

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال أبو حيان التوحيدى : نجا من آفات الدنيا من كان من العارفين  
ووصل إلى خيرات الآخرة من كان من الزاهدين ، وظفر بالفوز والنعم من قطع  
طمعه من الخلق أجمعين ، والحمد لله رب العالمين ، وصلى الله على نبيه وعلى  
آله الطاهرين .

- (١) أما بعد ، فإننى أقول منبهًا لنفسى ، ولمن كان من أبناء جنسى : من لم يُطع  
ناصحته بقبول ما يسمع منه ، ولم يملك صديقه كله<sup>(١)</sup> فيما يمثله له ، ولم ينقذ  
لبيان<sup>(٢)</sup>ه فيما يريته<sup>(٣)</sup> إليه ويطلعه عليه ؛ ولم ير أن عقل العالم الرشيد ، فوق  
عقل المتعلم البليد ؛ وأن رأى الجرب البصير ، مقدّم على رأى الغمير<sup>(٤)</sup> الغرير  
فقد خسر حظه فى العاجل ، ولعله أيضا يخسر حظه فى الآجل ؛ فإن مصالح الدنيا  
معقودة بمراشد الآخرة ، وكلّيات الحس فى هذا العالم ، فى مقابلة موجودات  
العقل فى ذلك العالم ؛ وظاهر ما يرى بالعيان مفضى إلى باطن ما يصدق عنه  
الخبر ؛ وبالجملة ، الداران متفتحتان فى الخير المغتبط به ، والشر المندوم عليه ؛  
وإنما يختلفان بالعمل المتقدم فى إحداها ، والجزاء المتأخر فى الأخرى ؛ وأنا أعوذ  
بالله الملك الحق الجبار العزيز الكريم الماجد أن أجهل حظى ، وأعمى عن

(١) كله : مفعول لـ « يملك » ، يريد بهذه العبارة تمام الطاعة لصديقه حتى كأن صديقه  
ملك له كله يتصرف فيه كيف يشاء .

(٢) فى الأصل « ولم ينفذ لسانه » .

(٣) يريته : يريده ويطلبه .

(٤) الغمير بالفتح والضم : من لم يجرب الأمور ؛ والجاهل الأبله .

رُشْدِي ، وَأَلْقَى بِيَدِي إِلَى التَّهْلُكَةِ ، وَاتَّجَانَفَ<sup>(١)</sup> إِلَى مَا يَسُوهُنِي أَوْ لَا وَلَا يَسُرُّنِي  
آخِرًا ؛ هَذَا وَأَنَا فِي ذَيْلِ الْكُهُولَةِ وَبَادِئَةِ الشَّيْخُوخَةِ ، وَفِي حَالٍ مَنْ إِنْ لَمْ تَهْدِهِ  
التَّجَارِبُ فِيمَا سَلَفَ مِنْ أَيَّامِهِ ، فِي حَالِي سَفَرِهِ وَمُقَامِهِ ؛ وَقَفَرِهِ وَغِنَائِهِ ، وَشِدَّتِهِ  
وَرَخَائِهِ ، وَمَسَرَّاتِهِ وَضُرَّاتِهِ ، وَخِيفَتِهِ وَرَجَائِهِ ؛ فَقَدْ أَتَقَطَعَ الطَّمَعُ مِنْ فَلَاحِهِ  
وَوَقَعَ الْيَأْسُ مِنْ تَدَارُكِهِ وَأَسْتَصْلَاحِهِ ؛ فَإِلَى اللَّهِ أَفْزَعُ مِنْ كُلِّ رَيْثٍ وَعَجَلٍ  
وَعَلَيْهِ أَتَوَكَّلُ فِي كُلِّ سُؤْلٍ وَأَمَلٍ ، وَإِيَّاهُ أَسْتَعِينُ فِي كُلِّ قَوْلٍ وَعَمَلٍ .

(٢) قَدْ فَهِمْتُ أَيُّهَا الشَّيْخُ<sup>(٢)</sup> — حَفِظَ اللَّهُ رُوحَكَ ، وَوَكَّلَ السَّلَامَةَ بِكَ ، وَأَفْرَغَ  
الْكَرَامَةَ عَلَيْكَ ، وَعَصَبَ كُلَّ خَيْرٍ بِحَالِكَ ، وَحَشَدَ كُلَّ نِعْمَةٍ فِي رِحَابِكَ  
وَرَحِمَ هَذِهِ الْجَمَاعَةَ الْمَهَائِلَةَ — مِنْ أَبْنَاءِ الرِّجَاءِ وَالْأَمَلِ — بِعِنَايَتِكَ ، وَلَا قَطَعَكَ  
مِنْ عَادَةِ الْإِحْسَانِ إِلَيْهِمْ ، وَلَا ثَنَى طَرَفَكَ عَنْ الرِّقَّةِ لَهُمْ ، وَلَا زَهْدَكَ فِي أَصْطِنَاعِ  
حَالِهِمْ وَعَاطِلِهِمْ ، وَلَا رَغِبَ بِكَ عَنْ قَبُولِ حَقِّهِمْ لِبَعْضِ بَاطِلِهِمْ ، وَلَا ثَقُلَ عَلَيْكَ  
إِدْنَاءُ قَرِيبِهِمْ وَبَعِيدِهِمْ ، وَإِنَالَةُ مُسْتَحِقِّهِمْ وَغَيْرِ مُسْتَحِقِّهِمْ أَكْثَرَ مِمَّا فِي نَفْسِهِمْ  
وَأَقْصَى مَا تَقْدِرُ عَلَيْهِ مِنْ مَوَاسَاتِهِمْ ، مِنْ بَشْرِ تَبْدِيهِ ، وَجَاهِ تَبَذُّلِهِ ، وَوَعْدِ  
تُقْدُّمِهِ ، وَضِمَانِ تَوْكُّدِهِ ، وَهَشَاشَةِ تَمَرُّجِهَا بِبِشَاشَةٍ ، وَتَبَشُّمِ تَخْلُطِهِ بِفُكَاةٍ  
فَإِنَّ هَذِهِ كُلُّهَا زَكَاةُ الْمَرْوَةِ ، وَرِبَاطُ النِّعْمَةِ ، وَشَهَادَةُ بِالْمَحْتَدِ<sup>(٣)</sup> الزَّكِيِّ  
وَالْعِرْقِ الطَّيِّبِ وَالْمَنْشَأِ الْحَمِيدِ ، وَالْعَادَةِ الْمَرْضِيَّةِ ؛ وَهِيَ مُؤَذِّنَةٌ بِأَنَّ الْمُنْحَةَ  
رَاحَنَةٌ<sup>(٤)</sup> ، وَالتَّوْهِيَّةُ قَاطِنَةٌ ، وَالشُّكْرُ مَكْسُوبٌ ، وَالْأَجْرُ مَذْخُورٌ ، وَرِضْوَانُ اللَّهِ

(١) « وَاتَّجَانَفَ » ، وَهُوَ تَحْرِيفٌ . وَالتَّجَانُفُ إِلَى الشَّيْءِ : الْمِيلُ إِلَيْهِ .

(٢) يُرِيدُ بِالشَّيْخِ أَبَا الْوَفَا الْمُهَنْدِسَ ، وَهُوَ الَّذِي وَصَلَ أَبَا حَيَّانَ بِالْوَزِيرِ أَبِي عَبْدِ اللَّهِ

الْعَارِضِ كَمَا يَفْهَمُ مِمَّا يَأْتِي .

(٣) « بِالْمَحْتَدِ » .

(٤) رَاحَنَةٌ : دَائِمَةٌ .

واقع ؛ وأسأل الله بعد هذا كله ألا يُسهم<sup>(١)</sup> وجهي عندك ، ولا يُزِلَّ قدمي في خدمتك ، ولا يُزَيِّغَنِي<sup>(٢)</sup> إلى ما يقطع مادة إحسانك وعائدة رأيك ونافع<sup>(٣)</sup> نيتك وجميل معتقدك ، بمنه ولطفه .

فهمت جميع ما قلته لي بالأمس فهما بليغا ، ووعيته وعتيا تاما ؛ وبان لي الرشد في جلته وتفصيله ، والصالح في طريقه ووسطه ، والغنية في ظاهره وباطنه ، والشفقة من أوله إلى آخره . وأنا أعيده ههنا بالقلم ، وأرسمه بالخط وأقيده باللفظ ، حتى يكون اعترافي به أرسى وأثبت ، وشهادتي على نفسي أقوى وأؤكد ، ونكولي عنه أبعد وأصعب ، وحكمك به لي وعلى أمضى وأنفذ .

قلت لي — أدام الله تعالى توفيقك في كل قول وفعل ، وفي كل رأي<sup>(٤)</sup> ونظر — : إنك تعلم يا أبا حيان أنك أنكفأت من الرمي<sup>(٥)</sup> إلى بغداد في آخر سنة سبعين<sup>(٥)</sup> بعد فوت مأمولك من ذي الكفایتين<sup>(٦)</sup> — نصر الله وجهه — عابسا على ابن عباد<sup>(٧)</sup> مغیظا منه ، مقروح الكبد ، لما نالك به من الحرمان

(١) السهم : تغير الوجه وعبوسه من الهم ؛ وكنى به عن تغير الحال .

(٢) يزغني : يعيلني .

(٣) « ويافع » .

(٤) الرى : مدينة فارسية قديمة كانت قصبة بلاد الجبال ، وكان اسمها الفارسي راغة ومنه أخذ اسمها العربي ، وهي الآن أطلال على مسافة خمسة كيلو مترات من طهران .

(٥) أى وثلاثمائة .

(٦) ذو الكفایتين : لقب لأبي الفتح علي بن أبي الفضل محمد المروفي بابن العميد . ويعنون بالكفایتين كفاية السيف وكفاية القلم ، وقد قام مقام أبيه ابن العميد ، واستوزر لركن الدولة البويهى ، ثم لما تولى عضد الدولة نكبه وقتله سنة ٣٦٦ هـ .

(٧) ابن عباد ، هو الصاحب أبو القاسم إسماعيل بن أبي الحسن عباد ، ولد سنة ست وعشرين وثلاثمائة ، وتوفي سنة خمس وثمانين وثلاثمائة بالرى ، وكان وزيرا لمؤيد الدولة أبي =

المُرّ ، والصدُّ<sup>(١)</sup> القبيح ، واللقاء الكريه ، والجفاء الفاحش ، والقَدْع<sup>(٢)</sup> المؤلم  
والمعاملة السيئة ، والتغافل عن الثواب على الخدمة ، وحبس الأجرة على النسخ  
والوراقة ، والتجهم المتوالى عند كل لحظة ولقطة .

وذكرت في الجملة شقاء اتصل بك في سفرك ذلك ، وعناء نال منك في  
عرض<sup>(٣)</sup> أحوالك ؛ ولعمري إن السفر فعول لهذا كله ولأكثر منه ؛ فأرغيتك  
بصرى ، وأعرتك شممى ، وساهمتك في جميع ما وقرته في أذنى بالجزع والتوجع  
والاستفطاع<sup>(٤)</sup> والتفجع ؛ وضمنت لك تلافى ذلك كله بحاق<sup>(٥)</sup> الشفقة  
وخالص الضمير ، ووعدتك صلاح الحال عن ثبات النية ، وصحة العقيدة ، وقلت :  
أنا أرفع حقك القديم حين التقينا (بأرجان<sup>(٦)</sup>) ، وأنا على باب (ابن شاهويه<sup>(٧)</sup>)  
الفقيه ، وعهدك الحديث حين اجتمعنا بمدينة السلام سنة ثمان وخمسين ؛  
وأوصلك إلى الأستاذ أبي عبد الله العارض<sup>(٨)</sup> — أدام الله تأييده — وأخطب

== منصور بويه الديلمي ، ثم وزير لأخيه نجر الدولة أبي الحسن على ، وهو أول من لقب  
بالمصاحب من الوزراء ، لأنه صاحب مؤيد الدولة بن بويه منذ الصبا .

(١) « والقصد » .

(٢) القدع بالمهملة : المنع والزجر . وبالألف المعجمة : الشتم . والمعنى يستقيم على كلا الوجهين .

(٣) « في عرض أحوالك » أى فى أكثرها . وعرض الشيء أكثره ومعظمه .

(٤) « والاستفطاع » .

(٥) حاق الشفقة : أى صادقها وكاملها .

(٦) أرجان : مدينة بين فارس وخوزستان ، وهى من كور الأهواز ، وتعرف الآن

باسم « بابهان »

(٧) ابن شاهويه هو أبو بكر محمد بن أحمد بن على بن شاهويه الفارسى الفقيه الشافعى

تولى القضاء ببلاد فارس ، وتوفى سنة ثنتين وستين وثلاثمائة بنيسابور .

(٨) أبو عبد الله العارض ، هو — فى رأينا — أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن سعدان

كان وزيرا لمصعب الدولة بن عضد الدولة من سنة ٣٧٢ إلى سنة ٣٧٥ والعارض لقب له

وهو كما فى الأنساب للسمعاني « من يعرف العسكر ويحفظ أرزاقهم ويوصلها إليهم ، ويعرض

العسكر على الملك إذا احتيج إلى ذلك » والظاهر أنه لقب بهذا إما لأنه تولى هذا العمل قبل أن

يتولى الوزارة ، أو كان هذا لقباً لأسرته (راجع الأدلة على هذا الرأى فى المقدمة) .



لك قبولاً منه ، وتخفيف الإذن عليك ، وامتلاء الطرف بك ، ونيل الخطوة بخدمتك وملازمتك ؛ وفعلت ذلك كله حتى استكتبك (كتاب الحيوان) لأبي عثمان الجاحظ ، لعنايتك به ، وتوفرك على تصحيحه ، ثم حضرت<sup>(١)</sup> لك هذه الحال إلى يومنا هذا ؛ وهو الوزير العظيم الذي افتقرت الدولة إلى نظره وأمره ونهيه ، وإلى أن يكون هو المبرم والناقض ، والرافع والواضع ، والكافي والوافي ، والمقرب لخدمتها ونصحائها ، والمزحزح لحسدتها وأعدائها ؛ والراعى لرعيتهما ودعمائها ، والناهض بأثقالها وأعبائها ، أعانه الله على ما تولاه ، وكفاه المهم في دنياه وأخراه ، بمنه وقدرته .

نعم ورتبت ذلك كله ، ولم أقطع عنك عادتى معك في الأسترسال والأنبساط ، والبر والمواساة ، والمساعدة والمواتاة<sup>(٢)</sup> ، والتعصب والمحاماة .

أفكان من حقى عليك في هذه الأسباب التى ذكرتها ، وفي أخواتها التى تركتها كراهة الإطالة بها أنك تخلو بالوزير — أدام الله أيامه — ليلالى متتابعة ومختلفة ، فتحدثه بما تحب وتريد ، وتلقى إليه ما تشاء وتختار ، وتكتب إليه الرقعة بعد الرقعة ؛ ولعلك فى عرض ذلك تعدو طورك بالتشديق<sup>(٣)</sup> وتجاوز حدك بالاستحقار ، وتتناول إلى ما لبس لك ، وتغلط فى نفسك ، وتنسى زلة العالم ، وسقطة المتحرى ، وخجلة الواثق ؛ هذا وأنت غير لاهية لك فى لقاء الكبراء ، ومحاوره الوزراء ؛ وهذه حال تحتاج فيها إلى عادة غير عادتك ، وإلى

(١) حضرت لك هذه الحال ، أى كفلتها لك وحفظتها عليك .

(٢) المواتاة : الموافقة .

(٣) التشديق ، هو التوسع فى الكلام من غير احتياط واحتراز ، وهو أيضا استهزاء الرجل بالناس يلوى شدة بهم وعليهم .

مِرَانٍ سَوَى مِرَانِكَ ، وَلِبْسَةٍ لَا تُشَبِّهُ لِبْسَتَكَ ؛ وَقَلٌّ مِّنْ قُرْبٍ مِّنْ وَزِيرٍ  
خَدَمَ فَأَجَادَ ، وَتَكَلَّمَ فَأَفَادَ ، وَبُسِطَ فزَادَ ؛ إِلَّا سَكِرَ ، وَقَلٌّ مِّنْ سَكِرٍ إِلَّا عَثَرَ  
وَقَلٌّ مِّنْ عَثَرَ فَأَنْتَعَشَ ، وَمَا زَهَدَ فِي هَذِهِ الْحَالِ كَثِيرٌ مِّنَ الْحُكَمَاءِ الْأَوَّلِينَ  
وَالْعُبَادِ الرَّبَّانِيِّينَ ؛ إِلَّا لِفَلْظِهَا وَصَعُوبَتِهَا ، وَمَكْرُوهِ عَاقِبَتِهَا ، وَشِدَّةِ الصَّبْرِ عَلَى  
فَوَارِضِهَا وَرَوَاتِبِهَا<sup>(١)</sup> ، وَتَفْسُخِ<sup>(٢)</sup> الْمَتْنِ بَيْنَ حَوَادِثِهَا وَنَوَائِبِهَا .

وَالْعَجَبُ أَنَّكَ مَعَ هَذِهِ الْحِلَّةِ<sup>(٣)</sup> تَظُنُّ أَنَّهَا مَطْوِيَةٌ عَنِّي وَخَافِيَةٌ دُونِي ، وَأَنَّكَ  
قَدْ بَلَغْتَ الْغَايَةَ وَادَعَ الْقَلْبَ ، وَمَلَكَتِ الْمَكَانَةَ ثَانِي الْعِزِّ ؛ وَقَدْ أَتَقَطَّعْتَ  
حَاجَتُكَ عَنِّي وَعَمَّنْ هُوَ دُونِي ، وَوَقَعَ الْغِنَى عَنْ جَاهِي وَكَلَامِي وَلَطْفِي وَتَوْصِيلِي ؛  
وَجَهِلْتَ أَنَّ مَن قَدَّرَ عَلَى وَصُولِكَ ، يَقْدِرُ عَلَى فَصُولِكَ<sup>(٤)</sup> ، وَأَنَّ مَن صَعِدَ بِكَ  
حِينَ أَرَادَ ، يَنْزِلُ بِكَ إِذَا شَاءَ ، وَأَنَّ مَن يُحْسِنُ فَلَا يُشْكِرُ ، يَجْتَهِدُ فِي الْاِقْتِصَادِ  
حَتَّى يُعْذَرَ .

وَبَعْدَ ، فَمَا أَطِيلُ ، وَلَعَلَّ لَهَبَ الْعَوْجِدَةِ يَزْدَادُ ، وَلِسَانَ الْغَيْظِ يَغْلُو ، وَطِبَاعَ  
الْإِنْسَانِ تَحْتَدُّ ، وَالنَّدَمَ عَلَى مَا أَسْلَفْتُ مِنَ الْجَمِيلِ يَتَضَاعَفُ ؛ وَلَسْتَ أَنْتَ  
أَوَّلَ مَن بُرِّ فَقَقَ ، وَلَا أَنَا أَوَّلَ مَن جُنِيَ فَتَقَّ<sup>(٥)</sup> . وَهَذَا فِرَاقُ بَيْنِي وَبَيْنِكَ  
وَأَخْرُ كَلَامِي مَعَكَ ، وَفَاتِحَةُ يَأْسِي مِنْكَ ؛ قَدْ غَسَلْتُ يَدَيَّ مِنْ عَهْدِكَ بِالْأُشْنَانِ<sup>(٦)</sup>

(١) « وروايتها » .

(٢) التفسخ : الضعف والعجز عن النهوض . والمتن : الظهر .

(٣) « الجملة » . والحلة بالكسر : الثلثة . يريد ما فيه من العيوب والنقائص .

(٤) فصولك ، أى خروجك من عند الوزير ، يقال : « فصل القوم من البلد فصولاً » ،  
إذا خرجوا منها .

(٥) تق : من النقيق ، وهو فى الأصل صياح الضفدع ؛ والمراد هنا التحدث بما أسداه  
من النعم وما يلقاه من الكفران .

(٦) الأشنان : فاسول كانت تفسل به الثياب والأيدي ؛ وهو نبات لا ورق له ، وله  
أغصان دقاق فيها ما يشبه العقد ، وهى رخصة كثيرة المياه .

البارق، وسلوتُ عن قربك بقلب معرضٍ وعزيمٍ حيٍّ ؛ إلا أن تُطْلِعني طْلِعَ<sup>(١)</sup> جميع ما تحاورتما وتجادبتما هُذْبَ الحديث عليه ، وتصرفتما في هزله وجِدّه ، وخيره وشرّه ، وطيبه وخبيثه ، وباده ومكتمه ؛ حتى كأني كنتُ شاهداً معكما ورقيباً عليكما ، أو متوسطاً بينكما ، ومتى لم تفعل هذا ، فأنتظر عِقبي أَسْتَبْحِثُ منك ، وتوقعُ قَلَّةَ غُفولي عنك ، وكأني بك وقد أصبحتَ حَرَّابَ حيرانَ يا أبا حيان ، تأكل أصبعك أسفاً ، وتزددُ ريقك لهما ، على ما فاتك من العَوَاطِلِ لنفسك ، والنظر في يومك لغدك ، والأخذ بالوثيقة في أمرك ، أتظنن بغرارتك<sup>(٢)</sup> وغمارتك<sup>(٣)</sup> ، وذهابك في فُسُولَتِكَ<sup>(٤)</sup> التي اكتسبتها بمخالطة الصوفية والغرباء والمجتدين الأدنياء الأردياء ؛ أنك تقدر على مثل هذه الحال ، وأناأمُ منك على حسن الظن بك ، والثقة بصَدْرِكَ ووردك ، وأطمئن إلى حَكِّكَ وجَرْدِكَ وأتعمى عن حرِّكَ وبرْدِكَ ؛ هيهات ؛ رَقَدْتَ فَحَلَمْتَ ، نفيرا رأيت وخيرا يكون على هذا الحدِّ كان مَقْطَعُ كلامك في مَوْجِدَتِكَ ، وإلى ههنا بلغ فيضُ عَتَبِكَ ولَأَمْتِكَ ؛ وفي دون ذلك تنبيه للنائم ، وإيقاظٌ للساهي ، وتقويمٌ لمن يقبل التقويم ؛ وقد قال الأول :

ألا إنما<sup>(٥)</sup> يكفي القى عند زَيْغِهِ من الأود<sup>(٦)</sup> البادي ثِقافُ المقومِ .  
 قُلتُ لك : أنا سامع مطيع ، وخادمٌ شكور ، لا أشتري سخطك بكلِّ

(١) يقال : « أطلعتني طلع أمرى » بكسر الطاء ، أى أبشّته سرى .

(٢) الغرارة : الغفلة .

(٣) الغارة : الجهل والبلامة .

(٤) الفسولة : الضعف والحنّة وقلة المهوّة .

(٥) « إنما » بالياء . (٦) الأود : العوج . والثقاف : ما سوى به الرماح .

صفراء<sup>(١)</sup> وبيضاء في الدنيا ؛ ولا أنفِر من التزام<sup>(٢)</sup> الذنب والاعتراف بالتصغير ؛  
ومثلي يهفو ويجمَح ، ومثلك يعفو ويصفح ؛ وأنت مولى وأنا عبد ، وأنت آمرٌ  
وأنا مؤتمر ، وأنت ممثِلٌ وأنا ممثِل ، وأنت مصطنع وأنا صنيعة ، وأنت  
منشئٌ وأنا مُنشَأ ، وأنت أولٌ وأنا آخر ، وأنت مأمول وأنا آمل ، ومتى  
لم تغفر لي الذنب البكر ، والجناية العذراء ، والبادرة النادرة ؛ فقد أعنتني على  
ما كان مني ، ودللت على مَلَلِك لي ؛ وأنت كنت مترصداً لهذه الهفوة  
ومعتقداً في مقابلتها هذه الجفوة ؛ وكرمك يأبى عليك هذا ، ومثولي بين يديك  
خِدمة لك يحظره عليك .

هذا وأنا أفعل ما طلبتني به من سرِّد جميع ذلك ، إلا أن الخوض فيه  
على البديهة في هذه الساعة يشق ويصعب بعقب ما جرى من التفاوض ، فإن  
أذِنتَ جمعه كله في رسالة تشتمل على الدقيق والجليل ، والحلو والمر ، والطري  
والعاسي<sup>(٣)</sup> ، والمحبوب والمكروه ؛ فكان من جوابك لي : إفعل . ونِمْ ما قلتَ  
وهو أحبُّ إليَّ وأقربُ إلى إرادتي ، وأحصرُ لما أريدُ<sup>(٤)</sup> منه ، وأدخلُ  
في الحجة عليك ولك ؛ وأغسلُ للوسخ الذي بيني وبينك ، وأزهرُ للسراج الذي  
طَنِي عني وعنك ، وأجذبُ لِعِنان الحجة إن كانت لك ، وأنطقُ عن العذر إن  
أتضح بقولك ؛ وإذا عزمْتَ فتوكَّل على الله ؛ وليكن الحديثُ على تباعد  
أطرافه ، واختلافِ فنونه مشروحا ، والإسناد عالياً متصلاً ، والتمنُّ تاماً بيننا ،

(١) يريد بالصفراء الذهب ، وبالبيضاء الفضة .

(٢) « أكرام » .

(٣) العاسي : اليأس .

واللفظ خفيفا لطيفا ، والتصريح غالبا <sup>(١)</sup> متصدرا <sup>(٢)</sup> ، والتعريض قليلا يسيرا  
وتوخ الحق في تضاعيفه وأثنائه ، والصدق في إيضاحه وإثباته ؛ وأتق الحذف  
المخل بالمعنى ، والإلحاق المتصل بالهذر ، وأحذر تزيينه بما يشينه ، وتكثيره  
بما يقلله ، وتقليله عما لا يستغنى عنه ؛ وأعمد إلى الحسن فزد في حسنه ، وإلى  
القبیح فأقص من قبحه ؛ وأقص امتاعى بجمعة <sup>(٣)</sup> نظمه ونثره ، وإفادتي من  
أوله إلى آخره ؛ فلعل هذه المناقفة <sup>(٤)</sup> تبقى وتروى ، ويكون في ذلك حسن  
الذكرى ؛ ولا تؤمئ إلى ما يكون الإفصاح عنه أحلى في السمع ، وأعذب في  
النفس ، وأعلق بالأدب ؛ ولا تفصح عما تكون الكناية عنه أستر للعيب ،  
وأنتى للريب ؛ فإن الكلام صلف تياه لا يستجيب لكل إنسان ، ولا يصعب  
كل لسان ؛ وخطره كثير ، ومتعاطيه مفرور ، وله أرن <sup>(٥)</sup> كأرن المهر  
وإبلاء كإباء الحرّون ، وزهو كزهو الملك ، وخفق كخفق البرق ؛ وهو يتسهل  
مرة ويتعسر مرارا ، ويذل طورا ويعز أطوارا ؛ ومادته من العقل [والعقل]  
صريع الحؤول <sup>(٦)</sup> خفي الخداع ؛ وطريقه على الوم ، والوم شديد السيلان  
ومجراه على اللسان ، واللسان كثير الطغيان ؛ وهو مركب من اللفظ الأغوى  
والصوغ <sup>(٧)</sup> الطباعى ، والتأليف الصناعى ، والأستعمال الاصطلاحى ، ومستملاه

(١) « عاليا » .

(٢) « متصورا » .

(٣) الجمعة : المجموعة .

(٤) يريد بالمناقفة المطارحة في العلم والأدب ومذاكرتهما .

(٥) الأرّن بالتحريك : النشاط .

(٦) الحؤول : التحول .

(٧) « والصرع » .

من الحجا، ودَرْيُهُ<sup>(١)</sup> بالتمييز؛ وتَسْجُهُ بالرقّة، والحجا في غاية النشاط<sup>(٢)</sup> وبهذا  
البون يقع التباين ويتسع التأويل، ويجول الذهن، وتمطّى<sup>(٣)</sup> الدعوى، ويفزع  
إلى البرهان، ويبرأ من الشبهة، ويُعثر بما أشبه الحجة وليس بحجة؛ فأحذر  
هذا النعت وروادفه، واتق هذا الحكم وقوائمه<sup>(٤)</sup>؛ ولا تمسّق اللفظ دون المعنى  
ولا تهو المعنى دون اللفظ؛ وكن من أصحاب البلاغة والإنشاء في جانب، فإن  
صناعتهم يُفتقر فيها أشياء يؤاخذ بها غيرهم، ولست منهم، فلا تشبه بهم، ولا  
تجر على مثالمهم، ولا تنسج على منوالهم، ولا تدخل في غمارهم، ولا تكثر  
ببياضك سوادهم، ولا تقابل بفكاهتك براعتهم، ولا تجذب بيدك رشاءهم، ولا  
تحاول بياضك مطاوتهم<sup>(٥)</sup> وأعرف قدرك تسلّم، وألزم حدّك تأمن؛ فليس  
الكوّدن<sup>(٦)</sup> من العتيق في شيء، ولا الفقير من الغنى على شيء؛ أما سمعت قول  
الناس: ليس الشامى للعراقى<sup>(٧)</sup> بصاحب، ولا الكرديّ من الجنديّ بساخر،  
فإن طال<sup>(٨)</sup> فلا تبسل، وإن تشعب فلا تكثر، فإن الإشباع في الرواية أشنى  
للغليل، والشرح<sup>(٩)</sup> للحال أبلغ إلى الغاية، وأظفر بالمراد، وأجرى على العادة.  
(٥) فكتبت: (بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ)، أقول أيها الشيخ — عطف الله

(١) دريه، أي درياه وعلمه.

(٢) الظاهر أن هنا كلاماً سقط من النسخ.

(٣) تمطى: تتناول.

(٤) قوائمه، أي توابعه. يقال: قاف أثره إذا تبعه.

(٥) «مطاوتهم».

(٦) الكوّدن: الفرس المهجين والبرذون. والعتيق من الأفراس: الكريم الرائع منها.

(٧) يشير بهذه الجملة إلى ما وقع بين الشام والعراق من العداوة أيام علي ومعاوية وما

ذلك.

(٨) طال، أي الكلام.

(٩) «والسرج».

قلبك على ، وألممك بالإحسان إلى - في جواب جميع ما قلته واجداً على وعاتبا ، وقابضا ، وباسطا ، ومرشدا ، وناصحا ؛ ما يُعرَف الحق فيه ، ويستبين الصواب منه ، غير خائن لك ، ولا جانح إلى مخالفتك ، ولا مُرينغ<sup>(١)</sup> للباطل معك ، ولا جاحد لأيديك القديمة والحديثة ، ولا منكِر لنعمتك الكافية الشافية ، ولا غاطٍ<sup>(٢)</sup> على فواضلك المجتمعة والمتفرقة ، ولا تاركٍ لشيء هو على من أجل شيء هو لى ، ولا معرض عن شيء هو لى بسبب شيء هو على ؛ بل أجهز دقه وجهه إليك حتى تراه بسدّه<sup>(٣)</sup> وغباره ، وأجلوه عليك حتى تلاحظه بردائه وإزاره . كأننى لم أسمع قول الأول :

« والكفر<sup>(٤)</sup> مخبئةٌ لنفس المنعم » « والشكر مبعثةٌ لنفس المفضل »  
أنا أدعك واجداً على ، وأرقد وأنت ماقت لى ، وأجد حسَّ نعمة أنت وهبتها لى ، وألذَّ عيشاً أنت أذقتنى حلاوته . أنسى أيديك وهى طوق رقبتي ، ونجاة عيني ، وحشوة نفسى ، وراحة حلمى ، وزاد حياتى ، ومادة روحى ؟ هيات ، هذا بعيد من القياس ، وغير معهود بين أحرار الناس ؛ الذين لهم اهتمام بصون أغراضهم ، وحرص على إكرام أنفسهم ؛ قد عبقوا<sup>(٥)</sup> بفوائح الفتوة ، وعلّقوا بحبائل المروءة ، وشدّوا<sup>(٦)</sup> من الحكمة أشرف الأبواب ؛ واعتزوا من الأدب

(١) الريغ : الريد .

(٢) غطى على الشيء بتخفيف الطاء : كغطى عليه بتشديدها .

(٣) السد : الصحيح من الكلام وكفى بالفبار عما يشور حول الكلام من اعتراض ونحوه ، ومنه قولهم : « كلام لا غبار عليه » .

(٤) هذا الشطر عجز بيت لعنترة العبسى ومصدره :

نبئت عمرا غير شاكر نعمتى

(٥) « عتقوا بفرائح » .

(٦) شدوا : أخذوا . يقال : شدا من العلم شيئا إذا أخذه كأنه ساقه أو جمعه ، وفى

الأصل « شدوا » بالمعجمة .

إلى أعز حرم<sup>(١)</sup> ؛ وحازوا شرفاً بعد شرف ، وانحازوا عن نطف بعد نطف<sup>(٢)</sup> ونظروا إلى الدنيا بعين بصيرة ، وعزفوا<sup>(٣)</sup> أنفسهم عن زهراتها بتجربة صادقة .  
 فأول ما أبدؤك به أنني ظننتُ ظناً لا كيقين أن شيئاً مما كنتُ فيه مع الوزير — أدام الله أيامه ، وقصم أعداءه — ليس مما يهملك ، ولا هو مما يقرعُ سمعك سماعك له ؛ وحسبتُ أيضاً أنني إبت بدأتُ بشئٍ منه رذلتني عليه وتنقصتني به ، وزريتَ عليّ فيه ؛ وأنتك ربما قلت : لم بدأتُ بما لم أسئلك عنه ولم أرخص لك فيه ، هلاكظمتَ على جرّتك<sup>(٤)</sup> ، وطويتَ ما بين جنبيك وما عليّ مما يدور بين صاحب وخادمه والرؤساء ، والناظرين في أمور الدهماء<sup>(٥)</sup> والمتصفحين لأحوال العامة والخاصة ، ولهم أسرار وعيوبٌ لا يقف عليها أقرب الناس إليهم ، وأعزُّ الناس عليهم ، وأنت أيضاً فلم تسألني عنه ، فكان في تقديري أنك قد عرفتَ وصولي في وقت دون وقت ، وأنتك قد سحلتَ أمرى على الخدمة التي ليس للعلم بها فائدة ، ولا في الإعراض عنها فائدة .

وإذ جرى الأمر على غير ما كان في حسابي وتلبّس<sup>(٦)</sup> بظني ، فإني أهدى ذلك كله بغثائته وسَمَانَتِهِ ، وحلاوته ومرارته ، ورقته وخثارته في هذا المكان ؛ ثم أنت أبصرُ بعد ذلك في كتمانهِ وإفشائه ، وحفظهِ وإضاعته وستره<sup>(٧)</sup> وإشاعته ؛ والله ما أرى هذا أمراً صعباً إذا وصل إلى مرادك

(١) « خدم » .

(٢) النطف بالتحريك : العيب والفساد .

(٣) « عرفوا » وعزف عن الشيء : أعرض عنه وزهد فيه .

(٤) « جريك » ، وجرة البعير معروفة ، شبه بها الحديث المختزن يفشيه صاحبه .

(٥) « الذهبيا » والدهماء : جماعة الناس .

(٦) « ولسكيس » .

(٧) « ولهمره وأشكر عته » .



ولا كُفَّةَ شاقَّةٍ إذا أُكسبني مَرْضَاتِكَ ؛ وإن كان ذلك يمرُّ بأشياء كثيرةً ومختلفةً ، متعصيةً غريبةً ، منها ما يَشِيْطُ <sup>(١)</sup> به الدم المحقون ، ويُنزع من أجله الرُّوح العزيز ، ويُستصغر معه الصَّلْب ، ولا يُقنَع فيه بالعذاب الأدنى دون العذاب الأكبر ؛ وإن كان فيها أيضاً غيرُ ذلك ممَّا يُضحِك السنَّ ، ويُفكِّه النفس ، ويدعو إلى الرشاد ، ويدُلُّ على النُّصح ، ويؤكد الحُرْمَةَ ، ويعقد الذِّمام ، وينشر الحكمة ، ويشرف المهمة ، ويلتقح العقل ، ويزيد في الفهم والأدب ويفتح بابَ اليُمْن والبركة ، ويُنفق بضاعةَ أهل العلم في السوق الكاسدة ، ويوقظ العيون الناعسة ، ويُبَلِّ الشَّنَّ <sup>(٢)</sup> المتغضِّف ، ويُندِّي الطَّيْن المترشِّف ؛ ويكون سبباً قويا على حُسن الحال وطلب العيش ، فإن هذه العاجلة محبوبة ، والرفاهية مطلوبة ، والمكانة عند الوزراء بكلِّ حول وقوَّة مخطوبة ، والدنيا حلوة خضرة وعذبة نصرة ، ومن شفَّ <sup>(٣)</sup> أمله شقَّ عمله ؛ ومن اشتدَّ إلحاحه ، توالى غدؤه ورواحه ، ومن أسره رجاؤه ، طال عناؤه ، وعظم بلاؤه ؛ ومن ألهب طمعه وحرصه ، ظهر عجزه ونقصه .

وفي الجملة :

من لم يكن لله متهمًا لم يمس محتاجًا إلى أحدٍ

ولا بدَّ من فتى يعينُ على الدهر ، ويُغني عن كرام الناس فضلا عن لثامهم ، <sup>(٦)</sup> ويذلل قعود الصبر ، ويُجِّم راحلة الأمل ، ويُجلى مُسرَّ اليأس ؛ والعزلة محمودة

(١) يشيط : يذهب هدرا .

(٢) « السن بالسين المهملة » . والشن بالمعجمة : القرية الخلق . والمتغضف ، أى التكسر المتغضن من اليبوسة .

(٣) شفَّ أمله : زاد ، ويجوز أن يفسر بمعنى أسقمه الأمل وأضناه لعلوه وبعد مناله .

إلا أنها محتاجة إلى الكفاية ، والقناعة مَزَّةٌ <sup>(١)</sup> فَكِيهةٌ ولكنها فقيرةٌ إلى البلغة وصيانة النفس حسنة إلا أنها كُلفَةٌ مُحرجةٌ إن لم تكن لها أداةٌ تُجِدُّها <sup>(٢)</sup> وفاشيةٌ <sup>(٣)</sup> تَمُدُّها ، وتركُ خدمة السلطان غيرُ الممكن ولا يستطيع إلا بدينٍ متين ، ورغبةٌ في الآخرة شديدة ، وفِطامٌ عن دار الدنيا صعب ، ولسانٌ بالحلو والحامض يبلغ .

قال ابن السماك <sup>(٤)</sup> : لولا ثلاثٌ لم يقع حَيْفٌ ، ولم يُسَلَّ سيفٌ ، لقمةٌ أُسَوِّغُ من لقمة ، ووجهٌ أُصَبِّحُ من وجه ، وسِلْكٌ <sup>(٥)</sup> « أَنْعَمُ مِنْ سِلْكٍ » ، وليس كلُّ أحدٍ له هذه القوة ، ولا فيه هذه المُنَّةُ <sup>(٦)</sup> والإنسان بَشَرٌ ، وبِنْيَتُهُ متهافِةٌ وطِينَتُهُ منتثرةٌ ، وله عادةٌ طالبةٌ ، وحاجةٌ هاتكةٌ ، ونفسٌ جَمُوحٌ ، وعينٌ طَمُوحٌ ؛ وعقلٌ طَفِيفٌ <sup>(٧)</sup> ، ورأى ضعيفٌ ، يهفو لأوّل رِيحٍ ، ويستخيلُ <sup>(٨)</sup> لأوّل بَارقٍ ؛ هذا إذا تَخَلَّصَ من قُرْتَاءِ السوء ، وسلم من سِوَارِقِ <sup>(٩)</sup> العقل ، وكان له سلطان على نفسه ، وقَهْرٌ <sup>(١٠)</sup> لشهواته ، وقَمْعٌ لهوائِجِه <sup>(١١)</sup> وقبولٌ من ناصحه ، وتهَيُّؤٌ

(١) « مَرَّةٌ » والمَزَّةُ : الحُرَّةُ اللذيذة الطعم .

(٢) تجدها ، أى تجددتها .

(٣) الفاشية : ما انتشر من المال . وفي الأصل « غاشية » .

(٤) « ابن السماك » ، وهو تحريف وابن السماك هو أبو العباس محمد بن صبيح الكوفي الزاهد الواعظ المشهور لقي جماعة من الصدر الأول وأخذ عنهم وقدم من بغداد زمن هرون الرشيد وتوفى سنة ثلاث وثمانين ومائة بالكوفة .

(٥) السلك : الخيط . وكنى به عن الثوب لأنه من الخيوط .

(٦) « المنة » . والمنّة بضم الميم : القوة .

(٧) الطفيف الناقص والقليل .

(٨) في الأصل : « ويستحيل » بالخاء ، وهو تصحيف . ويستخيل لأول بارق ؛ أى يخال المطر عند أول بارق .

(٩) يريد بسوارق العقل : الشهوات التى تذهب به وتجعله فى حكم غير الموجود كأنها تسرقه . والذي فى الأصل : « سراق » ؛ وهو تصحيف .

(١٠) « وفهم » .

(١١) لهوائِجِه ، أى لما يهيج به من النزعات والمطامع .

في سعيه ، وتبوؤاً في مَعَانٍ<sup>(١)</sup> حَظَّهُ ، وأَتَمَّامٌ بسعادته ، وأَسْتَبْصَارٌ في طلب ما عند ربه ، وأَسْتَنْصَافٌ من هَوَاهِ الْمُضِلِّ لعقله المرشِد ، هذا قليلٌ وصعب ولو قلتُ : معدومٌ أو مُحَالٌ في هذا الزمن العسير والذهر الفاسد ، لما خفتُ عائقاً يعوقني ، ولا حسوداً يردُّ قولي . قال ابن السَّيِّك : الله المستعان على ألسنِ تصيف وقلوبٍ تعترف ، وأعمالٍ تختلف . وقال معاوية لأبي بكر بن عبد الرحمن ابن الحارث — وراه لا يَلِيَّ له عملاً ، ولم يقبل منه نائلاً — : يا ابن أخي ، هي الدنيا ، فإِذَا أن تَرْضَعَ معنا ؛ وإِذَا أن تَرْتَدِعَ عَنَّا . وربما قال بعض المتكلمين قد قال بعض السلف : ليس خيركم مَنْ تَرَكَ الدنيا للآخرة ، ولا مَنْ تَرَكَ الآخرة للدنيا ولكنَّ خيركم مَنْ أَخَذَ من هذه وهذه . ( وهذا كلام مقبول الظاهر موقوفُ الباطن . وربما قال آخَرُ من المتقدمين : ( أَعْمَلْ لآخِرَتِكَ كَأَنَّكَ تَمُوتُ غداً ، وأَعْمَلْ لدنياكَ كَأَنَّكَ تَعِيشُ أبداً ) . وهذا أيضاً كلامٌ منمَّقٌ ، لا يَرْجِعُ إلى معنى محقق ؛ أين هو من قول المسيح — عليه السلام — حين قال : الدنيا والآخرة كالشرق والمغرب متى بَعُدَ أحدهم من أحدهما قُرْبٌ من الآخر ؛ ومتى قُرْبٌ من أحدهما بَعُدَ من الآخر . وأين هو من قول الآخر : الدنيا والآخرة ضَرَّتَانِ ، متى أَرْضِيتَ إحداها أَسَخَطْتَ الأخرى ، ومتى أَسَخَطْتَ إحداها أَرْضِيتَ الأخرى .

وهذا لأنَّ الإنسان صغيرُ الحجم ، ضعيفُ الحول ، لا يستطيع أن يجمع بين شهواته وأخذِ حظوظ بدنه وإدراكِ إرادته ، وبين السعى في طلب المنزلة عند ربه بأداء فرائضه ، والقيام بوظائفه ، والثبات على حدود أمره ونهيهِ ، فإنَّ صَفْقَ

(١) المعان : المانة ، المتول .

وجهه وقال : نعمل تارة لهذه الدار وتارة لتلك الدار ، فهذا المذبذب الذي لا هو من هذه ولا من هذه ؛ ومن تَخَنَّتْ<sup>(١)</sup> وتَلَيَّتْ لم يكن رجلاً ولا امرأة ، ولا يكون أباً ولا أما ؛ وهذا كما نرى .

ونرجع فنقول : ونعوذ بالله من الفقر خاصة إذا لم يكن لصاحبه عِمَادٌ من التقوى ، ولا عِمَادٌ من الصبر ، ولا دِعَامَةٌ<sup>(٢)</sup> من الأنفة ، ولا أَصْطَبَارٌ على المرارة .

وقد بُلِينَا بهذا الدهر الخالي من الدَيَّانِينَ الذين يُصْلِحُونَ<sup>(٣)</sup> أنفسهم وَيُصْلِحُونَ غيرهم بفضل صلاحهم ، الخاوي من الكرام الذين كانوا يَتَسَعُونَ في أحوالهم ، وَيُوسِعُونَ على غيرهم مِنْ سَعَتِهِمْ ، وكانوا يَهْتَمُّونَ بذخائر الشكر المعجَّل في الدنيا ، يَحْرِصُونَ<sup>(٤)</sup> على ودائع الأجر المؤجَّل في الآخرة ؛ ويتلذذون بالثناء ، ويَهْتَرُونَ للدعاء ؛ وتَمْلِكُهُم الأريحيةُ عند مسألة المحتاج ، وتعترِيهم الهِزَّةُ معها والابتهاج ؛ وذلك لعشقهم الثناء الباقي ؛ والصنيع الواقى ؛ ويرون الغنيمة في الغرامة ، والرجح في البذل ، والحظ في الإيثار ، والزيادة في النقص ؛ أعنى بالزيادة . الخَلَفَ المنتظر من الله ؛ وبالنقص : العطاء ؛ ورأيتُ الناس يعيبون ابن العميد حين قال : أنا أعجب من جهل الشاعر الذي قال :

أنت للمال إذا أمسكته      فإذا أنفقته فالمال لك

قال : ولو كان هذا صحيحاً كان لا ينبغي أن يُكْتَسَبَ المال ، لأنه ليس في ترك

(١) في الأصل : « تخنت » ؛ وهو تصحيف . ويريد بالتخنت والتليث : اللين والتشدد تشبهاً بالخنثين والليوث .

(٢) « دماعة » . والدعامة : العماد .

(٣) « لا يصلحون » : وقوله « لا » زيادة من الناسخ .

(٤) « يحوضون » .

كسبه أكثر من إخراجِه بالإتفاق . هذا لقولهم <sup>(١)</sup> بحكمته وعقله وتحصيله وصوابُ الجاهل لا يُستحسن كما يُستقبَح خطأ العاقل ؛ نعم ، وكانوا إذا وُلُّوا عَدَلُوا ، وإذا مَلَكُوا أَفْضَلُوا <sup>(٢)</sup> ، وإذا أَعْطَوْا أَجْزَلُوا ، وإذا سُئِلُوا أَجَابُوا وإذا جَادُوا أَطَابُوا ، وإذا عَلَّوْا <sup>(٣)</sup> صَبَرُوا ، وإذا نَالُوا <sup>(٤)</sup> شَكَرُوا ؛ وإذا أَنْفَقُوا وَاسَّوْا ، وإذا امْتَحِنُوا تَأَسَّوْا ؛ وكانوا يرجعون إلى نقائب ميمونة ، وإلى ضرائب <sup>(٥)</sup> مأمونة ؛ وإلى دِيَانَاتٍ قَوِيَّةٍ ، وَأَمَانَاتٍ ثَخِينَةٍ <sup>(٦)</sup> ؛ وكان لهم مع الله أسرار طاهرة ، وعَلَانِيَةٌ مَقْبُولَةٌ ؛ ومع عباد الله معاملَةٌ جَمِيلَةٌ ، ورحمةٌ واسعة ومَدِيدَةٌ فَاشِيَةٌ ؛ وكانت تجارتُهم في العلم والحكمة ، وعادتهم جارية على الضيافة والتَّكْرِمَةِ ؛ وكانت شِيَمَتُهُم الصِّفْحُ والمَغْفِرَةُ وربُّهُمْ <sup>(٧)</sup> من هذه الأحوال النجاة والكرامة في الأولى والعاقبة ؛ وكانوا إذا تَلَاقَوْا تَوَاصَّوْا بِالْخَيْرِ ، وتَنَاهَوْا عن الشرِّ ؛ وتَنَافَسُوا في اتِّخَاذِ الصَّنَائِعِ ، وأَدْخَارِ البَضَائِعِ ( أعنى صنائع الشكر ، وبضائع الأجر ) فذهب هذا كُلُّهُ ، وتاه <sup>(٨)</sup> أَهْلُهُ ؛ وأَصْبَحَ الدِّينُ وقد أُخْلِقَ لِبُؤْسِهِ ، وَأَوْحِشَ مَأْنُوسُهُ ، وأَقْتُلِعَ مَغْرُوسُهُ ؛ وضار المنكر معروفًا ، والمعروفُ منكراً ، وعاد كلُّ شَيْءٍ إلى كَدْرِهِ وخَاثِرِهِ ، وفاسدِهِ وضَائِرِهِ ؛ وَحَصَلَ الْأَمْرُ

(١) هذا لقولهم ، أى عيب الناس لابن العبيد في كلامه السابق ، لما يصفونه به من الحكمة والعقل الخ .

(٢) أَفْضَلُوا : أَنْعَمُوا .

(٣) في الأصل « اعْتَزَلُوا » . وعَالُوا : افْتَقَرُوا ، من الْعَيْلَةُ بفتح أوله .

(٤) « قَالُوا » .

(٥) الضرائب : الطبائع والسجايا ، الواحدة ضريبة .

(٦) ثَخِينَةٌ : قَوِيَّةٌ كما يقال في عكس ذلك : هو رقيق الدين ، أى ضعيفه .

(٧) « وَزَكَمَ » .

قَلَى أَنْ يَقَالَ : فَلَانٌ خَفِيفُ الرُّوحِ ، وفَلَانٌ حَسَنُ الْوَجْهِ ، وفَلَانٌ ظَرِيفُ الْجَمَلَةِ ،  
 حَلَوُ الشَّمَائِلِ ، ظَاهِرُ الْكَئِيسِ ، قَوِيُّ الدَّسْتِ<sup>(١)</sup> فِي الشُّطْرَنِجِ ، حَسَنُ اللَّعْبِ فِي  
 النَّرْدِ ، جَيِّدٌ فِي الْأَسْتِخْرَاجِ ، مَدِيرٌ<sup>(٢)</sup> لِلْأَمْوَالِ ، بَذُولٌ لِلْجَهْدِ ، مَعْرُوفٌ بِالْأَسْتِقْصَاءِ  
 لَا يُغْضِي عَنْ دَانِقٍ ، وَلَا يَتَغَافَلُ عَنْ قِيرَاطٍ ؛ إِلَى غَيْرِ ذَلِكَ مِمَّا يَأْنَفُ الْعَالِمُ مِنْ  
 تَكْثِيرِهِ ، وَالكَاتِبُ مِنْ تَسْطِيرِهِ .

وهذه كلها كُنَايَاتٌ عَنِ الظُّلْمِ وَالتَّجْدِيفِ<sup>(٣)</sup> ، وَالْخُسَاسَةِ وَالْجَهْلِ وَقِلَّةِ الدِّينِ  
 وَحُبِّ الْفَسَادِ ، وَلَيْسَ فِيهَا شَيْءٌ مِمَّا قَدَّمْنَا وَصَفْنَاهُ عَنِ الْقَوْمِ الَّذِينَ أَجْتَهَدُوا أَنْ  
 يَكُونُوا خُلَفَاءَ اللَّهِ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ بِالرَّأْفَةِ وَالرَّقَّةِ وَالرَّحْمَةِ وَالْأَصْطِنَاعِ وَالْعَدْلِ وَالْمَعْرُوفِ .

وَأَرْجِعُ عَنْ هَذِهِ الشَّكَايَةِ الطَّوِيلَةِ اللَّاذِعَةِ وَالْبَلِيَّةِ الْعَامَّةِ الشَّامِلَةِ ؛ إِلَى  
 عَيْنِ مَا رَسَمْتُ لِي ذِكْرَهُ ، وَكَلَّفَتْنِي إِعَادَتَهُ ؛ عَائِذَا بِاللَّهِ فِي صَرْفِ الْأَذَى عَنِّي  
 وَسَوْقِ الْخَيْرِ إِلَيَّ ؛ وَلَائِذَا بِكَرَمِكَ الَّذِي رَشَّيْتَنِي<sup>(٤)</sup> بِهِ إِلَى السَّاعَةِ ، وَكَفَيْتَنِي بِهِ  
 مَوْوَنَةَ الْخِدْمَةِ لِفَيْرِكَ مِنْ هَذِهِ الْجَمَاعَةِ ؛ وَالْأَعْمَالُ بِخَوَاتِيمِهَا ، وَالصُّدُورُ بِأَعْيَازِهَا ؛  
 وَأَنْتَ أَوْلَى النَّاسِ بِالصَّنْفِ وَالتَّجَاوُزِ عَنِّي إِذَا عَرَفْتَ بَرَاءَتِي فِي كُلِّ مَا يَتَعَلَّقُ  
 بِي مِنْ ذِمَامِكَ ؛ وَيَجِبُ عَلَيَّ مِنَ الْحَقِّ فِي مَوَدَّتِكَ ، وَالْأَعْتَصَامِ بِحَبْلِكَ  
 وَالْإِتِّجَاعِ<sup>(٥)</sup> مِنْ عُشْبِكَ ، وَالْأَرْتِفَاءِ<sup>(٦)</sup> مِنْ لَبَنِكَ .

(١) الدست : الحيلة ، وهو أيضا ما يكون فيه الغلب في المطرنج ؛ تقول : « الدست لي والدست على » .

(٢) « مدير » .

(٣) التجديف : الكفر بنعمة الله . وفي الأصل : والتخويف .

(٤) راسه يريشه : جعل له ريشا . شبه ما بذله له من المعروف بالريش للطائر .

(٥) الاتتجاع : طلب للمعروف .

(٦) في الأصل « الارتقاء » بالقياف ؛ وهو تصحيف . والارتقاء : أخذ رغوة اللبن واحتساؤها .

## الليلة الأولى

وصلتُ أيتها الشيخ — أطال الله حياتك — أول ليلة إلى مجلس الوزير — (١)  
أعزَّ الله نصره ، وشدَّ بالعصمة والتوفيق أزره — فأمرني بالجلوس ، وبسط لي  
وجهه الذي ما أعتراه منذ خُلِقَ العُيُوس ؛ ولطَّفَ كلامه الذي ما تبدَّل منذ كان  
لا في الهزل ولا في الجدِّ ، ولا في الغضب ولا في الرضا .

ثم قال بلسانه الذليق<sup>(١)</sup> ، ولفظه الانيق : قد سألتُ عنك مرَّاتٍ شيخنا  
أبا الوفاء ، فذكر أنَّكَ مراعى لأمر البيارستان من جهته ، وأنا أُرَبِّبُكَ عن  
ذلك ، ولعلِّي أعرضُكَ لشيءٍ أنبى من هذا وأجدى ، ولذلك فقد ناقت نفسي  
إلى حضورك للمحادثة والتأنيس ، ولأتعرف<sup>(٢)</sup> منك أشياء كثيرة مختلفة ترَدُّدُ  
في نفسي على مرِّ الزمان ، لا أحصيها لك في هذا الوقت ، لكنِّي أثرها في  
المجلس بعد المجلس على قدر ما يسنح ويعرض ، فأجبنني عن ذلك كله باسترسال  
وسكونٍ بال ؛ بملء فيك ، وجَمَّ خاطرك ، وحاضر عليك ؛ ودع عنك تفنُّنَ  
البغداديين<sup>(٣)</sup> . . . . . (٤) مع غفوة لفظك ، وزائد رأيك ، وربِّح<sup>(٥)</sup> ذهنك ؛  
ولا تجبنُ جُبْنَ الضعفاء ، ولا تتأطر<sup>(٦)</sup> تأطر الأغبياء ؛ وأجزم إذا قلت ، وبالغ إذا  
وصفت ؛ وأصدق إذا أسندت ، وأفضل إذا حكمت ، إلا إذا عرض لك

(١) اللسان الذليق : الحاد البليغ .

(٢) « ولا تفرق » .

(٣) يريد بتفنُّن البغداديين : استطرادهم في الكلام وخروجهم فيه من فن إلى فن .

(٤) هنا كلمة مطبوسة بالأصل لا يمكن قراءتها .

(٥) ربِّح ذهنك ، أى فضلتَه .

(٦) التأطر : التعبس والتثني ، شبه به وقوف النفي وتردده في جواب ما يسأل عنه .

ما يوجب توقفا أو تهاديا<sup>(١)</sup> ؛ وما أحسن ما قال الأول :

لا تَدَّخُ الظَّنَّ فِي حُكْمِهِ شِمْتُهُ عَدْلٌ وَإِنْصَافُ

يَمْضِي إِذَا لَمْ تَلْقَهُ شَبَهُهُ وَفِي أَعْتَرَاضِ الشَّكِّ وَقَافُ

وقد قال الأول :

أَبَالِي الْبَلَاءِ وَإِنِّي أَمْرُوهُ إِذَا مَا تَبَيَّنْتُ لَمْ أَرْتَبِ<sup>(٢)</sup>

وكن على بصيرة أني سأستدل بما أسمعك منك في جوابك عما أسألك عنه

على صدقك وخلافه ، وعلى تحريفك وقرافه<sup>(٣)</sup> .

قلت قبل : كل شيء أريد أن أجاب إليه يكون ناصري على ما يراد (٢)

متى فإني إن منفعته نكلت ، وإن نكلت قل إفصاحي عما أطلب به

وخفت الكساد ، وقد طمعت بالنفاق<sup>(٤)</sup> وأقلبت بالخيبة ، وقد عقدت

خنيصري على المسألة . فقال — حرس الله رُوحه — : قل — عافاك الله —

ما بدالك ، فأنت مجاب إليه ما دمت ضامنا لبلوغ إرادتنا منك ، وإصابة

غرضنا بك .

قلت : يؤذن لي في كاف الخطابية ، وتاء المواجهة ، حتى أتخلص من مزاحمة

الكناية ومضايقة التعريض ، وأركب جدد<sup>(٥)</sup> القول من غير تقية<sup>(٦)</sup> ولا تحاش

(١) التهادي : المسمى الرفيق في تمايل .

(٢) في الأصل « ارتب » ؛ وهو تحريف .

(٣) قرافه ، أي ارتكابه . يقال : قارف الذنب واقترفه ، إذا خالطه .

(٤) النفاق ضد الكساد .

(٥) الجدد بالتحريك : ما استوى من الأرض لا وعث فيه ولا جبل ولا أكمة ، شبه به

القول الذي لا عوج فيه ولا التواء .

(٦) « تقة » .



ولا مُحَاوَنَةً<sup>(١)</sup> ولا انْحِيَاشَ<sup>(٢)</sup> .

- قال : لك ذلك ، وأنت المأذون فيه ، وكذلك غيرك ، وما في كاف المخاطبة<sup>(٣)</sup> وتاء المواجهة ؟ إن الله تعالى — على علو شأنه ، وبسطة ملكه ، وقدرته على جميع خلقه — يواجه بالتاء والكاف ، ولو كان في الكناية بالهاء رفعة وجلالة وقدر ورتبة وتقديس وتمجيد لكان الله أحق بذلك ومقدماً فيه ، وكذلك رسوله صلى الله عليه وسلم والأنبياء قبله — عليهم السلام — وأصحابه — رضى الله عنهم — والتابعون لهم بإحسان — رحمة الله عليهم — وهكذا الخلفاء ، فقد كان يقال للخليفة : يا أمير المؤمنين أعزك الله ، ويا عمر أصلحك الله ؛ وما عاب هذا أحد ، وما أنف منه حسيب ولا نسيب ، ولا أباه كبير<sup>(٤)</sup> ولا شريف ؛ وإني لأعجب من قوم يرغبون عن هذا وشبهه ، ويحسبون<sup>(٥)</sup> أن في ذلك ضعة أو نقيصة أو خطأ أو زراية ، وأظن أن ذلك لعجزهم وفُسُولَتِهِمْ<sup>(٥)</sup> ، وانخزالهم<sup>(٦)</sup> وقتلهم وضُؤُولَتِهِمْ ، وما يجدونه من الغضاضة في أنفسهم ، وأن هذا التكلف والتجبر يحوان عنهم ذلك النقص ، وذلك النقص ينتفى بهذا الصلف ؛ هيات ، لا تكون الرياسة حتى تصفو من شوائب الخيلاء ، ومن مقابح الزهو والكبرياء .
- فقلت : أيها الوزير ، قد خالطت العلماء ، وخدمت الكبراء وتصفحت<sup>(٤)</sup> أحوال الناس في أقوالهم وأعمالهم وأخلاقهم ، فما سمعت هذا المعنى من أحد على

(١) لعله : مواربة .

(٢) الانحياش : الانقباض .

(٣) « كثير » .

(٤) « ينجشون » .

(٥) الفسولة : الحسة والضيغ .

(٦) انخزالهم ، أى انقطاعهم وتخلفهم عن طلب العالي .

هذه السَّيَاقَةُ الحسنة والحجَّةُ الشافية والبلاغُ المبين ؛ وقد قال بعض السلف الصالح :  
« مَا تَعَاظَمَ أَحَدٌ عَلَى مَنْ دُونَهُ إِلَّا بِقَدْرِ مَا تَصَاغَرَ لِمَنْ فَوْقَهُ » . والتصاغر دواء  
النفس ، وسجِّيةُ أهل البصيرة في الدنيا والدين ؛ ولذلك قال ابن السَّمَاكِ<sup>(١)</sup> للرشيد  
— وقد عَجِبَ من رِقَّتِهِ وحُسْنِ إصَابَتِهِ لموعظته وبلغ قبوله لقوله وسرعة دمعته  
على وجنته — : « يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ، لَتَوَاضَعُكَ فِي شَرْفِكَ أَشْرَفُ مِنْ شَرْفِكَ ، وَإِنِّي  
أُظَنُّ أَنَّ دِمْعَتَكَ هَذِهِ قَدْ أَطْفَأَتْ أَوْدِيَةَ مِنَ النَّارِ وَجَعَلَتْهَا بَرْدًا وَسَلَامًا » .

قال<sup>(٢)</sup> : هَذَا بَابٌ مُفْتَرَقٌ فِيهِ ، وَرَجَعْنَا إِلَى الْحَدِيثِ [ فَإِنَّهُ شَهِيٌّ ، سِيًّا إِذَا  
كَانَ مِنْ خَطَرَاتِ<sup>(٣)</sup> الْعَقْلِ ] قَدْ خُدِمَ بِالصُّوَابِ فِي نَعْمَةٍ نَاعِمَةٍ ، وَحُرُوفٌ مُتَقَاوِمَةٌ ؛  
وَلَفْظٌ عَذْبٌ ، وَمَأْخَذٌ سَهْلٌ ؛ وَمَعْرِفَةٌ بِالْوَصْلِ وَالْقَطْعِ ، وَوَفَاءٌ بِالنَّثْرِ وَالسَّجْعِ ؛  
وَتَبَاعُدٌ مِنَ التَّكَلُّفِ الْجَانِي ، وَتَقَارُبٌ فِي التَّلَطُّفِ الْخَافِي ، قَاتِلٌ لِلَّهِ ذَا الرُّمَّةِ<sup>(٤)</sup>  
حَيْثُ يَقُولُ :

لَهَا بَشَرٌ مِثْلُ الْحَرِيرِ وَمَنْطِقٌ رَخِيمٌ الْحَوَاشِي لَا هُرَاءَ<sup>(٥)</sup> وَلَا نَزْرُ  
وَكُنْتُ أَنْشِدُ أَيَّامَ الصَّبَا هَذَا<sup>(٦)</sup> بِالذَّالِ ، وَكَانَ ذَلِكَ مِنْ سُوءِ تَلْقِينِ الْمَعْلَمِ ؛ وَبِالْعِرَاقِ  
رُدُّ عَلَى وَقِيلَ : هُوَ بِالزَّايِ ؛ وَقَدْ أَجَادَ الْقَطَامِيُّ<sup>(٧)</sup> أَيْضًا وَتَغَزَّلَ فِي قَوْلِهِ :

(١) انظر التعريف بابن السَّمَاكِ رقم ٤ صفحة ١٤ .

(٢) قال ، أَيُّ الْوَزِيرِ .

(٣) عبارة الأصل « خَاصَّةٌ سِيًّا إِذَا كَانَ مِنْ طَيْرَانِ الْعَقْلِ » .

(٤) ذُو الرَّمَّةِ ، هُوَ غِيلَانُ بْنُ عَقْبَةَ بْنِ نَهْيَسٍ أَحَدُ فُجُولِ الشُّعْرَاءِ الْأُمَوِيِّينَ ، تَوَفَّى سَنَةَ  
سَبْعِ عَشْرَةٍ وَمِائَةٍ عَنْ أَرْبَعِينَ سَنَةً .

(٥) رَخِيمٌ الْحَوَاشِي : نَاعِمٌ . وَالْهَرَاءُ : الْمَنْطِقُ الْكَثِيرُ ، وَالنَّزْرُ : الْقَلِيلُ .

(٦) هَذَا ، أَيُّ قَوْلِهِ فِي الْبَيْتِ السَّابِقِ : « نَزْرٌ » .

(٧) الْقَطَامِيُّ لَقِبَ غَلَبَ عَلَى عَمِيرِ بْنِ شَيْمٍ التَّنْظَلِيِّ مِنْ بَنِي جَعْفَرِ بْنِ بَكْرٍ ، وَهُوَ شَاعِرٌ إِسْلَامِيٌّ  
مَقَلٌّ ، وَكَانَ نَصْرَانِيًّا .

فَهْنٌ<sup>(١)</sup> ينبذن من قول يُصْنِن به مواقع الماء من ذى الغلة الصادى قلتُ : ولهذا قال خالد بن صفوان حين قيل له : أتمل الحديث ؟ قال : إنما يمل العتيق<sup>(٢)</sup> ، والحديث معشوق الحس بمعونة العقل ، ولهذا يؤلم به الصبيان والنساء ، فقال : وأى معونة لهؤلاء من العقل ولا عقل لهم ؟ قلتُ : ههنا عقل بالقوة وعقل بالفعل ، ولهم أحدهما وهو العقل بالقوة ، وههنا عقل متوسط بين القوة والفعل مزيج<sup>(٣)</sup> ، فإذا برز فهو بالفعل ، ثم إذا استمر<sup>(٤)</sup> العقل بلغ الأفق ؛ وفرط الحاجة إلى الحديث ما وضع<sup>(٥)</sup> فيه الباطل ، وخلط بالمحال ووُصِل بما يُعجب ويُضحك ولا يؤول إلى تحصيل وتحقيق ، مثل (هزار أفسان<sup>(٦)</sup>) وكل ما دخل في جنسه من ضروب الخرافات ؛ والحس شديد اللهب<sup>(٧)</sup> بالحادث والمحدث والحديث ، لأنه قريب العهد بالكون ، وله نصيب من الطرافة . ولهذا قال بعض السلف<sup>(٨)</sup> : « حادثوا هذه النفوس فإنها سريعة الدثور » ، كأنه أراد أصقلوها وأجلوا الصدا عنها ، وأعيدوها قابلة لودائع الخير ، فإنها إذا دثرت — أى صدئت ، أى تغطت ؛ ومنه الدثار الذى فوق الشعر — لم يُنتفع بها ؛

(١) « فهل » .

(٢) العتيق : القديم .

(٣) استعار الإزماع هنا لمعنى التهيؤ والاستعداد للظهور .

(٤) استمر ، أى قوى واستحكم ، من المرة بكسر الميم وتشديد الراء ، وهى القوة .

(٥) ما وضع ، أى وضع ، « ما » هنا زائدة ، وهو تعبير شائع الاستعمال فى كلام المؤلف .

(٦) فى الأصل « حسابان » ؛ وهو تحريف . وهزار أفسان كتاب فى الخرافات نقل

ابن النديم معنى هذا الاسم ألف خرافة . ويستفاد مما ذكره من السبب فى تأليفه أنه أصل

(لكتاب ألف ليلة وليلة) المعروف ، فقد ذكر أن بعض الملوك كان إذا تزوج امرأة ويات معها

ليلة قتلها من الفد ، فتزوج بجارية من أولاد الملوك ممن لمن عقل ودراية يقال لها « شهرزاد »

فلما حصلت معه ابتدأت تحدّثه وتصل الحديث عند انقضاء الليل بما يحمل الملك على استبقائها ،

ويسألها فى الليلة الثانية عن تمام الحديث إلى أن آتى عليها ألف ليلة الخ .

(٧) « الكهيج » .

(٨) يروى هذا الحديث عن الحسن .

والتعجب كله منوطٌ بالحادث ؛ وأما التعظيم والإجلال فهما لكل ما قَدُم : إما بالزمان ، وإما بالدهر ؛ ومثال ما يقدّم بالزمان الذهب والياقوت وما شابههما من الجواهر التي بعد العهد بمبادئها ، وسيمتدّ العهد جدا إلى نهاياتها ؛ وأما ما قَدُم بالدهر ، فكالعقل والنفس والطبيعة ؛ فأما الفلك وأجرامه الزاهرة في المعانقة المعجبية ، ومناطقه الخفية ، فقد أخذت من الدهر صورة إلهية ، وأحدثت فيما سلف منها صورة زمائية .

(٦) فقال : بقی أن يتصل به <sup>(١)</sup> نعتُ العتيق والخلق ، فكان من الجواب أن العتيق يقال على وجهين : فأحدهما يشار به إلى الكرم والحسن والعظمة ، وهذا موجودٌ في قول العرب : « البيت العتيق » ؛ والآخر يشار به إلى قَدَم من الزمان مجهول . فأما قولهم : « عبد عتيق » ، فهو داخل في المعنى الأول ، لأنه أكرم بالعتيق ، وأرتفع عن العبودية ، فهو كريم . وكذلك « وجه عتيق » لأنه اعتقته الطبيعة من الدمامة والقيح . وكذلك « فرس عتيق » .

وأما قولهم : « هذا شيء خلق » ، فهو مضمّن معنيين : أحدهما يشار به إلى أن مادته بالية <sup>(٢)</sup> ؛ والآخر أن نهاية زمانه قريبة . وكان ابنُ عبّاد قال لكتابه مرة — أعنى ابن حنّوالة <sup>(٣)</sup> — في شيء جرى ... : « نعم ، العالم عتيق ولكن ليس بقديم » أي لو كان قديما لكان لا أول له ، ولما كان عتيقا كان له أول ، ومن أجل هذا الاعتقاد وصفوا الله تعالى بأنه قديم ، وأستحسنوا هذا الإطلاق . وقد سألتُ العلماء البصراء عن هذا الإطلاق ، فقالوا : ما وجدنا

(١) به ، أي بالحديث الذي سبق الكلام فيه .

(٢) « سائلة » ؛ وفيه تحريف وقلب .

(٣) في الأصل « ابن حنّو » ، وقد جاء اسمه في معجم الأدباء : أبا القاسم بن حنّوالة ، ومرة يسميه : أبا القاسم الحنّو ، وذكر في بعض المواضع أنه كان يمرض الأوراق على الصاحب ابن عباد ، فالظاهر أنه هو المراد .

هذا في كتاب الله — عز وجل — ولا كلامٍ نبيّه — صلى الله عليه وسلم — ولا في حديث الصحابة والتابعين . وسألت أبا<sup>(١)</sup> سعيد السيرافي الإمام : هل تعرف العرب أن معنى القديم ما لا أول له ؟ فقال : هذا ما صح عندنا عنهم ولا سبق إلي وهما هذا منهم ، إلا أنهم يقولون : « هذا شيء قديم » « وبنيان قديم » ويسرّحون<sup>(٢)</sup> وهم في زمانٍ مجهولٍ المبدأ .

(٧) فقال : قد مرّ في كلامك شيء يجب البحث عنه ، ما الفرق بين الحادث والمُحدث والحديث ؟ فكان من الجواب أن الحادث ما يلحظ نفسه [ والمُحدث ما يلحظ<sup>(٣)</sup> ] مع تعلقٍ بالذي كان عنه محدثاً . والحديث كالمُتوسط بينهما مع تعلقٍ بالزمان ومن كان منه .

وهنا شيء آخر ، وهو الحدّثان والحديثان ؛ فأما الأول فكأنه لما هو<sup>(٤)</sup> مضارعٌ للحادث ، وأما الحدّثان فكأنه اسمٌ للزمان فقط ، لأنه يقال : « كان كذا وكذا في حدّثان ما ولي الأمير » ، أي في أوّل زمانه ، وعلى هذا يدور أمر<sup>(٥)</sup> الحدث والأحداث والحادثات والحوادث . « وفلان حدّثٌ مُلوّكٌ » كله من ديوان واحد وواد<sup>(٦)</sup> واحد وسبّك واحد . قال : « ما الفرق بين حدّث وحدّث » ؟ قلتُ : لا فرق بينهما إلا من جهة أن حدّث تابع لقدم ، لأنه يقال : أخذته ما قدم<sup>(٧)</sup> وما حدّث ؛ فإذا قيل لإنسان : حدّث يا هذا . فكأنه قيل له :

(١) في الأصل « أنا » ؛ وهو تحريف . وأبو سعيد السيرافي هو الحسن بن عبد الله ابن المرزبان السيرافي النحوي المعروف ؛ سكن بغداد وتولى القضاء بها ، وكان من أعلم الناس بنحو البصريين ، وتوفي سنة ثمان وستين وثلاثمائة .

(٢) ويسرّحون ؛ بالشين .

(٣) هذه العبارة ساقطة من الأصل والسياق يقتضيها .

(٤) لما هو ، أي موضوع لما هو .

(٥) وردت هذه الكلمة في الأصل بعد قوله : « الحدث » ؛ كما أن داءها كتبت في الأصل

« نونا » . واستقامة الكلام تقتضي ما أثبتنا .

(٦) في الأصل « وهو » ولا معنى له .

(٧) « أخذته ما قلم وما حدث » ، أي أخذته المهوم والأفكار القديمة والحديثة .

صِلْ شيئاً بالزمان يكون به في الحال ، لا تقدّم له من قبل .  
ثم رجعتُ فقلت . ولقوائد الحديث ماصنّف (أبو زيد) <sup>(١)</sup> رسالة لطيفة الحجم  
في المنظر ، شريفة الفوائد في المخبر ، تجمع أصناف ما يقتبس من العلم والحكمة  
والتجربة في الأخبار والأحاديث ، وقد أحصاها وأستقصاها وأفاد بها ، وهي  
حاضرة . فقال احملها وأكتبها ، ولا تَمِلْ إلى البخل بها على عادة أصحابنا  
الغثا . قلتُ : السمع والطاعة .

ثم رَوَيْتُ أَنَّ عبد الملك بن مروان قال لبعض جلسائه : قد قضيتُ الوطر  
من كل شيء إلا من محادثة الإخوان في الليالي الزهر ، على التلال <sup>(٢)</sup> العفر <sup>(٣)</sup> .  
وأحسن من هذا ما قال عمر بن عبد العزيز قال : والله إنني لأشتري  
[ المحادثة ] <sup>(٤)</sup> من عبد الله <sup>(٥)</sup> بن عبد الله بن عتبة بن مسعود بألف دينار  
من بيت مال المسلم . فقيل : يا أمير المؤمنين ، أتقول هذا مع تحريك وشدة  
تحفظك وتنزيهك ؟ فقال : أين يُذهب بكم ؟ والله إنني لأعود برأيه ونصحه  
وهدايته على بيت مال المسلمين بألف وألف دينار ، إن في المحادثة تلقيحاً  
للعقول ، وترويحاً للقلب ، وتسريحاً للهمم ، وتنقيحاً للأدب .

(١) الراجع أنه يريد أبو زيد أحمد بن سهل البلخي كان من المتكلمين الفلاسفة الأدباء  
وكان يقال له « جاحظ خراسان » ألف كتباً كثيرة منها كتاب فضيلة علم الأخبار وكتاب  
النوادر في فنون شتى ولعل أحد هذين الكتابين هو الذي يشير إليه أبو حيان ، وكان  
أبو حيان يعجب به وقد قال فيه : « انه لم يتقدم له شبيه في العصر الأول ولا يظن أنه يوجد  
له نظير في مستأنف الدهر » ، مات سنة ٣٢٢ عن سبع أو ثمان وثمانين سنة .

(٢) في الأصل « الكلال » ؛ وهو تحريف لا يستقيم به المعنى . وفي رواية « على  
الكثبان » ؛ وهو بضم الكاف بمعنى التلال كما أثبتنا .

(٣) في الأصل « العفر » بالقاف ؛ وهو تصحيف .

(٤) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل .

(٥) هو أحد الفقهاء السبعة كان إماماً عالماً وكان أعمى قال البخاري إنه مات سنة ٩٤  
وهذا لا يتفق وخلافة عمر بن عبد العزيز وقال ابن المديني سنة ٩٩ وهذا متفق مع هذه القصة .

قال : صدق هذا الإمام في هذا الوصف ، إن فيه <sup>(١)</sup> هذا كله .  
قلت : وسمعتُ أبا سعيد <sup>(٢)</sup> السيرافي يقول : سمعتُ ابن السراج <sup>(٣)</sup> يقول :  
دخلنا على ابن الرومي <sup>(٤)</sup> في مرضه الذي قضى فيه ، فأنشدنا قوله <sup>(٥)</sup> :  
ولقد سئمتُ مآربي فكانَ أطيبها خبيثُ  
إلا <sup>(٦)</sup> الحديثَ فإنه مثلُ اسمه أبدا حديثُ

وقال سليمان بن عبد الملك : « قد ركبنا الفاره <sup>(٧)</sup> ، وتبطننا الحسناء ، ولبسنا  
اللين ، وأكلنا الطيب حتى أجمناه <sup>(٨)</sup> ، وما أنا اليوم [إلى شيء] <sup>(٩)</sup> أحوجُ  
منِّي إلى جليس يضع عني مؤونة التحفظ ويحدثني بما لا يمتجّه السمع ، ويطرَب  
إليه القلب » . وهذا أيضا حقٌّ وصواب ، لأنَّ النفس تملُّ ، كما أنَّ البدن يَكِلُّ ؛  
وكما أنَّ البدن إذا كلَّ طلب الراحة ، كذلك النفس إذا ملَّت طلبت الروح <sup>(١٠)</sup>  
وكما لا بد للبدن أن يستمدَّ <sup>(١١)</sup> ويستفيد بالجمام <sup>(١٢)</sup> الزاهب بالحركة الجالبة

(١) فيه ، أي في الحديث .

(٢) انظر التعريف بأبي سعيد السيرافي في الحاشية رقم ١ صفحة ٢٥ .

(٣) هو أبو بكر محمد بن السري بن سهل النحوي المعروف بابن السراج ، أخذ الأدب  
عن أبي العباس المبرد ، وأخذ عنه جماعة : منهم أبو سعيد السيرافي ؛ وله التصانيف المشهورة  
في النحو وتوفي سنة ست عشرة وثلاثمائة .

(٤) هو أبو الحسن علي بن العباس بن جريج المعروف بابن الرومي الشاعر المعروف .  
ولد سنة إحدى وعشرين ومائتين ببغداد ، وتوفي سنة ثلاث وثمانين ومائتين . وقيل غير ذلك .  
(٥) ورد من هذا اللفظ في الأصل القاف والواو وحدهما .

(٦) « بلا » .

(٧) في الأصل « الفاره » بالقاف ؛ وهو تصحيف . والفرار من الدواب : النشيط  
الحاد القوى .

(٨) أجمناه ، أي كرهناه ومللناه من المداومة عليه .

(٩) لم ترد هذه التكملة التي بين مربعين في الأصل ؛ وقد أثبتناها عن (عيون الأخبار) .

(١٠) الروح بفتح الراء : الراحة .

(١١) « يستند » .

(١٢) الجمام بفتح الجيم : الراحة .

للتَّصَبِّ والضَّجَرِ ، كذلك لا بدَّ للنفس من أن تطلب الرُّوحَ عند تكاثُفِ اللَّحْلِ الدَّاعِي إلى الحَرَجِ<sup>(١)</sup> فإنَّ البدنَ كثيفُ النفسِ ، ولهذا يُرى بالعين ، كما أن النفسَ لطيفةُ البدنِ ، ولهذا لا توجد إلا بالعقل ؛ والنفس صفاءُ البدنِ ، والبدن كدَرُ النفسِ . فقال : أحسنتَ في هذه الروايات على هذه التوشیحات وأعجبني<sup>(٢)</sup> ترخُّمُكَ على شيخِكَ أبي سعيد ، فما كلُّ أحدٍ يَسْمَحُ<sup>(٣)</sup> بهذا في مثل هذا المقام ، وما كلُّ أحدٍ يأبه لهذا الفعل ؛ هات مُلحَةَ الوداعِ حتى نفترق عنها ، ثم نأخذ ليلةً أخرى في شجون الحديث .

(٨) قلت : حدَّثنا ابن سيف الكاتب الراوية ، قال : رأيت جَحْظَةً<sup>(٤)</sup> قد دعا بَنَاءً لِبَنِي لَهُ حَائِطًا ، فحضر<sup>(٥)</sup> ، فلَمَّا أَمْسَى أَقْتَضَى البَنَاءُ الأجرَ ، فَمَا كَسَا<sup>(٦)</sup> وذلك أَنَّ الرجلَ طلبَ عشرينَ درهماً ؛ فقال جَحْظَةٌ : إِنَّمَا عَمِلْتَ يَا هَذَا نَصْفَ يَوْمٍ وتطلبَ عشرينَ درهماً ؟ قال : أنت لا تدري ، إِنِّي قد بنيت لك حائطًا يَبْقَى مائةَ سنةٍ ؛ فبَيْنَمَا هُمَا كَذَلِكَ وَجَبَ الحَائِطُ وسقط ؛ فقال جَحْظَةٌ : هذا عملك الحَسَنُ ؟ قال : فأردتَ أن يَبْقَى ألفَ سنةٍ ؟ قال : لا ، ولكن كان يَبْقَى إلى أن تستوفيَ أَجْرَتَكَ . فضحك — أَضْحَكَ اللهُ سَنَهُ —

(١) « الجرح » .

(٢) يلاحظ أنه لم يرد في هذه النسخة عند ذكر أبي سعيد السيرافي قوله — رحمه الله — فلعله قد سقط من النسخ هناك :

(٣) « كسمح » .

(٤) هو أبو الحسن أحمد بن جعفر بن موسى بن يحيى بن خالد بن برمك الشاعر المعروف ، كان من ظرفاء عصره وكان صاحب فنون ونوادر ، ولد سنة أربع وعشرين ومائتين من الهجرة ، وتوفي سنة ست وعشرين وثلاثمائة . وقيل سنة أربع وعشرين وثلاثمائة بواسطة ، ودفن ببغداد .

(٥) في الأصل « وحضر بنا » وبنا لا معنى لها .

(٦) تماكسا ، أى تشاحا في الأجرة ؛ يقال : ما كسه في البيع ونحوه : إذا شاحه فيه واستحطه الثمن واستنقصه إياه .



## الليلة الثانية

ثم حضرت ليلةً أخرى ، فقال : أوّل ما أسألك عنه حديثُ أبي سليمان <sup>(١)</sup> (١) المنطقيّ كيف كان كلامه فينا ، وكيف كان رضاه عنّا ورجاؤه <sup>(٢)</sup> بنا ، فقد بلغني أنّك جارّه ومعاشره ، ولصيقه وملازمه وقافي خطوره وأثره ، وحافظ غاية خبره . فقلت : والله أيّها الوزير ، ما أعرف اليوم ببغداد — وهي الرقعة الفسيحة الجامعة ، والعرصة <sup>(٣)</sup> العريضة الغاصّة — إنساناً أشكر لك ، وأحسن ثناءً عليك ، وأذهب في طريق العبوديّة معك ، منه ؛ ولقد سكر <sup>(٤)</sup> الآذان وملاّ البقاع بالدعاء الصالح ، رفّعه الله إليه ، والثناء الطيّب أشاعه الله ؛ وقد عمل رسالة في وصفك ذكر فيها ما آتاك الله وفضلك به من شرفٍ أعزّ لك ، وكرمٍ أخلاقك وعلوّ همّتك ، وصدقٍ حدّسك وصوابٍ رأيك ، وبركةٍ نظرك ، وظهورٍ غنائك ، وخصبٍ فنائك ، ومحبةٍ أوليائك ، وكمدٍ أعدائك ، وصباحةٍ وجهك ، وفصاحةٍ لسانك <sup>(٥)</sup> ، ونبلٍ حسبك <sup>(٦)</sup> ، وطهارةٍ غيبك <sup>(٧)</sup> ، ويمنٍ تقييتك ، ومحمود

(١) أبو سليمان هو محمد بن طاهر بن بهرام المنطقي السجستاني أكبر علماء بغداد في عصر أبي حيان في المنطق والحكمة والفلسفة كان مجلسه حافلاً بالعلماء والحكماء واسع الاطلاع في الفلسفة اليونانية وكان به عور وبرس يمنعانه من غشيان مجالس الأمراء والوزراء وهو أكبر شيوخ أبي حيان في الفلسفة مات على أغلب الظن في السنوات العشر الأخيرة من القرن الرابع الهجري .

(٢) ورجاؤه بنا ، أي رجاءه المقنود بنا . وفي الأصل : « وأرجاؤه » والألف زيادة من النسخ .

(٣) العرصة : الساحة الواسعة .

(٤) سكر الآذان : ملائها . وفي الأصل : « شكر » بالشين ؛ وهو تحريف .

(٥) في الأصل : « رخم لسانك » وقوله : « رخم » من زيادات النسخ إذ لا معنى

لها ولا تستقيم مع السياق .

(٦) « وتقلحك » .

(٧) « عيبك » .

شيمتك ، ودقيق ما أودع الله فيك ، وجليل ما نشر الله عنك ، وغريب ما يُرى منك ، وبديع ما يُنتظر لك من المراتب العلية ، والخيرات الواسعة والدولة الوادعة ، وهي تصل إلى مجلسكم في غد أو بعده — إن شاء الله — وكان هذا منه [قياما] <sup>(١)</sup> بالواجب ، فإنك نَعَشْتَ روحه وكان خَفَت ، وبصْرته وكان عَشِي ؛ وأُنبت جناحه وكان قد حُصَّ <sup>(٢)</sup> ، بالرسم الذي وصل إليه لأنه كان قَنِط منه وهو قَنوطٌ ، وسمعتُه يقول مرارا : من يذكّرني وقد مضى الملك <sup>(٣)</sup> — رضوان الله عليه — ومن يَخْلُفه في مصلحتي ، ويجري على عادته معي ؟ ومن يَسأل عني ، ويهتم بحالي ؟ هيهات ، فُقد والله بالأمس من <sup>(٤)</sup> يطول تَلَفُّنَا إليه ويدوم تَلَهُّفُنَا عليه \* إن الزمان بِمِثْلِهِ لَبَخِيل \* كان والله شمسَ المعالي وغرة الزمن وحامل الأثقال ، وملتقى <sup>(٥)</sup> القفال ، وعَمَّقَ الأقوال والأفعال ، ومجى لُجْم <sup>(٦)</sup> الأحوال على غاية الكمال ؛ كان والله فوق المتَمَنَّى ، وأعلى من أن يلحق به نظير ، أو يوجد له مماثل ؛ لَدَّتْهُ لَمَحٌ <sup>(٧)</sup> في تهذيب الأمور ، وهواه وقف على صلاح من في إصلاحه صلاح ونفى من في نفيه تطهير ؛ ولولا أن عمر الفتى الأريحي قصير ، لكننا لا نُبْتَلَى بفقدِهِ ، ولا نتحرّق على فوّت ما كان لنا بحياته ؛ الدنيا ظُلوم ، والإنسان فيها مظلوم .

- (١) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضى إثباتها .  
 (٢) يقال : « حصّ الريش والشعر » ، إذا انتثر . وكني بحصّ الجناح عن الفقر ، وبنباته عن الغنى .  
 (٣) الظاهر أنه يريد بالملك « عضد الدولة » البويهى .  
 (٤) عبارة الأصل « مر بطول تلقيننا » وهي محرفة في جميع ألفاظها .  
 (٥) في الأصل « ومكتنى الأفعال » ؛ وهو تحريف . والقفال : المسافرون ، مموا بذلك تفاؤلا بقفولهم إلى أوطانهم ، أى رجوعهم إليها .  
 (٦) استعمل اللجم في معنى الخيل مجازا . وفي الأصل : « لُجاء » ؛ وهو تحريف .  
 (٧) الملح ، النظر الخفيف . والمراد بهذا اللفظ وصفه بالفطنة والألمعية حتى إنه لينظر إلى الأمور نظرا خفيفا فيكفيه ذلك عن التأمل والإيمان .

فلما وصل إليه ذلك الرسم — وهو مائة دينار — وحاجته ماسة إلى رغيـف ، وحوـله وقوـته قد عجزا <sup>(١)</sup> عن أجـرة مسكنه ، وعن وجه غـدائه وعـشائه عاش .

ومما زاد في حديث الرسم أنه وصل إليه مع العذر الجليل ، والوعد العريض الطويل ؛ ولورأيته وهو يترقل ويتحنك <sup>(٢)</sup> لعـجبت . فقال : سررتني لسـروره بما كان مني ، وإن عشت كـففت الزمان عن ضيـمه ، وفـللت <sup>(٣)</sup> عنه حد نابه ، ولولا الضمان <sup>(٤)</sup> مانعة <sup>(٥)</sup> عن نفسه ، ومتمنع معها بنفسه ؛ لفش هذا المجلس فيكم <sup>(٦)</sup> فاستأنس وآنس ، ولكنه على حال لا يحتمل له عليها ، ولا صبر عليه معها ؛ أتخـفـظ ما قال البديهي فيه ؟ قلت : نعم ، قال : أنشدني ، فرويت :

أبو سليمان عالم فطن ما هو في علمه بمنقـص  
لكن تطيرت عند رؤيته من عور مؤحش ومن برص  
وبأبـنه مثـل ما بوالـه وهذه قـصة من القصص

فقال : قاتله الله ، فلقد أوجع وبألع ، ولم يحفظ ذمام العلم ، ولم يقض حق <sup>(٧)</sup> الفتوة . حدثني عن درجته في العلم والحكمة ، وعرفني محله فيهما من محل أصحابنا

(١) ورد في الأصل بعد قوله « عجزا » تاء وكاف وميم ؛ ولم تنبئ الصواب في هذه الحروف الثلاثة ؛ ولعلها زيادة من الناسخ .

(٢) يترقل ، أى يجر ذيله ويتبختر . ويتحنك ، أى يدير العمامة من تحت حنكه . كنى بالترقل والتحنك عن السرور والابتهاج بما وصل إليه من صلة الوزير .

(٣) « قلت » .

(٤) الضمان : العاهة في الجسد . وفي الأصل : « الجمأة » ؛ وهو تحريف .

(٥) مانعة عن نفسه ، أى أن هذه العاهة مانعة لنا عن مجالسته . ومتمنع معها بنفسه أى أنه هو ممتنع بنفسه مع هذه العاهة عن مجالستنا .

(٦) « بكم » .

أَبْنُ زُرْعَةَ<sup>(١)</sup> وَأَبْنُ الْخَمَارِ<sup>(٢)</sup> وَأَبْنُ السَّمْحِ<sup>(٣)</sup> وَالْقَوْمَسِيُّ<sup>(٤)</sup> وَمَسْكُويَةُ<sup>(٥)</sup> وَنَظِيفٌ<sup>(٦)</sup> وَيَحْيَى بْنُ عَدَى<sup>(٧)</sup> وَعِيسَى بْنُ عَلِيٍّ<sup>(٨)</sup> . فَقُلْتُ : وَصِفْ هَؤُلَاءِ أَمْرًا مُتَعَدِّرًا ، وَبَابٌ مِنَ الْكُلْفَةِ شَاقٌّ ؛ وَلَيْسَ مِثْلِي مِنْ جَسَرٍ عَلَيْهِ ، وَبَلَغَ الصَّوَابُ مِنْهُ ؛ وَإِنَّمَا يَصِفُهُمْ مِنْ نَالِ دَرَجَةٍ كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ ، وَأَشْرَفَ بَعْدَ ذَلِكَ عَلَيْهِمْ ؛ فَعَرَفَ حَاصِلَهُمْ وَغَائِبَهُمْ ، وَمَوْجُودَهُمْ وَمَقْضُودَهُمْ . فَقَالَ : هَذَا تَحَايُلٌ لَا أَرْضَاهُ لَكَ ، وَلَا أَسْلَمُهُ فِي يَدِكَ ، وَلَا أَحْتَمِلُهُ مِنْكَ ؛ وَلَمْ أَطْلُبْ إِلَيْكَ أَنْ تَعْرِفَهُمْ<sup>(٩)</sup> بِمَا هُوَ مَعْلُومٌ لِلَّهِ مِنْهُمْ ، وَمَوْهَبُهُ<sup>(١٠)</sup> لَهُمْ ، وَمَسْئُوقُهُ إِلَيْهِمْ ، وَمَخْلُوعُهُ عَلَيْهِمْ ، عَلَى الْحِدِّ الَّذِي لَا مَزِيدَ فِيهِ وَلَا نَقْصَ ؛ إِنَّمَا أَرَدْتُ أَنْ تَذَكَّرَ مِنْ كُلِّ

(١) ابْنُ زُرْعَةَ ، هُوَ أَبُو عَلِيٍّ عِيسَى بْنُ إِسْحَاقَ بْنِ زُرْعَةَ عَالِمٌ نَصْرَانِيٌّ مِنْ عُلَمَاءِ بَغْدَادَ بَرَزَ فِي الْمُنْطَقِ وَالْفَلَسَفَةِ ، وَتَقَلَّ عِدَّةَ مَصْنُفَاتٍ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ ، وَتَوَفَّى كَمَا رَوَى الْقَفْطِيُّ سَنَةَ ٣٩٨ .  
(٢) ابْنُ الْخَمَارِ ، هُوَ أَبُو الْخَيْرِ الْحَسَنُ بْنُ سَوَارٍ ، كَانَ كَذَلِكَ نَصْرَانِيًّا طَبِيبًا فِيلَسُوفًا تَقَلَّ كِتَابًا كَثِيرَةً مِنَ السَّرْيَانِيَّةِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ .

(٣) ابْنُ السَّمْحِ ، هُوَ أَبُو عَلِيٍّ بْنُ السَّمْحِ مِنْ مَنَاطِقَةِ بَغْدَادَ ؛ مَاتَ سَنَةَ ٤١٨ .  
(٤) الْقَوْمَسِيُّ ، هُوَ أَبُو بَكْرٍ الْقَوْمَسِيُّ الْمُتَفَلِّسُفُ . قَالَ أَبُو حَيَّانَ : إِنَّهُ كَتَبَ لِنَصْرِ الدَّوْلَةِ عَامِينَ .

(٥) مَسْكُويَةُ ، هُوَ أَبُو عَلِيٍّ أَحْمَدُ بْنُ مُحَمَّدٍ مَسْكُويَةُ الْحَازَنُ ، كَانَ عَارِفًا بِالْفَلَسَفَةِ ، أَلْفَ كِتَابًا تَهْدِيبَ الْأَخْلَاقِ وَتَجَارِبِ الْأُمَمِ ، وَكَانَ قِيَا عَلَى خَزَانَةِ كِتَابِ ابْنِ الْعَمِيدِ ثُمَّ قِيَا عَلَى خَزَانَةِ كِتَابِ عَضُدِ الدَّوْلَةِ ثُمَّ اخْتَصَّ بِبَهَاءِ الدَّوْلَةِ الْبُوبِيَّةِ وَعَظَّمَ عِنْدَهُ شَأْنَهُ وَمَاتَ سَنَةَ ٤٢١ .

(٦) نَظِيفٌ ، هُوَ الْفَرَسُ نَظِيفُ النَّفْسِ الرَّومِيُّ ، كَانَ عَالِمًا جَيِّدَ النَّقْلِ مِنَ الْيُونَانِيِّ إِلَى الْعَرَبِيِّ وَكَانَ مِنْ أَفَاضِلِ الْأَطْبَاءِ ، وَعَيْنُهُ عَضُدُ الدَّوْلَةِ فِي الْبِيَارِسْتَانِ الَّذِي أُنْشِأَ بِبَغْدَادَ .

(٧) يَحْيَى بْنُ عَدَى أَبُو زَكْرِيَّا ، كَانَ نَصْرَانِيًّا مُنْطَقِيًّا ، أَخَذَ الْفَلَسَفَةَ عَنْ أَبِي نَصْرِ الْفَارَابِيِّ وَبَشَرَ بْنِ مَتَّى ؛ وَلَهُ مَوْلاَتُ كَثِيرَةٌ ، مَاتَ سَنَةَ ٣٦٤ .

(٨) عِيسَى بْنُ عَلِيٍّ ، هُوَ أَبُو الْقَاسِمِ عِيسَى بْنُ الْوَزِيرِ الْكَبِيرِ عَلِيٌّ بْنُ عِيسَى الْجَرَّاحُ ، كَانَتْ عِيسَى عَالِمًا فَاضِلًا ، قَرَأَ الْمُنْطَقَ عَلَى يَحْيَى بْنِ عَدَى ، كَمَا دَرَسَ الْفَقْهَ وَالْأَدَبَ عَلَى عُلَمَاءِ عَصْرِهِ ، وَعَمِلَ فِي دِيَوَانِ الرِّسَائِلِ ؛ وَمَاتَ بِبَغْدَادَ سَنَةَ ٣٩١ . وَقَدْ تَقَلَّ عَنْهُ أَبُو حَيَّانَ كَثِيرًا مِنْ أَقْوَالِهِ فِي الْحِكْمَةِ فِي الْمَقَاسَاتِ .

(٩) « نَعْنَفُهُمْ » .

(١٠) مَوْهَبُهُ لَهُمْ ؛ أَيُّ مَا أَعَدَّهُ اللَّهُ لَهُمْ ؛ يُقَالُ : أَوْهَبْتُ لَهُ الشَّيْءَ ، إِذَا أَعَدَدْتَهُ لَهُ .

وَاحِدٌ مَا لَاحَ مِنْهُ لَعِينُكَ ، وَتَجَلَّى لِبَصِيرَتِكَ ، وَصَارَ لَهُ بِهِ صُورَةٌ فِي نَفْسِكَ ؛  
فَأَكْثَرَ وَصَفَ الْوَاصِفِينَ لِلْأَشْيَاءِ عَلَى هَذَا يَجْرِي ، وَإِلَى هَذَا الْقَدَرِ يَنْتَهِي .

فَقُلْتُ : إِذَا قَنَعَ مِنِّي بِهَذَا ، فَإِنِّي أَخْذُمُ بِمَا <sup>(١)</sup> عِنْدِي ، وَأَبْلُغُ فِيهِ أَقْصَى جَهْدِي .  
أَمَّا شَيْخُنَا أَبُو سُلَيْمَانَ فَإِنَّهُ أَدَقَّهُمْ نَظْرًا ، وَأَقْعَرَّهُمْ غَوْصًا ، وَأَصْفَاهُمْ فِكْرًا ، وَأَظْفَرَهُمْ  
بِالدَّرَرِ ، وَأَوْقَفَهُمْ عَلَى الْغُرْرِ ؛ مَعَ تَقَطُّعٍ فِي الْعِبَارَةِ ، وَلُكْنَةٍ نَاشِئَةٍ مِنْ <sup>(٢)</sup> الْمُجْمَعَةِ  
وَقَلَّةٍ نَظَرٍ فِي الْكُتُبِ ، وَفَرْطٍ أَسْتَبْدَادٍ بِالْخَاطِرِ ، وَحُسْنٍ أَسْتَنْبَاطٍ لِلْعَوِيصِ ، وَجَرَأَةٍ  
عَلَى تَفْسِيرِ الرَّمْزِ ، وَبُخْلِ بِمَا عِنْدَهُ مِنْ هَذَا الْكَتْرِ .

وَأَمَّا ابْنُ زُرْعَةَ فَهُوَ حَسَنُ التَّرْجُمَةِ ، صَحِيحُ النُّقْلِ ، كَثِيرُ الرُّجُوعِ إِلَى  
الْكِتَابِ ، مَحْمُودُ النُّقْلِ إِلَى الْعَرَبِيَّةِ ، جَيِّدُ الْوَفَاءِ بِكُلِّ مَا جَلَّ مِنَ الْفَلَسَفَةِ ؛  
لَيْسَ لَهُ فِي دَقِيقَتِهَا مَنَفَذٌ <sup>(٣)</sup> ، وَلَا لَهُ مِنْ لَغْزِهَا مَا خَذَ ، وَلَوْلَا تَوَزُّعٌ <sup>(٤)</sup> فِكْرِهِ  
فِي التِّجَارَةِ ، وَمَحَبَّتُهُ <sup>(٥)</sup> فِي الرِّبْحِ ، وَحِرْصُهُ عَلَى الْجَمْعِ ؛ وَشِدَّتُهُ عَلَى الْمَنْعِ ؛  
لَكَانَتْ قَرِيحَتُهُ تَسْتَجِيبُ لَهُ ، وَغَائِمَتُهُ <sup>(٦)</sup> تَدْرُّ عَلَيْهِ ؛ وَلَكِنَّهُ مَبْدَدٌ مَنَدَّدٌ ، وَحُبٌّ  
الدُّنْيَا يُعِمِّي وَيُصِمُّ .

وَأَمَّا ابْنُ الْخَمَّارِ فَفَصِيحٌ ، سَبَّطُ الْكَلَامِ ، مَذِيدُ النَّفْسِ ، طَوِيلُ الْعِنَانِ  
مَرَّضِي النُّقْلِ ، كَثِيرُ التَّدْقِيقِ ، لَكِنَّهُ يَخْلُطُ الدُّرَّةَ بِالْبَعْرَةِ <sup>(٧)</sup> وَيُفْسِدُ السَّمِينَ  
بِالْفَتِّ ، وَيَرْقَعُ الْجَدِيدَ بِالرِّثِّ ؛ وَيَشِينُ <sup>(٨)</sup> جَمِيعَ ذَلِكَ بِالزُّهْوِ وَالصَّلَافِ ، وَيَزِيدُ

(١) فِي الْأَصْلِ « جَا » ؛ وَهُوَ تَحْرِيفٌ .

(٢) « مَعَ » .

(٣) « مَنِيْدَا » .

(٤) « تَوَزَّعَ » .

(٥) « وَنَحْبَتُهُ » .

(٦) فِي الْأَصْلِ « وَغَائِمَتُهُ تَدْرُو » ؛ وَهُوَ تَحْرِيفٌ فِي كِلْتَا الْكَلِمَتَيْنِ . وَالنَّائِمَةُ السَّحَابَةُ .

(٧) « الْبَقْرَةُ » .

(٨) « وَشَنَ » .

في الرقم <sup>(١)</sup> والسُّوم ، فما يجديه <sup>(٢)</sup> من الفضل يرتجعه بالتقص ؛ وما يعطيه بالألف يسترده بالعنف ؛ وما يصفيه بالصواب ، يكدره بالإعجاب . ومع هذا يُصرَع <sup>(٣)</sup> في كل شهر مرة أو مرتين .

وأما ابن السمع ، فلا ينزل بفنائهم ، ولا يسقى من إنائهم ؛ لأنه دونهم في الحفظ والنقل والنظر والجدل ، وهو بالتبعية <sup>(٤)</sup> أشبه ، وإلى طريقة الدعى أقرب ، والذي يحطه عن مراتبهم شيئان : أحدهما بلادة فهمه ، والآخر حرصه على كسبه ؛ فهو مستفرغ مُح <sup>(٥)</sup> البال مأسور العقل ، يأخذ الدائق <sup>(٦)</sup> والقيراط والحبة والطسوج والفلس بالصرف والوزن والتطفيف ؛ والقلب متى لم يُنق من دنس الدنيا لم يعبق بفوائح الحكمة ، ولم يتفوح <sup>(٧)</sup> برذع الفلسفة ، ولم يقبل شعاع الأخلاق الطاهرة المنفضية إلى سعادة الآخرة .

وأما القومسي أبو بكر ، فهو رجل حسن البلاغة ، حلو الكناية ، كثير الفقر المعجبية ، جماعة للكتب الغريبة ؛ محمود العناية في التصحيح والإصلاح والقراءة ، كثير التردد <sup>(٨)</sup> في الدراسة ؛ إلا أنه غير نصيح في الحكمة ؛ لأن

(١) يزيد في الرقم ، أى يزيد في حديثه ويكذب . ويريد بالزيادة في السوم : الغلالة ، وأصل السوم في البياضة عرض السلعة للبيع .

(٢) في الأصل « يديه » وسياق العبارة يقتضى ما أثبتنا بدليل مقابلته بقوله بعد « يرتجعه » الخ .

(٣) « يصرح » بالخاء .

(٤) « بالمسبح » .

(٥) مع البال ، أى خالصة .

(٦) الدائق : سدس القدرم . والقيراط : نصف دائق . والحبة : وزن شعيرتين . والطسوج : ربع الدائق .

(٧) في الأصل « ولم يتفرخ بربع » ؛ وهو تصحيف صوابه ما أثبتنا كما يرجعه قوله قل : « لم يسبق بفوائح » . وردع الطيب : أثره في الثوب والبدن .

(٨) « التردد » .

فريحتة ترابية ، وفكرته سحائية ؛ فهو كالقلد بين المحققين ، والتابع للمتقدمين ؛ مع حب الدنيا شديد ، وحسد لأهل الفضل عتيد .  
 وأما مسكويه ، فقير بين أغنياء ، وعي<sup>(١)</sup> بين أبناء<sup>(٢)</sup> ، لأنه شاذ ، وأنا أعطيته في هذه الأيام (صفوة الشرح لإيساغوجي) وقاطنغورياس ، من تصنيف صديقنا بالرئي . قال : ومن هو ؟ قلت : أبو القاسم الكاتب غلام أبي الحسن العامري ، ومعه معي ؛ وهو<sup>(٣)</sup> الآن لائذ بابن الحمار ، وربما شاهد أبا سليمان وليس له فراغ ، ولكنه محب<sup>(٤)</sup> في هذا الوقت للحسرة التي لحقته فيما فاتته من قبل . فقال : يا عجبا لرجل محب ابن العميد أبا الفضل ورأى من كان عنده وهذا حفظه ! قلت : قد كان هذا ، ولكنه كان مشغولا بطلب الكيمياء مع أبي الطيب الكيميائي الرازي ، مملوك<sup>(٥)</sup> المهمة في طلبه والحرص على إصابته مفتونا<sup>(٦)</sup> بكُتب أبي زكرياء ، وجابر بن حيان ؛ ومع هذا كان إليه خدمة صاحبه في خزانة كتبه ؛ هذا مع تقطيع الوقت في حاجاته<sup>(٧)</sup> الضرورية والشهوية ؛ والعمر قصير ، والساعات طائرة ، والحركات دائمة<sup>(٨)</sup> والفرص بروق تأتلق<sup>(٩)</sup> ، والأوطار في عرضها تجتمع وتفترق ، والنفوس على فواتها تذوب

(١) وردت هذه الكلمة في الأصل مهلة الحرفين الأخيرين من النقط .

(٢) « أبناء » .

(٣) في الأصل « وهو الآن لا يكبلين الحمار » . وما أثبتناه عن معجم الأدباء في ترجمة ابن مسكويه .

(٤) « محب في هذا الوقت للحيرة » وهو تحريف في كلتا الكلمتين .

(٥) « المملوك » .

(٦) « مفتونا » .

(٧) « في الحاجات به » . وفي هذه الكلمة حروف زائدة من الناسخ ؛ والسياق يقتضي ما أثبتناه .

(٨) « دائمة » .

(٩) « تكتلق » .

وتحترق ؛ ولقد قطن العاصري<sup>(١)</sup> الرّبيّ خمس سنين مُجمّعة<sup>(٢)</sup> ودرس وأملّى وصنّف ورَوَى فما أخذ مسكويه عنه كلمة واحدة ، ولا وعى مسألة ، حتى كأنّه بينه وبينه سدّ ؛ ولقد تجرّغ على هذا التّواني الصّابَ والعلم ، ومضغ بفيه حنظل الندامة في نفسه ، وسمع بأذنه قوارع الملامة من أصدقائه حين لم ينفع ذلك كلّهُ . وبعدُ فهو ذكيّ حسن الشّعْر نقيّ اللفظ ، وإن بقي ففساه يتوسط هذا الحديث ، وما أرى ذلك مع كلفه بالكيمياء ، وإتفاق زمانه وكذبته<sup>(٣)</sup> وقلبه في خدمة السلطان ، وأحترقه في البخل بالدائق والقيراط والسّكسرة والخرقه ؛ نعوذ بالله من مدح الجود باللسان ، وإيثار الشّعْخ بالفعل ، وتمجيد الكرم بالقول ومفارقة العمل ؛ وهذا هو الشقاء المصبوب على هامة من بُليّ به ، والبلاء المعسوب<sup>(٤)</sup> بناصية من غلب عليه .

وأما عيسى بن عليّ ، فله الذّرع الواسع والصّدْر الرّحيب في العبارة ، حجة في النقل والترجمة ، والتصرّف في فنون اللغات ، وضروب المعاني والعبارات ؛ وقد تصفّح ما لم يتصفّح كثير من هذه الجماعة ، وقلّب بخزائن الكبراء والسادات ، وأعين<sup>(٥)</sup> بالعمر الطويل والفراغ المديد ؛ ولكنه مع هذا الفضل الكثير بخيل

(١) العاصري ، هو أبو الحسن محمد بن يوسف العاصري ، فيلسوف معاصر لابن سينا وكانت بينهما مباحثات في الفلسفة ، ومن جملة كتب ابن سينا كتاب الأجوبة لسؤالات سأله عنها أبو الحسن العاصري ، ويقول أبو حيان في المقابسات إنه كان من أعلام عصره وكان متبحرا في الفلسفة اليونانية منكبا على كتب أرسطو وله على بعضها شروح ؛ وقد اتصل بابن العميد وقرأ معاً عدة كتب ، وتوفي نحو سنة ٣٨٠ .

(٢) جمعة ، أي مجموعة .

(٣) « وكذبته » .

(٤) « المنسوب » بالنون .

(٥) « وأعين » .



بكلمة واحدة ، وَنَصِيحٌ<sup>(١)</sup> عَلَى وَرَقَةٍ فارغة ، لسودائه الغالبة عليه ، ومزاجه المتشيط<sup>(٢)</sup> بها .

وَأَمَّا نَقِيفٌ ، فإنه متوسط ، لا يسفل<sup>(٣)</sup> عن أقلهم حفظًا وَلَا يعلو على أكثرهم نصيبًا ؛ ويده في الطب أطول ، ولسانه في المجالس أجول ؛ ومعه رفق وحذق في الجدال .

وَأَمَّا يحيى بن عدي ، فإنه كان شيخًا لَيْنَ العريكة فروقة<sup>(٤)</sup> ، مشوّه<sup>(٥)</sup> الترجمة ، ردىُّ العبارة ، لكنه كان متأنياً<sup>(٦)</sup> في تخريج المختلفة<sup>(٧)</sup> وقد برع في مجلسه أكثر هذه الجماعة ، ولم يكن يلوذ<sup>(٨)</sup> بالإلهيات ، كان ينبهر<sup>(٩)</sup> فيها وَيَضِلُّ في بساطها ، وَيَسْتَعْجِم عليه ما جلّ ، فضلاً عما دَقَّ منها ؛ وَكَانَ مبارك المجلس . فقال : ما قصرت في وصف هذه الطائفة ، وتقريب البغية التي كانت داخلية<sup>(١٠)</sup> في نفسى منهم .

حدثني عن مذاهبهم في النفس وما يقولون فيها ؛ وإلى أين يقتنون من

(١) نصيح على ورقة فارغة ، أى أنه بلغ من شدة بخله بعلمه أنه لا يستطيع أحد أن يخذله حتى في ورقة فارغة يأخذها منه . وهم يصفون البخل بالنصح على ماله ، لأنه لا ينخدع عنه فيجود به . أولعله شحيح .

(٢) المتشيط : المتهب . وبها ، أى بسبب السوداء .

(٣) « لا يسفل » .

(٤) الفروقة : الشديد الفزع .

(٥) في الأصل : « موشى » وفيه قلب وتحريف .

(٦) متأنياً ، أى مترقفا متلففا .

(٧) في تخريج المختلفة ، أى المسائل المختلفة .

(٨) « يكون » .

(٩) الانبهار : تتابع النفس واطرادها من التعب والإعياء .

(١٠) وردت هذه الكلمة في الأصل مؤخرة عن هذا الموضع ؛ والسياق يقتضي إنباتها هنا .

يقينهم بشأنها ، وكيف ثقتهم ببقائها بعد قضاء أبدانها ؟ فقلت : علمت أنني لا أجد<sup>(١)</sup> ما أريد من حديث النفس عند أصحابنا الباقين ، أعني أبا الوفاء علي بن يحيى السامري والمعري والقومي والصوفي وغلّام زحل<sup>(٢)</sup> والصاغاني ، وكذلك غيرهم أعني ابن عبدان وابن يعقوب وابن لالا وابن بُكش<sup>(٣)</sup> وابن قوسين<sup>(٤)</sup> والحرائي ، لأن هؤلاء ليسوا يحرثون هذه الأرض ، ولا يرقون هذا البرّ ولا يجهزون هذا المتاع ولا يتعاملون به ؛ هذا ينظر في المرض والصحة والدواء والدواء ، وهذا يعتبر الشمس والقمر ، وليس فيهم من يذكر كلمة في النفس والعقل والإله ، حتى كأنّه محظور عليهم ، أو قبيح عندهم .

وقلت : إن هؤلاء القوم — أعني الطائفة الأولى — متفقون في الاعتراف بأنها جوهر باق خالد ؛ فأما اليقين فما الحكم به لهم ، لأنهم لو كانوا على ذلك — أعني واجدين لليقين ذائقين لحلاوته — لما كدحوا للدنيا التي تزول عنهم ويزولون عنها مضطرين ؛ فلو أنهم كانوا على ثلج<sup>(٥)</sup> من النفس ، ويقظة من العقل ، وأستبصار من القلب ، وسكون من البرهان ، لما تعجلوا هذه اللذات المنقوصة ، والأوطار الفاضحة ، والشهوات الخسيسة ، مع التبعات الكثيرة والأوزار الثقيلة ؛ ولا عجب فإنه إذا كانت الركاكة<sup>(٦)</sup> العائقة تمنع الإنسان

(١) هنا في الأصل راء وجيم بعد قوله « لا » ولعلهما زيادة من النسخ .

(٢) غلام زحل : لقب لأبي القاسم عبيد الله بن الحسن كان منجما حاذقا ، توفي سنة ٣٧٦ .

(٣) في الأصل « بكس » بالسين . وقد ورد اسمه في أخبار الحكماء لتقطعي بالشين .

(٤) ابن قوسين : طبيب مشهور في زمانه ، كان يهوديا وأسلم ، وعمل مقالة في الرد

على اليهود .

(٥) ثلج النفس : راحتها واطمئنانها وسكونها إلى الشيء .

(٦) الركاكة : الضعف . أو لعل صوابه : « الزمانة » إذ الركاكة كثيرا ما تستعمل

في ضعف العقل والرأي . والمراد هنا ما يخلص البدن ، كما يقتضيه سياق ما يأتي .

من العَدُوِّ والسَّفَرِ ، ومن سرعة الخطو ، لأن الحركة قد بطلت بالرَّكَاكَةِ الداخلة عليه في أعضائه وآلاته ، فأى عجب من أن تكون النفس التي أَسْتَعْبَدَتْهَا الشهوات الغالبة<sup>(١)</sup> ، والعميدة الرديئة ، والأفعال القبيحة مَعُوقَةً مَمْنُوعَةً من الصعود إلى مَعَانِقِ الذَّلَكِ وتَخَارِقِ النجوم وعَالِمِ الرُّوحِ ومَقْعَدِ الصِّدْقِ ومَقَامِ الأَمْنِ ومَحَلِّ الكرامة ومَرَادِ الخُلْدِ وبلد الأبد ومعانٍ<sup>(٢)</sup> السَّرمَدِ .

(٤) قال : هذا كلام تام ؛ وسأسألك بعد هذا عن النفس وما تحفظ عنهم فيها لكن تَمَّ لى ما كُنَّا فيه ، كيف عِلِمُ أبى سليمان بالنجوم وأحكامها ؟ قلتُ : لا يتجاوز التقويم . ثم قال : فما تقول فى الأحكام ؟ قلتُ : أنشدت منذ أيام :  
علم النجوم على العقول وبال      وطلاب حق لا يُنال محال

وقلتُ أيضاً : علم الأحكام لا يجوز فى الحكمة أن يكون مدركاً مكشوفاً مخاطباً به معروفاً ؛ ولا يجوز أن يكون مقنوطاً منه مطرّحاً مجهولاً ؛ بل الحكمة توجب أن يتوسط هذا الفن بين الإصابة والخطأ حتى لا يُسْتَغْنَى عن اللِّبَازِ<sup>(٣)</sup> بالله أبداً ، ولا يقع اليأس من قبْله أبداً ؛ وعلى هذا سخر الله الإنسان وقِيَضَ<sup>(٤)</sup> وخيَّره بين الأمور وفَوَضَ<sup>(٥)</sup>ه ؛ ومنَعَ<sup>(٥)</sup> من الثقة والطمأنينة إلا فى معرفته وتوحيده وتقديسه وتمجيده ، والرجوع إليه ؛ انظر إلى حديث الطب فإنَّ عنده الصناعة توسَّطت الصواب والخطأ ، لتكون الحكمة سارية فيها ، واللفظ معهوداً بها ؛ لأن الطب كما يبرأ به العليل ، قد يهلك معه العليل ؛ فليس بسبب أن بعض

(١) « الغالبة » .

(٢) المعان : المنزل .

(٣) « الكيام » .

(٤) فى الأصل : « وقيض له » ، واللام زيادة من الناسخ .

(٥) ورد فى الأصل قبل هذه الكلمة « ماء ويا » ولم نقين الصواب فيهما ؛ ولعلهما

من زيادات النسخ لاستقامة الكلام بدونهما .

المُدبِّرِينَ بالطَّبِّ هَلْكَ لَا يَنْبَغِي أَنْ يُنْظَرَ فِي الطَّبِّ ؛ وَلَيْسَ بِسَبَبٍ أَنْ بَعْضُ الْمَرْضَى  
 بِرَأٍ بِالطَّبِّ وَجِبَ أَنْ يَعْوَّلَ عَلَيْهِ ؛ أَنْظِرْ إِلَى هَذَا التَّوَسُّطِ فِي هَذِهِ الْحَالِ أَيْكُونُ  
 التَّدْبِيرُ الْإِلَهِيُّ وَالْأَمْرُ الرَّبُّوبِيُّ نَافِذَيْنِ فِي هَذِهِ الْخِلَاقِ بِوَسَاطَةِ مَا بَيْنَهُ وَبَيْنَهَا ؛  
 وَلِتَكُونِ الْمَصْلَحَةُ بِالْفِعْلِ غَايَتَهَا ؛ وَهَذِهِ سِيَاسَةُ دَارِ الْفَنَاءِ ، الْجَامِعَةُ لِسُكَّانِهَا عَلَى  
 الْبَاسَاءِ وَالنَّمَاءِ ؛ وَهَكَذَا ، فَانْظُرْ إِلَى حَدِيثِ الْبَحْرِ وَرُكُوبِ الْبَاسِ الْمُتَيَقِّنِ فِيهِ ،  
 وَجُوبِ الطُّولِ وَالْعَرْضِ وَإِصَابَةِ الرِّيحِ ، وَطَلَبِ الْعِلْمِ ، كَيْفَ تَوَسَّطَ بَيْنَ السَّلَامَةِ  
 وَالْعَطَبِ ، وَالنَّجَاةِ وَالْهَلَكَةِ ، فَلَوْ أَسْتَمَرَّتِ السَّلَامَةُ حَتَّى لَا يَوْجَدَ مِنْ يَفْرَقُ  
 وَيَهْلِكُ ، لَكَانَ فِي ذَلِكَ مَفْسَدَةٌ عَامَّةٌ ؛ وَلَوْ أَسْتَمَرَّتِ الْهَلَكَةُ حَتَّى لَا يَوْجَدَ مِنْ  
 يَسْلَمُ وَيَنْجُو ، لَكَانَ فِي ذَلِكَ مَفْسَدَةٌ عَامَّةٌ ؛ فَالْحِكْمَةُ إِذَا مَا تَوَسَّطَ هَذَا الْأَمْرُ  
 حَتَّى يَشْكُرَ اللَّهُ مَنْ يَنْجُو ، وَيُسَلِّمَ نَفْسَهُ لِلَّهِ مَنْ يَهْلِكُ . قُلْتُ : وَبَعْدَ هَذَا فَهَذَا  
 الْعِلْمُ <sup>(١)</sup> عَرِيسٌ غَامِضٌ عَمِيقٌ ، وَقَدْ قُفِدَ الْعُلَمَاءُ بِهِ ، الْمَلْهُمُونَ فِيهِ ؛ وَمَعْوَلُ أَهْلِهِ  
 عَلَى الْحَدْسِ وَالظَّنِّ ، وَعَلَى بَعْضِ التَّجَارِبِ الْقَدِيمَةِ الَّتِي تَكْذِبُ مَرَّةً وَتَصْدُقُ  
 مَرَّةً ؛ وَبِالصَّدَقِ يَعْبُرُ الْإِنْسَانُ ، وَبِالْكَذِبِ يَعْرِى مِنْ فَوَائِدِهِ ؛ فَالْنَقْصُ قَدْ  
 دَخَلَهُ ، وَالْخِلَالُ قَدْ شَمِلَهُ ؛ وَلَيْسَ يَجِبُ أَنْ يُوَهَّبَ لَهُ زَمَانٌ عَزِيزٌ ، فَوَرَاءَهُ مَا هُوَ  
 أَهَمُّ مِنْهُ وَأَجْدَرُّ ، وَأَرْشَدُ وَأَهْدَى .

(هـ) قَالَ : هَذَا حَسَنٌ ، حَدَّثَنِي بِالَّذِي أَفَدْتَ الْيَوْمَ . قُلْتُ : قَالَ أَبُو سَلِيْمَانَ :  
 الْعِلْمُ صُورَةُ الْمَعْلُومِ فِي نَفْسِ الْعَالِمِ ، وَأَنْفُسُ الْعُلَمَاءِ عَالِمَةٌ بِالْفِعْلِ ، وَأَنْفُسُ الْمُتَعَلِّمِينَ عَالِمَةٌ <sup>(٢)</sup>  
 بِالْقُوَّةِ . وَالتَّعْلِيمُ هُوَ إِبْرَازُ مَا بِالْقُوَّةِ إِلَى الْفِعْلِ . وَالتَّعْلَمُ هُوَ بَرُوزُ مَا هُوَ بِالْقُوَّةِ إِلَى  
 الْفِعْلِ . وَالنَّفْسُ الْفَلَكِيَّةُ عَالِمَةٌ بِالْفِعْلِ ، وَالنَّفْسُ الْجَزْئِيَّةُ عَالِمَةٌ بِالْقُوَّةِ ؛ وَكُلُّ

(١) يَرِيدُ عِلْمَ النُّجُومِ وَأَحْكَامِهَا .

(٢) ف. الْأَمْرُ : « عِلْمٌ » .

نفس جزئية تكون أكثر معلوماً وأحكم مصنوعاً فهي أقرب إلى النفس الفلكية تشبهاً بها ، وتصيراً لها<sup>(١)</sup> .

- ١) قال : هذا في الحُسن نهاية ، وقد أكتهل الليل ، وهذا يحتاج إلى بدء زمان ، وتفرغ قلب ، وإصغاء جديد . هات خاتمة المجلس . قلت له : قرأنا يوم الجمعة على أبي عبيد الله المرزباني لعبد الله بن مُصعب :

إذا أستمعتُ منك بلحظ طرفي      حيّ نصفي ومات عليك نصفي  
تَلَذُّ مقلتي وَيَذُوبُ جسمي      وعيشي منك مقرون بمحتسفي  
فلو أبصرتني وَاللَّيْلُ داج      وخدّي قد تَوَسَّطَ بطن كَفّي  
ودمي يستهلّ من المآقي      إذا لرأيت مابى فوق وصفي  
وانصرفتُ .

### الليلة الثالثة

- قال لي ليلة أخرى : حدثني أبو الوفاء عنك حديث الخراساني ، فأريد أن أسمعه منك . قال : كنت قائماً عشية على زنبيرية<sup>(٢)</sup> الجسر في [الجانب] الشرقي والحاجّ يدخلون ، وجمالهم قد سدّت عرض الجسر — أنتظر جوازها وخفّة الطريق منها ، فرأيت شيخاً من أهل خراسان ذكّر لي أنّه من أهل سنجان<sup>(٣)</sup> وأنها خلف الجمال يسوقها ، ويحفظ الرجال التي عليها ، حتى نظر إلى الجانب الغربي

(١) يقال : تعبير أباة : إذا نزع إليه في شبهه به .

(٢) في الأصل زيرة والزبريتان هما السفيتان اللتان في الجسر في الجانب الشرقي من بغداد يعبر عليهما السالكون كما في عيون الأنبا ١/١٧٩ .

(٣) في الأصل : « سحاب » ؛ ولم نجد هذا الاسم فيها راجعاً من الكتب المؤلفة في أسماء البلاد . وسنجان : قرية بمر .

فرأى الجذع عليه ابنُ بَقِيَّة — وكان وزيراً صلبه الملكُ لذنوب كانت له — فقال :  
لا إله إلا الله ، ما أعجب أمور الدنيا وما أقلُّ المفكر في عبْرها وغيرِها ، عضد  
الدولة تحت الأرض وعدوّه فوق الأرض ! .

قال : هكذا حدثني أبو الوفاء ، ولذلك استأذنتُ في دفنه ، وكان كلام  
الشيخ سبباً في ذلك .

(٢) قال : بلغني أن أبا سليمان يزور في أيام الجمعة رسلَ سجستانَ لَمَّا<sup>(١)</sup> ويظلُّ  
عندهم طاعماً ناعماً ، ويأنس بأنك معه ، فمن يحضر<sup>(٢)</sup> ذلك المكان ؟ فقلت : جماعة ؛  
وآخر من كان في هذا الأسبوع الماضي ابنُ جبلة الكاتب ، وابنُ برمويه<sup>(٣)</sup> ، وابنُ  
الناظر<sup>(٤)</sup> أبو منصور وأخوه ، وأبو سليمان وبندار<sup>(٥)</sup> المغني<sup>(٦)</sup> وغزال الراقص ، وعلم<sup>(٧)</sup>  
وراء الستارة . فقال : ما الذي حفظت من حديث<sup>(٨)</sup> عنهم ، وما يجوز أن يُلَقَى  
إلينا منهم ؟ فقلت : سمعت أشياء ، ولست أحب أن أُسمي نفسي بنقل الحديث  
وإعادة الأحوال فأكون غامزاً وساعياً ومفسداً . قال : معاذ الله من هذا ، إنما  
تدلّ على رشد وخير ، وتُضِلُّ<sup>(٩)</sup> عن غيٍّ وسوء ، وهذا يلزم كلَّ من آثر الصلاح  
الخاصَّ والعامَّ لنفسه وللناس ، وأعتقد الشفقة ، وحثّ على قبول النصيحة ؛ والنبيّ

(١) اللهم : الجمع ؛ يريد أنه يزورهم مجتمعين .

(٢) « يخطر » .

(٣) في الأصل : « ابنُ زمويه » ، وقد ورد ذكر ابنِ برمويه في كتاب ذيل تجارب  
الأمم ؛ وهو الحسن بن برمويه ، كان كاتباً لوالدة صمصام الدولة وكان ممن تأمروا على الإيقاع  
بإبن سعدان وقتله ، ثم استوزر ابنُ برمويه لصمصام الدولة مشتركاً في الوزارة مع أبي القاسم  
عبد العزيز بن يوسف .

(٤) في الأصل : « ابنُ الناظر » ، وهو من رجال صمصام الدولة .

(٥) في الأصل : « يكدان » ؛ وهو تحريف .

(٦) « المفكي » .

(٧) علم : اسم جارية .

(٨) في الأصل : « حديثنا » والنون والألف زيادة من الناسخ .

(٩) « تصل » .

صلى الله عليه وسلم قد سمع مثل هذا وسأل عنه ، وكذلك الخلفاء بعده ، وكل أحد محتاج إلى معرفة الأحوال إذا رجع إلى مرتبة عالية أو محطوة . فقلت وجدت ابن برمويه<sup>(١)</sup> يذكر أشياء هي متعلقة بجانبك ، ويرى أنها لو لم تكن لكان مجلسك أشرف ، ودولتك أغزى ، وأيامك أدوم ، ووليئك أحد ، وعدوك أكمد . قال<sup>(٢)</sup> : ما هذا الاسترسال كله [ إلى ] ابن شاهويه<sup>(٣)</sup> ؟ وما هذا الكلف بهرام<sup>(٤)</sup> ؟ وما هذا التعصب لابن مكيخا<sup>(٥)</sup> ؟ وما هذا السكون إلى ابن طاهر<sup>(٦)</sup> ؟ وما هذا التحويل على ابن عبدان<sup>(٧)</sup> ؟ وما من هؤلاء أحد إلا يرش<sup>(٨)</sup> عدوه ويبريه ويضل صاحبه ويغويه<sup>(٩)</sup> . أما ابن شاهويه فشيخ إزراء<sup>(١٠)</sup> وصاحب مخرفة<sup>(١١)</sup>

(١) « زمويه » .

(٢) قال ، أى ابن برمويه المحدث عنه .

(٣) ابن شاهويه هذا هو غير ابن شاهويه الفقيه الذى مر ذكره فى مقدمة الكتاب . أما هذا فكان عاملاً كبيراً من عمال صمصام الدولة ، قام بالدعوة له بيمان حتى أذعنت له سنة ٣٧٤ ، ثم غضب عليه صمصام الدولة وحبس مع ابن سعدان ، ثم نجا من القتل بأعجوبة ، ثم عفى عنه سنة ٣٧٥ .

(٤) هو أبو سعيد بهرام بن أردشير ، كان من رجال صمصام الدولة ، وكان صديقاً لابن سعدان . يقول ابن سعدان فى وصفه : « لى أرى حديثه آتق من المنى إذا أدركت والدنيا إذا ملكت ، وإن تمازجنا بالعقل والروح والرأى والتدبير ... ليزيد على حال توأمين تراكضاً فى رحم وتراضاً من ثدى ونوغيا فى مهد » . وقد قبض عليه مع ابن سعدان وقتل معه سنة ٣٧٥ .

(٥) فى الأصل « ابن مكيخا » والجيم زائدة ، وما أثبتناه عن ذيل تجارب الأمم وقد كان أبو على بن مكيخا صاحب ديوان الخزانة لعضد الدولة كما عمل من بعده لصمصام الدولة . (٦) هو أبو عبد الله بن طاهر ، كان نائباً عن أبى نصر سابور كما كان من رجال صمصام الدولة قتل سنة ٣٨٠ .

(٧) « ابن عمان » .

(٨) يرش عدوه الخ كناية عن تقويته للعدو وإعطائه على النكاية ، وأصله من راش السهم يرشه إذا ألزق به الريش ليكون أسرع إلى الهدف .

(٩) فى الأصل : « يصل صاحبه ويقويه » ؛ وهو تحريف فى كلتا الكلمتين .

(١٠) الإزراء : الفش والتليس . يقال : أزرى به إذا أدخل عليه أمراً يريد أن يلبسه عليه .

(١١) المخرفة : الخلق والكذب .

بين اللذائذ « هُمَّه أَنْ يَتَحَسَّى دَنَّ الشَّرَابِ فِي نَفْسٍ أَوْ نَفْسَيْنِ ، ثُمَّ يَسْقُطُ كَالْجِدْعِ الْيَابِسِ لَا لِسَانَ وَلَا إِنْسَانَ .

وأما ابن طاهر فرجل يدعى للناس أَنَّهُ لَوْلَا مَكَانَتُهُ وَكَفَايَتُهُ وَحَسَبُهُ وَرَأْيُهُ وَمَشُورَتُهُ لَكَانَتْ هَذِهِ الْوِزَارَةُ سَرَابًا ، وَهَذِهِ الْمَمْلَكَةُ خَرَابًا ؛ هَذَا مَعَ الشَّرِّ <sup>(١)</sup> الَّذِي فِي طَبْعِهِ وَعَادَتِهِ ؛ فَإِنْ جَرَى خَيْرٌ أَنْتَجَلَهُ ، وَزَعَمَ أَنَّهُ مِنْ نَتَائِجِ رَأْيِهِ <sup>(٢)</sup> ؛ وَإِنْ وَقَعَ شَرٌّ عَصَبَهُ بِرَأْسِ صَاحِبِهِ ، وَادَّعَى أَنَّهُ اسْتَبَدَّ <sup>(٣)</sup> بِهِ ؛ وَمَعَ هَذَا فَهُوَ يَمِيبُ <sup>(٤)</sup> هَذِهِ الْمُرَآةَ . وَمَا أُدْرِي كَيْفَ اسْتَكْفَى <sup>(٥)</sup> هَذِهِ الْجَمَاعَةُ حَوْلَهُ ؟ وَكَيْفَ يُظَاهِرُ <sup>(٦)</sup> هَوْبَهَا وَيَسْكُنُ إِلَيْهَا ؟ وَمَا فِيهِمْ إِلَّا مِنْ قَوَدُ الرِّجْسِ وَالْإِفْسَادِ وَالْأَخْذِ بِالمَصَانِعِ وَإِغْرَاءِ الْأَوْلِيَاءِ بِمَا يَعُودُ بِالْوَبَالِ عَلَى الْبَرِّ والسَّقِيمِ وَعَلَى الزَّكِيِّ وَالظَّنِّينِ <sup>(٧)</sup> ؛ هَؤُلَاءِ مِبَاعُ ضَارِيَةٍ ، وَكَلَابُ عَاوِيَةٍ ؛ وَعَقَارُ لِسَاعَةٍ ، وَأَفَاعٍ نَهَاشَةٍ ، وَقَى اللَّهِ هَذَا الْإِنْسَانَ الْعَرَّ <sup>(٨)</sup> الْمُبَارَكُ الْكَرِيمُ الرَّحِيمُ ، فَإِنَّهُ شَرِيفُ النَّفْسِ طَاهِرُ الطَّوِيَّةِ <sup>(٩)</sup> ، لَيْنُ الْمَرِيكَةِ ، كَثِيرُ الدِّيَانَةِ ، وَهَذِهِ أَخْلَاقٌ لَا تَصْلُحُ الْيَوْمَ مَعَ النَّاسِ ، قَالَ الشَّاعِرُ <sup>(١٠)</sup> :

وَمَنْ لَا يَذُّدُ عَنْ حَوْضِهِ بِسِلَاحِهِ      يَهْدُمُ وَمَنْ لَا يَظْلُمُ النَّاسَ يَظْلَمُ

وَقَالَ :

وَمَنْ لَا يَذُّدُ عَنْ حَوْضِهِ النَّاسَ أَوْ يَكُنْ      لَهُ جَانِبٌ يَشْتَدُّ إِنْ لَانَ جَانِبُ

(١) « السَّر » .

(٢) « يَنْجِ زَلَّتْهُ » .

(٣) « أَسِيد » .

(٤) فِي الْأَصْلِ : « عَيْبٌ لَهُ » .

(٥) « اسْتَكْفَيْتُ » وَالتَّاءُ زِيَادَةٌ مِنَ النَّاسِخِ .

(٦) يُظَاهِرُ : يَمَاوَنُ .

(٧) الزَّكِيُّ : الطَّاهِرُ النَّقِيُّ . وَالظَّنِّينُ : الْمُتَمِّمُ .

(٨) « الْحَيْر » .

(٩) « ظَاهِرُ الْخَوِيَّةِ » .

(١٠) الشَّاعِرُ زُهَيْرُ بْنُ أَبِي سَلَمَى .



وكذب ظاهره، كثير الإيهام، شديد التويه، لا يرجع إلى ودي صادق، ولا إلى عقد صحيح وعهد محفوظ؛ وإنما كان الماضي يقربه لغرض كان له فيه من جهة هؤلاء الخريين القرامطة، وكان أيضا مدموم<sup>(١)</sup> الهيئة، فكان لا ينبس<sup>(٢)</sup> إلا بما يقويه ويحرس حاله، واليوم هو رخي اللب<sup>(٣)</sup>، جاذب لكل سبب؛ وليس هناك كفاية ولا صيانة<sup>(٤)</sup> ولا ديانة ولا مروءة؛ وبعد، فهو مشثوم نكد، ثقل الروح، شديد البهت<sup>(٥)</sup> قوله الإفساد وعادته تأجيل<sup>(٦)</sup> اللهمنا والشامة بالماثر<sup>(٧)</sup> والتشفي من المنكوب.

وأما بهرام فرجل مجوسى معجب ذميم، لا يعرف الوفاء ولا يرجع إلى حفاظ، غرضه<sup>(٨)</sup> أن يتبعج في الدنيا بجاهه، ولا يبالي أين صار بعاقبته؛ وهو يحض<sup>(٩)</sup> مع ذلك عليه في كل ما هو مديره ومدبره.

وأما ابن مكينا، فرجل نصراني أرعن خسيس، ماجاء يوما بخير قط<sup>(١٠)</sup> لا في رأى ولا في عمل ولا في توسط؛ وأصحابنا يلقبونه بقفا وهو «منهمك»<sup>(١١)</sup>

(١) مدموما بالهيئة.

(٢) ينبس: يتكلم.

(٣) رخي اللب، أى متسع الحال. وهو مجاز؛ وأصل اللب ما بعد من سيور السرج في البة من صدر الدابة لينع استئجار الرجل.

(٤) «صناعة».

(٥) البهت: الكذب والباطل.

(٦) في الأصل: «تجيل» وسياق السلام يقتضى ما أثبتنا. والمهنا مصدر ميمي.

(٧) «بالفار»؛ وهو تصحيف.

(٨) «مرضه».

(٩) يحض مع ذلك الخ، أى يرى الناس بالوزير ويفسد قلوبهم عليه.

(١٠) وردت هذه العبارة في الأصل بحرفة الحروف، مهمل أكثرها من النقط؛ وما

أثبتناه أقرب إلى الرسم الوارد في الأصل، كما أن سياق الكلام الآتى يقتضيه.

يَطَأُ حَوْضَهُ لِلْستوردون وتغشيه شوائبُ لا تَبْقَى عليها النقائب<sup>(١)</sup>  
وما ضاع قولهم : لا تكن حلوا فتوكل ، ولا مرًا فتعاف . ليس الحذرُ بقى<sup>(٢)</sup>  
فكيف ألهوثر ، أهنا لىحى تسحب كل يوم ، وطوارقُ تُتوقع كل ليلة ! والتوكل  
والأمتسلام يليقان<sup>(٣)</sup> بأهل الدين فى طلب الآخرة ؛ فأما أصحاب الدنيا وأربابُ  
المراتب ، فيجب أن يدعوا الهوينا جانباً ، ويشمروا للنفع والضرر ؛ والخير والشر  
ويكون ضررهم أكثر ، وشرهم أغلب ؛ ورهبوت خير من رَحْموت .

ولهذا قال الأعرابي :

أنا الغلام الأعسرُ الخيرُ فى الشرِّ  
والشرُّ فى أكثر

وهذا معنى بديع ، ولم يرد أن البداءة بالشر خير من الخير ، وإنما أراد أنى أتقى  
بالشر ، وإذا أقبل الشر قلت له : مرحباً ، وأدفع الشر ولو بالشر ، والحديد  
بالحديد يفلح<sup>(٤)</sup> . وقد قال الآخر<sup>(٥)</sup> :

وفى الشر نجاة حية ن لا ينجيك إحسانُ

وقال ابن دارة :

إذا كنت يوماً طالب القوم فأطرح مقاتلهم وأذهب بهم كل مذهب  
وقارب بذى حلم وباعدُ بجاهل جلوب عليك الشر من كل تجلب  
فإن حدبوا<sup>(٦)</sup> فأقعس وإن هم تقاعسوا ليستمسكوا مما يريدون فأحدب

(١) شوائب ، أى عيوب تخالط أخلاقه . والنقائب : السجايا والأخلاق ، الواحدة نقيبة .

(٢) فى الأصل « ليت الحذر وفى » وقوله بعد « فكيف » الخ يقتضى ما أثبتنا .

(٣) يلتقيان « ؛ وهو تحريف .

(٤) يفلح : يشق .

(٥) فى الأصل : « نجاة لك » وقوله « لك » زيادة من الناسخ .

(٦) حدبوا : من الحدب بالتحريك ، وهو خروج الظهر ودخول الصدر والبطن .

والقعس بالتحريك : عكسه .

وإن حلبوا خَلْقِينَ<sup>(١)</sup> فاحلب ثلاثة وإن ركبوا يوما لك الشر فاركب  
وقال الحجاج بن يوسف أبو محمد — وهو من رجالات العرب وقد قهر المعجم  
بالدهاء والزكاة — « لو أخذتُ من الناس مائة ألف ، كان أرضى عني من أن  
أفرق فيهم مائة ألف ». كان الناس بالأمس مزومين<sup>(٢)</sup> مخطومين ، يقوم كل واحد  
بنفسه على نفسه ، ويتهم غده لما جناه في أمسه ؛ لأن الملك السعيد ساسهم ،  
وقوم زيغهم ، وقلم أظفارهم ؛ وشغلهم بالحاجة عن البطر والأشر ، وبالكفاية  
عن القلق والضجر ؛ وتقدم<sup>(٣)</sup> إليهم بترك الخوض فيما لا مرجوع له بخير ؛  
وكانوا لا يشكرون الله على نعمته عليهم به ، وإحسانه إليهم بمكانه ، فسلبوه  
فتنفس خناقهم ، وأتسع نطاقهم ، فامتطى كل واحد هواه ، ويوشك أن يقع  
في مهواة .

قال : وههنا أشياء أخرى غير هذه ، ولكن من يسمع ويقبل ؟ ومع هذا  
فالأمر صائرة إلى مصايرها ، كما أنها صادرة عن مصادرها .

فقال له ابن جبلة : ما عندي إلا أن الوزير — أبقاه الله — عارف بهم  
ومستبطن لأمرهم ؛ مع العشرة القديمة ، والملاينة المتصلة ، والخبرة الواقعة ؛  
ولكن [ لا بد ]<sup>(٤)</sup> لمن كان في محله ورفعته من جماعة يقر بهم ، ويرجع إليهم  
ويسمع منهم ، وينظر بأعينهم ، ويصغي بأذانهم ، ويتناول بأيديهم . فقال له  
مجاوبا : إن كان عارفا<sup>(٥)</sup> بهم ، ومستبطنا لأمرهم ، وخبيرا بشأنهم ؛ فلم سلطهم  
وبسطهم ، وحدد أنيابهم ، وقوى أسنانهم ، وفتح أشداقهم ، وطول أعناقهم

(١) الخلف : الضرع .

(٢) في الأصل « مرموقين مخطومين » ؛ وهو تحريف . وسياق الكلام الآتي بعد  
يقتضى ما أثبتنا . ومزومين مخطومين ، من الزمام والخطام .

(٣) تقدم إليه بكذا أمره .

(٤) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ولا تستقيم العبارة بدونها .

(٥) « فارقا بهم مشكبتنا » ؛ وهو تحريف في كلتا الكلمتين .

وقطع أرباقهم ؛ وأبطرهم فأسكرهم ، حتى صاروا يجهلون أقدارهم ، وينسون ما كانوا فيه من القلة والذلة ؟ هلا<sup>(١)</sup> رتب كل واحد منهم فيما تظهر به كفايته ولا يرفعه إلى ما يظن معه الظن الفاسد ، ولم يضحك في وجوههم ، ويفضي<sup>(٢)</sup> على جنائهم ؟ أما بلغه أن ابن يوسف قال<sup>(٣)</sup> : تشبته بأبن شاهويه لأنه قد أعدّه للهرب إلى القرامطة إن دهمه أمر ؟ وأنسه بهرام إنما هو لاستمداد<sup>(٤)</sup> الفساد منه وتقديمه لابن طاهر للسرقة على يده ، وفرحه بأبن مكينا<sup>(٥)</sup> للسخرة به وتقريبه لابن الحجاج للسخف ، ولهبجه بأبن هرون للهزء واللعب .

قال له ابن جبلة : من أراد أن يحسن القبيح عند رضاه ، ويقبّح الحسن عند سُخطه فعل ، ولا يخلو أحد تهب ريجه<sup>(٦)</sup> ، ويعلو شأنه ، وينفذ أمره ونهيه من حاسد وقار<sup>(٧)</sup> ، ومُدخل ومُرَجِف ، على هذه الأمور بُنيت الدار ، وعليها جرت الأقدار ، إن كنت تنكر هذا الرهط ، فاعرف له<sup>(٨)</sup> الرهط الآخر ؛ فإنك تعرف بذلك حُسن اختياره وجميل انتقائه ومحمود رأيه .

قال : من هم ؟ قال : أبو الوفاء المهندس ، وابن زرعة المتفلسف ، وابن عبيد الكاتب ، ومسكويه ، والأهوازيّ والمسجدى فأين<sup>(٩)</sup> هؤلاء الغامطة<sup>(١٠)</sup> ؟

(١) « على » .

(٢) « يقضي » .

(٣) « طال » .

(٤) « الاستمداد » .

(٥) « ابن مكينجاج » .

(٦) تهب ريجه : كناية عن نهوض الحظ وقيام الدولة .

(٧) قار ، أي كاذب ظالم . والمدخل : العائب ، من الدخل بالتحريك وسكون الحاء بمعنى العيب .

(٨) له ، أي للوزير .

(٩) « فالآن » .

(١٠) الغامطة : الذين لا يشكرون النعمة . ويشير بهذا الوصف إلى الجماعة المتقدم ذكرهم

وم ابن شاهويه وبهرام الخ . يريد أبن هؤلاء من هؤلاء .

قوم<sup>١</sup> هُهم أن يأكلوا رغيفا ويشربوا قدحا ، لا هم ممن يُقتبس من علمهم ولا هم<sup>(١)</sup> يتكلفون له نصحا ، وهيبته<sup>(٢)</sup> تعوقهم عن ذكر شيء في الدولة من تلقائهم إلا أن يكون شيء يتعلق بهم على معنى خاص ؛ فهو ينود<sup>(٣)</sup> هكذا وهكذا حتى يبلغ منهم ما قدر عليه .

فلما سمع الوزير هذا كله قال : سألتني إليك في جواب هذه المسألة ما تخدمني به إن لاقيتهم في مجلس آخر على وجه يُخفي<sup>(٤)</sup> أنك له ملقن مُحتمل كأنك ساء عنه غير حافل به ؛ وقد تقطع الليل ، ويحتاج في هذا الحديث إلى استئناف زمان ، بعد استيفاء حمام ؛ ثم أنشدت قول الشاعر :

إني لأصفح عن قومي وألبسهم على الضغائن حتى تبرأ المئثر

ثم قال : ما المئثر ؟ قلت : هي الضغائن التي ذكرها في حشو البيت ، واحدا مئثرة ، كأنه أراد وألبسهم على الضغائن [ حتى تبرأ الضغائن<sup>(٥)</sup> ] فرجع من لفظ إلى لفظ ضرورة القافية لما كان معناهما واحدا ؛ قال : لمن هذا البيت ؟ قلت : لا أحفظ أسم شاعره ، ولكن أحفظ معه أبياتا . قال : هاتها ؛ فأنشدت أول ذلك :  
يأئيها الرجل المُرْجِي أذيتَه<sup>(٦)</sup> هل أنت عن قولك الموراء مزدجرُ  
إني إذا عُدَّ مِبْطَلا<sup>(٧)</sup> إلى أمد لا يستطيع حِضاري المقرف البَطِرُ<sup>(٨)</sup>

(١) « لا هو » .

(٢) « عتقهم » .

(٣) ينود : يتحرك ويتأيل . والمراد أنه يلوح هكذا وهكذا بالكلام .

(٤) « الخفي » .

(٥) هذه العبارة التي بين مربعين ساقطة من الأصل ، ولا يستقيم الكلام بدونها ، فإن قوله : « وألبسهم على الضغائن » من لفظ البيت ، فلا يصح أن يقال فيه : « كأنه أراد » .

(٦) « أذيتَه » .

(٧) « مد مبطاء » .

(٨) الحضار ، بكسر الحاء والمحاخرة : المالبة في الخضر بعضها ، وهو المد والسريع . =

لاقى قناتى مِصرارا عَشَوَزَةً<sup>(١)</sup> لا قادح قد تبغأها ولا خورُ  
إنى لأصفح عن قوى وألبسهم على الضغائن حتى تبرأ المِثْرُ  
قال : أكتبها . قلت : أفعلُ ، وأنصرفتُ ، فما أعاد على بعد ذلك شيئاً مما كان .

### الليلة الرابعة

(١) قال لى بعد ذلك فى ليلة أخرى : كيف رضاك عن أبى الوفاء<sup>(٢)</sup> ؟ قلت :  
أرضى رضا بآتم شكر وأحد ثناء ؛ أخذ بيدي ، ونظر فى معاشى ، ونشطنى  
وبشرنى ، ورعى عهدى ، ثم ختم هذا كله بالنعمة الكبرى ، وقلدنى بها القلادة  
الحسنى ، وشملنى بهذه الخدمة ، وأذاقنى حلاوة هذه الزية ، وأوجهنى عند نظرائى .  
قال : هات شيئاً من الغزل . فأنشدته :

كلانا سواء فى الهوى غير أنها تجلّد أحياناً وما بى تجلّد

== والمعرف من الخيل : ما أمه عربية وأبوه أنجبى . والبطر بكسر الباء : من البطر بالتحريك ؛  
وهو هنا بمعنى التحير والدهش والانبهار . يريد أنه يحير ويدهش حين يسابق أسرع منه فيقصر  
عن مسابقته بسبب ذلك . ويقال للبعير القطوف إذا جارى بغيراً واسع الخطو فقصرت خطاه عن  
مباراته : « قد أبطره ذرعه » أى حمله على أكثر من طوقه .

(١) ورد هذا البيت فى الأصل هكذا :

لاقى قناتى مِصرارا عسورة لا قادح قد تبغأها ولا خور  
وفى بعض ألفاظه تحريف ظاهر . ومِصرارا ، أى ذات صرير ، أى صوت . والعرب يصفون  
الفناة الجيدة بأنها تصوت عند عمرها ، كما يدل على ذلك بيت عمرو بن كلثوم الآتى . والعشوزة :  
الصلبة الشديدة الفليضة ، قال عمرو بن كلثوم يصف فناة :

عَشَوَزَةٌ إِذَا تُهْمَزَتْ أَرَّتْ تَشَجَّ قَهَا لِلتَّقْفِ وَالْجَبِينَا

والقادح : أكال يقع فى الشجر . والصدع فى العود .

(٢) يريد أبا الوفاء المهندس ، وهو محمود بن محمد بن يحيى بن إسماعيل بن العباس ، مولده  
بيوزجان من بلاد نيسابور سنة ٣٢٨ ، وانتقل إلى العراق سنة ٣٤٨ ، وكان إماماً فى الحساب  
والمهندسة والجبر والفلك ؛ توفى سنة ٣٨٧ كما فى ابن الأثير أوسنة ٣٨٨ كما فى تاريخ الحكماء .  
وهو الذى ألف أبو حيان له هذا الكتاب .

تخاف وعيد الكاشحين وإنما جنوني عليها [حين] أنهي وأبعد  
ثم قال : غالب ظني أن نصرا غلام خواشاذة<sup>(١)</sup> ما هرب من فئائي إلا برأيك  
وتجسيراك ؛ فإن ذلك عبد ، ولا جرأة له على مثل هذا التدود والشذوذ ، فقد  
قال لي القائل : إنك من خلصائه .

قلت : والله الذي لا إله إلا هو ما كان بيني وبينه ما يقتضي هذا الأنس  
وهذا الاسترسال ، إنما كنا نلتقي على زنبورية<sup>(٢)</sup> باب الجسر بالمشايا وعند  
البيمارستان وعلى باب أبي الوفاء ؛ وإنما ركنت إليه لمرقعة<sup>(٣)</sup> وتاسومته  
عند ما كنت رأيته عند صاحبه بالرقي سنة تسع وستين وهو متوجه إلى  
قابوس وجرجان ، في المذلة الدائمة والحال المربوطة<sup>(٤)</sup> ؛ ولو نبس لي بحرف  
من هذا<sup>(٥)</sup> ، أو كنت أشعر بأقل شيء منه ، لكنت أقوله لأبي الوفاء  
قضاء لحقه ، ووفاء بما له في عنقي من مننه وخوفا من هذا الظن بي ، وقصورا  
عن اللائمة لي .

قال : أفما تعرف أحدا تسأله عنه ممن كان يخالطه ويباسطه ؟ قلت :  
ما رأيته إلا وحده ؛ ولم كان زمان التلاقي ؟ كان أقل من شهر ، أفى هذا  
القدر يتوكد الأنس وترتفع الحشمة وتستحكم الثقة ويقع الاسترسال والتشاور ؟

(١) خواشاذة هو أبو نصر خواشاذة كان فارسيا من كبار رجال شرف الدولة البويهى  
وكان سفيرا في الاتفاق وعقد الصلح بين شرف الدولة وصمصام الدولة .

(٢) انظر تفسير هذا اللفظ في الحاشية رقم ٢ صفحة ٤١ .

(٣) المرقعة : من لبس الصوفية ، لما فيها من الرقع . والتاسومة : كلمة شائعة الاستعمال  
عند العامة في نوع من النعال البالية يلبسه الفقراء ؛ ولم نجدناها فيها راجعنا من كتب اللغة ، كما  
أنها لم ترد فيها بين أيدينا من الكتب المؤلفة في الألفاظ العامية والدخيلة .

(٤) لعله يريد بالمربوطة في هذا الموضع ، الواقفة عند حد من الفاقة لا تثقل عنه .

(٥) من هذا ، أى من أمره هربه .

هذا بعيد . قال : هذا المتخلف<sup>(١)</sup> كنتُ قد قرَّبْتُه ورتَّبْتُه ، ووعدته ومنَّيته ؛ وتقدمت إلى أبي الوفاء بالإقبال عليه ، والإحسان إليه ، وإذكاري بأمره في الوقت بعد الوقت ، حتى أزيد نباهة وتقديما ، فترك هذا كله وطوى الأرضَ كأنه هارب من حبس ، أو خائف من عذاب . ويقال في الأثر : إن بعض الصفيحيين<sup>(٢)</sup> قال : لله قوم يتادون إلى الجنة بالسلاسل ، ما أكثر من يفر من هذه الكرامة ، ويقوى — على ترفٍ جَمٍّ — على الهوان ، ويصبر على البلاء ، ويقلق في العافية ! إن السجايا المختلفة ، وإن الطباع المتعادية ؛ قلما يرى شخصان يتشاكلا في الظاهر إلا يتبايانا في الباطن . قلتُ : كذلك هو .

(٣) قال : حدثني لم أمتنع من النفوذ مع ابن موسى إلى الجبل فيما رَسَمْنَا له أن يتوجه فيه ؟ ولقد أطلتُ التعجب من هذا وكررتُه على أبي الوفاء . فقلتُ : من معنى من ذلك ثلاثة أشياء : أحدها أن ابن موسى لم يكن من شكلي « ولا أشدَّ للصدِّ »<sup>(٣)</sup> هونا<sup>(٤)</sup> من مصاحبة الضدِّ<sup>(٥)</sup> ، لأنه سوداوي وجعد . والآخر أنه قيل : ينبغي أن تكون عينا عليه ، وأنا لو قررت لك الحديث لما رأيته [لائقا<sup>(٦)</sup>] بحالي ، فكيف إذا قرنتُ برجل باطلٍ<sup>(٧)</sup> لو مرَّ بوجهه أمرى

(١) يريد بالتخلف : هذا الغلام الأبق ، لتخلفه عن متابعة مولاه .

(٢) الصفيحيون : نسبة إلى الصفيح ، وهو من أسماء السماء ، يريد المتعبدون المتلفة قلوبهم بالعالم العلوي .

(٣) وردت هذه العبارة التي بين هاتين علامتين في الأصل بحرفة لا معنى لها وما أثبتناه هو أقرب الحروف إلى الرسم الوارد في الأصل ، كما أن سياق الكلام يقتضيه .

(٤) الهون : القل والهوان .

(٥) « الصك » .

(٦) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ، ولملأه يريد أنه لو اكتفى بنقل حقيقة الحديث لما كان ذلك لائقا بحاله لما في هذا العمل من وصفه بالسعاية والوشاية .

(٧) يريد بالباطل أنه يأخذ بالشبهات والظنون الباطلة .



لَتَهْدَنِي<sup>(١)</sup> من أعلى جبل في الطريق . والآخرة أتى كنت أفد مع هذا كله على ابن عباد — وهو رجل أساء إلى وأوحشني ، وحاول على لسان صاحبه ابن شاهويه أن أقلب إليه ثانيا ؛ وكنت أكره ذلك ، وما كنت<sup>(٢)</sup> آمن ما يكون منه ومتى ، والمجنون<sup>(٣)</sup> المطاع ، مهروب منه بالطباع . وبعد ، فليس لي [حاجة<sup>(٤)</sup>] في مثل هذه الخدمة ، لأن صدر العمر خلا متى عاريا من هذه الأحوال ، وكان وسطه أضعف حملا ، وأبعد من القيام به والقيام عليه .

فقال : ما كان عندي هذا كله .

- قال : إني أريد أن أسألك عن ابن عباد فقد أنتجته وخبرته وحضرت<sup>(٤)</sup> مجلسه ، وعن أخلاقه ومذهبه وعاداته ، وعن علمه وبلاغته ، وغالب ما هو عليه ، ومغلوب مالهديه ؛ فما أظن أني أجده مثلك في الخبر عنه ، والوصف له ، على أني قد شاهدته بهمذان لمتا وافي ، ولكني لم أعجبه ، لأن اللبث كان قليلا ، والشغل كان عظيما ، والعائق كان واقعا .
- فقلت : إني رجل مظلوم من<sup>(٥)</sup> جهته ، وعاتب عليه في معاملتي ، وشديد الغيظ لحرمانني ، وإن وصفته أزييت<sup>(٦)</sup> منتصفا<sup>(٧)</sup> ، وانتصفت منه مسرفا<sup>(٨)</sup> ،

(١) دهممه : دحرجه .

(٢) « وما أكتب » .

(٣) « والمجنون » .

(٤) موضع هذا اللفظ في الأصل حروف مطبوسة تتعذر قراءتها ، وسياق الكلام يقتضي ما أثبتنا أو ما يفيد معناه .

(٥) « أمر » .

(٦) أزييت : زدت .

(٧) ورد في الأصل بعد هذه الكلمة لام وميم ؛ ولعلهما من زيادات النساخ ، لاستقامة الكلام بدونهما .

(٨) « مشتركا » ، وقد ورد بعد هذه الكلمة في الأصل حاء وياء ؛ ولعلهما من زيادات النساخ .

فلو كنت معتدل الحال بين الرضا والغضب ، أو عاريا منهما جملة ، كان الوصف أصدق ، والصدق به أخلق ؛ على أنى عملت رسالة في أخلاقه وأخلاق ابن الصيد أودعتها نفسى الغزير ، ولفظى الطويل والتقصير ، وهى فى المسودة ولا جسارة لى على تحريرها ، فإن جانبه مهيب ، ولمكره ديب ، وقد قال الشاعر :

إلى أن يغيب<sup>(١)</sup> المرء يرجى ويثقى ولا يعلم الإنسان ما فى الغيب

قال : دع هذا كله ، وأنسخ لى الرسالة من المسودة ، ولا يمنعك ذاك فإن العين لا ترمقها والأذن لا تسمعها واليد لا تنسخها .

وبعد ، فما سألتك إلا وصفه بما جُبِلَ عليه ، أو بما كسب<sup>(٢)</sup> هو بيديه من خير وشر ؛ وهذا غير منكر ولا مكروه ، لأمر الله تعالى ، فإنه مع علمه الواسع ، وكرمه السابغ ، يصف المحسن والمسيء ، ويثنى على هذا وينثو<sup>(٣)</sup> على ذاك ؛ فأذكر لى من أمره ما خفى اللفظ به وسبق الخاطر إليه وحضر السبب له .

قلت : إن الرجل كثير المحفوظ حاضر الجواب فصيح اللسان ؛ قد نتف من كل أدب خفيف أشياء ، وأخذ من كل فن أطرافا ؛ والغالب عليه كلام المتكلمين المعتزلة ، وكتابه مهجنة بطرائقهم ، ومناظرته مشوبة<sup>(٤)</sup> بعبارة الكتاب ؛ وهو شديد التعصب على أهل الحكمة والناظرين فى أجزاءها كالمهندسة والطب والتنجيم والموسيقى والمنطق والعدد ؛ وليس [ عنده ]<sup>(٥)</sup> بالجزء

(١) يغيب ، أى يموت . وفى الأصل « يعيش » ؛ وهو تحريف لا يستقيم به المعنى .

(٢) « كتب » بالناء .

(٣) « ينتو على ذلك » ، أى يخبر عنه بذنوبه ، يقال : « ثا على فلان ذنوبه » ، إذا أخبر بها عنه وأشاعها .

(٤) كذا فى معجم الأدباء . والذى فى الأصل : « مسترقة » .

(٥) لم ترد هذه الكلمة التى بين مربعين فى الأصل ؛ ومكانها كلمة مطبوسة تتلوه قاءتها .

الإلهي خبر، ولا له فيه عين<sup>(١)</sup> ولا أثر؛ وهو حسن القيام بالعروض والقوافي؛ ويقول الشعر، وليس بذاك؛ وفي بديهته غزارة. وأما رويته<sup>(٢)</sup> فغزارة؛ وطالعة الجوزاء، والشعرى قريبة منه؛ ويتشيع لمذهب أبي حنيفة ومقالة الزيدية، ولا يرجع إلى الرقة والرافقة والرحمة، والناس كلهم محبسون عنه، لجرأته وسلطته واقتداره وبسطته؛ شديد العقاب لطيف الثواب، طويل العتاب؛ بذى اللسان؛ يعطي كثيرا قليلا (أعني يعطي الكثير القليل)، مغلوب بحرارة الرأس، سريع الغضب، بعيد الفئدة<sup>(٣)</sup> قريب الطيرة، حسود حقود حديد، وحسده وقف على أهل الفضل، وحقده سار إلى أهل الكفاية؛ أما الكتاب والمتصرفون فيخافون سطوته، وأما المنتجعون<sup>(٤)</sup> فيخافون جفوته؛ وقد قتل خلقا، وأهلك ناسا، ونفى أمة، فحوة وتعنتا وتجبرا وزهوا؛ وهو مع هذا يخدعه الصبي، ويخبله النقي؛ لأن المدخل عليه واسع، والمآتي إليه سهل؛ وذلك بأن يقال: مولانا يتقدم بأن أعار شيئا من كلامه، ورسائل مشوره ومنظومه؛ فما جئت الأرض إليه<sup>(٥)</sup> من فرغاة ومصر وتقليس إلا لأستفيد كلامه وأفصح به، وأتلم البلاغة منه؛ لكاننا رسائل مولانا سور قرآن، وفقره فيها آيات فرقان؛ واحتجاجه من ابتدائها إلى انتهائها برهان فوق برهان؛ فسبحان من جمع العالم في واحد، وأبرز جميع قدرته في شخص.

(١) «جن ولا إبر».

(٢) كذا في معجم الأدباء ج ٢ ص ٢٧٦ الطبعة الأولى. والقي في الأصل: «بديته» ولا يستقيم مع العبارة الساجدة.

(٣) «النية». والتصحيح عن معجم ياقوت. والفئدة: الرجعة.

(٤) «المنكبحون».

(٥) «إلا من فرغاة» وقوله «إلا» زيادة من الناسخ.

فيلين عند ذلك ويزوب ، ويلهى عن كل مهم له ، وينسى كل فريضة عليه  
ويتقدم إلى الخازن <sup>(١)</sup> بأب يخرج إليه رسائله مع الورق <sup>(٢)</sup> والورق  
ويسهل <sup>(٣)</sup> له الإذن عليه ، والوصول إليه ، والتمكّن من مجلسه ؛ فهذا هذا .  
ثم يعمل في أوقات كالמיד والفصل شعرا ، ويدفعه إلى أبى عيسى بن  
المنجم ، ويقول : قد نخلت هذه القصيدة ، امدحنى بها في جملة الشعراء ، وكن  
الثالث من المهج <sup>(٤)</sup> المنشدين <sup>(٥)</sup> . فيعمل أبو عيسى — وهو بغدادى محكك <sup>(٦)</sup>  
قد شاخ على الخدائع وتحتك — ويُنشد ، فيقول له عند سماعه شعره في نفسه  
ووصفه بلسانه ، ومدحه من تحبيره : أعذ يا أبا عيسى ، فإنك — والله — مُجيد  
زه يا أبا عيسى والله ، قد صفا ذهنك ، وزادت قريحتك ، وتنقحت قوافيك ؛  
ليس هذا من الطراز الأول حين أنشدتنا في العيد الماضى ، مجالسنا تُخرج الناس  
وتهب لهم الذكاء ، وتزيد لهم الفطنة ، وتحول الكودن <sup>(٧)</sup> عتيقا ، والمحمر <sup>(٨)</sup>  
جوادا ؛ ثم لا يصرفه عن مجلسه إلا بجائزة ستيه ؛ وعطية هنيه ؛ ويغيب الجماعة  
من الشعراء وغيرهم ، لأنهم يعلمون أن أبا عيسى لا يقرض مضراعا ولا يزن  
بيتا ولا يذوق عروضا .

قال يوما : من فى الدار ؟ فقيل له : أبو القاسم الكاتب وابن ثابت ؛ فعمل

(١) « الخازن » .

(٢) يريد بأحد الورقين : البرام الضرورية ، وهو بفتح الراء وكسرهما .

(٣) كذا فى معجم الأدباء ج ٢ ص ٢٧٧ الطبعة الأولى . والنسب فى الأصل : « ويهلم » ؛  
وهو تحريف لا معنى له .

(٤) « المهج » ، وفى حروفه قلب .

(٥) « المنشدين » وما أثبتناه عن معجم الأدباء .

(٦) محكك ، أى مجرب مدرب .

(٧) الكودن : الفرس الهجين . والعتيق : عكسه .

(٨) المحمر : الفرس الهجين .

في الحال بيتين ، وقال لإنسان بين يديه : إذا أذنتُ لهذين فأدخلُ بعدهما بساعة  
وقل : « قد قلتُ »<sup>(١)</sup> بيتين ، فإن رسمتَ لي إنشادهما أنشدتُ « وأزعم أنك  
بُدِ هتَ بهما ، ولا تجزع من تأفني بك ، ولا تقزع من نُكْرِي عليك ، ودفعَ  
البيتين إليه ، وأمره بالخروج إلى الصحن ؛ وأذن للرجلين حتى وصلوا ؛ فلما  
جلسا وأنسا<sup>(٢)</sup> دخل الآخر<sup>(٣)</sup> على تقيئتهما<sup>(٤)</sup> ، ووقف للخدمة ، وأخذ  
يتلمظُ يرى أنه يقرضُ شعرا ؛ ثم قال : يا مولانا ، قد حضرني بيتان ، فإن  
أنت أذنتَ لي أنشدتُ . قال : أنت إنسان أخرقُ سخيف ، لا تقول شيئا  
فيه خير ، اكفني أمرَك وشِعرك . قال : يا مولانا ، هي بديهتي ، فإن نكسرتني<sup>(٥)</sup>  
ظلمتني ؛ وعلى كلِّ حال فأسمع ، فإن كانا بارعين وإلا فعامِلني بما تحب<sup>(٦)</sup>  
قال : أنت لجوج ، هاتِ . فأنشد :

يأئِها الصاحب تاجَ العلا لا تجعلني نُهْزَةً الشامتِ  
بُمُلْحَدٍ يُكْنَى أبا قاسمٍ ومُجَبَّو<sup>(٧)</sup> يُعْزَى إلى ثابتِ

قال : قاتلك الله ، لقد أحسنتَ وأنت مسيء . قال لي أبو القاسم : فكدتُ  
أثَقُّ غيظا ، لأني علمت أنه من قَعَلاته المعروفة ؛ وكان ذلك الجاهل لا يقرضُ

(١) ورد في الأصل بعد قوله : « قلت » جيم وميم وهما زيادة من الناسخ ، لاستقامة الكلام بدونهما ، ولأنهما لم يردا في معجم الأدباء . ويلاحظ أن في هذه النسخة كثيرا من الحروف الزائدة .

(٢) كذا في معجم الأدباء . والذي في الأصل : « مواسا » ؛ وهو تحريف .

(٣) « الآخر » وما أثبتناه عن معجم الأدباء .

(٤) « ققيائهما » ؛ وهو تحريف . « ودخل على تقيئتهما » ، أي على أثرهما . وتقيئة

القيء : حينه وزمنه .

(٥) « تكسرتني » ؛ وهو تحريف . وفي معجم الأدباء « كسرتني » .

(٦) « يجب » .

(٧) « مجبر » بفتح الباء ، أي منسوب إلى مذهب الجبرية بالتحريك ، وهم فرقة يقولون :

ليس للعبد قدرة ، وإن الحركات الإرادية بمثابة الرعدة والرعدة .

بيتنا . ثم حدثني الخادمُ الحديثَ بنصه .

والذي غلطه في نفسه وحمله على الإعجاب بفضله والاستبداد برأيه ، أنه لم يُجِبْهُ قطُّ بتخطئة ، ولا قبول بتسوية ؛ ولا قيل له : أخطأت أو قصرت أو لحنت أو غلطت أو أخللت ، لأنه نشأ على أن يقال : أصاب سيّدنا ، وصدق مولانا ، والله دُرّه ، والله بلاؤه ، مارأينا مثله ، ولا سمعنا من يقاربه ، من (أبنُ عبدِ كان) مضافا إليه ؟ ومن (أبنُ ثوابة) مقيسا عليه ؟ ومن (إبراهيم بن العباس) الصوليُّ [إذا جُمع بينهما] ؟ من (صريع الغواني) من (أشجع السلمي) إذا سلك طريقهما ، ومَتَّحَ برشائهما ، وقَدَحَ بزَنديهما ؟ قد استبدرك مولانا على (الخليل) في القروض ، وعلى (أبي عمرو بن القلاء) في اللغة وعلى (أبي يوسف) في النضاء ، وعلى (الإسكافي) في الموازنة ، وعلى (أبنُ نوبخت) في الآراء والديانات ، وعلى (أبنُ مُجاهد) في القراءات ؛ وعلى (أبنُ جرير) في التفسير ، وعلى (أرسطوطاليس) في المنطق ، وعلى (الكِندي) في الجزء <sup>(١)</sup> ، وعلى (أبنُ سيرين) في العبارة ، وعلى (أبي العِشاء) في البديهة ، وعلى (أبنُ أبي خالد) في الخط ، وعلى (الجاحظ) في الحيوان ، وعلى (سهل بن هرون) في الفقر ، وعلى (يوحنا) في الطب ؛ وعلى (أبنُ رَبن) <sup>(٢)</sup> في الفردوس ، وعلى (عيسى بن دأب) في الرواية ، وعلى (الواقدي) في الحفظ ، وعلى (النَّجار) في البدل <sup>(٣)</sup> ، وعلى (ابن ثوابة) في التفقه <sup>(٤)</sup> ، وعلى (السريّ السَّقَطِيّ) في الخطرات والوساوس ، وعلى (مُزَيْد) <sup>(٥)</sup>

(١) يريد الجزء الذي لا يتجزأ ، وهو ما يسمى بالجواهر الفرد .

(٢) « ابن ربن » هو علي بن ربن كان طبيا مشهورا ، ألف كتابا اسمه فردوس الحكمة ، وكان يهوديا ثم أسلم على يد المعتصم .

(٣) البدل : اسم كتاب في الكلام لأبي عبد الله الحسين بن محمد النجار .

(٤) في معجم الأدباء « وعلى بن ثوابة في التفقه » .

(٥) هو أبو إسحاق مزيد المدني اشتهر بنوادره المضحكة وبسرعة خاطره ولطيف ملحه .

في النوادر ، وعلى (أبي الحسن العروضي) في أستخراج المعنى ، وعلى (بنى برمك) في الجود ، وعلى (ذى الرياستين) في التدبير ، وعلى (سطيح) في الكهانة ، وعلى (ابن الحميا خالد بن سنان العبسي) في دعواه<sup>(١)</sup> ؛ هو والله أولى بقول (أبي شريح أوس بن حَجَر التميمي) في (فضالة بن كعدة) :

الألمى الذى يظن بك الظن\* كأن قد رأى وقد سمعا

قد يسبق المدح إلى من [لا<sup>(٢)</sup>] يستحقه ، ويصير المال إلى من لا يليق به أن يكون مئلا<sup>(٣)</sup> حتى إذا وجد من كان لذلك مستحقا منحه ووُفر عليه .

فتراه عند هذا الهذر وأشباهه يتلوى ويتبسّم ، ويطير فرحا ويتقسم ويقول : ولا كذا<sup>(٤)</sup> ؛ ثمرة السبق لهم ، وقصّرنا أن نلحقهم ، أو نقفوا أثرهم ونشق غبارهم أو نرد غمارهم . وهو في كل ذلك يتشاكى ويتحايل ، ويلوى شدقه ، وابتلع ريقه ، ويرد كالأخذ ، يأخذ كالمتمنع ، ويفضّ في عرض الرضا ، ويرضى في كبوس الغضب ، ويتهاك ويتمالك ، ويتقابل<sup>(٥)</sup> ويتمايل ؛ ويحاكى المومسات ، ويخرج في أصحاب الساجات ؛ ومع هذا كله يظن أن هذا خاف على نقاد الأخلاق وجهابذة الأحوال ، والذين قد فرغهم الله لتتبع

(١) خالد بن سنان رووا أنه كان نبيا وكان في زمن الفترة بين عيسى ومحمد عليهما السلام وكان بأرض عبس . ولم نجد فيما بين أيدينا من الكتب من لقبه بابن الحميا ، وقد وردت كنيته في معجم الأدباء بأبي الحمياة .

(٢) لم ترد هذه الكلمة التي بين مربعين في الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٣) « ميتا » ؛ وهو تحريف لا يستقيم به المعنى . والميل ، ذو المال .

(٤) « ولا كذا » : كلمة ظاهرها الرغبة في الاقتصاد في المدح ، وباطنها الحث على الإكثار منه .

(٥) « ويتقابل » ، أى تتقابل أجزاءه بعضها ببعض ، وذلك إذا استوى في مجلسه ولم يحل إلى ناحية .

الأمور ، واستخراج مافى الصدور ، وأعتبار الأسباب ؛ وذلك أنه ليس بجيد العقل ، ولا خالص الحق ؛ وكل كدر بالتركيب فقلما يصفو ، وكل مركب على الكدر فقلما يعتدل ؛ إلا أن الانحراف متى كان إلى جانب العقل كان أصح من أن يكون إلى طرف الحق ؛ والكامل عزيز ، والبرى من الآفات معدوم ؛ إلا أن العليل إذا قيض الله له طبيباً حاذقاً رفيقاً ناصحاً كان إلى العافية أقرب ، وللشفاء أرجى ، ومن العطب أبعد ، وبالاحتياط أعلق ، أعني أن العاقل إذا عرف من نفسه عيوباً معدودة ، وأخلاقاً مدخولة ، استطب لها عقله ، وتطبب فيها بعقله ، وتولى تدبيرها برأيه ورأى خلصانه ، فننى ما أمكن نفيه ، وأصلح ما قبل إصلاحه ، وقلل ما أستطاع تقليله ؛ فقد يجد الإنسان الرمى فى عينه فينحيه ، ويبتلى بالبرص فى بدنه فيخفيه .

وقد أفسده أيضاً ثقة صاحبه<sup>(١)</sup> به ، وتحويله عليه ، وقلة سماعه من الناصح فيه ؛ فعذر<sup>(٢)</sup> بازدهاء المال والعلم والأقتدار والأمر والكفاية وطاعة الرجال وتصديق الجلساء والعادة الغالبة ؛ وهو فى الأصل مجدود<sup>(٣)</sup> لا جرم ليس يقفه مكان دلالاً وترفاً ، وعجباً وتبها وصلفاً ؛ وأندرأ<sup>(٤)</sup> على الناس ، وأزدراء للصغار والكبار ، وجبها للصادر والوارد ؛ وفى الجملة ، صغار<sup>(٥)</sup> آفاته كبيرة ، وذنوبه جمّة \* ولكن الغنى رب غفور \* قال : ما صدر هذا البيت ؟ فأنشدته الأبيات ، وهى

(١) يريد بصاحبه : الملك الذى استوزره ، وهو مؤيد الدولة أو نخر الدولة أخوه . فلاما قد استوزره .

(٢) « فقدر » بالقاف والdal .

(٣) المجدود : المحظوظ .

(٤) الاندراء : الاندفاع والتهجم .

(٥) « تعار » .



لعروة بن الورد في الجاهلية ، وكان يقال له عروة الصعاليك ، لأنه كان يؤويهم ويحسن إليهم كثيرا :

ذريني للغنى أسعى فإني رأيتُ الناسَ شرُّهمُ الفقيرُ  
وأبعدُهمُ وأهونُهمُ عليهم وإن أُمسى له حَسَبٌ وخيرُ  
ويُقَصِّيه النَّدَى وتزدرِيه حليته وينهره الصغيرُ  
وتلقَى ذا الغنى وله جلالٌ يكاد فؤادُ صاحبه يطيرُ  
قليلٌ ذنبه والذنب جَمٌّ ولكن الغنى ربُّ غفورُ

فقال : لا شك أن المسودة جامعة لهذا كله . قلتُ : تلك تُجزَّع <sup>(١)</sup>  
في دَسْتِ كاغدٍ فرعونى . فقال : أجد <sup>(٢)</sup> تحريرها ، وعلى بها ، ولك الضمان  
ألا يراها إنسان ، ولا يدور بذكرها لسان .

قلتُ : السمع والطاعة . قال : قد تركنا من حديثه ما هو أولى مما مرَّ بنا ؛  
(٥) كيف بلاغته من بلاغة ابن العميد ؟ وأين طريقته من طريقة ابن يوسف  
والصابي ؟ قلتُ : قد سألتُ جماعة عن هذا ، فأجابني كل واحد بجواب إذا  
حكيتُه عنه كان ما يقال فيه ألصق ، وكنتُ من الحكم عليه وله أبعد .  
قال : صف هذا ؛ قلتُ : سألتُ ابن عبيد الكاتب عن ابن عباد في كتابته  
فقال : يرتفع عن المتعلمين فيها بدرجة أو بدرجتين . وقال علي بن القاسم : هو  
مجنون الكلام ، تارة تبدو <sup>(٣)</sup> لك منه بلاغة قس ، وتارة يلقاك بعي باقل ؛ تحريف  
كثير في المعاني ، وإحالة في الوضع ، وغلط في السجع ، وشروء عن الطبع .

(١) تجزَّع ، أى تجزأ . والدست : أربع وعشرون ورقة ، كما في المعجم الفارسي  
الإنجليزي لاستاينجاس . والكاغد : الورق ، معرب . وفرعونى ، أى مصرى .  
(٢) فى الأصل : « أجد » ؛ والميم زيادة من النسخ .  
(٣) « كنو » ؛ وهو تحريف لا معنى له .

وقال ابن المرزبان : هو كثير السرقة ، سَيُّ الإِثْاق ، ردىء القلب والعكس ، فَرُوقَةٌ<sup>(١)</sup> في إirاده ، هزيمته قبل هُجُومِهِ<sup>(٢)</sup> . [ وإِحْجَامُهُ<sup>(٣)</sup> ] أظهر من إقدامه . وقال الصابي : هو مجتهد غير موفق ، وفاضل غير منطوق<sup>(٤)</sup> ولو خطأ كان أسرع له ، كما أنه لما عدا كان أبطأ عليه ؛ وطباع<sup>(٥)</sup> الجبلي مخالف لطباع العراقي ، يثب<sup>(٦)</sup> مقاربا فيقع بعيدا ، ويتناول صاعدا فيتقاعس قعيدا . وقال علي بن جعفر : ثم كانت الطبائع<sup>(٧)</sup> ! هو يكذب نفسه بحسن الظن في البلاغة ، وطباعه تصدق عنه بالتخلف ، فهو يشين اللفظ ويحيل المعنى ، فأما شينه اللفظ فبالجفوة والغلظة والإخلال والفجاجة ؛ وأما إحالته فبالإبعاد عن حومة القصيد والإرادة ؛ والمعجب أنه يحفظ الظم<sup>(٨)</sup> والرم<sup>(٩)</sup> من النثر والنظم ؛ ثم إذا ادعاهما يقع دونهما سقوطا ، أو يتجاوزهما قُروطا<sup>(٩)</sup> ؛ هذا مع الكبر المقوت والتشيع الظاهر ، والدعوى العارية من البينة العادلة .

(٦) وما أحسن ما كتب به أحمد بن إسماعيل بن الحصيب إلى آخر : الكبر — أعزك الله — معرض يستوى فيه النبیه ذِكرًا ، والخامل قَدْرًا ، ليس

(١) الفروقة : الشديد الفرق بالتحريك ، وهو الفزع .

(٢) « هجومه » .

(٣) موضع هذه الكلمة في الأصل حروف مطبوسة تتعذر قراءتها ، والسياق يقتضي ما أثبتنا أو إثبات ما يفيد معناه .

(٤) غير منطوق ، أى غير بليغ النطق .

(٥) الطباع : الطبع ، يستعمل مفردا كما هنا وجما .

(٦) « بنسته »

(٧) يشعجب بهذه العبارة من أصل الطبائع التي تخالف صاحبها فتصدق عنه إذا كذب نفسه ، كما يدل على ذلك سياق الكلام الآتي .

(٨) الظم والرم : العدد الكثير . يقال : جاء بالظم والرم . والظم في الأصل : المساء الكثير ، أو ما ساقه الماء من غشاء . والرم : الثرى . والذي في الأصل « الكظم وأكرم » وهو تحريف في كلتا الكلمتين .

(٩) القروط : التقدم . وفي الأصل : « قروطا » وهو تصحيف .

أمامه حاجب يمنعه ، ولا دونه حاجز يحظره ؛ والناس أشد تحفظا على الرئيس المحفوظ ، وأكثر اجتلاء لأفعاله ، وتتبع لمعاييه ، وتصفا لأخلاقه ، وتنقيرا<sup>(١)</sup> عن خصاله منهم عن خامل لا يُعبأ به ، وساقط لا يُكترث له ؛ فيسير عيب الجليل<sup>(٢)</sup> يقدح فيه ، وصغير الذنب يكبر منه ، وقليل النثم يسرع إليه ؛ ولا بن هندو في هذا المعنى :

العيب في الرجل المذكور مذكور والعيب في الخامل المستور مستور  
كفوفة<sup>(٣)</sup> الظفر تخفى من مهاتها ومثلها في سواد العين مشهور  
وقال الزهيري : قد نجم بأصبهان ابن لعباد في غاية الرقاعة والوقاحة والخلاعة وإن كان له يوم ، فسيشقى به قوم ، سمعته يقول هذا سنة اثنتين وخمسين في مجلس من الفقهاء .

وقال ابن حبيب : قال بعض الحكماء : إن للنفس أمراضا كأعراض البدن إلا أن فضل أمراض النفس على أمراض البدن في الشر والضرر كفضل النفس على البدن في الخير ؛ وصاحبنا<sup>(٤)</sup> يعني — ابن عباد — مريض عندنا ، صحيح عند نفسه ، زيف بنقدنا ، جيد بنقده ؛ ولو قامت<sup>(٥)</sup> الشوق على ساقها ، وتناصف المتعاملون فيها ، ولم يقع إكراه في أخذ ولا إعطاء ، عُرف البهرج<sup>(٦)</sup> الذي

(١) « وتنكيرا » ؛ بالكاف .

(٢) « الخليل » .

(٣) « فوفة » ، وهو تصحيف . والفوف بفاءين : البياض الذي يكون في الأظفار الواحدة فوفة .

(٤) موضع هذه الكلمة في الأصل حروف مطبوسة لم يظهر منها غير الواو والصاد والألف .

(٥) « قامت » ، واللام زيادة من الناسخ .

(٦) « التهريج » . والبهرج : الردى .

ضرب خارج الدار<sup>(١)</sup> والجيد الذي ضرب داخل الدار .  
 وقال أحمد بن محمد : إذا أنصفنا ألزمتنا مزينة العراقيين علينا بالطبع اللطيف  
 والمأخذ القريب ، والسجع الملائم ، واللفظ المورق ، والتأليف الحلو ، والسبوتة  
 الغالبة ، والمروالة المقبولة في السمع<sup>(٢)</sup> ، الخالبة<sup>(٣)</sup> للقلب<sup>(٤)</sup> العابثة بالروح ، الزائدة  
 في العقل ، المشعلة للقريحة ، الموقوفة<sup>(٥)</sup> على فضل الأدب ، الدالة على غزارة  
 المغترف ، النائية عن عادة كثير من السلف والخلف ؛ وابن عباد يلبى في هذه الصناعة  
 بأشياء كلها عليه لاله ، وخاذلته لا ناصرته ، ومسلمته لا منقذته ؛ فأول ما يلبى به  
 أنه فقد الطبع ، وهو<sup>(٦)</sup> العمود ؛ والثاني العادة وهي المؤاتية<sup>(٧)</sup> ؛ والثالث الشغف  
 بالجاسي<sup>(٨)</sup> من اللفظ وهو الاختيار الردي ؛ والرابع تتبع الوحشي ، وهو الضلال  
 المبين ؛ والخامس الذهاب مع اللفظ دون المعنى ؛ والسادس استكراه المقصود  
 من المعنى ، واللفظ على النبوة ؛ والسابع التعاضل<sup>(٩)</sup> الجهول بالأعراض ؛ والثامن  
 إلف الرسوم أفسدة من غير تصفح ولا فحص ؛ والتاسع قلة الاعتاض<sup>(١٠)</sup> بما كان  
 — للثقة الواقعة في النفس — من الغائب<sup>(١١)</sup> ، والعاشر تنفيق المتاع بالأقتدار في

(١) يريد دار الضرب .

(٢) « السبع » .

(٣) في الأصل : « الجالبة » بالجيم .

(٤) ورد في الأصل بعد قوله « للقلب » كاف ولام ، ولعلهما زيادة من الناسخ لاستقامة الكلام بدونهما .

(٥) « الموقوفة على فضل الأذن » . وفي هذه العبارة تحريف في كلمتين .

(٦) « وهو » واللام زيادة من الناسخ .

(٧) المؤاتية ، أي المساعدة المعينة .

(٨) الجاسي : الجاف الصلب .

(٩) « التعاضل » بالطاء وهو تصحيف . ويقال : « عاضل الكلام » : إذا عقده ووالى

بعضه فوق بعض . « وعاضل بالكلام » : أتى بالرجيع من القول وكرره .

(١٠) « الاعتطال » .

(١١) الغائب .

سُوقِ الْعِزَّ ، وهذه كلها سبيل الضلالة ، وطرق الجهالة . قال : وليس شيء أنفع  
للمنشي من سوء الظن بنفسه ، والرجوع إلى غيره وإن كان دونه في الدرجة  
وليس في الدنيا محسوب<sup>(١)</sup> إلا وهو محتاج إلى تثقيف ، والمستعين<sup>(٢)</sup> أحزم من  
المستبد ، ومن تفرّد لم يكمل ، ومن شاور لم ينقص ، وقد يستعجم المعنى كما  
يستعجم اللفظ ، وَيَشْرُدُ اللفظ كما يَنْدُ<sup>(٣)</sup> المعنى ، وينتثر النظم<sup>(٤)</sup> كما ينظم النثر  
وينحل المعقد كما يعقد المنحل .

والمدار على اجتلاب الحلاوة المذوقة بالطبع ، واجتناب النبوة الممجوجة  
بالسمع ؛ والقريحة الصافية قد تَكْدُرُ ، والقريحة الكدرة قد تصفو ، وشر  
آفات البلاغة الاستكراه ، وأنصح ناصحتها الرضا بالعفو . وقال : كان ابن المقفع  
يَقِفُ قلمه كثيرا ؛ فقليل له في ذلك ، فقال : إن الكلام يزدهم في صدرى فيقف  
قلمي لأتخير .

والكتاب يُتَصَفَّحُ أكثر من تصفّح الخطاب ، لأن الكاتب مختار  
والخطيب<sup>(٥)</sup> مضطر ؛ ومن يَرِدُ عليه كتابك فليس يعلم أسرعت فيه أم أبطأت  
وإنما ينظر أصبت فيه أم أخطأت ، وأحسن أم أسأت ؛ فأبطأك غير إصابتك  
كما أن إسراعك غير مُعَفٍّ<sup>(٦)</sup> على غلطك .

قال : هذا كله مفيد فأين هو من غيره من أصحابنا ؟ قلت : في الجملة هو (٥)

(١) محسوب ، أى أحد معدود في الناس .

(٢) في الأصل : « والمستعمل أجزم من المشيكم » ، وفي جميع ألفاظها تحريف لا معنى له .

(٣) « يرد » ، و« ينفد » مكان « يضرده » و« يند » .

(٤) « اللفظ » .

(٥) « المحاكم » .

(٦) « مقف » .

أبلغ من ابن يوسف<sup>(١)</sup> ، وأغزر وأحفظ وأزوى وأجم ركيته ، وأعذب مؤردا ، وأبعد من التفاوت ؛ وليس ابن يوسف من ابن عبّاد في شيء .

فأما ابن العميد فإني سمعت ابن الجمل يقول : سمعت ابن ثوبة يقول :  
أول من أفسد الكلام أبو الفضل ، لأنه تخيل مذهب الجاحظ وظن أنه إن  
تبعه لحقه ، وإن تلاه أدركه ، فوقع بعيدا من الجاحظ ، قريبا من نفسه ؛  
الأي علم أبو الفضل أن مذهب الجاحظ مدبر بأشياء لا تلتقي عند كل إنسان  
ولا تجتمع في صدر كل أحد : بالطبع والمنشأ والعلم والأصول والعادة والعمر  
والفراغ والعشق<sup>(٢)</sup> والمنافسة والبلوغ ؛ وهذه مفاتيح قلما يملكها واحد ، وسواها<sup>(٣)</sup>  
مغالق قلما ينفك منها واحد .

وأما أبنته ذو الكفایتین ، فلو عاش كان أبلغ من أبيه ، كما كان أشعر  
منه ؛ ولقد تشبّه بالجاحظ فأفتضح في مكاتبتة لإخوانه ، وبجائنته في كلامه  
ومسائله لمعلمه التي دلتنا على سرقة وغارته<sup>(٤)</sup> وسوء تأتیه<sup>(٥)</sup> ، في تسرّره وتغطّيه ؛  
ومن شاء سمّق نفسه ؛ وكان مع هذا أشدّ الناس أدعاء لكل غريبة ، وأبعد  
الناس من كل قريبة ؛ وهو نزّر<sup>(٦)</sup> المعاني ، شديد الكلف باللفظ ؛ وكان أحسن

(١) ابن يوسف الذي يريده هو أبو القاسم عبد العزيز بن يوسف أحد أعيان الكتاب  
في دولة بني بويه ، تقلد ديوان الرسائل لعصبة الدولة طول أيامه ، وتقلد الوزارة بعده دفعات  
لأولاده ، وهو الذي دس لابن سعدان عند صنعهم الدولة حتى سجنه ثم قتله . وفي الجزء الثاني  
من اليتيمة نماذج من رسائله .

(٢) يريد بالعشق هنا : رغبته وميله إلى ما يزاوله من صناعة الكتابة

(٣) « ووباها » .

(٤) « وغارته » .

(٥) « تأليه » .

(٦) « يزور » .

الناس لمن خطَّ بالقلم ، أو بَلَّغَ باللسان ، أو فَلَجَ<sup>(١)</sup> في المناظرة ، أو [ فَكِهَ<sup>(٢)</sup> ]  
بالنادرة ، أو أَغْرَبَ في جواب ، أو أُتْسِعَ في خطاب ؛ ولقد لقيَ الناسُ منه الدواهيَ  
لهذه الأخلاق الخبيثة ؛ وقد ذكرتُ ذلك في الرسالة ، وإذا بُيِّضَتْ وقفتُ<sup>(٣)</sup>  
عليها من أولها إلى آخرها إن شاء الله ؛ وأنصرفتُ .

### الليلة الخامسة

- (١) قال لي ليلة أخرى : ألا تتمَّ ما كنَّا به بدأنا . قلت : بلى .  
فأما أبو إسحاق<sup>(٤)</sup> فإنه أَحَبَّ<sup>(٥)</sup> الناس للطريقة المستقيمة ، وأمضاهم على  
المَحَجَّةِ الوُسطى ، وإنما يُنقَمُ عليه قِلَّةُ نصيبه من النحو ؛ وليس ابنُ عباد في  
النحو بذاك ؛ ولا كان أيضا ابنُ العميد إلا ضعيفا ؛ وكان يذهب عنه الشيء  
اليسير . وأبو إسحاق معانيه فلسفية ، وطباعه عراقية ، وعادته محودة ؛ لا يَثْبُ  
ولا يَرْسُب ، ولا يَكِلُّ ولا يَكْهُمُ<sup>(٦)</sup> ، ولا يَلْتَفِت وهو متوجِّه ، ولا يتوجَّه وهو  
ملتفت . وقال<sup>(٧)</sup> لنا : إمامي ابنُ عبد كان<sup>(٨)</sup> ، وهو قد أوفى عليه ، وإن كان

(١) فلج : فاز على خصمه وظفر به .

(٢) موضع هذه الكلمة في الأصل حروف مطبوسة تتعذر قراءتها ؛ وما أثبتناه أقرب  
إلى ما ظهر من حروفها .

(٣) « ووقفت » . والواو زيادة من الناسخ .

(٤) يريد بآبْنِ إِسْحَاقَ إِبْرَاهِيمَ بْنَ هَلَالِ الصَّابِيِّ كَانَ كَاتِبَ الْإِنشَاءِ بِبَغْدَادٍ عَنِ الْخَلِيفَةِ  
وَعَنِ عِزِّ الدَّوْلَةِ الْبُوِيهِ ، وَتَقْلَدَ دِيْوَانَ الرِّسَائِلِ سَنَةَ ٣٤٩ وَهَمَّ عَلَيْهِ عِضْدُ الدَّوْلَةِ مَكَاتِبَاتٍ  
صَدْرَتْ مِنْهُ ، فَلَمَّا مَلَكَ عِضْدُ الدَّوْلَةِ أَرَادَ قَتْلَهُ فَشَفَعُوا فِيهِ فَأُطْلِقَهُ ، وَأَلْفَ لَهُ كِتَابَ « النَّاجِي »  
فِي أَخْبَارِ بَنِي بُوِيهِ ، وَأَرِيدَ عَلَى الْإِسْلَامِ فَأَبَى وَظَلَّ عَلَى دِينِ الصَّابِيَةِ إِلَى أَنْ مَاتَ سَنَةَ ٣٨٤ كَمَا  
رَوَى ابْنُ خُلِكَانَ . وَقَالَ ابْنُ النَّدِيمِ إِنَّهُ مَاتَ قَبْلَ سَنَةِ ٣٨٠ .

(٥) « جم » وسياق العبارة الآتية بعد يقتضى ما أثبتنا .

(٦) يكهم : يضعف .

(٧) وقال ، أى أبو إسحاق الصابى .

(٨) « ابن عبد كان » هو محمد بن عبد كان ، كان كاتباً للدولة الطولونية ، وكان بليفا مترسلا  
فصيحاً ، وله ديوان رسائل .

أَحْتَذَى عَلَى مِثَالِهِ ؛ وَفَنُونُهُ أَكْثَرُ ، وَمَأْخَذُهُ أَخْفَى ، وَخَاطِرُهُ أَوْقَدُ ، وَنَظَرُهُ  
أَنْقَدُ ، وَرَوْضُهُ أَنْضَرُ ، وَسَرَاجُهُ أَزْهَرُ ، وَيَزِيدُ عَلَى كُلِّ مَنْ تَقَدَّمَ بِالْكِتَابِ  
« التَّاجِي » ، فَإِنَّهُ أَبَانَ عَنْ أُمُورٍ وَكَثَى فِي مَوَاضِعَ ، وَشَنَّ الْغَارَةَ فِي الصَّبْحِ  
الْمُنِيرِ مَعَ الرَّعِيلِ الْأَوَّلِ ، وَدَلَّ عَلَى التَّفَلُّسِ ، وَعَلَى الْأُطْلَاعِ عَلَى حَقَائِقِ السِّيَاسَةِ  
وَلَوْ لَمْ يَكُنْ لَهُ غَيْرُهُ <sup>(١)</sup> لَكَانَ بِهِ أَعْرَقَ النَّاسَ فِي الْخَطَابَةِ ، وَأَعْرَقَ الْكِتَابَ فِي  
الْكِتَابَةِ ، هَذَا وَنَظْمُهُ مَشُورُهُ ، وَمَنْشُورُهُ مَنْظُومُهُ ؛ إِنَّمَا هُوَ ذَهَبٌ يُبْرِزُ كَيْفَا  
سُبُكٍ فَهُوَ وَاحِدٌ ، وَإِنَّمَا يَخْتَلِفُ بِمَا يُصَاغُ مِنْهُ وَيَشْكَلُ عَلَيْهِ ؛ هَذَا مَعَ الظَّرْفِ النَّاصِعِ  
وَالْتَوَاضِعِ الْحَسَنِ ، وَاللَّهْجَةِ اللَّطِيفَةِ ، وَالْخُلُقِ الدِّمِثِ ، وَالْمَعْرِفَةِ بِالزَّمَانِ ، وَالْخَبِيرَةِ  
بَأَصْنَافِ النَّاسِ ؛ وَلَهُ فَنُونٌ مِنَ الْكَلَامِ مَا سَبَقَهُ إِلَيْهَا أَحَدٌ ، وَمَا مِثْلُهُ فِيهَا إِنْسَانٌ .  
وَإِنِّي لِأَرْحَمُ مَنْ لَا يَسْلَمُ لَهُ هَذَا الْوَصْفُ ، لِأَنَّهُ إِنَّمَا أَنْ يَكُونَ جَاهِلًا ، وَإِنَّمَا عَالِمًا  
فَإِنْ كَانَ جَاهِلًا فَهُوَ مَعْدُورٌ ، وَإِنْ كَانَ عَالِمًا فَهُوَ مَلُومٌ ، لِأَنَّهُ يَدُلُّ مِنْ نَفْسِهِ  
— بِدَافِعٍ مَا يَعْلَمُهُ — عَلَى حَسَدِهِ ، وَالْحَاسِدِ مَهِينٍ .

(٢) قَالَ : هَلْ كَانَ فِي زَمَانٍ هَؤُلَاءِ مِنْ يُلْحَقُ بِهِمْ ، وَيَدْخُلُ فِي زُمْرَتِهِمْ ؟ قُلْتُ :  
نَعَمْ ، أَبُو طَالِبِ الْجَرَّاحِي مِنْ آلِ عَلِيِّ بْنِ عِيْسَى كَتَبَ لِلْمَرْزُبَانِ مَلِكِ الدِّيْلَمِ  
بَعْدَ مَا أُتِنَجَّعَ فَنَاءُ ابْنِ الْعَمِيدِ أَبِي الْفَضْلِ ، فَحَسَدَهُ وَطَرَدَهُ ، وَعَصَى بَعْدَ ذَلِكَ عَلَى  
نَاجِيهِ نَدَمَا عَلَى سُوءِ فَعْلِهِ ، وَلَقِيَ مِنْهُ ابْنُ أَبِي طَالِبِ الْأَمْرَيْنِ ؛ وَرَسَائِلُهُ مَبْثُوثَةٌ .  
وَأَبُو الْحَسَنِ الْفَلَاسَكِيُّ ، وَكَانَ مِنْ أَهْلِ الْبَصْرَةِ ، وَوَقَعَ إِلَى الْمَرَاغَةِ وَنَوَاحِيهَا  
وَهُوَ حَسَنُ الدِّيْبَاجَةِ ، رَقِيقُ حَوَاشِي اللَّفْظِ ؛ وَهُوَ أَحَدُهُمْ <sup>(٢)</sup> غَرَبًا ، وَأَغْزَرُهُمْ  
سَكْبًا <sup>(٣)</sup> ، وَأَبْعَدُهُمْ مُنَاخَا <sup>(٤)</sup> وَأَعَذَّبُهُمْ نُقَاخَا <sup>(٥)</sup> ، وَأَعْطَفَهُمْ لِلأَوَّلِ عَلَى

(١) « خيره » .

(٢) « وأجدم قريبا » بالجيم في الأول والقاف في الثاني .

(٣) « وأعزهم سكبًا » .

(٤) « ثناخا » بالثاء .

(٥) « نقاخا » بالفاء ؛ وهو تصحيف . والنقاخ : الماء البارد المذب الصافي .



الآخر وأنشرهم للباطن من الظاهر . وقرأت له :

« فإن رأى أن ينظر نظراً راحم متعطف ، إلى نادم متلهف ؛ ويجعل العفو عن فرطته وكفرانه ، صدقة عن بسطته وسلطانه ؛ فأجدر الناس بالاعتذار أقدرهم على الانتصار ؛ فعَلَّ — إن شاء الله تعالى — » .

وله مكاتبات واسعة بينه وبين رجل من أهل المراغة يقال له : محمد بن إبراهيم ، من أهل (سُرَّ مَنْ رَأَى) وفي الجملة ، الفضل في الناس مبثوث ، وهم منه على حدود<sup>(١)</sup> ؛ والمرذول هو العارى من كبوسه ، المتردد بين تخلفه ونقصه .

قال<sup>(٢)</sup> : فكيف يتم له ما هو فيه مع هذه الصفات التي تذكرها ؟ قلت : والله لو أن عجوزاً بلهاء ، أو أمة ورهاء<sup>(٣)</sup> أقيمت مقامه ، لكانت الأمور على هذا السياق . قال : وكيف ذاك ؟ قلت : قد أمِن أن يقال له : لِمَ فعلت ، ولم لم تفعل ؟ وهذا باب لا يتفق لأحد من خدام الملوك إلا بمجدد بعيد ، ولقد نصح صاحبه الهروي في أموال تاوية<sup>(٤)</sup> ، وأمور من النظر عارية ؛ فقذف بالرقعة إليه حتى عَرَف ما فيها ، ثم قتل الراقع خنقا . هذا وهو يدين بالوعيد ، وله نظائر ، ولنظائره نظائر ، ولكن ليس له ناظر ، ولا فيه مُناظر . وقال لي الثقة من أصحابه : ربما شرع في أمر يحكم فيه بالخطأ فيقلبه جدّه صواباً ، حتى كأنّه عن وحي ؛ وأسرار الله في خلقه عند الارتقاء والأنحطاط خفية في أستار الغيب ، لا يهتدى إليها ملك مقرب ، ولا نبي مرسل ، ولا ولي مهذب ؛ ولو جرت الأمور على موضوع

(١) الحدود : الحظوظ ، الواحد جد بالفتح .

(٢) قال ، أي الوزير ، والضبير في « له » يعود على ابن عباد .

(٣) الورهاء : الحقاء .

(٤) تاوية ، أي هالكة .

الرأى وقضية العقل ، لكان معلماً في مصطبة على شارع ، أوفى دار ؛ فإنه يخرج الإنسان بتفهيته وتشاذه ، وأستحقاره وأستكباره ، وإعادته وإبدائه ، وهذه أشكال تُعجب الصبيان ولا تنفرهم من المعلمين ، ويكون فرحهم بها سبباً للملازمة والحرص على التعلم والحفظ والرواية والدراسة .

(٤) قال : هذا قدرٌ كافٍ إلى أن تبيض الرسالة ؛ هات ملحة الوداع . قلتُ : قال أبو العيناء : قال أبو دعلج : قال المهدي : بايع ؛ قلتُ : أبايكم [علام ؟ قال<sup>(١)</sup>] : على ما بويح رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم صفين . قال كريز أبو سيار المسمى : إن رسول الله صلى الله عليه وسلم لم يدرك صفين ، إنما كانت صفين بين علي ومعاوية . فقال دوست بن رباط الفقيمي أبو شعيب : قد علم الأمير هذا ، ولكن أحب التسهيل على الناس ، وأنصرفت .

### الليلة السادسة

(١) ثم حضرته ليلة أخرى فأول ما فاتح به المجلس أن قال : أتفضل العرب على للعجم أم العجم على العرب ؟

قلتُ : الأم عند العلماء أربع : الروم ، والعرب ، وفارس ، والهند ؛ وثلاث من هؤلاء عجم ، وصنّب أن يقال : العرب وحدها أفضل من هؤلاء الثلاثة ، مع جوامع ما لها ، وتفاريق ما عندها . قال : إنما أريد بهذا القُرس . فقلتُ : قبل أن أحكم بشيء من تلقاء نفسي ، أروى كلاماً لابن المقفع ، وهو أصيل في القُرس عريق في العجم ، مفضل بين أهل الفضل ؛ وهو صاحب (اليتيمة) القائل :

(١) ما بين المرجين لم يرد بالأصل ؛ والسياق يقتضيه .

تركت أصحاب الرسائل بعد هذا الكتاب في تخضاع من الكلام . قال : هات على بركة الله وعونه . قلت : قال شبيب بن شبة : إنا لوقوف في عرصية المريد — وهو موقف الأشراف ومجتمع الناس وقد حضر أعيان المصر — إذ طلع ابن المقفع ، فما فينا أحد إلا هتف له ، وأرتاح إلى مساءلته ، وسررنا بطلعته ؛ فقال : ما يقيقكم على متون دوابكم في هذا الموضع ؟ فوالله لو بعث الخليفة إلى أهل الأرض يبتغي مثلكم ما أصاب أحدا سواكم ، فهل لكم في دار ابن برثن في ظل ممدود ، وواقية من الشمس ، واستقبال من الشمال ، وترويح للدواب والظمان ، وتمتد الأرض فإنها خير بساط وأوطأ ، ويسمع بعضنا من بعض فهو أمد للمجلس ، وأدرك للحديث . فسارعنا إلى ذلك ، ونزلنا عن دوابنا في دار ابن برثن تنسم الشمال ، إذ أقبل علينا ابن المقفع ، فقال : أي الأم أعقل ؟ فقلنا أنه يريد الفرس ، فقلنا : فارس أعقل الأم ، تقصد مقاربتة ، ونتوخي مصانعة . فقال : كلا ، ليس ذلك لها ولا فيها ، هم قوم علّوا فتعلّوا ، ومثّل لهم فامتثلوا وأقتدوا<sup>(١)</sup> وبُذّثوا بأمر فصاروا إلى أتباعه ، ليس لهم استنباط ولا استخراج . فقلنا له : الرّوم . فقال : ليس ذلك عندها ، بل لهم أبدان وثيقة وهم أصحاب بناء<sup>(٢)</sup> وهندسة ، لا يعرفون سواها ، ولا يحسنون غيرها .

قلنا : فالصّين . قال : أصحاب أثاث وصنعة ، لا فكر لها ولا روية . قلنا : فالترك . قال : سباع للهراش . قلنا : فالهند . قال : أصحاب وهم ومخرقة<sup>(٣)</sup> وشعبذة وحيلة . قلنا : فالزنج . قال : بهائم هائلة<sup>(٤)</sup> . فرددنا الأمر إليه . قال : العرب .

(١) « وامتدوا » .

(٢) « بقاء » ، وهو تحريف .

(٣) في الأصل : « الحرق » . والشعبذة والشعوذة : واحد ، وهي أخذ كالسر ترى الشيء بغير ما عليه أصله في رأى العين .

(٤) هائلة ، أي مهيلة . وفي الأصل : « هائلة » .

فَتَلَحَّظْنَا وَهَمَّسَ بَعْضُنَا إِلَى بَعْضٍ ، فَنَظَاهُ ذَلِكَ مِنَّا ، وَامْتُقِعَ لَوْنُهُ ، ثُمَّ قَالَ :  
 كَأَنَّكُمْ تَظُنُّونَ فِي مَقَارِبَتِكُمْ ، فَوَاللَّهِ لَوَدِدْتُ أَنَّ الْأَمْرَ لَيْسَ لَكُمْ وَلَا فِيكُمْ  
 وَلَكِنْ كَرِهْتُ [إِنْ] فَاتَنِي الْأَمْرُ أَنْ يَفُوتَنِي الصَّوَابُ ، وَلَكِنْ [لَا<sup>(١)</sup>] أَدْعُكُمْ  
 حَتَّى أَتَيْنَ لَكُمْ لَمْ قُلْتُ ذَلِكَ ، لِأَخْرِجَ مِنْ ظَنِّهِ الْمَدَارَةَ ، وَتَوْهَمِ الْمَصَانِعَةَ ؛ إِنْ  
 الْعَرَبُ لَيْسَ لَهَا أَوْلَى تَوْهَمَةٍ<sup>(٢)</sup> وَلَا كِتَابٌ يَدُلُّهَا ، أَهْلُ بَلَدٍ قَفَرٌ ، وَوَحْشَةٌ مِنَ  
 الْإِنْسِ ، أَحْتَاجُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ فِي وَحْدَتِهِ إِلَى فِكْرِهِ وَنَظَرِهِ وَعَقْلِهِ ؛ وَعَلِمُوا  
 أَنَّ مَعَاشَهُمْ مِنْ نَبَاتِ الْأَرْضِ فَوَسَّمُوا كُلَّ شَيْءٍ بِسِمَتِهِ ، وَنَسَبُوهُ إِلَى جِنْسِهِ  
 وَعَرَفُوا مَصْلَحَةَ ذَلِكَ فِي رَطْبِهِ وَيَابِسِهِ ، وَأَوْقَاتِهِ وَأَزْمِنَتِهِ ، وَمَا يَصْلُحُ مِنْهُ فِي الشَّاةِ  
 وَالْبَعِيرِ ؛ ثُمَّ نَظَرُوا إِلَى الزَّمَانِ وَأَخْتَلَفَ فَعَلُوهُ رِبْعِيًّا وَصَيْفِيًّا ، وَقَيْظِيًّا وَشَتَوِيًّا ؛  
 ثُمَّ عَلِمُوا أَنَّ شَرِبَهُمْ مِنَ السَّمَاءِ ، فَوَضَعُوا لِذَلِكَ الْأَنْوَاءَ ؛ وَعَرَفُوا تَغْيِيرَ الزَّمَانِ  
 فَعَمَلُوا لَهُ مَنَازِلَهُ مِنَ السَّنَةِ ؛ وَاحْتَاجُوا إِلَى الْإِتِّشَارِ فِي الْأَرْضِ ، فَعَمَلُوا نَجْمِ  
 السَّمَاءِ أَدَلَّةً عَلَى أَطْرَافِ الْأَرْضِ وَأَقْطَارِهَا ، فَسَلَكُوا بِهَا الْبِلَادَ ؛ وَجَعَلُوا بَيْنَهُمْ  
 شَيْثًا يَنْتَهَوْنَ بِهِ عَنِ الْمُنْكَرِ ، وَيَرْغَبُهُمْ فِي الْجَمِيلِ ، وَيَتَجَنَّبُونَ بِهِ عَلَى الدَّنَاءِ  
 وَيَحْضُرُهُمْ عَلَى الْمَكَارِمِ ؛ حَتَّى إِنْ الرَّجُلَ مِنْهُمْ وَهُوَ فِي فِتْجٍ مِنَ الْأَرْضِ يَصِفُ  
 الْمَكَارِمَ فَمَا يُبْقِي مِنْ نَعْتِهَا شَيْثًا ، وَيُسْرِفُ فِي ذَمِّ الْمَسَاوِي فَلَا يَقْصُرُ ؛ لَيْسَ  
 لَهُمْ كَلَامٌ إِلَّا وَهُمْ يُحَاضُّونَ بِهِ عَلَى أَصْطِنَاعِ الْمَعْرُوفِ ثُمَّ حِفْظِ الْجَارِ وَبَذْلِ الْمَالِ  
 وَأَبْتِنَاءِ الْمُحَامِدِ ، كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ يَصِيبُ ذَلِكَ بِعَقْلِهِ ، وَيَسْتَخْرِجُهُ بِفُطْنَتِهِ وَفِكْرَتِهِ  
 فَلَا يَتَعَلَّمُونَ وَلَا يَتَأَدَّبُونَ ، بَلْ نَحَازِرُ<sup>(٣)</sup> مُؤَدَّبَةً ، وَعَقُولٌ عَارِفَةٌ ؛ فَلِذَلِكَ قُلْتُ لَكُمْ :

(١) هذه الكلمة ساقطة من الأصل ، والسياق يقتضيها .

(٢) « كوكبه » ، وهو تحريف لا معنى له . وتوهمه ، أى تتوخاه وتقصده  
 وتتبع ما يسنه لها .

(٣) النحائر : العادات والطبائع ، الواحدة نحيزة . وفي الأصل : « بجائر » وهو تحريف .

إنهم أعقل الأمم ، لصحة الفطرة<sup>(١)</sup> وأعتدال البنية وصواب الفكر وذكاء الفهم .  
هذا آخر الحديث

قال<sup>(٢)</sup> : ما أحسن ما قال ابن المقفع ! وما أحسن ما قصصته وما أتيت به !  
هات الآن ما عندك من مسموع ومستنبط .

فقلتُ : إن كان ما قال هذا الرجل البارِعُ في أدبه المقَدِّمُ بعقله كافياً<sup>(٣)</sup>  
فالزيادة عليه فضلٌ مستغنى عنه ، وإعقابه بما هو مثله لا فائدة فيه .

فقال : حدِّث<sup>(٤)</sup> الوصف في التزيين والتقبيح مختلف الدلائل على ما يُعتقد  
صوابه وخطؤه ، متباين ؛ وهذه مسألة — أعنى تفضيل أمة على أمة — من أمهات  
ما تدارأ الناس عليه وتدافعوا فيه ؛ ولم يرجعوا منذ تناقلوا الكلام في هذا الباب  
إلى صلح متين وأتفاق ظاهر . فقلتُ : بالواجب ما وقع هذا ، فإن الفارسي ليس  
في فطرته ولا عادته ولا منشئه أن يعترف بفضل العربي ، ولا في جبلة<sup>(٥)</sup> العربي  
وديدنه أن يقر بفضل الفارسي . وكذلك الهندي والرومي والتركي والديلمي ؛  
وبعد ، فأعتبر الفضل والشرف موقوف على شيئين : أحدهما ما خص به قوم  
دون قوم في أيام النشأة بالأختيار للجد والرياء ، والرأى الصائب والفائل ، والنظر  
في الأول والآخر . وإذا وقف الأمرُ على هذا فلكل أمة فضائل وورذائل  
ولكل قوم محاسن ومساو ، ولكل طائفة من الناس في صناعتها وحلها وعقدتها  
كمال وتقدير ؛ وهذا يقتضي بأن الخيرات والفضائل والشرور والنقائص مُفاضة  
على جميع الخلق ، مفضوضة بين كلهم .

(١) في الأصل : « الفكرة » ؛ وهو تحريف صوابه ما أثبتنا كما يدل عليه تعبيره  
الآتي في صفحة ٧٦ سطر ١٥ .

(٢) قال ، أي الوزير .

(٣) « ما حد » و « ما » زيادة من الناسخ ، فإن سياق الكلام الآتي بعد لا يقتضي الاستفهام .

(٤) « حيلة » .

فللفُرس السياسة والآداب والحدود والرسوم ؛ وللرُوم العلم والحكمة ؛ وللهند الفكر والروية والخفة<sup>(١)</sup> والسحر والأناة ؛ وللتُّرك الشجاعة والإقدام ؛ وللزنُج الصبر والكد والفرح ؛ وللعرب النجدة والقرى والوفاء والبلاء والجود والذمام والخطابة والبيان .

ثم إن هذه الفضائل المذكورة ، في هذه الأمم المشهورة ، ليست لكل واحد من أفرادها ، بل هي الشائعة بينها ؛ ثم في جملتها<sup>(٢)</sup> من هو عارٍ من جميعها ، وموسوم بأضدادها ، يعنى أنه لا تخلو الفُرس من جاهل بالسياسة ، خالٍ من الأدب ، داخلٍ في الرعاع والهَمَج ؛ وكذلك العرب لا تخلو من جبانٍ جاهلٍ طَيَّاشٍ بخيلٍ عبي<sup>(٣)</sup> وكذلك الهند والرُوم وغيرهم ؛ فعلى هذا إذا قوبل أهلُ الفضل والكمال من الرُوم بأهل الفضل والكمال من الفُرس ، تلاقوا على صراطٍ مستقيم ، ولم يكن بينهم تفاوتٌ إلا في مقادير الفضل وحدود الكمال ، وتلك لا تخص<sup>(٤)</sup> بل تلم . وكذلك إذا قوبل أهلُ النقص والذيلة من أمة بأهل النقص والخساسة من أمة أخرى ، تلاقوا على نهج واحد ، ولم يقع بينهم [تفاوت<sup>(٥)</sup>] إلا في الأقدار والحدود ؛ وتلك لا يُلْتَفَت إليها ، ولا يعار<sup>(٦)</sup> عليها ؛ فقد بان بهذا الكشف أن الأمم كلها تقاسمت الفضائل والنقائص بأضرار الفطرة ، وأختيار الفكرة . ولم يكن بعد ذلك إلا ما يتنازعه الناس بينهم بالنسبة الترابية ، والعادة المنشئية

(١) في الأصل : « المفة » ، ولم نجد من معانيها ما يناسب السياق . ولعل صوابه ما أثبتنا . ويريد بالخفة : الشعوذة ، فإنها بخفة في اليد . وقد سبق وصف الهنود بذلك .

(٢) « أجلتها » .

(٣) « غي » .

(٤) في الأصل : « يحصل بل تسلم » ومعنى الكلمتين لا يناسب السياق . ويريد أنها لا تخص أمة دون أمة ، بل تجمع الأمم كلها .

(٥) موضع هذه الكلمة حروف مطبوسة في الأصل تتعذر قراءتها .

(٦) يعار : يعاب .

والهوى الغالب من النفس الغضبية ، والنزاع الهائج من القوة الشهوية .  
وهاهنا شيء آخر ، وهو أصل كبير لا يجوز أن يخلو كلامنا من الدلالة عليه  
والإيماء إليه .

[ وهو أن <sup>(١)</sup> ] كل أمة لها زمان على ضدها <sup>(٢)</sup> ، وهذا بين مكشوف إذا  
أرسلت وهمك في دولة يونان والإسكندر ، لَمَّا غَلَبَ وساس ومَلَك ورأس وفتق  
ورَتَق ورَسَم ودَبَّر وأمر ، وحث وزجر ، ومحا وسطر ، وفعل وأخبر ؛ وكذلك  
إذا عطفت إلى حديث كسرى أنوشروان وجدت هذه الأحوال بأعيانها ، وإن  
كانت في غُلف غير غُلف الأول ، ومعارض غير معارض المتقدم ؛ ولهذا قال  
أبو مسلم صاحب الدولة حين قيل له : أى الناس وجدتهم أشجع ؟ فقال : كل  
قوم في إقبال دولتهم شجعان . وقد صدق ؛ وعلى هذا كل أمة في مبدأ سعادتها  
أفضل وأمجد وأشجع وأمجد وأسخر وأجود وأخطب وأنطق وأزأى وأصدق ؛  
وهذا الاعتبار ينساق من شيء عام لجميع الأمم ، إلى شيء شامل لأمة أمة  
إلى شيء حار لطائفة طائفة ، إلى شيء غالب على قبيلة قبيلة ، إلى شيء معتاد  
في بيت بيت ، إلى شيء خاص بشخص شخص وإنسان إنسان ؛ وهذا التحول  
من أمة إلى أمة ، يشير <sup>(٣)</sup> إلى فيض جود الله تعالى على <sup>(٤)</sup> جميع بريته وخليقته  
بحسب استجابتهم لقبوله ، واستعدادهم على تطاول الدهر في نيل ذلك من فضله  
ومن رَقَى إلى هذه الرتبة بعين لا قَدَى بها ، أبصر الحق عيانا بلا مَرِيّة ، وأخبر

(١) هذه التكملة التي بين مربعين لم ترد في الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٢) ضدها ، أى لها زمان تكون لها فيه الدولة والغلبة على عدوها . وفي الأصل :  
« ضد هذا » وقوله : « ذا » زيادة من الناسخ كما يدل عليه سياق الكلام الآتي .

(٣) « وهو يشير » . والظاهر أن قوله « وهو » زيادة من الناسخ .

(٤) « إلى » .

عنه بلا [فريّة<sup>(١)</sup>] ؛ ومتى صدق نظرك في مبادئ الأحوال وأوائل الأمور  
وضح لك هذا كله كالنهار إذا مَتَعَ<sup>(٢)</sup> ، وأستنار كالقمر إذا طلع ؛ ولم يَبْقَ  
حينئذ ريب في عرفان الحق وحصول الصواب ، إلا ما يَلْتَثِثُ بالهوى ، وَيَشْجَعُ  
بالتعصب ، وَيَجْلِبُ اللُّجَاجُ ، ويخرج إلى المحك<sup>(٣)</sup> ؛ فهناك يطيح<sup>(٤)</sup> المعنى  
ويضل المراد ، فإذا آثرت أن تعرف صحة هذا الحكم وصواب هذا الرأي ،  
فاسمع ما أرويه : قال إسحاق بن إبراهيم الموصلي : انصرف العباس بن مرداس  
السلمي من مكة فقال : « يا بني سليم ، إني رأيت أمرا ، وسيكون خيرا ، رأيتُ  
بني عبد المطلب كأن قُدُودَهم الرِّمَاحُ الرِّدِينِيَّةُ<sup>(٥)</sup> ، وكأن وجوههم بدور الدُّجْنَةِ  
وكان عمائمهم فوق الرجال ألوية ، وكأن منطقتهم مطرُ الوَبْلِ على المحل ؛  
وإن الله إذا أراد أن يرأ<sup>(٦)</sup> غرس له غرسا ، وإن أولئك غرسُ الله ؛ فترقبوا ثمرته  
وتوَكَّفُوا<sup>(٧)</sup> غيثه ، وتَفَيَّسُوا ظِلَالَهُ ، واستبشروا بنعمة الله عليكم به . » ولقد قرع  
العباس بهذا الكلام باب الغيب ، وشعر بالمستور ، وأحسن بالخافي ، وأطلع عقله  
على المستتر ، وأهتدى بلطف هاجسه إلى الأمر المزمع ، والحادث المتوقع ؛ وهذا  
شئ فاش في العرب ، لطول وحدتها ، وصفاء فكرتها ، وجودة بنييتها  
وأعتدال هيتها ، وصحة فطرتها ، وخلاء ذرعها ، وأتقاد طبعها ، وسعة لغتها  
وتصاريف كلامها في أسماؤها وأفعالها وحروفها ، وجولانها في اشتقاقاتها ، وماخذها

(١) هنا كلمة مطبوسة الحروف في الأصل تتعذر قراءتها . واستقامة الكلام تقتضي ما أثبتنا أو ما يفيد هذا المعنى .

(٢) متع النهار : ارتفع وبلغ غاية ارتفاعه قبل الزوال .

(٣) المحك : للنازعة والتمادي في اللجاج .

(٤) « يطيح » .

(٥) الرماح الردينية : نسبة إلى ردينة ، وهي امرأة من العرب كانت تقوم الرماح .

(٦) « أمرا » .

(٧) الحرفان الأولان من هذه الكلمة في الأصل مطبوسان تتعذر قراءتهما بموسيقا

الكلام يقتضي ما أثبتنا . ومعنى « توَكَّفُوا غيثه » ارتقبوه وانتظروه .



البديعة في أستعاراتها ، وغرائب تصريفها في اختصاراتها ، ولطف كنياتها في مقابلة تصريحاتها ، وفنون تبجيحها<sup>(١)</sup> في أكناف مقاصدها ، وعجيب مقاربتها<sup>(٢)</sup> في حركات لفظها ؛ وهذا وأضعافه مسلم لهم ، وموفر عليهم ، ومعروف فيهم ومنسوب إليهم ، مع الشجاعة والنجدة والذمام<sup>(٣)</sup> والضيافة والفطنة والخطابة والعمية والأثقة والحفاظ والوفاء ، والبذل والسخاء ، والتهاك في حب الثناء والنكل<sup>(٤)</sup> الشديد عن الذم والمجاء ؛ إلى غير ذلك مما خصت به في جاهليتها قبل الإسلام ، مما لا سبيل إلى دفعه وجحوده ، والبهت فيه ، والمكابرة عليه ؛ وقد سمعنا لغات كثيرة — وإن لم نستوعبها — من جميع الأمم ، كلغة أصحابنا العجم والروم والهند والترك وخوارزم وصقلاب وأندلس والزنج ، فما وجدنا شيء من هذه اللغات نصوغ<sup>(٥)</sup> العربية ، أعني الفرج التي في كلماتها ، والقضاء الذي نجده بين حروفها ، والمسافة التي بين مخارجها ، والمعادلة التي ندوقها في أمثلتها ، والمساواة التي لا تجعّد في أبنيتها ؛ وإذا شئت أن تعرف حقيقة هذا القول ، وصحة هذا الحكم ، فألحظ عرض<sup>(٦)</sup> اللغات الذي هو بين أشدها تلابسا وتداخلا ، وترادفا وتماظلا<sup>(٧)</sup> وتعسرا وتعوضا<sup>(٨)</sup> ، وإلى ما بعدها مما هو أسلس حروفا ، وأرق

(١) تبجيحها ، أي اتسامها .

(٢) « مقاربتها » .

(٣) « والذمام » .

(٤) النكل بالتحريك : لغة في الشكول ، أي النكوس عن الشيء والتنجي عنه .

(٥) وردت هذه الكلمة في الأصل مطبوسة الحرفين الأولين ، ولم يظهر منها غير الواو والعين .

(٦) « عرض » .

(٧) تماظله الكلام : تراكمه وتوالي بعضه فوق بعض . وكان زهير لا يماثل بين الكلام

أي لا يكرره .

(٨) في الأصل : « وتعوضا » بالفتح والضاد ؛ ولم نجد من معاني القروض ما يناسب

السياق ، ولعل صوابه ما أثبتنا كما يدل عليه خطه على النص ، إذ مؤلفي الكلمتين واحد .

لفظاً ، وأخفُّ اسماً ؛ وألطفُ أوزاناً<sup>(١)</sup> ، وأحضرُ<sup>(٢)</sup> عياناً ؛ وأحلى مخرجاً وأجلى منهجاً<sup>(٣)</sup> وأعلى<sup>(٤)</sup> مدرجاً ؛ وأعدلُ عدلاً ، وأوضحُ فضلاً ، وأصحَّ وصلاً إلى أن تنزل<sup>(٥)</sup> إلى لغة بعد لغة ، ثم تنتهي إلى العربية ، فإنَّك تحكم بأن المبدأ الذي أشرنا إليه في العوائص والأغماص ، سرى<sup>(٦)</sup> قليلاً قليلاً حتى وقف على العربية في الإفصاح والإيماض .

وهذا شيء يجده<sup>(٧)</sup> كلٌّ من كان صحيحَ البنية ، بريثاً من الآفة ، متنزّها عن الهوى والعصبية ، محباً للإنصاف في الخصومة<sup>(٨)</sup> ، متحرّياً للحقّ في الحكومة ، غير مستترقٍ<sup>(٩)</sup> بالتقليد ، ولا مخدوع بالإلف ، ولا مسخرٍ<sup>(١٠)</sup> بالعادة ، وإني لأعجب كثيراً ممَّن يرجع إلى فضل واسع ، وعلمٍ جامع ؛ وعقلٍ سديد ، وأدبٍ كثير ، إذا أبى هذا الذي وصفته ، وأنكر ما ذكرته ؛ وأعجب أيضاً فضلَ عجبٍ من الجيّهاني<sup>(١١)</sup> في كتابه وهو يسبّ العرب ، ويتناول

(١) « أوراكا » .

(٢) في الأصل : « وأخطر » ومعناه لا يناسب السياق . ويريد بقوله : أحضر عياناً : أنها شديدة الظهور .

(٣) « منهجكم » .

(٤) « وللاً » .

(٥) « ترك » .

(٦) « سترى » ؛ والناء زيادة من الناسخ .

(٧) لم يظهر من هذه الكلمة في الأصل غير المال والماء . وسياق الكلام يقتضى لإثباتها على هذا الوجه .

(٨) « الخصوصية » .

(٩) في الأصل : « مستفرغاً » . ولعل صوابه ما أثبتنا .

(١٠) « مستخرناً » .

(١١) الجيّهاني : نسبة إلى جيّهان مدينة بخراسان . وقد شهر بهذه النسبة اثنان : أحدهما أبو عبد الله أحمد بن محمد بن نصر وزير السامانية ببخارى ، كان أديباً فاضلاً من الكتب كتاب آين نامه وكتب أخرى ؛ وجيّهاني آخر اسمه محمد بن أحمد كان كذلك وزيراً للسامانيين . =

أعراضها ويحيط من أقدارها ، ويقول : يا كلون اليرابيع والضباب والجُرذان والحيات ويتعاورون <sup>(١)</sup> ويتساورون ، ويتهاجون ويتفاحشون ، وكأنهم قد سلخوا من فضائل البشر ، ولبسوا أهُبَ الخنازير . قال : ولهذا كان كسرى يسمي ملك العرب : « سَكَنَ شاه » ، أي ملك الكلاب . قال : وهذا <sup>(٢)</sup> لشدة شبههم بالكلاب وجرائها ، والذئاب وأطلائها <sup>(٣)</sup> وكلاما كثيرا من هذا الصوب أرفع قدره عن مثله ، وإن كان يضع من نفسه بفضل قوله . أتراه لا يعلم لو نزل <sup>(٤)</sup> ذلك القفر وتلك الجزيرة وذلك المكان الخاوي وتلك الفيافي والتوامي ، كل كسرى كان في الفرس ، وكل قيصر كان في الروم ، وكل بلهور <sup>(٥)</sup> كان بالهند ، وكل يقفور كان بخراسان ، وكل خاقان كان بالترك وكل أخشاد <sup>(٦)</sup> كان بفرغانة وكل صهبند <sup>(٧)</sup> كان من أسكنان <sup>(٨)</sup> وأردوان

== قال فيه ياقوت : كان أدبيا فاضلا شهما جسورا . وقد ترجم لكليهما ياقوت . وقال ابن النديم في الأخير : لانة من رؤساء المتكلمين الذين يظهرون الإسلام ويبطنون الزندقة ويصنفون في نصرة الأئنية . والظاهر أن الأخير هو المراد هنا .

(١) يتعاورون ، أي يذكر بعضهم عورة بعض .

(٢) « ولهذا » ؟ واللام زيادة من الناسخ .

(٣) أطلائها : أولادها .

(٤) في الأصل : « كوثر » وبعد الراء حرف مطموس يشبه أن يكون « لاما » .

(٥) بلهور : لقب لكل عظيم من ملوك الهند ، مثل به سيويه في كتابه ، وفسره السيرافي .

(٦) أخشاد وأخشيد لقب كان للملوك فرغانة ، ولهذا لقب الرضى بالله العباسي محمد بن

طنج صاحب مصر والشام بالأخشيد ، لأنه كان فرغانيا . وفرغانة مدينة وكورة واسعة وراء النهر متاخمة لبلاد تركستان .

(٧) في الأصل : « شبه » بالشين ؛ وفيه تحريف وتقص حرفين إذ لم نجده بالمعنى المناسب

فيما راجعناه من معجمات اللغتين العربية والفارسية ، ولعل صوابه ما أثبتنا ، فقد ورد في شفاء

الفيل أن صهبند معناه الأمير ؛ وهو معرب ورد في شعر جرير . وفي كتاب الألفاظ الفارسية

العربية أن سهبند بالفارسية معناه قائد العسكر وهو مركب من كلمتين « سپه » أي عسكر

و « بد » أي صاحب .

(٨) لعله « أشكيشان » كما في معجم البلدان ، وهي من قرى أصبجان . وأردوان :

ويقال فيه : أردوال ، بلدة صغيرة بين واسط والجبل وبلاد خوزستان .

ما كانوا يَعدُّون هذه الأحوال لأنَّ من جاعَ أكل ما وجد ، وطِعم ما لَحِقَ<sup>(١)</sup> ،  
 وشَرِبَ ما قَدَّرَ عليه ، حبَّاً للحياة ، وطلباً للبقاء ، وجزعاً من الموت ، وهرباً من  
 أَلْفَاء . أتري أنوشروان إذا وقع إلى فيافي بني أسد وَبَرَ<sup>(٢)</sup> (وَبَار<sup>(٣)</sup>) وسُفوح  
 طِيبَة<sup>(٤)</sup> ، ورَمَلٍ يَبْرِين وساحَةِ هَبِير<sup>(٥)</sup> ، وجاع وعَطَش وعَرِي ، أما كان  
 يأكل اليزْبوغَ والجُرْذَان ؛ وما كان يشرب بَوَّلَ الجمل وماء البئر ، وما أَسَنَ في  
 تلك الوَهْدَات ؟ أو ما كان يلبس البُرْجُدَ<sup>(٦)</sup> والخَمِيصَة<sup>(٧)</sup> وَالسِّمْلَ<sup>(٨)</sup> من الثياب  
 وما هو دونه وأخشن ؟ بلى والله ، ويأكل حشرات الأرض ونبات الجبال ، وكلَّ  
 ما حمض ومَرَّ ، وخُبث وضرَّ ، هذا جَهْلٌ من قائله ، وحَيْفٌ من منتعِله ؛ على أن  
 العرب — رحمك الله — أحسنُ الناس حالاً وعيشاً إذا جادت لهم السماء ، وصدقَتهم  
 الأنواء<sup>(٩)</sup> ؛ وأزدانت الأرض ، فهُدَّت الثمار ، وأطردت الأودية ، وكثُر اللبَنُ  
 والأقِطُ<sup>(١٠)</sup> والجُبْن واللَّحْم والرُّطْبُ والتمرُّ والقمح ، وقامت لهم الأسواق ، وطابت

(١) « بالحق » .

(٢) وبار : أرض واسعة يبلد اليمن زهاء ثلثة فرسخ في مثلها ، وهي ما بين الشعر  
 إلى تخوم صنعاء .

(٣) طيبة : بلدة عند زرود . ويريد سفوح الجبال التي هناك .

(٤) الهبير : رمل قرب زرود بطريق مكة . وفي الأصل : « هبير » بتقديم الياء على الباء  
 ولم نجد فيه فيما راجعناه من الكتب .

(٥) البرجد : كساء غليظ من صوف أحمر . وقال بعضهم : هو كساء ضخم مخطط يصلح  
 للخباء وغيره .

(٦) الخميصة : كساء أسود مربع له علمان .

(٧) السمل من الثياب : الخلق البالي .

(٨) الأنواء : الأمطار ؛ الواحد نوء . وأصل النوء سقوط نجم في المغرب وطلوع  
 نجم بحاله من ساعته في المشرق ، وكانت العرب تضيف الأمطار والرياح والحر والبرد إلى هذه  
 الأنواء .

(٩) الأقط : شيء يتخذ من الخيض الفنى يطبخ ثم يترك حتى يعسل . وقيل : من  
 اللبن الحليب .

المَرَابِعَ وفشا الحِصْبَ ، وتَوَالَى النَّتَاجَ ، وأَتَصَلَّتِ المِيرةَ ، وصدق المِصاب<sup>(١)</sup> وأَرْفَعَ<sup>(٢)</sup> المنتَجِعَ ، وتَلَاقتِ القِبَائِلُ على المَحَاضِرِ<sup>(٣)</sup> ، وتَقَاوَلُوا<sup>(٤)</sup> وتضايَفُوا ، وتعاقدوا وتعاهدوا ، وتزاوَرُوا وتناشدوا ؛ وعقدوا الذَّمَّ ، ونطقوا بالحِكمَ ؛ وقرَوا الطُّرَاقَ ووَصَلُوا العُفَاةَ ، وزَوَّدُوا السَّابِلَةَ ، وأرشدوا الضَّالَّ ، وقاموا بالحَمَلَاتِ<sup>(٥)</sup> وفَكَّرُوا الأَسْرَى ، وتَدَاعَوْا<sup>(٦)</sup> الجَفَلَى ، وتعاَفَوْا النَّقْرَى ، وتنافَسُوا في أفعال المعروف ؛ هذا وهم في مساقط رءوسهم ، بين جباهم ورمالهم ، ومناشئ آبائهم وأجدادهم ، وموالِدِ أهلهم وأولادهم ، على جاهليتهم الأولى والثانية ، وقد رأيت حين هَبَّتْ رِيحُهُمْ وأشرقتْ دولتهم بالدعوة ، وانتشرت دعوتهم بالملَّةَ ، وعزَّتْ ملَّتُهُم بالنبوَّةَ ، وغَلَبَتْ نبوتُهُم بالشرِعةَ ، ورسختْ شريعتُهُم بالخِلافةَ ، ونُضِرَّتْ خِلاقتُهُم بالسياسة الدينيَّة والدنيويَّة ، كيف تحوَّلتْ جميع محاسن الأمم إليهم وكيف وقعتْ فضائل الأجيال عليهم من غير أن طلبوها وكَدَحُوا<sup>(٧)</sup> في حيازتها أو تعبوا في نيلها ، بل جاءتهم<sup>(٨)</sup> هذه المناقبُ والمفاخرُ ، وهذه النوادرُ من المآثر عَفَوا<sup>(٩)</sup> ، وقَطَنَتْ بين أطناب بيوتهم سهوا رَهَوا<sup>(١٠)</sup> ؛ وهكذا يكون كلُّ شيء

(١) المِصاب : المقصد . يريد المكان الذي يقصدونه للاحتجاج ، من صاب يصوب إذا قصد .

(٢) أرفع له المعاش : وسعه .

(٣) المحاضر : المناهل ، لحضور القبائل واجتماعها عليها ، الواحد محضر بفتح الميم والضاد .

(٤) « وتفازلوا » بالعين والزاي ؛ وهو تصحيف .

(٥) الحملات بفتح الحاء : الديات والفرامات يحملها قوم عن قوم .

(٦) تداعوا الجفلى ، أى دعا بعضهم بعضا إلى الطعام دعوة عامة لا تخصيص فيها .

والنقري : الدعوة الخاصة ، قال طرفة : (نحن في المشتاة ندعو الجفلى \* لا ترى الأدب فينا ينتقر) وتعافوا أى كرهوا ، من عاف الشيء يعافه .

(٧) « وكدحوا » بالقاف .

(٨) « جلتهم » .

(٩) « حقوا » ؛ وهو تصحيف صوابه ما أثبتنا كما يقتضيه السياق .

(١٠) سهوا رهوا ، أى عفوا بلام مشقة . يقال : أتاه هذا الأمر سهوا رهوا ، أى في سهولة ورفق .

تولاه الله بتوقيفه ، وساقه إلى أهله بتأييده ، وحلّى مستحقّيه بأختياره ؛ ولا غالب لأمر الله ، ولا مبدّل لحكم الله ، ولذلك قال الله تعالى : ( قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ وَتُعِزُّ مَنْ تَشَاءُ وَتُذِلُّ مَنْ تَشَاءُ بِيَدِكَ الْخَيْرُ إِنَّكَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ) . والله في خلقه أسرار ، تتصرف بها دوائر الليل والنهار ، وتذللّها تجارى الأقدار ، حتى يُنتهى بمحبوبها ومكروهها إلى القرار .

عزّ إلها معبودا ، وجلّ ربّا محمودا مقصودا . وبعد ، فالذى لا شكّ فيه من وصف العرب ، ولا جاحد له من حالها ، أنه ليس على وجه الأرض جيلٌ من الناس ينزلون القفر ، وينتجعون السحابَ والقطر ؛ ويمالجون الإبلَ والخيول والغنم وغيرها ، ويستبدّون في مصالحهم بكلّ ما غرّ هان ، وبكلّ ما قلّ وكثُر ، وبكلّ ما سهّل وعسّر ؛ ويرجون الخير من السماء في صَوْبِهَا<sup>(١)</sup> ، ومن الأرض في نباتها ؛ مع مراعاة الألوان بعد الألوان ، وثقةً بالحال بعد الحال وتبصرةً فيما يُفعل ويُجتنب ؛ ما للعرب فيما قدّمنا وصفه ، وكرّرنا شرحه من علمهم بالخِصْبِ والجَدْبِ ، واللّين والقسوة ، والحرّ والبرّد ، والرياح المختلفة والسحابِ الكاذبة ، والمخايل الصادقة ، والأنواء الحمودة والمذمومة ، والأسباب الغريبة العجيبة .

وهذا لأنّهم مع توحّشهم مستأنسون ، وفي بواديهم حاضرون ، فقد أجمع لهم من عادات الحاضرة أحسنُ العادات ، ومن أخلاق البادية أطهرُ الأخلاق . وهذا المعنى على هذا النّظم قد عدّمه أصحاب المَدُن وأربابُ الحَضَر ، لأن الدناءة والرّقّة والكَيْسَ والهَيْنَ والخَلابةَ والخداعَ والحيلةَ والمكرَ والخِيبَ تغليب

(١) « صوبها » بالناء ؛ وهو تصحيف .

على هؤلاء وتمليكهم ، لأن مدار أمرهم على المعاملات السيئة ، والكذب في الحس<sup>(١)</sup> ، والخلف في الوعد .

- (٤) والعرب قد قدّسها الله عن هذا الباب بأسره ، وجعلها على أشرف الأخلاق بقدرته ؛ ولهذا تَجِدُ أحدهم وهو في بَيْتٍ<sup>(٢)</sup> حافيا حاسرا يذكر الكرم ، ويفتخر بالمحمدة ، وينتحل النجدة ، ويحتمل الكل<sup>(٣)</sup> ، ويضحك في وجه الضيف ويستقبله بالبشر ، ويقول : \* أحذثه إن الحديث من القرى \* ثم لا يقنع ببث العرف وفعل الخير والصبر على النوائب حتى يحضّ الصغير والكبير على ذلك ويدعو إليه ، ويستنهضه نحوه ، ويكلفه مجهوده وعفوه .

وقد قيل لرجل منهم في يوم شاتٍ وهو يمشي في سَمَلٍ<sup>(٤)</sup> : أما تجد البرد يا أخا العرب ؟ فقال : أمشي الخيزلي<sup>(٥)</sup> ويكفيني حسبي . والفارسي لا يحسن هذا النمط ، ولا يذوق هذا المعنى ولا يحلم بهذه اللطيفة ؛ وكذلك الرومي والمهندي وغيرهما من جميع العجم .

- (٥) ومما يدل على تحضرهم في باديتهم ، وتبذيرهم في تحضرهم ، وتخليهم بأشرف أحوال الأمرين ، أسواقهم التي لهم في الجاهلية ، مثل دومة<sup>(٦)</sup> الجندل بقرى

(١) في الأصل : « الحسة » والتاء زيادة من الناسخ .

(٢) في الأصل : « بيت » والياء زيادة من الناسخ . والبت : كساء غليظ من صوف أو وبر .

(٣) الكل : الضعيف ؛ يقال هو يحمل الكل ، أي يمّون الضعفاء الذين لا يستطيعون الكسب ويقوم بأمرهم .

(٤) السمل من الثياب : الخلق البالي .

(٥) « الختلي » وهو تصحيف . والخيزلي : مشية فيها تتأقل وانكالك ، كالخوزلي .

(٦) دومة الجندل : حصن وقرى بين الشام والمدينة قرب جبل طى وبينها وبين دمشق سبع مراحل ، وكانت منازل لكتانة من كلب .

كلب<sup>(١)</sup> وهي النصف بين العراق والشام ، كان ينزلها الناسُ أول يوم من شهر ربيع الأول ، فيقيمون أسواقهم بالبيع والشراء ، والأخذ والعطاء ؛ وكان يعشّرم أكيذر<sup>(٢)</sup> دومة ، وربما غلبت على السوق كلب فيعشّرم<sup>(٣)</sup> بعض رؤساء كلب ؛ فيقوم سوقهم إلى آخر الشهر ، ثم ينتقلون إلى سوق هجر<sup>(٤)</sup> ، وهو المشقر<sup>(٥)</sup> في شهر ربيع<sup>(٦)</sup> الآخر ، فتقوم أسواقهم ؛ وكان يعشّرم المنذر بن ساوى أحد بني عبد الله بن دارم ، ثم يرتحلون نحو عُمان<sup>(٧)</sup> ، فتقوم سوقهم بديار دبا<sup>(٨)</sup> ، ثم بصحار<sup>(٩)</sup> ، ثم يرتحلون فينزلون إرم<sup>(١٠)</sup> ، وقرى الشحر<sup>(١١)</sup> فتقوم أسواقهم أيتاما ، ثم يرتحلون فينزلون عدن أبين ، ومن سوق عدن تُشترى اللطائم<sup>(١٢)</sup> وأنواع الطيب ، ولم يكن في الأرض أكثر طيبا ، ولا أحذق صنّاعا للطيب من عدن ؛ ثم يرتحلون فينزلون الراية من حضرموت ، ومنهم من

(١) في الأصل : « كليب » والياء زيادة من الناسخ .

(٢) أكيذر ، هو صاحب دومة الجندل .

(٣) يعشّرم ، أى يأخذ منهم العصر .

(٤) مدينة هجر : قاعدة البحرين . وقيل : ناحية البحرين كلها هجر . قال ياقوت : وهو الصواب .

(٥) المشقر : حصن بالبحرين قديم كان لعبد القيس بن حصن لهم آخر يقال له : الصفا قبل مدينة هجر .

(٦) ذكر صاحب بلوغ الأرب أن هذه السوق كانت تقوم في أول يوم من جادى الآخرة .

(٧) عمان : كورة عربية على ساحل البحر ، وهي في شرقي هجر .

(٨) في الأصل : « دها » وهو تحريف . قال ياقوت : « دبا سوق من أسواق العرب بعمان ، وهي مدينة قديمة مشهورة لها ذكر في أيام العرب وأخبارها وأشعارها ، وكانت قديمة قسبة عمان » .

(٩) صحار : بلدة بعمان كانت فيما مضى قسبة هذه الكورة ، وهي على البحر وتلى الجبل .

(١٠) إرم : فلاة قرب عدن كما في كتاب صفة جزيرة العرب .

(١١) الشحر : صقع على ساحل بحر الهند من ناحية اليمن بين عدن وعمان .

(١٢) اللطائم : نوافج المسك ، أى سرره ، الواحد لطيمة .



يمجوزها ويرد صنعاء ، فتقوم أسواقهم بها ، ومنها كانت تُجلب آلة الخرز والأدم والبرود ، وكانت تُجلب إليها من معافر<sup>(١)</sup> ، وهي معدن البرود والخبر<sup>(٢)</sup> ثم يرتحلون إلى عكاظ وذى المجاز فى الأشهر الحرم ، فتقوم أسواقهم بها ، فيتناشدون ويتحاجون ويتحادون ، ومن له أسير يسعى فى فدائه ، ومن له حكومة أرتفع إلى الذى يقوم بأمر الحكومة من بنى تميم ، وكان آخرهم الأقرع بن حابس ؛ ثم يقفون بعرفة ، ويقضون ما عليهم من مناسكهم ؛ ثم يتوجهون إلى أوطانهم . وهذه الأسواق كانت تقوم طول السنة ، فيحضرها من قرب من العرب ومن بعد . هذا حديثهم ، وهم همّل لا عنّ لهم إلا بالسودد ، ولا منعّل لهم إلا السيف ، ولا حصون إلا الخيل ، ولا نحر إلا بالبلاغة .

ثم لما ملكوا الدور والقصور والجنان والأودية والأنهار والمعادن والقلاع والمدن والبلدان والسهل والجبل والبر والبحر ، لم يقعدوا عن شأو<sup>(٣)</sup> من تقدم بألاف سنين ، ولم يعجزوا عن شيء كان لهم ؛ بل أبرأوا عليهم وزادوا ، وأغربوا وأفادوا ؛ وهذا الحكم ظاهر معروف ، وحاضر مكشوف ؛ ليس إلى مرده سبيل ولا لجاحده<sup>(٤)</sup> ومنكره دليل .

فليستحي الجيهانى<sup>(٥)</sup> بعد هذا البيان والكشف والإيضاح ، بالإيضاف من القذع والسفه اللذين حشا بهما كتابه ، ويرفع نفسه عما يشين العقل ، ولا تقبله حكام العدل ؛ وصاحب العلم الرصين ، والأدب المكين ؛ لا يسلط

(١) فى الأصل : « معافر » والباء زيادة من الناسخ . ومعافر : بخلاف باليمن تنسب إليه الثياب المعافرية .

(٢) فى الأصل : « والخبر » ؛ وهو تصحيف .

(٣) وردت هذه الكلمة فى الأصل هكذا : شا « و » والصواب ما أثبتنا .

(٤) « مجاحدة » ؛ وهو تحريف .

(٥) فى الأصل : « الجاني » .

خصته على عرضه بلسانه ، ولا يستدعى مَرَّ الجواب بتعرضه ويرضى باليسور في غالب أمره ؛ فإن المصيبة في الحق ربما خذلت صاحبها وأسلمته ؛ وأبدت عورته ، واجتلبت مساءته<sup>(١)</sup> ؛ فكيف إذا كانت في الباطل ونعوذ بالله أن نكون لفضل أمة من الأمم جاحدين ، كما نعوذ به أن نكون بنقص أمة من الأمم جاهلين . فإن جاحد الحق يدل من نفسه على مهانة ، وجاهل النقص يدل من نفسه على قصور ؛ فهذا هذا ؛ وفي الجملة المسئلة ، والدعوة المرسلّة ، أن أهل البرّ وأصحاب الصحارى الذين وطأهم الأرض ، وغطاؤهم السماء ، هم في العدد أكثر وعلى بسيط الأرض أجول ، ومن الترفه والرفاهية أبعد ، وبالحول والقوة أعلق وإلى الفكرة والنظنة أفزع<sup>(٢)</sup> ، وعلى المصالح والمنافع أوقع ، ومن المخازي آنف وللقبايح أعيف ؛ وهذا للدواعي الظاهرة ، والحاجات<sup>(٣)</sup> الضرورية ، والملائق الخاصة<sup>(٤)</sup> على الألفة والمودة ، والشدائد المؤذية ، والعوارض اللازمة<sup>(٥)</sup> ؛ ولهذا يقال : عيبُ الفنى أنه يورث البلادة ، وفضيلة الفقراء أنه يبعث الحيلة ؛ وهذا معنى كريم ، لا يُقرّ به إلا كلُّ نقاب عليم .

(٧) وقال الجيهاني أيضا : مما يدل على شرفنا وتقدّمنا وعزّنا وعلوّ مكاننا ، أن الله أفاض علينا النعم ، ووسّع لدينا القسَمَ وبوّأنا الجنان والأرياف ، ونعمنا وأترّفنا . ولم يفعل هذا بالعرب ، بل أشقاهم<sup>(٦)</sup> وعذبهم ، وضيق عليهم وحرّمهم ،

(١) « ماته » ؛ وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « أفرع » .

(٣) في الأصل : « والى الحاجات » وقوله « إلى » زيادة من الناسخ .

(٤) في الأصل : « الحاضرة » والراء زيادة من الناسخ .

(٥) اللازمة ، أى الثابتة الشديدة .

(٦) « سقام » .

وَجَمَعَهُمْ فِي جَزِيرَةِ حَرَجَةٍ ، وَرُقْمَةً صَغِيرَةً ، وَسَقَامَ<sup>(١)</sup> بَارْتَقَ ضَاحٍ ؛ وَبِهَذَا يُعَمَّ أَنْ الْخُصُوصَ بِالنِّعْمَةِ وَالْمَقْصُودَ بِالْكَرَامَةِ فَوْقَ الْمَقْصُودِ بِالْإِهَانَةِ .

فَأُطَالَ هَذَا الْبَابَ بِمَا ظَنَّ أَنَّهُ قَدْ ظَفَرَ بِشَيْءٍ لَا جَوَابَ عَنْهُ ، وَلَا مُقَابِلَ لَهُ ؛ وَلَوْ كَانَ الْأَمْرُ كَمَا قَالَ لَمَّا خَفِيَ عَلَى غَيْرِهِ وَتَجَلَّى لَهُ ، بَلْ قَدْ خَصَّتِ الْعَرَبُ بَعْدَ هَذَا بِأَشْيَاءٍ تَطُولُ حَسْرَةُ<sup>(٢)</sup> مَنْ قَاتَتْهُ عَلَيْهَا ، وَلَا يَفِيدُ أَلْفَاتُهُ بِالْعِظِ إِلَيْهَا ؛ وَقَدْ دَلَّ كَلَامُهُ عَلَى أَنَّهُ جَاهِلٌ بِالنِّعْمَةِ ، غَافِلٌ عَمَّا هُوَ سِرُّ الْحِكْمَةِ .

وَعِنْدَهُ أَنَّ الْجَاهِلَ إِذَا لَبَسَ الثَّوبَ النَّاعِمَ ، وَأَكَلَ الْخُبْزَ الْحَوَّارِيَّ<sup>(٣)</sup> وَرَكِبَ الْجَوَادَ ، وَتَقَلَّبَ عَلَى الْحَشِيَّةِ ، وَشَرِبَ الرَّحِيقَ ، وَبَاشَرَ الْحَسَنَاءَ ، هُوَ أَشْرَفُ مِنَ الْعَالِمِ إِذَا لَبَسَ الْأَطْيَارَ ، وَطَعِمَ الْعُشْبَ ، وَشَرِبَ الْمَاءَ الْقَرَّاحَ ، وَتَوَسَّدَ الْأَرْضَ ، وَقَنَّعَ بِالْيَسِيرِ وَرَخِيَ الْعَيْشَ ، وَسَلَا عَنْ الْفُضُولِ ؛ هَذَا خَطَأٌ مِنَ الرَّأْيِ ، وَمَرْدُودٌ مِنَ الْحُكْمِ ، عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى أَوَّلًا ، ثُمَّ عِنْدَ جَمِيعِ أَهْلِ الْفَضْلِ وَالْحِجَابِ ، وَأَصْحَابِ التَّقَى وَالنُّهْيِ ؛ وَعَلَى طَرِيقَتِهِ أَيْضًا أَنَّ الْبَصِيرَ أَشْرَفُ مِنَ الْأَعْمَى ، وَالْغَنَى أَفْضَلُ مِنَ الْفَقِيرِ .

أَلَا يَعْلَمُ أَنَّ الْمَدَارَ عَلَى الْعَقْلِ الَّذِي مَنَ حُرْمُهُ فَهُوَ أَنْقَصُ مِنْ كُلِّ فَقِيرٍ ، وَعَلَى الدِّينِ الَّذِي مَنَ عَرِيٍّ مِنْهُ فَهُوَ أَسْوَأُ حَالًا مِنْ كُلِّ مُوسِرٍ ؛ وَنِعْمَةُ اللَّهِ عَلَى ضَرِيئَيْنِ : أَحَدُ الضَّرِيئَيْنِ عَمٌّ بِهِ عِبَادَةٌ ، وَغَيْرُ بِنْفُضِهِ خَلِيقَتُهُ ، بَدْءًا بِلَا أُسْتَحْقَاقَ وَذَلِكَ أَنَّهُ خَلَقَ وَرَزَقَ وَكَفَلَ وَحَفِظَ وَنَعَشَ وَكَلَأَ وَحَرَسَ وَأَمَهَّلَ وَأَفْضَلَ وَوَهَبَ وَأَجْزَلَ ؛ وَهَذَا هُوَ الْعَدْلُ الْمَحْلُوطُ بِالْإِحْسَانِ ، وَالتَّسْوِيَةُ الْمَعْمُومَةُ بِالتَّفَضُّلِ

(١) وَرَدَتْ هَذِهِ الْكَلِمَةُ فِي الْأَصْلِ سَاقِطًا مِنْهَا الْحَرْفُ الْأَخِيرُ ، وَهُوَ الْقَافُ ، وَأَرْتَقَ ، أَيْ أَكْدَرَ مِنْ رَنْقِ الْمَاءِ مِنْ بَابِ نَصَرَ وَفَرَحَ إِذَا كْدَرَ . وَضَاحٌ ، أَيْ مُتَعَرِّضٌ لِلشَّمْسِ .

(٢) « حَرَهُ » .

(٣) الْحَوَّارِيُّ : لِبَابِ الدَّقِيقِ وَخَالِصِهِ .

والقدرةُ المشتملةُ على الحكمة ؛ والضرب الثاني هو الذي يُستحقّ بالعمل والأجتهاد والسعي والأرتياد ، والأختبار والأعتقاد ؛ ليكون جزاءً وثواباً ، ولهذا تحرم العاصي الخائف ، وأنال الطائع الموافق ؛ فقد بان الآن أن المدار ليس بالجنان والترف ، ولا بالذهب والفضة ، ولا الوبر والتدر .

وقد مر<sup>(١)</sup> هذا الكلام كله فليسكن من الجيهاً جأشه ، وليفارق طيشه ؛ وليعلم أن من أنصف أعطى بيده ، وسلم الفضل لأهله ؛ فإن التواضع للحق رفعة والترفع بالباطل ضعة<sup>(٢)</sup> .

(٨) وههنا بقية ينبغي أن يُتبصر فيها ؛ من عرف النقص البحت ، والنقص المشوب بالزيادة ؛ والفضل العُرف ، والفضل المزوج بالنقيصة لم يجحد بالهوى المغوى فضلاً ، ولم يدع للعصبية الرديئة شرفاً ، ولم يُنكر بالحسد مزية ؛ والخلق كلهم في نعم الله تعالى مشتركون ، وفي أياديهم مغسوسون وبمواهبه متفاضلون ، وعلى قدرته متصرفون ؛ وإلى مشيئته صائرون ، وعن حكيمته مخبرون ، ولآلائه ذاكرون ، ولنعمائه شاكرون ، ولأياديهم ناشرون ، وعلى اختلاف قضائه صابرون ، ولثوابه بالحسنات مستحقون ، ولعقابه بالسّيئات مستوجبون ، ولعفوه برحمته منتظرون ، والله خير بما يعملون ، وبصير بما يُسرون وما يُعلنون مع الجماعة ، وأبو سليمان يقول : العُرب<sup>(٣)</sup> أذهب مع صفو العقل ؛ ولذلك هم<sup>(٤)</sup> بذكر المحاسن أبده ، وعن أصدادها أنزّه . ولو كانت رويّتهم في وزن بديّتهم ، كان الكمال ؛ ولكن لما عزّ الكمال فيهم ، عزّ

(١) « وقدم » .

(٢) « صنعة » .

(٣) « كعرب » .

(٤) في الأصل : « لهم » واللام زيادة من الناسخ .

أيضا<sup>(١)</sup> في غيرهم من الأمم ، فالأُم كلها شرعٌ واحد في عدم الكمال إلا أنهم متفاضلون بعد هذا فيما نالوه بالخلق الأولى ، وبالأختيار الثاني ؛ وأختلفت أبصارهم في هذا الموضع ، فأما ما مُنِعَ الإنسان في الأول فلا عتب عليه فيه ، لأنه لا يقال للأعمى : لِمَ لا تكون بصيرا ، ولا يقال للطويل : لِمَ لا تكون قصيرا وقد يقال للقصير : سَدِّدْ طَرَفَكَ ، وأَكْحِلْ عَيْنَكَ ، ومُدَّ<sup>(٢)</sup> ناظِرَكَ ؛ كما يقال للطويل : تَطَامَنْ ، في هذا الزُّقَاقِ حتى تدخل ، وتَقَاصِرْ حتى تصل ؛ وأما ما لم يُمنَعه الإنسان في الأول ، بل أُعطيهِ ووُهِبَ له ، فهو فيه مطَّابٌ بما عليه وله كما أنه مطالبٌ بما له وعليه .

وقال الجيّهانيُّ أيضا : ليس للعرب كتاب إقليدس ولا المجسطي ولا الموسيقى<sup>(١)</sup> ولا كتاب الفلاحة ، ولا الطب ولا العلاج ، ولا ما يجري في مصالح الأبدان ، ويدخل في خواص الأنفس .

فليعلم الجيّهانيُّ أن هذا كله لهم بنوع إلهي لا بنوع بشري ، كما أن هذا كله لغيرهم بنوع بشري لا بنوع إلهي ، وأعني بالإلهي والبشري الطباعي والصناعي ؛ على أن إلهي<sup>(٣)</sup> هؤلاء قد مازجه بشري هؤلاء ، وبشري هؤلاء قد شابه إلهي هؤلاء ؛ ولو علم هذا الزاري لعلم أن المجسطي وما ذكره ليس للفرس أيضا ، وما عندي أنه مُكابر فيدعى هذا لهم . فإن قال : هو لليونان ، ويونان من العجم ، والفرس من العجم ، فأنا أُخرج<sup>(٤)</sup> هذه الفضيلة من العجم إلى العجم فهذا منه حيفٌ على نفسه ، وشهادةٌ على تقصيه ؛ لأنه لو فاخر يونان لم يستطع أن

(١) رسمت هذه العبارة في الأصل هكذا : « عزايضا » ؛ وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « وقد » بالالف ؛ وهو تحريف وما أثبتناه أولى بالسياق .

(٣) في الأصل : « للهي » ؛ وهو تحريف .

(٤) في الأصل : « أخرج » ؛ وهو تصحيف .

يدعى هذا للفرس ، ولا يمكنه أن يقول : نحن أيضا عجم ، وفضيلتكم في هذه الكتب والصناعة متصلة بنا ، وراجعة إلينا . ومتى قال جُبِهَ <sup>(١)</sup> بالمكروه وقوبل بالقذع <sup>(٢)</sup> ، وقيل له : صد ، <sup>(٣)</sup> كما يقال للجاهل — إن لم تقل له : « أخسأ » ، كما يقال — في كل <sup>(٤)</sup> الأحاديث ، وإن أغفلته <sup>(٥)</sup> ظلمتُ نفسي ؛ ومن حابى خصمه غلب .

(١٠) قال القاضي أبو حامد المروزي <sup>(٦)</sup> : لو كانت الفضائل كلها بعقدها وسمطها ، ونظفها ونثرها ، مجموعة للفرس ، ومصبوبة على رؤوسهم ، ومعلقة بأذانهم ، وظالمة من جباههم ؛ لكان لا ينبغي أن يذكروا شأنها ، وأن يخرسوا عن دقها وجاها ، مع نيكهم الأمهات والأخوات والبنات فإن هذا شيء كريه بالطباع ، وضعيف بالسماع ، ومردود عند كل ذى فطرة سليمة ، ومستبشع في نفس كل من له جبة <sup>(٧)</sup> معتدلة . قال : ومن تمام طغيانهم ، وشدة بهتانهم ، أنهم زعموا أن هذا بإذن من الله تعالى ، وبشريعة أتت من عند الله ، والله تعالى حرّم الخبائث من المطعومات فكيف حلّ <sup>(٨)</sup> الخبائث من المنكوحات ؟

(١) لم يظهر من هذه الكلمة في الأصل غير الباء والهاء والسياق يقتضى ما أثبتنا .

(٢) القذع : الشتم والرمى بالفحش وسوء القول .

(٣) في الأصل : « تأكل » وهى زيادة لا معنى لها .

(٤) في « كل » وهو تحريف لا يستقيم معناه .

(٥) « أغفلته » بالعين والقاف ؛ وهو تصحيف .

(٦) هو القاضي أبو حامد أحمد بن بشر البصرى المروزي ، كان عالما بفنون العلوم الدينية والأدبية . قال فيه أبو حيان : « كان بحرا يتدفق حفظا للسير ، وقياما بالأخبار ، واستنباطا للمعاني ، وثباتا على الجدل وصبرا في الخصام » . وكان يقول فيه : « إنه أنبل من رأيته في عمرى » . توفى سنة ٣٦٢ .

(٧) « لكيم » ؛ وهو تحريف لا معنى له ، وسياق الكلام يقتضى إثبات ما يفيد معنى لجللة كما أثبتنا وإن كان بعيدا عن الرسم الموجود في الأصل .

(٨) « على » .

قال : وكذب القوم ، لم يكن زرادشت نبيا ، ولو كان نبيا لذكره الله تعالى في عرض الأنبياء الذين نوه بأسمائهم وردد ذكرهم في كتابه ، ولذلك قال النبي صلى الله عليه وسلم : « سُنُّوا بِهِمْ سُنَّةَ أَهْلِ الْكِتَابِ » لأنه لا كتاب لهم من عند الله منزل على مُبْلَغ عنه . وإنما هو خرافة خدعهم بها زرادشت بقوة الملك الذي قبل ذلك منه وحمل الناس عليه طوعا وكرها ، وترغيبا وترهيبا ؛ وكيف يبعث الله نبيا يدعو إلى الإهين أثنين ؟ وهذا مستحيل بالعقل ، وما خلق الله العقل إلا ليشهد بالحق للمُحَقِّق والباطل للمُبْطِل ؛ ولو كان شرعا لكان ذلك شائعا عند أهل الكتابين ، أعني اليهود والنصارى ؛ وكذلك عند الصابئين ، وهم كانوا أكثر الناس عناية بالأديان والبحث عنها ، والتوصل إلى معرفة حقائقها ، ليكونوا من دينهم على ثقة ؛ فكيف صارت النصارى تعرف عيسى ، واليهود تعرف موسى ؛ ومحمدٌ — صلى الله عليه وسلم — يذكرها ويذكر غيرها ، كداود وسليمان ويحيى وزكريا ، وغير هؤلاء ، ولا يذكر زرادشت بالنبوة وأنه جاء من عند الله تعالى بالصدق والحق كما جاء موسى وعيسى . . . . . (١) لكنني بُعِثْتُ ناسخا لكل شريعة ، ومجددا لشريعة خصني الله بها من بين العرب .

قال : وهذا بيان نافع في كذبهم ؛ وإنما جاءوا إلى وهي فرقومه ، وإلى حرام بللقل فإباحوه ، وإلى خبيث بالطبع فارتكبهوه وإلى قبيح في العادة فاستحسنوه . وقد وجدنا في البهائم ما إذا أُنزِيَ الفحل منها على أمه لم يطاوع ، وإذا أُكْرِه وخُدِع وعَرِفَ غضب على أهله ونَدَّ عنهم ، وشرَّ رَ عليهم ؛ فما تقول في خُلُق لا ترضاه البهيمة ، ولا تطاوعه (٢) فيه الطبيعة ، بل يأباه حسه مع كُلوله (٣)

(١) يلاحظ أن موضع هذه النقط كلام ساقط من الأصل فيما يظهر لنا .

(٢) تطاوعه ، أي تطاوع الفحل .

(٣) وردت هذه الكلمة في الأصل هكذا : « ككوكه » ؛ وهو تحريف .

وتبرُد شهوته مع اشتغالها ، ويرضاه هؤلاء القوم مع عُجبهم بمقولهم ، وكبرهم في أنفسهم .

ولو كان زرادشت أقام لهم على هذه الخصلة اللثيمة والفعلة الذميمة كل آية وكل برهان ، ونثر عليهم نجوم السماء ، وأطلع لهم الشمس من المغرب ، وفقت لهم الجبال ، وغَيَّض لهم البحار ، وأراهم الثريا تمشي على الأرض تخرق السكك وتشهد له بالصدق ، لكان من الواجب بالعقل وبالغيرة وبالحيية وبالأنفة وبالتقزز وبالتعزز ألا يجيبوه إلى ذلك ، ويشكوا في كل آية يرون منه ، ويقتلوه ، ويُنكّلوا به .

ولكن بمثل هذا العقل قبلوا من مزدك ما قبلوه مرة ، ولو عاملوا زرادشت بما عاملوا به مزدك ما كان الأمر إلا واحدا ، ولا كان الحق إلا منصورا ، ولا كان الباطل إلا مقهورا ، ولكن اتفق على مزدك ملك عاقل فوضع باطله ، واتفق لزرادشت ملك ركيك فرفع باطله ؛ وما نزع الله عنهم الملك إلا بالحق ، كما قال تعالى : ( فَلَمَّا آسَفُونَا انْتَقَمْنَا مِنْهُمْ ) . ثم قال : وبعد ، فكل شيء خارج من الحكمة الإلهية والعقلية والطبيعية فهو ساقط بهرج ، ومردود مردول ، إذا فعله جاهل عُذر بالجهل ، وإذا أتاه عالم عُذر للعلم .

قال : وكانت العرب بهذا الخلق الذميم ، وهذا الفعل اللثيم ، لو فعلته أعذر ، لأنهم أشد غلّة من غيرهم وأكثر تهيجا ، وأقوى على البضاع ، وأوثب على النساء يدلك على هذا غزلهم وعشقهم ونظمهم ونثرهم وفراغهم وشهوتهم ، وتراهم مع هذه الدواعي والبواعث لم يستحسنوا هذا ولم يفعلوه ، ولو أكرههم على هذا مكبره ودعاهم إليه داع لما أطاعوه ، ولذلك لم ينبج منهم ناجم بالحيلة



فدعا إلى هذا ؛ ولو كان لكان أولَ مَنْ دُقَّ رأسُه بالعمد ، ويُعجج بطنُه بالخنجر ؛ وما منعهم من هذا إلا الأنفس الكريمة ، والطباع المعتدلة ، والشكائم الشديدة ، والأرواح العيِّفة ، والعادات الرضيّة ، والضرائب الطيبة ؛ وكان وأد البنات عندهم أننى للمعابر ، وأطرَدَ للقبائح من هذا الذى أستحسسه زرادشت وقيل منه الفرس ، وهم يدعون الحكم والعلم والعزم والعزم ، ولقرط جهلهم وغلبة شهوتهم غفلوا عما يجوز أن يكون الله سبحانه مبيحا له أو حاضرا ، أو مطلقا أو مانعا ، أو محلا أو محرما ؛ هيات ما كلف الله أهل العقل القيام بالدين والتصريح للحق<sup>(١)</sup> من الباطل إلا لما شرفهم به فى العاجل ، وعرضهم له فى الآجل ؛ والعاقبة للمتقين .

قال أبو الحسن الأنصارى<sup>(٢)</sup> — وكان حاضرا — الهند أوضح عذرا فى هذا الحديث لأنهم جعلوه من باب القربة فى بيوت الأصنام ، وبلغوا مرادهم بهذه الخديعة ، ولم ينسبوا إلى الله شيئا منه ، ولا أستجازوا الكذب عليه ، ولا علّقوه أيضا على نبيّ من عند الله ، بل رأوه صوابا بالوضع<sup>(٣)</sup> ثم طابت أنفسهم من هذا الفعل بالمران والعادة . وبعد ؛ فعقولهم مدخولة ، والبارع منهم قليل ، وهم إلى الإفلت<sup>(٤)</sup> والوهم والسحر أميل ، وفى أبوابها أدخل ؛ ثم قال أبو الحسن : انظر إلى جهل زرادشت فى هذا الحكم وإلى ضعف عقول الفرس فى قبولهم منه هذا

(١) « بالحق » بالباء ، والسياق يقتضى اللام كما أثبتنا .

(٢) كذا بالأصل ولعله الأنطاكي ، فإننا لم نجد فيما بين أيدينا من الكتب من يلقب بالأنصارى . وأبو الحسن الأنطاكي هو أبو القاسم علي بن أحمد أصله من أنطاكية ونزل بغداد ، وكان مهندسا حاسبا له مشاركة فى علوم الأوائل مع فصاحة لسانه وعذوبة بيانه . مات بغداد سنة ٣٧٦ .

(٣) « لوضع » ولعل صوابه ما أثبتنا .

(٤) « الفكر » ؛ وهو خطأ من الناسخ .

الفعل ، وخيرٌ بينها وبين عقول العرب ، فإنهم قالوا : « اغتربوا لا تَضُؤُوا »<sup>(١)</sup> .  
 وأستفاض هذا منهم حتى سُمِعَ من صاحب الشريعة صلى الله عليه وسلم ، وذلك  
 أن الضوى مكروه ؛ والعرب قالت هذا بالإلهام ، لقرائتهم الصافية ، وأذهانهم  
 الواقذة ، وطينتهم الحرة ، وأعراقهم الكريمة ، وعاداتهم السليمة : وإنما شعروا  
 بهذا لأن الضوى الواصل إلى الأبدان هو سارٍ في العقول ، ولكن الفرس عن  
 هذا السر غافلون ، ولا يفتن لهذا وأمثاله إلا الأملعيون الأحوذيتون<sup>(٢)</sup> ؛ ثم قال :  
 أنشد الأصمعي عن العرب قول قائلهم في مدح صاحب له :

ففى لم تلده بنت عم قريب  
 قيصوى وقديصوى رديد الأقارب  
 قال : وقالت العرب : « أضواء حقه » : إذا نقصه . قال : وقال آخر لولده :  
 والله لقد كفتك الضؤولة ، وأخترت لك الخؤولة .

وقال أيضا : العرب تقول : « ليس أضوى من القرائب ، ولا أنجب من  
 الغرائب » وقال الشاعر :

أنذرت من كان بعيد الم  
 تزويج أولاد بنات العم  
 ليس بناج من ضوى أوسقم  
 وأنت إن أطمعته لا ينمي  
 وقال الأندلسي يفتخر :

ولست<sup>(٣)</sup> بضوى تموج عظامه  
 ولادته في خالد بعد خالد  
 تردد<sup>(٤)</sup> حتى عمه خال أمه  
 إلى نسب أدنى من السرواحد

(١) اغتربوا لا تَضُؤُوا ، أى تزوجوا في بعاد الأنساب لا في الأقارب لثلا تَضُؤُوا أولادكم  
 أى تشف وتضعف .

(٢) الأحوذى : الحاذق الشر للأمر القاهر لها لا يشذ عليه شيء . وفي الأساس :  
 « رجل أحوذى » : يسوق الأمور أحسن مساق لعلها بها .

(٣) في الأصل : « وكنت » ، وهو تحريف ؛ ومقام الفخر يقتضى ما أثبتنا .

(٤) في الأصل : « تردده » والماء زيادة من الناسج .

ثم قال : والعرب لم تُرد بهذا إلا نقص الذهن والعقل ، لأنها لو أرادت نقصان الجسم لكانت مخطئة ، لأنهم يريدون سمانة الجسم مع السلامة والصلابة . ثم قال : وعلى هذا طباع الأرض ، ولذلك يقال : إذا كثرت المؤتفكات <sup>(١)</sup> زكت الأرض ، لأن الرياح إذا اختلفت حوّلت تراب أرض إلى أرض ، وإذا كان الأغتراب يؤثر من التراب إلى التراب ، فبالحرى <sup>(٢)</sup> أن يؤثر <sup>(٣)</sup> الإنسان في الإنسان بالأغتراب ، لأن الإنسان أيضا من التراب .

قال أبو حامد : فما ظنك بقوم يجهلون آثار الطبيعة ، وأسرار الشريعة <sup>(٤)</sup> ؟ ما أذلهم الله باطلا ، ولا سلبهم ملكهم ظلما ، ولا ضربهم بالخزي والمهانة إلا جزاء على سيرتهم القبيحة ، وكذبهم على الله بالجرأة والمكابرة ، وما الله بظلام للعبيد .

فلما بلغ القول مداه قال <sup>(٥)</sup> : الله <sup>(٦)</sup> [ دَرُّ ] <sup>(٧)</sup> هذا النفس الطويل والنفس <sup>(٨)</sup> ١١)   
 الغزير ! لقد كنت قَرِما إلى هذا النوع من الكلام ، ففرغ نفسك لرسمه في جزء لأنظر فيه ، وأشرب النفس حلاوته ، وأستنتج العقيم منه ؛ فإن الكلام إذا مرّ بالسمع خلّق ، وإذا شارف بالبصر بالقراءة من كتاب أسف ؛ والمحلق بعيد المنال ، والمُسِف حاضر العين ، والمسموع إذا لم يملكه الحفظ

(١) المؤتفكات : الرياح التي تقلب الأرض ؛ أو التي تختلف مهابها .

(٢) في الأصل : « فيه لجرى » وهو تحريف صوابه ما أثبتنا كما يقتضيه السياق .

(٣) في الأصل : « يوحش » ؛ وهو تحريف .

(٤) ورد في الأصل بعد قوله : « الفريضة » قوله « من الفريضة » وهي زيادة من

الناسخ لا تنسق مع الكلام .

(٥) أي الوزير .

(٦) « الله » والألف زيادة من الناسخ .

(٧) موضع هذه الكلمة في الأصل حرفان مضموران ؛ وسياق الجملة يقتضي ما أثبتنا .

تذكّر منه الشيء بعد الشيء بالوهم الذي لا أنقاده ، والخيال الذي لا معرّج عليه . فقلت : أفعل سامعا مطيعا — إن شاء الله — .

### الليلة السابعة

(١) ولما عدتُ إليه في مجلس آخر ، قال : سمعتُ صياحك اليوم في الدار مع ابن عبيد ، فقيم كتما ؟ قلتُ : كان يذكر أن كتابة الحساب أنفع وأفضل وأعلق بالملك ، والسلطان إليه أحوج ، وهوبها أغنى من كتابة البلاغة والإنشاء والتحرير ، فإذا الكتابة الأولى جدّ ، والأخرى منزل ؛ ألا ترى أن التشاؤم والتفهُق والكذب والخداع فيها أكثر ؛ وليس كذلك الحساب والتحصيل والأستدراك والتفصيل . قال : وبعد هذا فتلك صناعةٌ معروفةٌ بالمبدأ ، موصولةٌ بالغاية ، حاضرة الجدوى ، سريعة المنفعة ؛ والبلاغة زخرفة وحيلة ، وهى شبيهة بالشراب ، كما أن الأخرى شبيهة بالماء . قال : ومن خسارة البلاغة أن أصحابها يُسرقَعون ويُستَحَمَقون ؛ وكان الكتاب قديما في دور الخلفاء ومجالس الوزراء يقولون : اللهم إنا نعوذ بك من رَقاعة المنشئين ، وحماقة المعلمين ، وركاكة النحويّين ، والمنشئ والمعلم والنحوي إخوة وإن كانوا لعلّات ؛ والآفة تشملهم والعادة تجمعهم ، والنقص يغمرهم ، وإن اختلفت منازلهم ، وتباينت أخوالهم قال : ولو لم يكن من صنعة الإنشاء إلا أن للملكة العريضة الواسعة يُكْتَفَى فيها بمنشئ واحد ، ولا يُكْتَفَى فيها بمائة كاتب حساب . . . . (١) وإذا كانت الحاجة إلى هذه أَمَسَ ، كانت الأخرى في نفسها أخس ؛ وبعد ، فصالح أحوال

(١) لم يرد جواب « لو » للعلم به ، أى لكون كتابة الحساب نفرا على كتابة الإنشاء ، أو ما يفيد هذا المعنى .

العامة والخاصة معلقة بالحساب ؛ على هذه الجديلة<sup>(١)</sup> والوتيرة يجري الصغار والكبار والعلية والسفلة ، وما زال أهل الحزم والتجارب يحثون أولادهم ومن لهم به عناية على تعلم الحساب ، ويقولون لهم : هو سلة الخبز . وهذا كلام مستفيض ؛ ومن عبر عما في نفسه بلفظ ملحون أو محرف أو موضوع غير موضعه وأفهم غيره ، وبلغ به إرادته ، وأبلغ غيره ، فقد كفى ؛ والزائد على الكفاية فضل والفضل يُستغنى عنه كثيرا ، والأصل يُفتقر إليه شديدا ، قال : ومن آفات هذه الكتابة أن أصحابها يُقرءون بالريبة ، ويرمون بالآفة ، كآل الحسن بن<sup>(٢)</sup> وهب وآل ابن ثوبة . قال : هذه ملحمة منكرة ؛ فما كان من الجواب ؟

قلت : ما قام من مجلسه إلا بعد الذل والقماء ، وهكذا يكون حال من عاب القمر بالكلف ، والشمس بالكسوف ، وأنتحل الباطل ونصر المبطل ، وأبطل الحق وزرى على الحق . قلت : أيها الرجل ، قولك هذا كان يسلم لو كان الإنشاء والتحرير والبلاغة بائنة من صناعة الحساب والتحصيل والاستدراك وعمل الجماعة وعقد المؤامرة<sup>(٣)</sup> . فأما وهي متصلة بها وداخلية في جملتها ومشتمة عليها وحاجوية لها ، فكيف يطرد حُكْمُك وتسلم دعواك ؟ ألا<sup>(٤)</sup> تعلم أن أعمال

(١) الجديلة : الشاكلة ؛ يقال : عمل على جديلته ، أى على شاكلته .

(٢) يشير بهذه العبارة إلى ما فعله الواثق بالله مع الحسن بن وهب كاتبه ، فقد حبسه وأغرمه أربعة عشر ألف دينار ، كما حبس كتابا آخرين وقبض منهم أموالا جمة ، وذلك في سنة تسع وعشرين ومائتين . وإلى نكبة أبي الهيثم بن ثوبة سنة ثلاث وثلاثمائة ، فقد حبس حتى مات في حبسه بالكوفة بعد أن أخذ منه إسحاق بن عمران أموالا جزيلة لنفسه وللسلطان . ويقال : إنه احتال على قتله خشية أن يقر عليه بما أخذ منه .

(٣) المؤامرة : عمل تجمع فيه الأوامر الخارجة في مدة أيام الطمع ، ويوقع السلطان في آخره بإجازة ذلك ؛ وقد تعمل المؤامرة في كل ديوان تجمع جميع ما يحتاج إليه من استئثار واستدعاء توقيع .

(٤) في الأصل : « إلا أن تعلم » « وأن » زيادة من الناسخ .

الدواوين التي يتفرد أصحابها فيها بعمل الحساب فقيرة إلى إنشاء الكتب في فنون ما يصفونه ويتعاطونه ؛ بل لا سبيل لهم إلى العمل إلا بعد تقدمة هذه الكتب التي مدارها على الإفهام البليغ والبيان المكشوف والأحتجاج الواضح ، وذلك يوجد من الكاتب المنشئ الذي عبته وعرضته<sup>(١)</sup> ، وهذه الدواوين معروفة ، والأعمال فيها موصوفة ؛ وأنا أحصيا لك كي تعلم أنك غلط وعن الصواب فيها منحرف .

فمنها ديوان الجيش ، وديوان بيت المال ، وديوان التوقيع والدار ، وديوان الخاتم ، وديوان القرض<sup>(٢)</sup> ، وديوان النقد والعيار ودور الضرب ، وديوان المظالم وديوان الشرطة والأحداث ؛ هذا إلى توابع هذه الدواوين مثل باب العين<sup>(٣)</sup> والمؤامرات ، وباب النوادر<sup>(٤)</sup> والتواريخ ، وإدارة الكتب ومجالس الديوان وقبل وبعد ، كما<sup>(٥)</sup> يلزم كاتب الحساب أن يعرف وجوه الأموال<sup>(٦)</sup> حتى إذا جباها وحصلها عمل الحساب أعماله فيها ، فلا يُمكنه<sup>(٧)</sup> أن يجبي<sup>(٨)</sup> إلا بالكتب البليغة والحجج اللازمة واللطائف المستعملة ، ومن تلك الوجوه النية ، وهو أرض العنوة وأرض الصلح وإحياء الأرض والقطائع والصفايا والمقاسمة والوضائع

(١) يقال : عبه بلسانه ، إذا تناوله بمكروه الكلام .

(٢) في الأصل : « الفس » بالصاد المهملة ؛ وهو تصحيف ، والمراد بالفس : فاض الكتب المختومة .

(٣) يريد بالعين : خراج العين ، وهو ما يقرر على البساتين والشجريات والكروم والمقاضي ويستخرج على حكم الضريبة عند إدراك كل صنف . وكان هذا في البلاد الشامية . انظر الجزء الثامن من نهاية الأرب ص ٢٦١ طبع دار الكتب المصرية .

(٤) لعل صوابه : « التقادير » أي تقادير ما تخرجه الأرض من غلة .

(٥) « فا » .

(٦) في الأصل : « الأعمال » وهو خطأ من الناسخ ؛ ولعل صوابه ما أثبتنا كما يقتضيه قوله

جد : « حتى إذا جباها » .

(٧) في الأصل : « فيمكنه » . والسياق يقتضي زيادة « لا » النافية .

(٨) « يجبي » .

وجزية رؤوس أهل الذمة وصدقات الإبل والبقر والغنم وأخماسُ الغنائم والمعادن والركاز<sup>(١)</sup> والمسال المدفون ، وما يخرج من البحر وما يؤخذ من التجار إذا مروا بالعاشر<sup>(٢)</sup> واللقطة والضالة وميراث من لا وارث له ومال<sup>(٣)</sup> الصدقة ؛ إلى غير ذلك من الأمور المحتاجة إلى المكاتبات البالغة على الرسوم المعتادة والعادات الجارية ، كعهد يُنشأ في إصلاح البريد وتقسيط الشرب ، وكتاب في العارة وإعادة ما نقص منها ، وفي<sup>(٤)</sup> حَزْرِ الغلّة<sup>(٥)</sup> والدياس<sup>(٦)</sup> ، وفي الدوالي والدوايب والفرافات ، وفي القلب والقسمة ، وفي تقدير الخضر<sup>(٧)</sup> المبكرة وفي المساحة وفي الطراز<sup>(٨)</sup> ، وفي الجوالى<sup>(٩)</sup> ، وفي قبض فرائض الصدقات ، وفي أفتتاح الخراجات ، إلى غير ذلك من كُتُب<sup>(١٠)</sup> الحاسبين .

فإن قلت : « هذا كله مستغنى عنه » كبرت وبهت ، لأن مدار المال ودُروره ، وزيادته ووفرته على هذه الدواوين التي إما أن يكون حظّ البلاغة فيها أكثر ، وإما أن يكون أثر الحساب فيها أظهر ، وإما أن يتسكفا ؛ فعلى جميع الأحوال لا يكون الكاتب كاملا ، ولا لأسمه مستحقا ، إلا بعد أن ينهض

(١) الركاز ، هو دفين الجاهلية من الأموال .

(٢) العاشر ، هو الذي يأخذ منهم عشر ما معهم .

(٣) « وفي مال » .

(٤) في الأصل « في » بفتحة واو العطف ؛ والسياق يقتضى إثباتها .

(٥) في الأصل « حرز العلم » ؛ وهو تحريف في كلتا الكلمتين لا يستقيم معناه ؛ والصواب

ما أثبتنا . والحزر : التقدير بالظن .

(٦) دياس الحنطة : دراستها .

(٧) « الحصر » .

(٨) الطراز : مقسم الماء في النهر كما ذكره . صاحب مفاتيح العلوم في الكلام على مصطلح

كتاب ديوان الماء . ثم قال : وتسمى مقاسم المياه في بلاد ما وراء النهر : البرقات والمزقات .

(٩) يريد بالجوالى : مال الجوالى ، وهو الجزية المضروبة على أهل الذمة ، والجوالى هم الذين

جلوا عن أوطانهم .

(١٠) « كسوة » .

بهذه الأتصال ، ويجمع إليها أصولاً من الفقه مخطوطة <sup>(١)</sup> بفروعها ، وآيات من القرآن مضمومة إلى سخته <sup>(٢)</sup> فيها ، وأخباراً كثيرة مختلفة في فنون شتى لتكون عُدّة عند الحاجة إليها ، مع الأمثال السائرة والأبيات النادرة ؛ والفقر البديعة ؛ والتجارب المعهودة ، والمجالس للشهودة ، مع خط كتبر مسبوك ، ولفظ كوشي محوك ؛ ولهذا عنّا الكامل في هذه الصناعة ، حتى قال أصحابنا : ما نظنّ أنّه أجمع هذا كله إلاّ لجعفر بن يحيى فإن كتابته كانت سوادية ، وبلاغته سحباية ، وسياسته يونانية ، وآدابه عربية <sup>(٣)</sup> ، وشماله عراقية ؛ أفلا ترى كيف غرق الحساب في غمار هذه الأبواب ؟ ثم اعلم أن البليغ مُستلِم بلاغته من العقل ، ومأخذه فيها من التمييز الصحيح ، وليس كذلك الحساب في متناوله [ فلو <sup>(٤)</sup> ] ظنّ ظانّ بأن مدار الملك على الحساب — [ فهو <sup>(٥)</sup> ] صحيح — ولكن بعد بلاغة المنشئ ، لأن السلطان يأمر وينهى ويلطف ويخاطب ويحتج وينصف ويوعِد ويعد ويضمن ويمنّي ويعلّق الأمل ويؤكد الرجاء ويحسم المادّة الضارة ويذيق الرعية حلاوة العدل ويجنبهم مرارة الجور ، ثم يجبي ، فإذا جبي احتاج إلى الحساب حتى يكون بالحاصل عالماً ، ثمّ يتقدّم بتوزيع ذلك على الحساب حتى يكون من الغلط آمناً ، فانظر إلى المنزلتين كيف اختلفتا ؟ وكيف حصلت المزية لإحدهما ؟ ولو أنصفت لعلمت أنّ الصناعة جامعة بين الأمرين ، أعنى الحساب والبلاغة ؛ والإنسان لا يأتي إلى صناعة فيشققها نصفين ويُشرف <sup>(٥)</sup> أحد النصفين على الآخر .

(١) « مخطوطة » .

(٢) إلى سخته فيها ، أى إلى تبهره في فهمها .

(٣) « عقلية » .

(٤) هاتان الكلمتان اللتان تحت هذا الرقم ليستا بالأصل ؛ والسياق يقتضى إثباتهما أو

إثبات ما يؤدّى معناهما .

(٥) « يسرف » .



وأما قولك : « إحدى الصناعتين هزل والأخرى جد » فبئسما سوّلت لك نفسك على البلاغة ، هي الجد ، وهي الجامعة لثمرات العقل ، لأنها تُحقّق الحقّ وتُبطل الباطل على ما يجب أن يكون الأمر عليه ؛ ثم تحقيق الباطل وإبطال الحقّ لأغراض تختلف ، وأغراض تأتلف ، وأمور لا تخلو أحوال هذه الدنيا منها من خير وشرّ ، وإباء وإذعان ، وطاعة وعصيان ، وعدل وعدول<sup>(١)</sup> ، وكفر وإيمان ، والحاجة تدعو إلى صانع البلاغة وواضع الحكمة وصاحب البيان والخطابة ؛ وهذا هو حدّ العقل والآخر حدّ العمل .

وأما قولك : « الإنشاء صناعة مجهولة المبدأ ، والحساب معروف المبدأ » فقد خرفت<sup>(٢)</sup> ، لأنّ مبدأها من العقل ، وممرّها على اللفظ ، وقرارها في الخطّ ؛ وأنت إذا قلتَ هذا دللتَ من نفسك على أنّه ليس لك [ما] <sup>(٣)</sup> تبصر<sup>(٤)</sup> به هذا المبدأ الشريف وهذا الأوّل اللطيف .

وأما قولك : « والبلاغة زخرفة وهي شبيهة بالسراب » فقد أوضحنا لك فيه ما كفى ، فإن لم يكف فانت محتاج إلى بيّنة أخرى .

وأما قولك : « إن أصحابها يُسترقعون » فهذا شنعٌ من القول ، ولو عرفت الصّدق<sup>(٥)</sup> فيه لم تنبِس به ولم تنطق بحرف منه ، فإن فيه زريّةً على الساف الصالح والصدور الأوّل ، ولو وجب أن يُسترقع البليغ إذا كان عاقلاً ، لوجب أن يُستعقل العمي<sup>(٦)</sup> إذا كان أحمق ؛ وهذا خلف .

(١) يريد بالعدول : الجور ، من عدل عن الطريق عدولا إذا نكب عنه وانحرف .

(٢) صدقت .

(٣) هذه الكلمة التي بين مربعين ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٤) تنصر .

(٥) الصرف .

(٦) الغي .

وأما قولك : « المنشئ والعلم والنحوى إخوة فى الركاكة » فما يتعلم الناس إلا من المعلم والعالم والنحوى وإن ندر منهم واحد قليل البضاعة من الحق .

وأما قولك : « إن الملكة تكتفى بمنشئ واحد » فقد صدقت ، وذلك أن هذا الواحد فى قوته ينفى بأحاد كثيرة ، وهؤلاء الأحاد ليس فى جميعهم وفاء بهذا الواحد ، وهذا عليك لالك . لكن بقى أن تفهم أنك محتاج إلى الأساكفة أكثر مما تحتاج إلى المطارين ، ولا يدل هذا على أن الإسكاف أشرف من المطار ، والمطار دون الإسكاف ؛ والأطباء أقل من الخياطين ، ونحن إليهم أحوج ، ولا يدل على أن الطبيب دون الخياط .

وأما قولك : « ما زال الناس يحثون أولادهم على تعلم الحساب ويقولون : « هو سلة الخبز » فهو كما قلت ، لأن الحاجة إليه عامة للكبار والصغار ؛ وأشرف الصناعات يحتاج إليها أشرف الناس ، وأشرف الناس الملك ، فهو محتاج إلى البليغ والمنشئ والحرر ، لأنه لسانه الذى به ينطق ، وعينه التى بها يبصر ، وعيته التى منها يستخرج رأى ويستبصر فى الأمر ، ولأنه بهذه الخاصة لا يجوز أن يكون له شريك ، لأنه حامل الأسرار ، والحدث بالمكنونات ، والمفضى إليه بينات الصدور .

وأما قولك : « من عبّر عما فى نفسه بلفظ ملحون أو محرف وأفهم غيره فقد كفى » فكيف يصح هذا الحكم ويُقبل هذا الرأى ؟ والكلام يتغير المراد فيه باختلاف الإعراب ، كما يتغير الحكم فيه باختلاف الأسماء ، وكما يتغير المفهوم باختلاف الأفعال ؛ وكما ينقلب المعنى باختلاف الحروف ؛ ولقد قال رجل بالرأى كان نبيلاً فى حاله جليلاً فى مرتبته عظيمًا عند نفسه : « أقمد حتى تتغذى بنا » . وهو يريد : « حتى تتغذى معنا » ؛ فأ نظر إلى هذا المحال الذى ركب بلفظه

وإلى المراد الذى جأَنبه بجهله ؛ ولهذا نظائر غيرُ خافية عليك ولا ساقطةٍ دونك وكفى بالبلاغة شرفاً أنك لم تستطع تهجينها إلا بالبلاغة ، ولم تهتد إلى الكلام عليها إلا بقوتها ؛ فانظر كيف وجدت في استقلالها بنفسها ما يُقَلِّها ويُقِلُّ غيرَها ؛ وهذا أمرٌ بديع وشأنٌ عجيب .

وأما قولك : « ومن آفاتِها أن أصحابها يُقرِّفون بالريبة ويُنالون بالصيب » فهذا ما لا يستحقُّ الجواب ، وما يضرُّ الشمسَ نباحُ الكلاب ؛ وصيانة اللسان عن هذا النوع أحسن ؛ قال الله تعالى : (وَإِذَا خَاطَبَهُمُ الْجَاهِلُونَ قَالُوا سَلَامًا) ؛ وقال عمر بن الخطاب — رضى الله عنه — لو كان المرء أقومَ من قِدَحٍ لَوُجِدَ له غامر . وآل ابنِ وهب وابن ثوبة كانوا أنبل وأفضل وأعقل من أن يُظنَّ بهم ما لا يُظنُّ بخساس العبيد وسفهاء الناس وداصة<sup>(١)</sup> الرعية وسفلة العامة ؛ على أنا ما سمعنا هذا إلا في مجلس ابن عباد ، منه وممن كان يَحِيطُ<sup>(٢)</sup> في هواه ، ويتحرى بمثل هذه الأحاديث رضاه ؛ وحسده لم في صناعتهم يبعثه على هذه الأكاذيب عليهم ؛ فالمعجب أنه يظن أن كذبه على غيره ينفي الصدق عن نفسه ؛ ولو نزه<sup>(٣)</sup> لسانه ومجلسه ومذهبه وأبوتَه لكان أولى به وأزینَ له ، ولكن النعمة والقدرة إذا عَدِمَتَا عقلا سائسا وحزما حارسا هودينا متينا وطريقا قويا أوردتا ولم تُصدرا وخَذَلتا ولم تَنْصُرَا ؛ ونعود بالله من نعمة تحوُّرِ بلاء ، ومرحبا ببلاء يورث يقظة ويكون تمحيصا لما نقص من التقصير ؛ ولكن من هذا الذى يشرب فلا يسكر ولا يثمل ؟ ومن هذا الذى إذا سكر عَقَلَ ؟ ومن هذا الذى إذا صحا لا يعتقب من شرابه سُخَّاراً يصدِّع الراس ويمكِّن الوسواس ؟

(١) الداصة : الخساس الجبناء . والصوص أيضا .

(٢) قى الأصل : « يحط » ؛ وهو تصحيف .

(٣) كذا .

فقال : هذه جملة قائمة لمن ادعى دعواه أو تحامنه ؛ وأنت لك هذا ؟  
 لَمْ لَا تُدَاخِلْ صَاحِبَ دِيْوَانٍ وَلَمْ تَرْضَ لِنَفْسِكَ بِهَذَا اللَّبُوسِ ؟ قُلْتُ :  
 « أَنَا رَجُلٌ حُبُّ السَّلَامَةِ غَالِبٌ عَلَيَّ ، وَالْقَنَاعَةُ بِالطَّفِيفِ مَحْبُوبَةٌ عِنْدِي » .  
 فقال : كُنَيْتَ عَنِ الْكُسْلِ بِحُبِّ السَّلَامَةِ ، وَعَنِ الْفُسُولَةِ بِالرَّضَا بِالْيَسِيرِ .  
 قُلْتُ : إِذَا كُنْتُ لَا أَصِلُ إِلَى السَّلَامَةِ إِلَّا بِالْفُسُولَةِ ، وَلَا أَتَحَقِّمُ الرَّاحَةَ إِلَّا  
 بِالْكُسْلِ ، فَمَرْحَبًا بِهِمَا .

فقال : لكلِّ إنسان رأيٌّ وأختيار وعادة ومَنشأ ومألوف وقرناء متى زُحِرَ ح  
 عنها قَلِقَ ، ومتى أَرِيعَ<sup>(١)</sup> على سواها فَرِقَ ؛ أَظُنُّ أَنَّهُ قَدْ نَصَفَ اللَّيْلَ . قُلْتُ :  
 لَعَلَّهُ . قَالَ : فِي الدَّعَةِ ؛ قَدْ خَبَأَتْ لَكَ مَسْأَلَةٌ ، وَسَأَلْتُهَا عَلَيْكَ بَعْدَهَا — إِنْ شَاءَ  
 اللَّهُ تَعَالَى — وَانصرفتُ .

### الليلة الثامنة

(١) وقال لي مرّة أخرى : أوصلَ وهبُ بن يعيش الرقي<sup>(٢)</sup> اليهودي رسالة يقول  
 في عُرْضِهَا بَعْدَ التَّقْرِيطِ الطَّوِيلِ الْعَرِيفِ : إِنْ هُنَا طَرِيقًا فِي إِدْرَاكِ الْفَلَسَفَةِ  
 مَذَلَّةٌ مَسْلُوكَةٌ مُخْتَصِرَةٌ فَسِيحَةٌ ، لَيْسَ عَلَى سَالِكِهَا كَدٌّ وَلَا شَقٌّ فِي بُلُوغِ مَا يَرِيدُ  
 مِنَ الْحِكْمَةِ وَنِيلِ مَا يَطْلُبُ مِنَ السَّعَادَةِ وَتَحْصِيلِ الْفَوْزِ فِي الْعَاقِبَةِ ؛ وَإِنْ أَصْحَابُنَا  
 طَوَّلُوا وَهَوَّلُوا وَطَرَحُوا الشُّوْكَ فِي الطَّرِيقِ ، وَمَنَعُوا مِنَ الْجَوَازِ عَلَيْهِ غَشَامَتِهِمْ وَبَجَلَا  
 وَلَوْمْ طَبَاعَ وَقَلَّةَ نَصَحَ وَإِتْعَابًا لِلطَّالِبِ وَحَسَدًا لِلرَّائِبِ ، وَذَلِكَ أَنَّهُمْ اتَّخَذُوا  
 الْمُنَطَقَ وَالْمُهَنْدَسَةَ وَمَا دَخَلَ فِيهِمَا مَعِيشَةٌ وَمَكْسَبَةٌ ، وَمَأْكَلَةٌ وَمَشْرَبَةٌ ، فَصَارَ ذَلِكَ

(١) « أَرِيعَ » .

(٢) ورد هذا الاسم في المقابسات ؛ وكان أبو حيان يسأله في مسائل فلسفية .

كسور من حديد لطلاب الحكمة والمحبتين للحقيقة والمتصفحين لأثناء العالم وكلاما هذا معناه ، وإلى هذا يرجع مغزاه .

فكان من الجواب : قد عرفتُ مذهب ابن يعيش في هذا الباب ، وهو جارى ، وكتب هذه الرسالة على هذا الطراز بالأمس إلى الملك السعيد سنة سبعين<sup>(١)</sup> ، وتقرب بها ، ونفعته بالمسألة والتفقد له ، فإنه شديد الفقر ، ظاهر الخصاصة ، لاصق بالدقواء<sup>(٢)</sup> ؛ وللذى قاله وأدعاه ، وقصده وأنتحاه ، وجه واضح وحجة ظاهرة ؛ وللذى قاله أصحابنا — أعني مخالفه — وجه أيضا وتأويل وللقولين أنصار وحماة ، وحفظة ورعاة .

قال : هات — على بركة الله — فإني أحب أن أسمع في هذا الخطب<sup>(٣)</sup> كل ما فيه وأكثر ما يتصل به ؛ فكان من الجواب أن ابن يعيش يريد بهذه الخطبة أن عمر الإنسان قصير ، وعلم العالم كثير ، وسره<sup>(٤)</sup> مغفور ؛ وكيف لا يكون كذلك وهو ذو صفائح مركبة بالوضع<sup>(٥)</sup> المحكم ، وذو نضائد مزينة بالتأليف المعجب المتقن ؛ والإنسان الباحث عنه وعمّا يحتويه ذو قوى متقاصرة ، وموانع معترضة ، ودواعٍ ضعيفة ، وإنه مع هذه الأحوال منتبه بالحس ، حالم بالعقل ، عاشق<sup>(٦)</sup> للشاهد ، ذاهل عن الغائب ، مستأنس بالوطن الذى أُلِه ونشأ فيه ، مستوحش من بلد لم يسافر إليه ولم يُلم به وإن كان صدر عنه<sup>(٧)</sup> ، فليس له بذلك معرفة باقية ولا ثقة تامة ؛ وإن الأولى بهذا الإنسان

(١) يعنى بعد الثلاثمائة .

(٢) الدقواء : الأرض لا نبات بها . والقراب . وهذه العبارة كناية عن الفقر الشديد .

(٣) الخطب : الشأن .

(٤) « وشره » .

(٥) « بالوصف » .

(٦) « عاشق » .

(٧) عنه ، أى عن البلد .

المنعوت بهذا الضعف والعجز أف يلتبس مسلكا إلى سعادته ونجاته قريبا ويعتصم بأسهل الأسباب على قدر جهده وطوقه ؛ وإن أقرب الطرق وأسهل الأسباب هو في معرفة الطبيعة والنفس والعقل والإله تعالى ، فإنه متى عرف هذه الجملة بالتفصيل ، وأطلع على هذا التفصيل بالجملة ، فقد فاز الفوز الأكبر ونال الملك الأعظم ، وكفى مؤونة عظيمة في قراءة الكتب الكبار ذوات الورق الكثير ، مع العناية المتصلة في الدرس والتصحيح والنَّصَب في المسألة والجواب ، والتنقير عن الحق والصواب ؛ وهذا الذي قاله ابن يعيش ليس بحيف ولا خارج عن حزمة الحق ، وإن كان الأمر فيه أيضا صعبا وشاقا وهائلا وعاملا ، ولكن ليس لكل أحد هذه القوة الفائضة ، وهذه الخصوصية الناهضة ؛ وهذا الاستبصار الحسن ، وهذا الطبع الوقاد ، والذهن المنقاد ، والقريحة الصافية والاستبانة والتأمل ، لأن هذه القوة الإلهية ، فإن لم تكن إلهية فهي ملكية ؛ وإن لم تكن ملكية فهي في أفق البشرية ؛ وليس يوجد صاحب هذا النعم إلا في الشاذ النادر ، وفي دهر مديد بين أمة جمّة العدّاد ؛ والفائق من كلّ شيء والبائن من كلّ صنف عزيز في هذا العالم الوحشي ، كما أن الرديء والفاسد معدوم في هذا العالم الإلهي ، ويمكن أن يقال بالمثل الأدنى : إن من يتكلم بالإعراب والصحة ولا يلعن ولا يخطئ ويجري على السليقة الحميدة والضريبة السليمة ، قليل أو عزيز ، وإن الحاجة شديدة لمن عدم هذه السجية وهذا المنشأ إلى أن يتعلم النحو ويقف على أحكامه ، ويجري على منهاجه ، ويفي بشروطه في أسماء العرب وأفعالها وحروفها وموضوعاتها ومستعملاتها ومهملاتها ؛ ومتى اتفق<sup>(١)</sup> إنسان بهذه الحلية<sup>(٢)</sup> وعلى هذا النجار ، فلعمري إنه غني عن تطويل

(١) اتفق لإنسان ، أي وجد بطريق الاتفاق ، أي الصدقة .

(٢) لعله « الجملة »

النحويين كما يستغنى قارض الشعر بالطبع عن علم العروض ، وهكذا يستغنى صاحب تلك القوة التي أشار إليها ابن يعيش عن ذلك ، ولكن أين ذاك الفرد والشاذ والنادر ؟ فإن حضر فما تفعل معه إلا أن تقلده وتأخذ عنه وتتبعه .

وإنما المدار على أن تكون أنت بهذا الكمال حائزاً لهذه الغاية ، ولا سبيل لك إليها من تلقاء نفسك ، وإنما هو شيء يأتي من تلقاء غيرك ، فإذا بالضرورة وبالواجب ينبغي أن تخطو على آثار المنطقيين والطبيعيين والمهندسين بالزحف والعناء والتكلف والدؤوب حتى تصير متشبهاً بذلك الرجل الفاضل والواحد الكامل والبديع النادر ؛ فقد بان من هذا القدر صواب ما أشار إليه ابن يعيش وأنكشف أيضاً وجه ما حث عليه مخالفوه ؛ ولا عيب على المنقوص أن يطلب الزيادة ببذل الجهد ، وإن الكامل مربوط بما منحه من العطية من غير طلب . وأما قوله في صدر كلامه : « إن القوم صدّوا عن الطريق وطرحوا الشوك فيه ، وأتخذوا نشر الحكمة فتحاً للمثالة <sup>(١)</sup> العاجلة » ، فما أبعد ، بل قارب الحق فإن متى <sup>(٢)</sup> كان يُبلى ورقة بدرهم مقتدرى وهو سكران لا يعقل ، ويتهم ، وعنده أنه في ربح ، وهو من الأخسرين أعمالاً ، الأسفلين أحوالاً .

ثم إنى أيها الشيخ — أحياءك الله لأهل العلم وأحبي بك طالبيه — ذكرت <sup>(٣)</sup> للوزير مناظرة جرت في مجلس الوزير أبي الفتح [ الفضل بن <sup>(٤)</sup> ] جعفر بن القرات بين أبي سعيد السيرافي وأبي بشر <sup>(٥)</sup> متى وأختصرتها ؛ فقال لي : اكتب هذه

(١) المثالة : حسن الحال ؛ ومنه قولهم : كلما زدت مثالة ، زادك الله رعاة ؛ والرعاة : الحق .

(٢) « متى » .

(٣) انظر التعريف بأبي سعيد السيرافي في الحاشية رقم ١ من صفحة ٢٥ من هذا الجزء .

(٤) هاتان الكلمتان لم تردا بالأصل وقد أثبتناهما عن معجم ياقوت . وأبو الفتح هذا كان

وزير المقتدر الخليفة العباسي سنة عشرين وثلاثمائة .

(٥) موضع هذا الاسم حروف مطموسة في الأصل ؛ وقد أثبتناه هكذا نقلاً عن المقاييس

وأخذنا من الكلام الآتي . وأبو بشر متى ، هو ابن يونس الثنائي من أهل دير قني . كان =

المناظرة على التمام فإن شيئاً يجري في ذلك المجلس النبوي بين هذين الشيخين بحضرة أولئك الأعلام ينبغي أن يُغتنم سماعه ، وتوعى فوائده ، ولا يُتهاون بشيء منه . فكتبت<sup>(١)</sup> : حدثني أبو سعيد بلُغ من هذه القصة . فأما علي بن عيسى الشيخ الصالح فإنه رواها مشروحة .

لما أنقذ المجلس سنة ست وعشرين وثلاثمائة ، قال الوزير ابن الفرات للجماعة — وفيهم الخالدي وأبن الأخشاد والكتبي وابن أبي بشر وأبن رباح وابن كعب وأبو عمرو قدامة بن جعفر والزهرى وعلي بن عيسى الجراح وابن فراس وابن رشيد وأبن عبد العزيز الهاشمي وابن يحيى العلوي ورسول ابن طغنج من مصر والربزباني صاحب آل سامان<sup>(٢)</sup> — ألا<sup>(٣)</sup> ينتدب منكم إنسان لمناظرة متى في حديث المنطق ، فإنه يقول : لا سبيل إلى معرفة الحق من الباطل والصدق من الكذب والخير من الشر والحجة من الشبهة والشك من اليقين إلا بما حوينا<sup>(٤)</sup> من المنطق وملكناه من القيام به ، وأستفدناه من واضعه على مراتبه وحدوده ، فاطلعنا عليه من جهة اسمه على حقائقه . فأحجم القوم وأطرقوا قال ابن الفرات : والله إن فيكم لمن يفتي بكلامه ومناظرته وكمر ما يذهب إليه وإني لأعدكم في العلم بحارا ، وللدّين وأهله أنصارا ، وللحق وطلّابه منارا ؛ فما هذا الترامز والتغامز اللذان<sup>(٥)</sup> تجلّون عنهما ؟ فرفع أبو سعيد السيرافي رأسه فقال : أعذر أيها الوزير ، فإن العلم المصون في الصدر غير العلم المعروف في هذا

== نصرانيا عالما بالمنطق ، وإليه انتهت رئاسة المنطقيين في زمنه ، نزل بغداد بعد سنة عشرين وثلاثمائة ، وكانت وفاته في سنة ثمان وعشرين وثلاثمائة .

(١) « وكنت » .

(٢) « سامان » .

(٣) « أن ينتدب » .

(٤) « جربناه » .

(٥) في الأصل : « اللذين » .



الجلس على الأسماع المصبيغة<sup>(١)</sup> والعيون المحدقة والمقول الحادة<sup>(٢)</sup> والألباب الناقدة ؛ لأن هذا يستصحب الهيبة ، والهيبة مكسرة ، ويحتلب الحياء ، والحياء مغلبة ؛ وليس البراز في معركة خاصة كالمصاع<sup>(٣)</sup> في بقعة عامة .

فقال ابن الفرات : أنت لها يا أبا سعيد ، فأعتذارك عن غيرك يوجب عليك الانتصار لنفسك ، والانتصار في نفسك راجع إلى الجماعة بفضلك . فقال أبو سعيد : مخالفة الوزير فيما رسمه هجنة ، والأحتجاز عن رأيه إخلاد إلى التقصير ؛ ونعوذ بالله من زلة القدم ، وإياه نسأل حسن المعونة في الحرب والسلام ؛ ثم واجه متى [ فقال<sup>(٤)</sup> ] : حدثني عن المنطق ما تعني [ به ] ؟ فإننا إذا فهمنا مرادك فيه كان كلامنا معك في قبول صوابه ورد خطئه على ستن مرضي وطريقة معروفة .

قال متى : أعني به أنه آلة من آلات الكلام يُعرف بها صحيح الكلام من سقيمه ، وفاسد المعنى من صالحه ، كاليزان ، فإنني أعرف به الرُّجحان من النقصان ، والشائل<sup>(٥)</sup> من الجانح .

فقال أبو سعيد : أخطأت ، لأن صحيح الكلام من سقيمه يُعرف بالنظم المألوف والإعراب المعروف إذا كنّا نتكلم بالعربية ؛ وفاسد المعنى من صالحه يُعرف بالعقل إذا كنّا نبحث بالعقل ؛ وهبكَ عرفت الراجع من الناقص من

(١) « المطنجة » .

(٢) في الأصل : « الجمامة » وهو تحريف . وفي معجم الأدباء ترجمة أبي سعيد السيرافي : الجامدة ؛ وهو تحريف أيضا لا يستقيم به المعنى ، ولعل صوابه ما أثبتنا .

(٣) المصاع : من صاع الشجاع أفرانه : إذا حل عليهم ففرق جمعهم .

(٤) لم ترد هذه الكلمة التي بين مربعين في الأصل .

(٥) في الأصل : « والسائل » بالسين المهملة ؛ وهو تصحيف . والشائل : المرتفع . والجانح : اللائل .

طريق الوزن ، فمن لك<sup>(١)</sup> بمعرفة الموزون أيما<sup>(٢)</sup> هو حديد أو ذهب أو شبه<sup>(٣)</sup> [أو رصاص]<sup>(٤)</sup> ؟ فأراك بعد معرفة الوزن فقيرا إلى معرفة جوهر الموزون وإلى معرفة قيمته وسائر صفاته التي يطول عدّها ؛ فلي هذا لم ينفعك الوزن الذي كان عليه اعتمادك ، وفي تحقيقه كان أجهادك ، إلا نقما يسيرا من وجه واحد ، وبقيت عليك وجوه ، فأنت<sup>(٥)</sup> كما قال الأول<sup>(٦)</sup> :

\* حفظت شيئا وغابت عنك أشياء \*

وبعد ، فقد ذهب عليك شيء هاهنا ، ليس كل ما في الدنيا يوزن ، بل فيها ما يوزن ، وفيها ما يُبكال ، وفيها ما يُذرع ، وفيها ما يُمسح و [فيها ما]<sup>(٧)</sup> يُحزّر وهذا وإن كان هكذا في الأجسام المريّة ، فإنه على ذلك أيضا في العقولات المقرّرة ؛ والإحساسات<sup>(٨)</sup> ظلال العقول تحكيها بالتقريب والتبديد ، مع الشبه المحفوظ والمائلة الظاهرة . ودع هذا ؛ إذا كان المنطق وضعه<sup>(٩)</sup> رجل من يونان على لغة أهلها واصطلاحهم عليها وما يتعارفونه بها من رسومها وصفاتها ، فمن أين يلزم التّرك والهند والفرس والعرب أن ينظروا فيه ويتخذوه قاضيا وحكما لهم وعليهم ، ما شهد لهم به قبلوه ، وما أنكره رفضوه ؟

(١) « من ذلك » .

(٢) « أيما » .

(٣) الشبه بالتحريك : النحاس الأصفر .

(٤) الكلمة التي بين مربعين عن ياقوت .

(٥) في الأصل : « قال » ؛ وهو تحريف .

(٦) هو أبو نواس ؛ وأول البيت : فقل لمن يدعى في العلم فلسفة \* حفظت شيئا الخ .

(٧) لم ترد هذه الكلمة التي بين مربعين في الأصل ؛ وقد أثبتناها عن المقابسات

لأبي حيان .

(٨) « والاحتباس ظلال العقول تحكيها » .

(٩) « وصفه » .

قال متى: إنما لزم ذلك لأن المنطق بحث<sup>(١)</sup> عن الأغراض المعقولة والمعاني المدركة، وتصفح للخواطر السائحة والسوانح الهاجسة؛ والناس في المعقولات سواء ألا ترى أن أربعة وأربعة [ثمانية] سواء عند جميع الأمم، وكذلك ما أشبهه.

قال أبو سعيد: لو كانت المطلوبات بالعقل والمذكورات باللفظ ترجع مع شعبها المختلفة وطرائقها المتباينة إلى هذه المرتبة البينة في أربعة وأربعة وأنهما ثمانية، زال الاختلاف وحضر الاتفاق، ولكن ليس الأمر هكذا، ولقد موّهت بهذا المثال، ولكم عادة بمثل هذا التويه؛ ولكن مع هذا أيضا إذا كانت الأغراض المعقولة والمعاني المدركة لا يوصل إليها إلا<sup>(٢)</sup> باللغة الجامعة للأسماء والأفعال والحروف، أفليس قد لزمّت الحاجة إلى معرفة اللغة؟ قال: نعم. قال: أخطأت، قل في هذا الموضع: بلى. قال: بلى، أنا أقلدك في مثل هذا. قال: انت إذا لست تدعونا إلى علم المنطق، إنما تدعو إلى تعلم اللغة اليونانية وأنت لا تعرف لغة يونان، فكيف صرت تدعونا إلى لغة لا تفي بها؟ وقد عفت منذ زمان طويل، وباد أهلها، وأنقرض القوم الذين كانوا يتفاوضون بها، ويتفاهمون أغراضهم بتصاريقها؛ على أنك تنقل من السريانية، فما تقول في معان متحوّلة<sup>(٣)</sup> بالنقل من لغة يونان إلى لغة أخرى سريانية، ثم من هذه إلى أخرى عربية؟

قال متى: يونان وإن بادت مع لغتها، فإن الترجمة حفظت الأغراض، وأدت المعاني، وأخلصت الحقائق.

(١) «بحث».

(٢) ورد في الأصل بعد قوله: «إلا» جيم وألف وذال، وهي زيادة من النسخ والصواب حذفها.

(٣) «مملوكة».

المخالفة ، وأنهم لو أرادوا أن يخطئوا لما قدروا ، ولو قصدوا أن يكذبوا ما استطاعوا وأن السكينة نزلت عليهم ، والحق تكفل بهم ، والخطأ تبرأ منهم ؛ والفضائل لصقت بأصولهم وفروعهم ، والردائل بعدت من جواهرهم وعروقهم ؛ وهذا جهلٌ ممن يظنه بهم ، وعنادٌ ممن يدعيه لهم ؛ بل كانوا كخيرهم من الأمم يصيبون في أشياء ويخطئون في أشياء ، ويعلمون أشياء ويجهلون أشياء ، ويصدقون في أمور ويكذبون في أمور ، ويحسنون في أحوال ويسيثون في أحوال ؛ وليس واضح المنطق يونانٌ بأسرها ، إنما هو رجل منهم ، وقد أخذ عن قبله كما أخذ عنه من بعده ؛ وليس هو حجة على هذا الخلق الكثير والجم الغفير ، وله مخالفون منهم ومن غيرهم ؛ ومع هذا فالأختلاف في الرأي والنظر والبحث والمسألة والجواب سنخ<sup>(١)</sup> وطبيعة ، فكيف يجوز أن يأتي رجل بشيء يرفع به هذا الخلاف أو يحلله أو يؤثر فيه ؟ [هيات<sup>(٢)</sup>] هذا محال ، ولقد بقي العالم بعد منطقته على ما كان عليه قبل منطقته ؛ فأمسح وجهك بالسوة عن شيء لا استطاع لأنه منعقد بالفطرة والطباع ؛ وأنت لو فرغت بالك وصرفت عنايتك إلى معرفة هذه اللغة التي تحاورنا بها ، وتجارينا فيها ، وتدارس أصحابك بمفهوم أهلها وتشرح كتب يونان بعادة أصحابها ، لعلت أنك غنى عن [معاني<sup>(٣)</sup>] يونان كما أنك غنى عن لغة [يونان] .

وما هنا مسألة ، تقول : إن الناس عقولهم مختلفة ، وأنصباؤهم منها متفاوتة . قال : نعم . قال : وهذا الاختلاف والتفاوت بالطبيعة أو بالأكتساب ؟ قال : بالطبيعة . قال : فكيف يجوز أن يكون ما هنا شيء يرتفع به هذا الاختلاف

(١) السنخ : الأصل . وقد وردت هذه الكلمة في الأصل مهلة الحروف من النقط .

(٢) الكلمة التي بين مربعين عن معجم الأدباء .

(٣) لم ترد هذه العبارة التي بين مربعين في الأصل . وقد أبتناها عن المقابلات ص ٣

قال أبو سعيد : إذا سلمنا لك أن الترجمة صدقت وما كذبت ، وقومت وما حرّفت ، ووُزنت<sup>(١)</sup> وما جَزَفت ، وأنها [ ما ]<sup>(٢)</sup> أثاثت ولا حافت ، ولا نقصت ولا زادت ، ولا قدّمت ولا أخّرت ، ولا أخلت بمعنى الخاصّ والعامّ ولا [ بأخصّ الخاصّ<sup>(٣)</sup> ولا ] بأعمّ العامّ — وإن كان هذا لا يكون ، وليس هو في طبائع اللغات ولا في مقادير المصاني — فكأنك تقول : لا حجة إلا عقول يونان ، ولا برهان إلا ما وضعوه ، ولا حقيقة إلا ما أبرزوه .

قال متى : لا ، ولكنهم من بين الأمم أصحابُ عناية بالحكمة والبحث عن ظاهر هذا العالم وباطنه ، وعن كلّ ما يتصل به وينفصل عنه ، وبفضل عنايتهم ظهر ما ظهر وأنتشر ما أنتشر وفشا ما فشا [ ونشأ ما نشأ ] من أنواع العلم وأصناف الصنائع ؛ ولم نجد هذا لغيرهم .

قال أبو سعيد : أخطأت وتعمّبت ومِلت مع الهوى ، فإنّ عِلْمَ العالم مبثوث في العالم بين جميع من في العالم ، ولهذا قال القائل :

العلم في العالم مبثوث ونحوه العاقل محثوث

وكذلك الصناعات مفضوضة على جميع من على جَدَد<sup>(٤)</sup> الأرض ؛ ولهذا غلب علم في مكان دون علم ، وكثرت صناعة في بقعة دون صناعة ؛ وهذا واضح والزيادة عليه مشغلة ؛ ومع هذا فإنما كان يصحّ قولك وتسلم دعواك لو كانت يونان معروفة من بين جميع الأمم بالعصمة الغالبة ، والفطنة الظاهرة ، والبنية

(١) في الأصل : « ووريت وما حرّفت » ، وهو تصحيف في كلتا الكلمتين . يقال جزف فلان الشيء ، أى باعه أو اشتراه جزافاً بلا كيل ولا وزن .  
 (٢) هذه الكلمة التي بين مربعين لم ترد في الأصل .  
 (٣) هذه العبارة التي بين مربعين لم ترد في الأصل ؛ وقد أثبتناها عن المقابسات .  
 (٤) الجدد بالتحريك : ما استوى من الأرض . وفي الأصل « جديد » ولم نجد من معانيه ما يناسب السياق .

الطبيعيّ والتفاوت الأصليّ؟ قال متى : هذا قد مر في جملة كلامك آنفا . قال أبو سعيد : فهل وصلته بجواب قاطع وبيان ناصع ؟ ودّع هذا ؛ أسألك عن حرف واحد ، وهو دائر في كلام العرب ، ومعانيه متميِّزة عند أهل العقل ؛ فأستخرج أنت معانيه من ناحية منطق أرسطاطاليس الذي تُدِلُّ به وتُبَاهِي بتفخيمه ، وهو (الوار) ما أحكامه ؟ وكيف مواقفه ؟ وهل هو على وجه أو وجوه ؟ فبُهِتَ متى وقال : هذا نحو ، والنحو لم أنظر فيه ، لأنه لا حاجة بالمنطق إليه ، وبالنحويّ حاجة شديدة إلى المنطق ، لأنّ المنطق يبحث عن المعنى <sup>(١)</sup> [ والنحو يبحث <sup>(٢)</sup> عن اللفظ ] ، فإن مر المنطق باللفظ فبالعرض ، وإن عثر النحويّ بالمعنى فبالعرض والمعنى أشرف من اللفظ ، واللفظ أوضع من المعنى .

فقال أبو سعيد : أخطأت ، لأن الكلام <sup>(٣)</sup> والنطق واللغة واللفظ والإفصاح والإعراب والإيابة والحديث والإخبار والاستخبار <sup>(٤)</sup> والعرض [ والتعني <sup>(٥)</sup> ] والتهى والحضّ والدعاء والنداء والطلب كلّها من واد واحد بالمشاكلة والمائلة ، ألا ترى أنّ رجلا لو قال : « نطق زيد بالحق ولكن ما تكلم بالحق ، وتكلم بالفحش ولكن ما قال الفحش ، وأعرب عن نفسه ولكن ما أفصح ، وأبان المراد ولكن ما أوضح ، أو فاه بحاجته ولكن ما لفظ ، أو أخبر ولكن ما أنبا » ، لكان في جميع هذا محرّفا ومناقضا وواضعا للكلام في غير حقه ، ومستعملا اللفظ على غير

(١) في الأصل : « اللفظ » ؛ وهو تبديل من الناسخ لا يستقيم به المعنى .

(٢) لم ترد هذه العبارة التي بين مربعين في الأصل ، وقد أثبتناها عن المقابسات ، إذ لا يستقيم الكلام بدونها .

(٣) في المقابسات : « لأن النحو والمنطق » .

(٤) الظاهر أن في قوله « والاستخبار » تبديلا من الناسخ صوابه « والإنباء » بدليل

قوله في التثيل الآتي « أو أخبر ولكن ما أنبا »

(٥) الكلمة التي بين مربعين عن معجم الأدباء .

شهادة [من] عقله<sup>(١)</sup> وعقل غيره ؛ والنحو منطق ولكنه مسلوخ من العربية والمنطق نحو ، ولكنه مفهوم باللغة ، وإنما الخلاف بين اللفظ والمعنى أن اللفظ طبيعي والمعنى عقل ؛ ولهذا كان اللفظ بائدا على الزمان ، لأن الزمان يقفو أثر الطبيعة [بأثر آخر<sup>(٢)</sup> من الطبيعة] ولهذا كانت المعنى ثابتا على الزمان ، لأن مستمل المعنى عقل ، والعقل إلهي ؛ ومادة اللفظ طينية ، وكل طيني متهايت ؛ وقد بقيت أنت بلا أسم لصناعتك التي تنتحلها ، وآلتك التي تزهي بها ، إلا أن تستعير من العربية لها أسما فتعار ، ويسلم لك ذلك بمقدار ؛ وإذا لم يكن لك بد من قليل هذه اللغة من أجل الترجمة<sup>(٣)</sup> فلا بد لك أيضا من كثيرها من أجل تحقيق الترجمة وأجتلاب الثقة والتوق من الخلطة اللاحقة .

فقال متى : يكفيني من لغتك هذه الأسم والفعل والحرف ، فإني أتبلغ بهذا القدر إلى أغراض قد هذبتها لي يونان .

قال [أبو سعيد] : أخطأت ، لأنك في هذا الاسم والفعل والحرف فقير إلى وصفها وبنائها على الترتيب الواقع في غرائز أهلها ؛ وكذلك أنت محتاج بعد هذا إلى حركات هذه الأسماء والأفعال والحروف ، فإن الخلط والتحريف في الحركات كالخلط والفساد في المتحرّكات ، وهذا باب [أنت<sup>(٤)</sup> وأصحابك ورهطك عنه في غفلة ؛ على أن هاهنا سرّا ما علق بك ، ولا أسفر لعقلك ؛ وهو أن تعلم أن لغة من اللغات لا تطابق<sup>(٥)</sup> لغة أخرى من جميع جهاتها بمحدود

(١) « وغفلة » .

(٢) العبارة التي بين مربعين عن المقابسات ومعجم الأدباء .

(٣) « التجربة » .

(٤) هذا الكلام الذي بين هذين المربعين لم يرد في الأصل ؛ وقد أثبتناه عن المقابسات .

(٥) « تتاطق » .

صفاتها ، في أسمائها وأفعالها وحروفها وتأليفها وتقديمها وتأخيرها ، وأستعارتها وتحقيقها ، وتشديدتها وتحقيقها ، وسعتها وضيقها ونظمها ونثرها وسجعها ، ووزنها وميلها ، وغير ذلك مما يطول ذكره ؛ وما أظن أحدا يدفع هذا الحكم أو يشك في صوابه ممن يرجع إلى مُشكلة من عقل أو نصيب من إنصاف ، فمن أين يجب أن تثق بشيء تُرجم لك على هذا الوصف ؟ بل أنت إلى تعرف اللغة العربية أخرجُ منك إلى تعرف المعاني اليونانية ؛ على أن المعاني لا تكون يونانية ولا هندية ، كما أن اللغات تكون فارسية وعربية وتركية ؛ ومع هذا فإنك تزعم أن المعاني حاصلة بالعقل والفحص والفكر ، فلم يبق إلا أحكام اللغة ، فلم تُزرى على العربية وأنت تشرح كتب أرسطوطاليس بها ، مع جهلك بحقيقتها ؟

وحدثني عن قائل قال لك : حالي في معرفة الحقائق والتصفح لها [ والبحث عنها <sup>(١)</sup> ] حال قوم كانوا قبل واضع المنطق ، أنظر كما نظروا ، وأتدبر كما تدبروا ، لأن اللغة قد عرقتها بالمنشأ والوراثه ، والمعاني نُقِرَتْ عنها بالنظر والرأى والأعتقَاب والاجتهاد . ما تقول له ؟ أقول : إنه لا يصح له هذا الحكم ولا يستتب هذا الأمر ، لأنه لا يعرف هذه الموجودات من الطريق التي عرقتها أنت ؟ ولعلك تفرح بتقليده لك — وإن كان على باطل — أكثر مما تفرح باستبداده وإن كان على حق ؟ وهذا هو الجهل المبين ، والحكم المشين <sup>(٢)</sup> .

ومع هذا ، فحدثني عن الواو ما حكمه ؟ فإني أريد أن أبين أن تفخيمك للمنطق لا يغني عنك شيئا ، وأنت تجهل حرقا واحدا في اللغة التي تدعو بها إلى

(١) هذه العبارة التي بين مربعين لم ترد في الأصل ؛ وقد أثبتناها عن معجم الأدباء لياقوت والمقابسات للمؤلف .

(٢) في رواية أخرى « غير المستبين » ؛ والمعنى يستقيم عليه أيضا .



حكمة يونان ، ومن جهل حرفاً أمكن أن يجهل حروفاً ، ومن جهل حروفاً جاز أن يجهل اللغة بكاملها ، فإن كان لا يجهلها كلها ولكن يجهل بعضها ، فلعله يجهل ما يحتاج إليه ، ولا ينفعه فيه علم ما لا يحتاج إليه . وهذه رتبة العامة أو رتبة من هو فوق العامة بقدر يسير ؛ فلم يتأبى على هذا ويتكبر ، ويتوهم أنه من الخاصة وخاصة الخاصة ، وأنه يعرف سرّ الكلام وغامض الحكمة وخفى القياس وصحيح البرهان ؟

وإنما سألتك عن معاني حرف واحد ، فكيف لو نثرت عليك الحروف كلها ، وطالبتك بمعانيها ومواضعها التي لها بالحق ، والتي لها بالتجوز ؛ سمعتم تقولون : إن « في » لا يعرف النحويون مواقعها ، وإنما يقولون : هي « للواء » كما [ يقولون ] : « إِبْ الباء للإصاق » ؛ وإن « في » تقال على وجوه : يقال « الشيء في الإناء » « والإناء في المكان » « والسائس [ في السياسة ] » « والسياسة في السائس » .

أترى أن هذا التشقيق هو من عقول يونان ومن ناحية لغتها ؟ ولا يجوز أن يُعقل هذا بعقول الهند والترك والعرب ؟ فهذا جهلٌ من كلٍّ من يدعيه ، وخطأٌ من القول الذي أقاض فيه ؛ النحويُّ إذا قال « في » للواء<sup>(١)</sup> فقد أفصح في الجملة عن المعنى الصحيح ، وكفى مع ذلك عن الوجوه التي تظهر بالتفصيل ؛ ومثل هذا كثير ، وهو كافٍ في موضع التكنية<sup>(٢)</sup> .

فقال ابن الفرات : أيها الشيخ الموفق ، أجبه بالبيان عن مواقع « الواو »

(١) في الأصل : « للوما » وما أثبتناه عن المقاييسات ص ٧٧ إذ به يستقيم الكلام .

(٢) في الأصل : « التبكيت » وفي المصادر الأخرى « السكت » ؛ وفي كلا القطين تعريف لا يستقيم به المعنى ؛ ولعل صوابه ما أثبتنا .

حتى تكون أشدَّ في إخمائه ، وحقق عند الجماعة ما هو عاجز عنه ، ومع هذا فهو مشنَّع<sup>(١)</sup> به .

قال أبو سعيد : للواو وجوه ومواقع : منها معنى العطف في قولك : « أكرمت زيدا وعمرا » ومنها القسم في قولك : « والله لقد كان كذا وكذا » ومنها الاستئناف في قولك : « خرجتُ وزيد قائم » لأن الكلام بعده ابتداء وخبر ومنها معنى رُبَّ التي هي للتقليل نحو قولهم<sup>(٢)</sup> : \* وقائم الأعماق خاوي المحترق \* ومنها أن تكون أصلية في الأسم ، كقولك : واصلٌ واقِدٌ وافِدٌ ، وفي الفعل كذلك ، كقولك : وجِلَ يَوجِلُ ؛ ومنها أن تكون مقحمة نحو قول الله عز وجل . ( فَلَمَّا أَسْلَمَا وَتَلَّهُ لِلْجَبِينِ وَنَادَيْنَاهُ ) ، أي ناديناه ؛ ومثله قول الشاعر<sup>(٣)</sup> :

\* فلما أجزنا ساحة الحى وانتحى \* المعنى : انتحى بنا ؛ ومنها معنى الحال في قوله عز وجل : ( وَيُكَلِّمُ النَّاسَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ) أي يكلم الناس في حال كهولته ؛ ومنها أن تكون بمعنى حرف الجر ، كقولك : استوى الماء والخشبة أي مع الخشبة .

قال ابن الفرات : [ لمثى ] : يا أبا بشر : أكان هذا في نحوك<sup>(٤)</sup> .

ثم قال أبو سعيد : دع هذا ، ها هنا مسألة علاقتها بالمعنى العقلي أكثر من علاقتها بالشكل اللفظي ، ما تقول في قول القائل : « زيد أفضل الإخوة » ؟

(١) في الأصل والمقاييسات « متشيع » . وفي معجم ياقوت « متشيع » . وفي كلا اللغتين تصحيف .

(٢) هذا الشطر من شعر رؤية بن العجاج .

(٣) هذا الشطر صدر بيت لامرئ القيس ، وعجزه :  
بنا بطن خبت ذئ حفاف عقتل .

(٤) في المقاييسات « في منطقك » ؟ وهي السب .

قال : صحيح . قال : فما [ تقول <sup>(١)</sup> ] إن قال « زيد أفضل إخوته » ؟ قال : صحيح .  
قال : فما [ الفرق بينهما [ مع الصَّحَّة <sup>(٢)</sup> ] ففَلَحَ <sup>(٣)</sup> وجَنَحَ وغصنَ بريقه .

فقال أبو سعيد : أفتيتَ على غير بصيرة ولا أستاذانة ؛ المسألة الأولى جوابُك عنها صحيح وإن كنت غافلا عن وجه محتمها ؛ والمسألة الثانية -جوابُك عنها غير صحيح وإن كنت أيضا ذاهلا عن وجه بطلانها .

قال متى . يبين لي ما هذا التهجين ؟

قال أبو سعيد : إذا حضرت الحلقة <sup>(٤)</sup> استفتدت ، ليس هذا مكان التدريس هو مجلس إزالة التلبيس ، مع من عادته التويه والتشبيه ؛ والجماعة تعلم أنك أخطأت ، فلم تدعى أن النحوى إنما ينظر في اللفظ دون المعنى ، والمنطقى ينظر في المعنى لا في اللفظ ؟ هذا كان يصح لو أن المنطقى كان يسكت ويجهل <sup>(٥)</sup> فكره في المعانى ، ويرتب ما يريد بالوهم السامع والخاطر العارض والحَدْس الطارى ؛ فأما وهو يرغب أن يبرز <sup>(٦)</sup> ماصح له بالاعتبار والتصفح إلى المتعلم والمُناظر ، فلا بد له من اللفظ الذى يشتمل على مراده ، ويكون طباقا لغرضه ، وموافقا لقصده <sup>(٧)</sup> .

قال ابن الفرات لأبى سعيد : تَمَّ لنا كلامك فى شرح المسألة حتى تكون القائدة ظاهرة لأهل المجلس ، والتبكييتُ عاملا فى نفس أبى بشر .

(١) هذه العبارة الموضوعية بين مربعين ساقطة من الأصل . وقد أثبتناها عن المقابسات وبها يستقيم المعنى .

(٢) هذه العبارة التى بين مربعين لم ترد فى الأصل . وقد أثبتناها عن المقابسات .

(٣) بلع : أعى وعجز . وجنح ، أى مال .

(٤) المختلفة .

(٥) « ويجيد » .

(٦) « وزن » .

(٧) « لقصده » .

فقال : ما أكره من إيضاح الجواب عن هذه المسألة إلا مَلَلَ الوزير ؛  
فإن الكلام إذا طال مُلٌّ .

فقال ابن الفرات : ما رغبتُ في سماع كلامك ويني وبين المللِ علاقة ؛  
فأما الجماعة فحرصُها على ذلك ظاهر .

فقال أبو سعيد : إذا قلت : « زيد أفضل إخوته » لم يجوز ، وإذا قلت :  
« زيد أفضل الإخوة » جاز ؛ والفصل بينهما أن إخوة زيد هم غيرُ زيد ، وزيدٌ خارج  
عن جملتهم . والدليل على ذلك أنه لو سأل سائل فقال : « من إخوة زيد » .  
لم يجوز أن تقول : زيد وعمرو وبكر وخالد [ وإنما <sup>(١)</sup> تقول : بكر وعمرو وخالد ]  
ولا يدخل زيد في جملتهم ، فإذا كان زيد خارجا عن إخوته صار غيرهم ، فلم يجوز  
أن تقول : أفضل إخوته ، كما لم يجوز أن تقول : « إن حمارك أفره <sup>(٢)</sup> البغال »  
لأن الحمير غير البغال ، كما أن زيدا غيرُ إخوته ، فإذا قلت : « زيد خير الإخوة »  
جاز ، لأنه أحد الإخوة ، والأسم يقع عليه وعلى غيره ، فهو بعض الإخوة ، ألا  
ترى أنه لو قيل : « من الإخوة » ؟ عدته فيهم ، فقلت : « زيد وعمرو وبكر  
وخالد » فيكون بمنزلة قولك : « حمارك أفره الحمير » لأنه داخل تحت الأسم  
الواقع على الحمير . فلما كان على ما وصفنا جاز أن يضاف إلى واحد منكور يدل  
على الجنس ، فتقول : « زيد أفضل رجل » و « حمارك أفره حمار » فيدل « رجل »  
على الجنس كما دل الرجال ؛ وكما في « عشرين درهما ومائة درهم » .

فقال ابن الفرات : ما بعد هذا البيان مزيد ، ولقد جلّ علم النحو عندي  
بهذا الاعتبار وهذا الإسفار .

(١) هذه العبارة التي بين مربعين لم ترد في الأصل . وقد أثبتناها عن المقابسات إذ بها  
يستقيم الكلام .

(٢) في المقابسات « أفضل » ؛ والمعنى عليها يستقيم أيضا .

فقال أبو سعيد : معاني النحو منقسمة بين حركات اللفظ وسكناته ، وبين وضع الحروف في مواضعها المقتضية لها ، وبين تأليف الكلام بالتقديم والتأخير وتوخي الصواب في ذلك وتجنب الخطأ من ذلك ، وإن زاغ شيء عن هذا النعت فإنه لا يخلو من أن يكون سائفا بالاستعمال النادر والتأويل البعيد ، أو مردودا لخروجه عن عادة القوم الجارية على فطرتهم . فأما ما يتعلق باختلاف لغات القبائل فذلك شيء مسلم لهم وماخوذ عنهم ، وكل ذلك محصور بالتبع والرواية والسمع والقياس المطرد على الأصل المعروف من غير تحريف ، وإنما دخل العجب على المنطقيين لظنهم أن المعاني لا تُعرف ولا تُستوضح إلا بطريقهم ونظرم وتكلفهم ، فترجموا لغة هم فيها <sup>(١)</sup> ضعفاء ناقصون . وجعلوا تلك الترجمة صناعة ، وأدعوا على النحويين أنهم مع اللفظ لا مع المعنى .

ثم أقبل أبو سعيد على متى فقال : أما تعرف <sup>(٢)</sup> يا أبا بشر أن الكلام أسم واقع على أشياء قد أئلفت بمراتب ، وتقول <sup>(٣)</sup> بالمثل : هذا ثوب والثوب اسم يقع على أشياء بها صار ثوبا ، لأنه نسج بعد أن غزل ، فسداته لا تكفي دون لحمة ولحمة لا تكفي دون سداته ، ثم تأليفه <sup>(٤)</sup> كنسجه ، وبلاغته كقصارته <sup>(٥)</sup> ورقة سلكه كرقعة لفظه ، وغلظ غزله ككثافة حروفه ، ومجموع هذا كله ثوب ، ولكن بعد مقدمة كل ما يحتاج إليه فيه .

قال ابن القرات : سله يا أبا سعيد عن مسألة أخرى ، فإن هذا كلما توالى

(١) عبارة الأصل : « فترجموا لفتحهم فهما » ؛ وهو تحريف .

(٢) رواية المقابسات : « ألا تعلم » والمعنى عليه يستقيم أيضا .

(٣) عبارة المقابسات : « مثال ذلك أن تقول » والمعنى يستقيم عليه أيضا .

(٤) كذا في المقابسات . والذي في الأصل : « بالنقل » ؛ وهو تحريف .

(٥) في الأصل : « لنضارته » ؛ وهو تحريف .

عليه بأن أقطعاه ، وأنخفض أرتفاعه ، في المنطق الذي ينصره ، والحق الذي  
[لا<sup>(١)</sup>] يُبصره .

قال أبو سعيد : ما تقول في رجل يقول : « لهذا على درهم غير قيراط ؛ ولهذا  
الآخر على درهم غير قيراط » . قال : مالي علم بهذا التَّمط . قال : لست نازعا  
عنك حتى يصحّ عند الحاضرين أنك صاحب مخرة وزرق<sup>(٢)</sup> ، هاهنا ما هو أخفّ  
من هذا ، قال رجل لصاحبه : « بكم الثوبان المصبوغان » ، وقال آخر : « بكم  
ثوبان مصبوغان » وقل آخر : « بكم ثوبان مصبوغين » بين هذه المعاني التي  
تضمّنها لفظٌ لفظ .

قال متى : لو ثرت أنا أيضا عليك من مسائل المنطق أشياء لكان  
حالك كحالي .

قال [أبو سعيد] : أخطأت ، لأنك إذا سألتني عن شيء أنظر فيه ، فإن  
كان له علاقة بالمعنى وصحّ لفظه على العادة الجارية أجبت ، ثم لا أبالي أن يكون  
موافقا أو مخالفا ، وإن كان غير متعلّق بالمعنى رددته عليك ، وإن كان متصلا  
باللفظ ولكن على وضع لكم في الفساد على ما حشوتكم به كتبكم رددته أيضا  
لأنه لا سبيل إلى إحداث لغة في لغة مقرّرة بين أهلها .

ما وجدنا لكم إلّا ما أستعرتكم من لغة العرب [كالسبب والآلة<sup>(٣)</sup>]   
والسلب والإيجاب والموضوع والمحمول والكون والفساد والمهمّل والمحصور  
وأمثلة لا تنفع ولا تُجدي ، وهي إلى العمى أقرب ، وفي الفهاة أذهب .

(١) لم ترد هذه الكلمة التي بين مربعين في الأصل . وقد أثبتناها عن المقابسات .

(٢) يريد بالزرق : الخداع كما يستفاد من كتب اللغة فقد ورد في اللسان ومستدرک التاج  
« رجل زراق » ، أي خداع . ولم يذكر في هذين الكتابين فعله ولا مضمره .

(٣) الزيادة التي بين مربعين عن المقابسات ومعجم الأدباء .

ثم أتم هؤلاء في منطقكم على نقص ظاهر ، لأنكم لا تقولون<sup>(١)</sup> بالكتب ولا هي مشروحة ، فتدعون الشعر ولا تعرفونه<sup>(٢)</sup> وتذكرون<sup>(٣)</sup> الخطابة وأتم عنها في منقطع التراب ؛ وقد سمعت قائلكم يقول : الحاجة ماسة إلى كتاب البرهان . فإن كان كما قال فلم قطع الزمان بما قبله من الكتب ، وإن كانت الحاجة قد مست إلى ما قبل البرهان ، فهي أيضا ماسة إلى ما بعد البرهان ، وإلا فلم صنف مالا يحتاج إليه ويستغنى عنه . هذا كله تخطيط وزرق وتهويل ورعد وبرق .

وإنما بودكم<sup>(٤)</sup> أن تشغلوا جاهلا ، وتستذلوا عزيزا ؟ وغايتكم أن تهوّلوا بالجنس والنوع والخاصة والفصل والعرض والشخص ، وتقولوا : الهلية<sup>(٥)</sup> والأينية والماهية والكيفية والكمية والذاتية والعرضية والجوهرية والهيولية والصورية والأينية<sup>(٦)</sup> والليسية والنفسية ؟ ثم تتناولون<sup>(٧)</sup> فتقولون : « جئنا بالسعر » في قولنا : « لا » في شيء من « ب » و « ج » في بعض « ب » ، ف « لا » في بعض « ج » و « لا » في كل « ب » و « ج » في كل « ب » فإذا « لا » في كل « ج »<sup>(٨)</sup> ؛ هذا بطريق الخلف ، وهذا بطريق الاختصاص .

(١) كذا في المقابسات . والذي في الأصل : « تقولون » ؛ وهو تحريف .

(٢) في الأصل : « تذكرونه » ؛ وما أثبتناه عن المقابسات .

(٣) في المقابسات « وتدعون » ؛ والمعنى يستقيم عليه أيضا .

(٤) في الأصل : « قولكم » ؛ وهو تحريف .

(٥) الهلية والأينية : نسبة إلى « هل » و « أين » الاستفهاميتين ؛ والنسبة في الألفاظ التي بعدها معروفة .

(٦) الأيسية والليسية : الإثبات والنفي .

(٧) في المقابسات : « يمتطون » أي بتشديد الطاء .

(٨) كذا في الأصل ، ولعل صحة العبارة : لا « أ » في شيء من « ب » و « ج » في بعض « ب » ف « أ » إذن لا في « ج » و « أ » لا في كل « ب » و « ج » في بعض « ب » ف « أ » إذن ليس في « ج » كما يقتضيه علم المنطق .

وهذه كلها خرافات وتُرَّهات ، ومغالق وشبكات ؛ ومن جاد عقله وحسن تمييزه ولطف نظره وثقُب رأيه وأنارت نفسه أستغنى عن هذا كله — بعون الله وفضله — وجودة العقل وحسن التمييز ولطف النظر وثقوب الرأى وإنارة النفس من منائح الله الهنيئة ، ومواهبه السنية ، يختص بها من يشاء من عباده وما أعرف لأستطالتم بالمنطق وجها ، وهذا الناشئ أبو العباس قد نقض عليكم وتتبع طريقتكم ، ويبين خطأكم ، وأبرز ضعفكم ، ولم تقدروا إلى اليوم أن تردوا عليه [ كلمة واحدة <sup>(١)</sup> ] مما قال ، وما زدتم <sup>(٢)</sup> على قولكم : لم يعرف غرضنا ولا وقف على مرادنا ، وإنما تكلم على وهم . وهذا منكم تحاجز ونكول ورضى بالعجز وكُلول ، وكل ما ذكرتم في الموجودات فعليكم فيه <sup>(٣)</sup> اعتراض هذا قولكم في « يفعل وينفعل » لم تستوضحوا فيها مراتبهما ومواقعهما ، ولم تقفوا على مقاسمهما ، لأنكم قنتم فيهما بوقوع الفعل من « يفعل » وقبول الفعل من « ينفعل » ، ومن وراء ذلك غايات خفيت عليكم ، ومعارف ذهبت عنكم وهذا حالكم في الإضافة .

فأما البدل ووجوهه ، والمعرفة وأقسامها ، والنكرة ومراتبها ، وغير ذلك مما يطول ذكره ، فليس لكم فيه مقال و [ لا ] مجال .

وأنت إذا قلت لإنسان . « كن منطقيا » ، فإنما تريد : كن عقليا أو عاقلا أو أعقل ما تقول <sup>(٤)</sup> لأن أصحابك يزعمون أن النطق هو العقل ؛ وهذا قول مدخول ، لأن النطق على وجوه أتم عنها في سهو .

(١) العبارة التي بين مربعين عن المقابسات .

(٢) في الأصل : « زدتم » والكاف زيادة من الناسخ .

(٣) « عليه » .

(٤) « ما يكون » .



وإذا قال لك آخر : « كن محوياً لغوياً فصيحاً » فإنما يريد : افهم عن نفسك ما تقول ، ثم رُم أن يفهم عنك غيرك .

وقدّر اللفظ على المعنى فلا يفضل عنه ، وقدّر المعنى على اللفظ فلا ينقص منه ؛ هذا إذا كنت في تحقيق شيء على ما هو به . فأمّا إذا حاولت فرش المعنى وبسط المراد فاجلّ اللفظ بالروادف الموضحة والأشياء المقربة ، والاستعارات الممتعة ، وبين<sup>(١)</sup> المعاني بالبلاغة ، أعني لوّح منها شيء حتى لا تصاب إلا بالبحث عنها والشوق إليها ، لأن المطلوب إذا ظفّر به على هذا الوجه عزّ وحلا ، وكرم وعلا ؛ وشرح منها شيئاً حتى لا يمكن أن يمتري [فيه] أو يتعب في فهمه أو يُعرج عنه لأغتماضه ؛ فهذا المذهب يكون جامعاً لحقائق الأشباه ولأشباه الحقائق ؛ وهذا باب إن استقصيته خرج عن نمط ما نحن عليه في هذا المجلس ؛ على أنى لا أدري أيؤثر فيك ما أقول أو لا ؟

ثم قال : حدثنا هل فصلتم [قط] بالمنطق بين مختلفين ، أوقفتم الخلاف بين اثنين ؛ أثراك بقوة المنطق وبرهانه اعتقدت أن الله ثالث ثلاثة ، وأن الواحد أكثر من واحد ، وأن الذي هو أكثر من واحد هو واحد ، وأن الشرع ما تذهب إليه ، والحق ما تقوله<sup>(٢)</sup> ؟ هيات ، ها هنا أمور ترتفع عن دعوى أصحابك وهذيانهم ، وتديق عن عقولهم وأذهانهم .

ودع هذا ، ها هنا مسألة قد أوقعت خلافاً ، فارفع ذلك الخلاف بمنطقتك . قال قائل : « لفلان من الخاطئ إلى الخاطئ » ما الحكم فيه ؟ وما قدر المشهود به لفلان ؟ فقد قال ناس : له الخاطئان معا وما بينهما . وقال آخرون :

(١) في معجم الأدباء : « وسدد » .

(٢) « ما هو له » .

له [ النصف من كلٍ منهما . وقال آخرون<sup>(١)</sup> : له ] أحدهما . هات الآن آيتك الباهرة ، ومعجزتك القاهرة ، وأنتى لك بهما ، وهذا قد بان بغير نظرك ونظر أصحابك .

ودع هذا أيضا ؛ قال قائل : « من الكلام ما هو مستقيم حسن ، ومنه ما هو مستقيم محال ، ومنه ما هو مستقيم قبيح ، ومنه ما هو محال كذب ، ومنه ما هو خطأ » . فسر هذه الجملة . وأعرض عليه عالم آخر ، فاحكم أنت بين هذا القائل والمعارض وأرنا قوة صناعتك التى تميز [ بها ] بين الخطأ والصواب ، وبين الحق والباطل ؟ فإن قلت : كيف أحكم بين اثنين أحدهما قد سمعت مقالته ، والآخر لم أحصل اعتراضه ؟ قيل لك : استخرج بنظرك الاعتراض إن كان ما قاله محتملا له ، ثم أوضح الحق منهما ، لأن الأصل مسموع لك ، حاصل عندك وما يصح به أو يرد عليه يجب أن يظهر منك ، فلا تتعاسر<sup>(٢)</sup> علينا ، فإن هذا لا ينفى على [ أحد<sup>(٣)</sup> من ] الجماعة .

قد بان الآن أن مركب اللفظ لا يحوز مبسوط العقل ؛ والمعانى معقولة ولها اتصال شديد وبساطة تامة ؛ وليس فى قوة اللفظ من أى لغة كان أن يملك ذلك المبسوط ويحيط به ، وينصب عليه سورا ، ولا يدع شيئا من داخله أن يخرج ، ولا شيئا من خارجه أن يدخل ، خوفا من الاختلاط الجالب للفساد ، أعنى أن ذلك يخلط الحق بالباطل ، ويشبه الباطل بالحق ؛ وهذا الذى وقع الصحيح منه فى الأول قبل وضع المنطق ، وقد عاد ذلك الصحيح فى الثانى بعد<sup>(٤)</sup> المنطق ؛

(١) الكلمة التى بين مربعين لم ترد فى الأصل ؛ وقد أبتناها عن المقابسات .

(٢) « تتعاسر » .

(٣) كذا فى المقابسات . والذى فى الأصل : « على من حضرته » ؛ وهو تحريف

لا يستقيم به معنى الجملة .

(٤) فى المقابسات « بهذا » .

وأنت لو عرفتَ تصرف العلماء والفقهاء في مسائلهم ، ووقفتَ على غورهم في نظريهم وغورصهم في استنباطهم ، وحُسنِ تأويلهم لِمَا يَرِدُ عليهم ، وسَعَفِ تشقيقهم للوجوه المحتملة والكنايات المفيدة والجهات القريبة والبعيدة ، لحقَّتْ نفسك ، وأزدريت أصحابك ، وَلَكانَ ما ذهبوا إليه وتابَعوا عليه أَقلَّ في عينك من الشَّها عند القمر ، ومن الحِصا عند الجبل . أليس الكِنْدِيُّ وهو عَلمٌ في أصحابك يقول <sup>(١)</sup> في جواب مسألة « هذا » <sup>(٢)</sup> من باب عدَّة . فعدَّ الوجوه بحسب الاستطاعة على طريق الإمكان من ناحية الوهم بلا ترتيب ، حتَّى وضعوا له مسائلَ من هذا الشكل وغالطوه بها وأزوَّه أنها من الفلسفة الداخلة ، فذهب عليه ذلك الوضع ، فاعتقد فيه أنه [ صحيح وهو <sup>(٣)</sup> ] مريض العقل فاسد المزاج حائلُ الغريزة مشوشُ اللَّب .

قالوا له : أخبرنا عن أَصْطِكَالِكِ <sup>(٤)</sup> الأجرام ، وتَضاعُطِ الأركان ؟ هل يدخل في باب وجوب الإمكان ؟ أو يخرج من باب الفُقدان إلى ما يَنحَى عن الأذهان ؟ وقالوا له أيضا : ما نسبة الحركات الطبيعية إلى الصُّور الهَيُولائية ؟ وهل هي ملابسة للكِيان في حدود النظر والبيان ، أو مزايلةٌ له مزايلة على غاية الإحكام ؟ وقالوا له : ما تأثير فُقدان الوجودان في عدم الإمكان عند أمتناع الواجب من وجوبه في ظاهرٍ مالا وجوب له لاستحالته في إمكان أصله ؟ وعلى هذا فقد حُفِظَ جوابُه عن جميع هذا على غاية الرَّكاكة والضعف [ والفساد ] والفسالة

(١) في الأصل : « يقولون » ، والواو والتون زيادة من الناسخ .

(٢) في الأصل : « عدم » ، وفي بعض المصادر الأخرى « عدة » وهي غير واضحة

المعنى في كلتا الروايتين ؟ ولعلَّ الصواب ما أثبتنا .

(٣) لم ترد هذه العبارة التي بين مربعين في الأصل .

(٤) في الأصل : « استقصائك » ؟ وهو تحريف .

والسُّخْف . ولولا التَّوَقُّي من التَّطْوِيل لسردتُ ذلك كله ، ولقد سرَّ بي في خَطِّه :  
التَّفاوت في تلاشي الأشياء غيرُ مُحاطٍ به ، لأنَّه يلاقي الاختلاف في الأصول  
والإتفاق في الفروع ؛ وكلُّ ما يكون على هذا التَّهَج فالنِّكِرَة تُزاحم عليه  
المعرفة ، والمعرفة تُناقض النِّكِرَة ، على أن النِّكِرَة والمعرفة من باب الألبسة  
العارية من ملابس الأسرار الإلهية ، لا من باب الإلهية العارضة في  
أحوال البشرية .

ولقد حدثنا أصحابنا الصابئون عنه بما يُضحك الشكلى ويُشمت العدو  
ويُنه الصديق ، وما ورث هذا كله إلا من بركات يونان وفوائد الفلسفة والمنطق  
ونسأل الله عصمة وتوفيقا نهتدي بهما إلى القول الراجع إلى التحصيل ، والفعل  
الجاري على التعديل ، إنه سميع مجيب .

هذا آخرُ ما كتبتُ عن علي بن عيسى الرِّقَّاني الشيخ الصالح بإملائه .  
وكان أبو سعيد قد رَوَى لَمَّا من هذه القصة .

وكان يقول : لم أحفظ عن نفسي كلَّ ما قلتُ ، ولكن كتب ذلك أقوامٌ  
حَضَرُوا في ألواح كانت معهم ومحابرُ أيضا ؛ وقد اُختلَّ علي كثير منه .  
قال علي بن عيسى : وتقوَّض المجلس وأهله يتعجبون من جأش أبي سعيد  
الثابت ولسانه المتصرف ووجهه المتهلَّل وفوائده المتتابعة .  
وقال الوزير ابن الفرات : عين الله عليك أيها الشيخ ، فقد ندَّيت أكبادا  
وأقررت عيوننا ، وبيَّضت وجوها ، وحُكَّت طِرازَا لا يبلية الزمان ، ولا يتطرَّق  
إليه الحدَّثان .

قلت لعلي بن عيسى : وكم كانت سينُّ أبي سعيد <sup>(١)</sup> في ذلك الوقت ؟

(١) في الأصل : « علي بن عيسى » ؛ وهو خطأ من الناسخ .

قال : مولده سنة ثمانين ومائتين ، وكان له يوم المناظرة أربعون سنة ، وقد عَهِثَ الشَّيْبُ بِلَهَازِمِهِ<sup>(١)</sup> مع السَّمْتِ والوَقَارِ والدِّينِ والجِدِّ ، وهذا شِعَارُ أَهْلِ الْفَضْلِ والتَّقَدُّمِ ، وَقَلَّ مَنْ تَظَاهَرَ بِهِ أَوْ تَحَلَّى بِحِلْيَتِهِ إِلَّا جَلَّ فِي الْعْيُونِ وَعَظُمَ فِي النُّفُوسِ ، وَأَحْبَبَتْهُ الْقُلُوبُ ، وَجَرَتْ بِمَدْحِهِ الْأَلْسُنَةُ .

وقلت لعلي بن عيسى : أما كان أبو علي<sup>(٢)</sup> الفسوي النحوي حاضراً المجلس ؟ قال : لا ، كان غائياً ، وحُدِّثَ بِمَا كَانَ ، فَكَانَ يَكْتُمُ الْحَسَدَ لِأَبِي سَعِيدٍ عَلَى مَا فَازَ بِهِ مِنْ هَذَا الْخَبَرِ الْمَشْهُورِ ، وَالثَّنَاءِ الْمَذْكُورِ .

فقال لي الوزير<sup>(٣)</sup> عند منقطع هذا الحديث : ذكرتني شيئاً قد دار في نفسي مراراً ، وأحببت أن أقف على واضحته ؛ أين أبو سعيد من أبي علي ، وأين علي بن عيسى منهما ، وأين ابن المراغي أيضاً من الجماعة ؟ وكذلك المرزباني وأبن شاذان وأبن الوراق وأبن حيويه ؟

فكان من الجواب ، أبو سعيد أجمعٌ لشمل العلم ، وأنظم لمذاهب العرب وأدخل في كل باب ، وأخرج من كل طريق ، وألزم للجادة الوسطى في الدين والخلق ، وأروى في الحديث ، وأقضى في الأحكام ، وأفقه في الفتوى ، وأحضر بركة على المختلفة ، وأظهر أثراً في المقتبسة . ولقد كتب إليه نوح بن نصر — وكان من أدباء ملوك آل سامان — سنة أربعين<sup>(٤)</sup> كتاباً خاطبه فيه بالإمام

(١) الهازم : جمع لهزمة بكسر اللام ، وهي مجتمعة اللحم بين الماضغ والأذن ؛ أو هي العظم الثاني في اللحية تحت الأذن ، وهما لهزمتان ؛ ويريد هنا الشعر النابت عليهما .

(٢) أبو علي الفسوي ، هو الحسن بن أحمد بن عبد الغفار بن محمد بن سليمان بن أبان الفارسي النحوي ، ولد بمدينة فسا سنة ثمان وثمانين ومائتين ، وكان إماماً وقته في علم النحو وله فيه كثير من المؤلفات الوافية النافعة ، وتوفي في سنة سبع وسبعين وثلاثمائة .

(٣) يريد الوزير أبا عبد الله الطارض .

(٤) أي وثلاثمائة .

وسأله عن مسائل تزيد على أربعائة مسألة ، الغالب عليها الحروف ، وباقي ذلك أمثال مصنوعة على العرب شكَّ فيها فسأل عنها ؛ وكان هذا الكتاب مقرونا بكتاب الوزير البلعبيّ خاطبه فيه بإمام المسلمين ، ضمنه مسائل في القرآن وأمثالا للعرب مشكلة .

وكتب إليه المرزبان بن محمد ملك الديلم من أذربيجان كتابا خاطبه فيه بشيخ الإسلام ، سأله عن مائة وعشرين مسألة ، أكثرها في القرآن ، وباقي ذلك في الروايات عن النبي صلى الله عليه وسلم وعن أصحابه رضوان الله عليهم .

وكتب إليه ابن حنزابة من مصر كتابا خاطبه فيه بالشيخ الجليل ، وسأله فيه عن ثلاثمائة كلمة من فنون الحديث المروي عن النبي صلى الله عليه وسلم وعن السلف .

وقال لي الدارقطني سنة سبعين : أنا جمعت ذلك لابن حنزابة على طريق المعونة .

وكتب إليه أبو جعفر ملك سجستان على يد شيخنا أبي سليمان كتابا يخاطبه فيه بالشيخ الفرد ، سأله عن سبعين مسألة في القرآن ، ومائة كلمة في العربية وثلاثمائة بيت من الشعر ، هكذا حدثني به أبو سليمان ؛ وأربعين مسألة في الأحكام وثلاثين مسألة في الأصول على طريق التكلمين .

قال لي الوزير : وهذه المسائل والجواب عنها عندك ؟ قلت : نعم . قال : في كم تقع ؟ قلت : لعلها تقع في ألف وخمسمائة ورقة ، لأن أكثرها في الظهور . قال : ما أحوجنا إلى النظر فيها والاستمتاع بها والاستفادة منها ! وأين الفراغ وأين السكون ؟ ونحن كل يوم ندفع إلى طائفة نسي ما سلف ، وتوعد بالماهية

اللهم هذه ناصيتي بيدك ، فتولني بالعصمة ، وأخصني بالسلامة ، وأجعل عقبائي إلى الحسنی .

ثم قال : صل حديثك .

قلت : وأما أبو علي<sup>(١)</sup> فأشدّ تفرّدا بالكتاب<sup>(٢)</sup> وأشدّ إكبابا عليه ، وأبعد من كل ما عداه ممّا هو علم الكوفيّين ، وما تجاوز في اللغة كُتب أبي زيد ، وأطرافا ممّا لغيره ؛ وهو متّقد بالفيظ على أبي سعيد ، وبالحسد له ، كيف تمّ له تفسير كتاب سيبويه من أوّله إلى آخره بغريبه وأمثاله وشواهد وأبياته (ذلك فضل الله يؤتيه من يشاء) ، لأنّ هذا شيء ما تمّ للمبرد ولا للزجاج ولا لابن السراج ولا لابن درستويه مع سعة علمهم ، وفيض كلامهم .

ولأبي علي أطراف من الكلام في مسائل أجاد فيها ولم يأتل ، ولكنه قد على الكتاب<sup>(٣)</sup> على النظم المعروف .

وحدثني أصحابنا أن أبا علي اشترى شرح أبي سعيد في الاهواز في توجهه إلى بغداد سنة ثمان وستين — لاحقا بالخدمة المرسومة به ، والندامة<sup>(٤)</sup> الموقوفة عليه — بالنفي دزهم ؛ وهذا حديث مشهور ، وإن كان أصحابه يابون الإقرار به إلا من زعم أنّه أراد النقض عليه ، وإظهار الخطأ فيه .

وقد كان الملك السعيد — رضى الله عنه — ممّ بالجمع بينهما فلم يقض له ذلك ، لأنّ أبا سعيد مات في رجب سنة ثمان وستين وثلاثمائة .

(١) يريد أبا علي الفسويّ السابق ذكره .

(٢) يريد بالكتاب كتاب سيبويه .

(٣) يريد بالكتاب كتاب سيبويه . يقول : لأنه اقتصر على دراسته على الطريقة المروقة .

(٤) الندامة ، أي المنادمة على الضراب ، بدليل ما يأتي بعد في سطر (١) من صفحة ١٣٢ .

وأبو علي يشرب ويتخالَع ويفارق هَذَى أهل العلم وطريقة الرباتيين<sup>(١)</sup>  
وعادة المتنسِّكين .

وأبو سعيد يصوم الدهر ، ولا يصلي إلا في الجماعة ، ويتم على مذهب  
أبي حنيفة ، ويلى القضاء سنين ، ويتأله<sup>(٢)</sup> ويتحرَّج ، وغيره بمنزل عن هذا ؛  
ولولا الإبقاء على حرمة العلم ، لكان القلم يجري بما هو خافٍ ويخبر بما هو مجتمَع<sup>(٣)</sup>  
ولكنَّ الأخذ بحكم المروءة أولى ، والإعراض عما يجلب اللأئمة أخرى .

وكان أبو سعيد حسن الخط ، ولقد أراد الصَّيْمَرِيُّ أبو جعفر على الإنشاء  
والتهجير فاستعفى وقال : هذا أمر يحتاج فيه إلى دُرْبة وأنا عارٍ منها ، وإلى  
سياسة وأنا غريب فيها \* ومن القناء رياضة الهرم \* .

وحدَّثنا النَّصْرِيُّ<sup>(٤)</sup> أبو عبد الله — وكان يكتب النوبة للهلبى — بحديث  
مفند<sup>(٥)</sup> لأبي سعيد هذا موضعه ، قال : كنتُ أخط بين يدي الصَّيْمَرِيِّ أبي جعفر  
محمد بن أحمد بن محمد ، فالتسنى يوما لأن أجيب ابن العميد أبا الفضل عن كتاب  
فلم يجدنى ، وكان أبو سعيد السيرافي بحضرته ؛ فظنَّ<sup>(٦)</sup> أنه فضل علمه أقوم  
بالجواب من غيره ، فتقدَّم إليه أن يكتب ويحيب ، فأطال في عمل نسخة كثير  
فيها الضرب والإصلاح ، ثم أخذ يحرِّر ، والصَّيْمَرِيُّ يقرأ ما يكتبه ، فوجده مخالفا

(١) الرباني : المتأله العارف بالله . وفي الأصل : « الديانين » ولم نجده في كتب اللغة  
بهذا المعنى .

(٢) يتأله ، أى يتعبد ويتنسك .

(٣) مجتمَع : من ججم الكلام في نفسه إذا لم يبينه يريد به المستتر الخافى .

(٤) كذا في معجم الأدباء لياقوت ج ٨ ص ١٨٣ طبع الحلبي . والذي في الأصل :  
البقرى ؛ وهو تحريف .

(٥) « معد » .

(٦) كذا في معجم الأدباء لياقوت ج ٨ ص ١٨٣ طبع الحلبي . والذي في الأصل : « قبان » .



لجاري العادة لفظا ، مباينا لما يريد<sup>(١)</sup> ترتيبا .

قال : ودخلت في تلك الحال ، فتمثل الصيترى بقول الشاعر :

يا باري القوم برّيا ليس يُصلحه لا تظلم القوم ، أعطِ القوم باريها

ثم قال لأبي سعيد : خفف عليك أيها الشيخ وأدفع الكتاب إلى أبي عبد الله تليذك ليحيب عنه ، فجل من هذا القول ، فلما أبتدأت الجواب من غير نسخة تحيّر منّي أبو سعيد ، ثم قال : أيها الأستاذ ، ليس بمستنكر ما كان منّي ، ولا بمستنكر ما كان منك ، إن مال النّبي لا يصحّ في بيت المال إلا بين مستخرج<sup>(٢)</sup> وجهه ، والكتاب جهابذة الكلام ، والعلماء مستخرجوه . فتبسّم الصيترى وأعجبه ما سمع ، وقال : على كلّ حال ما أخلينا من فائدة .

وكان أبو سعيد بعيد القرين ، لأنّه كان يُقرأ عليه القرآن والفقه والشروط والقرائض والنحو واللغة والعروض والقوافي والحساب والهندسة والحديث والأخبار وهو في كلّ هذا إماما في الغاية وإماما في الوسط .

وأما علي بن عيسى<sup>(٣)</sup> فعالي الرتبة في النحو واللغة والكلام والعروض والمنطق ، وعيب به ، إلا أنّه لم يسلك طريق واضع المنطق ، بل أفرّد صناعة ، وأظهر براعة ، وقد عمل في القرآن كتابا تقيسا ، هذا مع الدّين الثخين ، والعقل الرزين .

وأما ابن الراغبي<sup>(٤)</sup> فلا يلحق بهؤلاء ، مع براعة اللفظ ، وسعة الحفظ ، وعزّة

(١) في معجم الأدباء : « لأثورة » .

(٢) مستخرج الأموال ، أي جايها ومحصلها . والجهذ : الناقد العارف بالجد والردى .

(٣) يريد بعلی بن عيسى أبا الحسن الرماني وهو إمام في العربية ، كان علامة في الأدب ،

إماما في النحو ، بصيرا بالمقالات ، معتزليا ، مات سنة ٣٨٤ .

(٤) ابن الراغبي هو أبو الفتح محمد بن جعفر الهمداني وكان معلما في دولة أبي منصور ،

وكان حافظا نحويا بليغا إخباريا في نهاية الشرف والحرية ؛ وله من الكتب كتاب البهجة على مثال كتاب الكامل .

النفس ، وبلل<sup>(١)</sup> الريق ، وغزارة النَّفْث ، وكثرة الرواية ؛ ومن نظر في كتاب  
البهجة له عرف ما أقول ، واعتقد فوق ما أصف ، ونحل<sup>(٢)</sup> أكثر مما أبذل .  
وأما المرزباني<sup>(٣)</sup> وابن شاذان وابن القريمسيني وابن حيوية<sup>(٤)</sup> فهم رواية  
وسحلة ليس لهم في ذلك نَقْطٌ ولا إعجام ، ولا إسراج ولا إجمام .

(٤) فقال : فصل حديثك [ عن<sup>(٥)</sup> ] هؤلاء بحديث أصحابنا الشعراء ، صف لي  
جماعتهم ، وأذكر لي بضاعتهم ، وما خص كل واحد منهم . قلت : لست من  
الشعر والشعراء في شيء ، وأكره أن أخطو على دَحْض<sup>(٦)</sup> ، وأحتسى غير  
محض . قال : دع هذا القول ، فما خُصنا في شيء إلى هذا الوقت إلا على غاية  
ما كان في النفس ، ونهاية ما أفاد من الأنس ، فكان من الوصف :

أما السَّلاَمِيُّ<sup>(٧)</sup> فهو حلو الكلام ، متسق النظام ، كأنما يتيسم عن ثغر النعام  
غنى السرقة ، لطيف الأخذ ، واسع المذهب ، لطيف المغارس ، جميل الملابس ؛  
لكلامه لَيْطَةٌ<sup>(٨)</sup> بالقلب ، وعبث بالروح ، وبرد على الكبد .

- (١) بلل الريق : كناية عن الاتساع في الكلام .  
(٢) « نحل » الخ أي أضاف إليه من الفضائل أكثر مما أبذل في وصفه .  
(٣) المرزباني ، هو أبو عبد الله محمد بن عمران بن موسى ، أصله من خراسان ، كان  
من الأدباء الإخباريين المصنفين ، وله كتب كثيرة في الأدب والتاريخ عدها صاحب الفهرست  
وقال : إنه كان صادق المهجة ، واسع المعرفة بالروايات ، كثير السماع ، ومات سنة ٣٧٨ .  
(٤) ابن حيوية ، هو محمد بن حيوية بن المؤمل ، عالم نحوي من أهل همدان مات سنة ٣٧٣ .  
(٥) لم ترد هذه الكلمة في أصل .  
(٦) على دحض ، أي على مزلة ومزلة للأقدام .  
(٧) السلاامي : من أشهر أهل العراق ، عربي الأصل من بني مخزوم ، ولد بكرخ بفنداد  
سنة ٣٣٦ واتصل بالصاحب بن عباد وعضد القولة البويهى ومدحهما ، وقد روى له صاحب  
التيمة كثيرا من شعره ، مات سنة ٣٩٤ .  
(٨) ليطه بالقلب ، أي التماق به وتعلق .

وأما الحاتمي<sup>(١)</sup> فخليط اللفظ ، كثير المقد ، يحب أن يكون بدوياً قحاً ، وهو لم يمتَّ حَضَرِيّاً ؛ غزيرُ المحفوظ ، جامعٌ بين النظم والنثر ، على تشابه بينهما في الجفوة<sup>(٢)</sup> وقلة السلاسة ، والبعد من المسلك ، بادی العورة فيما يقول ، لكأنما يُبرِز ما يُخفي ، ويكدر ما يُصفي ، له سكرة في القول إذا أفاق منها خَيْر<sup>(٣)</sup> وإذا خَيْر سِدْر<sup>(٤)</sup> ؛ يتطاول شاخصاً ، فيتضائل متقاعساً ؛ إذا صدق فهو مهين ، وإذا كَذَب فهو مشين .

وأما ابن جَلَبَات<sup>(٥)</sup> فمجنون الشعر ، متفاوت اللفظ ، قليل البديع ، واسع الحيلة ، كثير الزُّوق<sup>(٦)</sup> ، قصير الرِّشاء<sup>(٧)</sup> ، كثير النِّشاء<sup>(٨)</sup> ؛ غَرَّةُ نفاقه<sup>(٩)</sup> ونفقه نفاقه .

(١) هو محمد بن الحسين الحاتمي ، مدح الخليفة القادر بالله ؛ وله الرسالة الحاتمية التي شرح فيها ما جرى بينه وبين المتنبي ، مات سنة ٣٨٨ .

(٢) عبارة الأصل : « على تشابه بينهما في الهوة وقلة السياسة والبعد من الشكوك » ؛ وفي هذا الكلام تحريف لا يستقيم به المعنى في ثلاثة ألقاظ ؛ وسباق الكلام يقتضي ما أثبتنا .

(٣) خمر ، أي أصيب بالخمر ، وهو ألم في الرأس وصداع يقبان السكر . والكلام هنا على طريق الاستعارة .

(٤) سدر : تحبير . أو لم يبال ما صنع ولم يهتم . وكلا التفسيرين يستقيم به المعنى .  
(٥) في الأصل : « ابن الحلبات » ؛ وهو تحريف صوابه ما أثبتنا . وهو أبو القاسم علي بن جلبات ، ذكره صاحب اليتيمة في الجزء الثاني ص ٢٧٠ وروى شيئاً من شعره .

(٦) في الأصل : « الرزق » ؛ وهو تحريف . وسباق الكلام يقتضي ما أثبتنا ، فانه بصدد الكلام في الشعر لا في الرزق . والزوق بالتحريك : جمع زاووق ، وهو ما يحسن به الفهم ويرزق ، والمراد هنا ما يحسن به الشعر تحسيناً ظاهرياً . والزاووق في الأصل : الزئبق ، وكان يدخل في التصاوير ، ولذلك قالوا لكل مزين : مزوق .

(٧) الرشاء : الحبل الذي يستقي به ، والمراد هنا قصر بارع في الشعر وقصوره عن الإطالة .  
(٨) النشاء في الأصل : البالي من ورق الشجر المخاط بزبد السيل . ويريد به هنا ما لا فائدة فيه ، ولا يعتد به .

(٩) النفاق بفتح النون : الرواج . ونفقه بتشديد الفاء : رواجه . والمراد رواج شعره وانتشاره بين الناس ، وعبارة الأصل : « عَرَّةُ بفاقه ونفقه بفاقه » وفي كلتا الجملتين تصحيف . هنا لى أنها على هذا الوضع لا يستقيم بهما السجع الذي يريده المؤلف كما يظهر .

وأما الخالق <sup>(١)</sup> فأديب الشعر ، صحيح النحت ، كثير البديع ، مستو <sup>(٢)</sup> الطريقة ، متشابه الصناعة ، بعيد من طرفة التعير ، قريب من فرصة المتخير ؛ كان ذو الكفايتين يقدمه بالرعي ، ويقبله على النشر والطي .

وأما مسكويه <sup>(٣)</sup> فلطيف اللفظ ، رطب الأطراف ، رقيق الحواشي ، سهل للأخذ ، قليل السكب ، بلي السبك ؛ مشهور المعاني ، كثير التواني ؛ شديد التوقي ، ضعيف الترقى ؛ يرد أكثر مما يصدر ، ويتناول جهده ثم يقصر ؛ يطير بعيدا ويقع قريبا ، ويسقي من قبل أن يغرس ، ويمتح <sup>(٤)</sup> من قبل أن يُيميه ؛ وله بعد ذلك مأخذ كشذو <sup>(٥)</sup> من الفلسفة ، وتأت <sup>(٦)</sup> في الخدمة ، وقيام برسوم الندامة <sup>(٧)</sup> ؛ وسنة <sup>(٨)</sup> في البخل ، وغرائب من الكذب ؛ وهو حائل <sup>(٩)</sup> العقل لشغفه بالكيباء .

وأما ابن نباتة <sup>(١٠)</sup> فشاعر الوقت ، لا يدفع ما أقول إلا حاسدا أو جاهلا

(١) هو أبو علي الحسن بن علي الخالق شاعر من شعراء الوزير أبي نصر سابور بن أردشير وهو من شعراء البنية .

(٢) في الأصل : « مستوسق » ، وهو تحريف . وسياق الكلام يقتضي ما أثبتنا كما يقتضيه قوله بعد : « متشابه » الخ .

(٣) انظر التعريف به في ص ٣٢ رقم ٥ .

(٤) متح الدلو ومتح بها : استخرجها من البئر عند الاستقاء ، وأما الحافر إمالة : بلغ للماء واستخرجه من الأرض . والكلام كله جار على طريق الاستعارة ، يشير بهذه العبارة والتي قبلها إلى أنه يقدم ما حققه التأخير والعكس .

(٥) شدا شدوا ، أخذ طرقا من العلم والأدب .

(٦) التأتية التلطف .

(٧) الندامة بكسر النون : حرفة الندامة على الضراب .

(٨) وثيقة « .

(٩) حائل العقل ، أي متغير متحول من الاستواء إلى العوج .

(١٠) ابن نباتة السعدي ، هو عبد العزيز بن محمد بن نباتة من شعراء سيف الدولة بن حمدان ، واتصل كذلك بابن العميد ومدحه . وقد سنة ٣٢٧ ومات ببغداد سنة ٤٠٥ .

أو معانِد ، قد لَحِقَ عصابة (سيف البولة) وعدًا معهم ووراءهم ، حَسَنُ الحَذَرِ على مثال سَكَّانِ البادية ، لطيفُ الأتِّامِ بهم ، خفيُّ المفاصِّ في واديهم ، ظاهرُ الإِطلالِ على ناديهم ؛ هذا مع شُعْبة من الجنون وطائِفٍ من الوَسْواسِ .

وأما ابن حجاج<sup>(١)</sup> فليس من هذه الزُّمرة بشيء ، لأنَّه سَخِيفُ الطريقة بَعِيدٌ من الجِدِّ ، قَرِيعٌ في المزل ؛ ليس للعقل من شِعْره مِثَالٌ<sup>(٢)</sup> ، ولا له في قَرَضِهِ<sup>(٣)</sup> مِثَالٌ ؛ على أنَّه قويم اللفظ ، سهلُ الكلام ، وشمائلُه نائِيَةٌ بِالوَقَارِ عن عادته الجارية في الخَسار ؛ وهو شريكُ ابن سُكْرَةَ في هذه الفَرامة<sup>(٤)</sup> ؛ وإذا جَدَّ أَقْمَى ، وإذا هَزَلَ حَكَى الأَفْصَى .

وله مع ذى الكفايتين مناظرة طَيِّبة . قال : ما هي ؟ قلتُ : لما ورد ذوالكفايتين سنة أربع وستين وهزم الأتراك مع أَفْتَكِين<sup>(٥)</sup> ، وكان من الحديث ما هو مشهور ، سأل عن ابن حجاج — وكان متشوقاً له لِمَا كان يُقْرَأُ عليه من قَوافيه<sup>(٦)</sup> ، فَأَحَبَّ أَنْ يَلْقَاهُ ، لأنَّه ليس الخبِرُ كالمعاينة ، والسموع والمبصر كالأَثْنِ والذِّكْرِ ؛ يَنْزِعُ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا إِلَى تَمَامِهِ ؛ فَلَمَّا حَضَرَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ أَحْتَبَسَهُ لِلطَّعَامِ ، وسمع كلامه ، وشاهدَ سَمْتَهُ ، واستَحْلَى شِمَائِلَهُ ، فقام

(١) هو أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن الحجاج ، شاعر ماجن في شعره مشهور ، اتصل بالوزير المهلب وسابور بن أزدشير وعضد البولة وابن عباد وابن العبيد ، لشعره منتخبات في اليتيمة وفي المتحف البريطاني وفي مكتبة باريس ؛ وقد مات سنة ٣٩١ .

(٢) « مثال » .

(٣) « عرصته » .

(٤) الفرامة : الخسران .

(٥) في الأصل : « الوركين » ؛ وهو تحريف صوابه ما أثبتنا قهلاً عن الكامل لابن الأثير وغيره .

(٦) في الأصل : « من فيه » بسقوط القاف والواو والألف ؛ ولعل الصواب ما أثبتنا إذ به يستقيم الكلام .

من مجلسه ؛ فلما خلا به قال : يا أبا عبد الله ، لقد والله تَهَتُّ<sup>(١)</sup> عَجَباً منك ، فأما عَجَبِي بك فقد تقدّم ؛ لقد كنت أفلي ديوانك ، فأتمنى لقاءك ، وأقول : مَنْ صاحب هذا الكلام ، أطيّش طائش ، وأخفّ خفيف ، وأغرّم غارم ؛ وكيف يجالس من يكون في هذا الإهاب ؟ وكيف يقارب من ينسلخ من ملابس الكتاب وأصحاب الآداب ؛ حتى شاهدتُك الآن ، فتهاكتُ على وقارك وسكون أطرافك ، وسكوت لفظك ، وتناسب حركاتك ، وفرط حيائك وناصر ماء وجهك ، وتعاذل كُلك<sup>(٢)</sup> ويعضك ؛ وإنك لمن عجائب خلق الله وطُرفِ عباده<sup>(٣)</sup> ؛ والله ما يصدّق واحد أنّك صاحب ديوانك ، وأنّ ذلك الديوان لك ، مع هذا التنافي الذي بين شعرك وبينك في جدّك . فقال أبو عبد الله : أيها الأستاذ ، وكان عجبى منك دون عجبك مني ، لو تقارعنا على هذا لقلجت عليك بالتعجب منك . قال : لأنّي قلت : إذا ورد الأستاذ فسألني منه خلُقاً جافياً وفظاً<sup>(٤)</sup> غليظاً وصاحب رواسير<sup>(٥)</sup> وآكل كوامخ<sup>(٦)</sup> وجبلياً ديلمياً متكائباً متعاطلاً ، حتى رأيْتُك الآن وأنت ألطف من الهواء ، وأرقّ من الماء ، وأغزل من جميل<sup>(٧)</sup> بن معمر ، وأعذب من الحياة ، وأرزن من الطوّد ، وأغزّر من

(١) تهت ، أي تحيرت .

(٢) في الأصل : « نجلك » ؛ وهو تحريف .

(٣) في الأصل من هذه الكلمة العين والباء ، ورسمت اهاء ببدة عنها .

(٤) « وعظاً » .

(٥) في الأصل : « رواصير » .

(٦) الكوامخ : جنح كامخ بفتح الميم ، وهو إدام يؤتم به يقال له : المرمى ، ويقال : هو الردىء منه ؛ وقيل : هو خبز بخل معرب « كامه » بالفارسية ؛ وخصه بعضهم بالخللات التي تستعمل لتشهي الطعام .

(٧) جميل بن معمر ، هو المروفي بجميل بثينة العنري .

البحر ، وأبهى من القمر ، وأندى من الغيث ، وأشجع من الليث ، وأنطق من سخبان ، وأندى من الغمام ، وأنفذ من السهام ، وأكبر من جميع الأنام .  
فقال أبو الفتح وتبسم : هذا أيضا من ودائع<sup>(١)</sup> فضلك ، وبواعث تفضلك .  
ووصله وصرّفه .

قال<sup>(٢)</sup> : لم يكن هذا الحديث عندي .

وأما بشر بن هارون فليس من هذه الطبقة في شيء ، لكنه يقرّض فيخز<sup>(٣)</sup> ويشم فيهز ، ويجرح فيجهز ، والمدهوون<sup>(٤)</sup> منه كثير ؛ « وأصحابنا<sup>(٥)</sup> يستحسنون قول ابن الحجاج في الوزير حين يقول :

لله درّ الحسين من قر رُدّت إليه وزارة الشمس

فقال : إن قبلتُ هذا منهم خفتُ أن يقال : مَادِح نفسه يقرئك السلام ؛  
وما أصنع بهذا البيت وهو مضموم إلى كل بيت سخيف في القصيدة » .

ثم قال : وجب أن نصف قبل هذا عصابة العلماء ، فلم تركنا ذكرهم ونحن لا نخلو في حديثهم من غُرّة لأئمة ، وفائدة نافعة ، وصواب زائد في العقل وفضيلة على الأدب ، وحلم يُزدان به في وقت الحاجة ، وحكمة يستعان بها في داهية ؛ ورأى يكون مقيلا للتمييز عند تهجيرنا به .

(١) من ودائع فضلك ، أي من فضلك الذي تودعه لدينا فنحفظه لك ونؤديه إليك جزاء وفاقا .

(٢) قال ، أي الوزير أبو عبد الله العارض .

(٣) في الأصل : « يقرض فيخز » ، وهو تصحيف في كلتا الكلمتين . ويريد بهذه العبارة والعبارتين اللتين بعدها أن أثره بالغ غايته في الهجاء .

(٤) المدهوون ، أي المبتلون بالدوامي منه .

(٥) الظاهر أن هذا الكلام الذي بين هاتين العلامتين مؤخر عن موضعه وموضعه الكلام في ابن حجاج السابق ذكره إذ لا مناسبة بينه وبين ما هنا .

قلتُ : أما أبو عبد الله الجُعَل (١) فقد شاهدته . قال : صدقتَ ، ولكن لم أقف على مذهبه ودُخِلتِه وسيرته في اعتقاده .

قلتُ : كان الرجل ملتهب الخاطر ، واسع أطراف الكلام ، مع غثاثة اللفظ ، وكان يرجع إلى قوَّة عجيبة في التدريس ، وطول نفس في الإملاء ، مع ضيق صدر عند لقاء الخصم ومُعارَ كثر القرن ، بعيد العهد بالمصاع والدفاع والوقاع ؛ وكان سببُ هذا الجبن والخَوَر قِلَّة الضراوة على هذه الأحوال ؛ ولقد خَزِيَّ في مَشاهد عظيمة .

وأما يقينه فكان ضعيفا ؛ وأما سيرته فكانت واقفة على حبِّ الرياسة وبذل المال والجاء إذا حضرا ، مع تعصب شديد لمن قدمه وأحبَّه ، وإنهاء مفرط على من عاداه ، وكان خَوْضُه في الدُول والولايات — ولهذا رغب عنه (٢) الواسطيّ وكان أخا ورع ودين — وقال (٣) : هذا منقر (٤) عن الدين والمذهب ، ودافع (٥) للناس عن القول بالحق ، وطارح للشبهة في القلوب . وكان يجهر بهذا وأشباهه ، ولكن كان جاه الرجل لا يُنتقص بهذا القدر وركنُه لا يتخلخل على هذا الهدى ، لأسباب انعقدت له ، وأصحاب ذبُّوا عنه .

وأما ابن الملاح فشيخ حسن المعرفة بالمذهب ، شديد التوقى ، محمود القناعة

(١) في الأصل « جفل » ؛ ولعل صوابه ما أثبتنا . والجعل ، هو أبو عبد الله الحسين بن عليّ ، أصله من البصرة وبها ولد سنة ٣٠٨ وانتهت إليه الرياسة في علم الكلام في عصره ، وكان كذلك فقيها ، وله كتب في الكلام وكتب في الفقه ، من أشهر كتبه في الكلام كتاب نقض كلام الراوندى ونقض كلام الرازى . مات ببغداد سنة ٣٩٩ .

(٢) « فيه » .

(٣) وقال ، أى الواسطي .

(٤) « منقر » .

(٥) « ونافع » .



ظاهر الرضا ؛ تَدُلُّ (١) سيرته الجميلة على أنه حَسَنُ العقيدة .

وأما ابن المعلم (٢) فَحَسَنُ اللِّسَانِ والجَدَلِ ، صبور على الخصم ، كثيرُ الخيلة ظنينٌ (٣) السرّ ، جميلُ العلاتية .

وأما أبو إسحق النصيبي فدقيق الكلام ، يشكُّ في النبوات كلّها ، وقد سمعتُ منه فيها شُبُهًا ، ولُغَتَهُ (٤) معقّدة ، وله أدب واسع ؛ ولقد أضلَّ بهمذان كاتبُ فخر الدولة ابنُ المرزبان . وحمله على قلة الأكتراث بظلم الرعيّة ، وأراه أنه لا حرج عليه في غيبتهم لأنهم بهائم ، وما خرج من الجبل حتى أفتضح .  
وأما ابن خيران (٥) فشَيْخٌ لا يعدو الفقه ، وفيه سلامة .

وأما الدَّارَكِي (٦) فقد اتخذ الشهادة مكسبة ، وهو يأكل الدنيا بالدين ، ويغلب عليه اللواط ، ولا يرجع إلى ثقة وأمانة ؛ ولقد تهتكت بنيسابور قديما ، وبيغداد حديثا ؛ هذا مع القدامة والوخامة ؛ ولقد ندَّ بجُعَلٍ (٧) غلام ، وهو اليوم قاضى الرى . وابن عباد يَكْنُفُهُ ويقربه ليكون داعية له ونائبا عنه ، وليس له أصل وهو من سواد همذان ، وأبوه كان فلاحا ، ولقد رأيتُه ، إلا أنه يأتي لابن عباد في سَمْتِهِ ولزوم ناموسه حتى خفَّ عليه ، وهو اليوم قارون ؛ وقد علت رتبته في

(١) « يدل » .

(٢) ابن المعلم ، هو أبو عبد الله محمد بن محمد بن النعمان ، انتهت إليه رئاسة الشيعة الإمامية في الفقه والكلام والآثار ولد سنة ٣٣٨ .

(٣) ظنين ، أى متهم .

(٤) « ولغبه » .

(٥) هو أبو علي الحسين بن صالح بن خيران ، أحد فقهاء عصره ، ألف في الفقه كتاب « الطيف » وكتاب « المقدمات » .

(٦) لعله يريد أبا القاسم الداركي ، نسبة إلى دارك ، قرية في أصفهان ، أحد فقهاء الشافعية وهو بغدادى ، أقام بنيسابور مدة ، وانتهى التدريس إليه ببغداد ، وأخذ عنه عامة شيوخها ؛ مات سنة ٣٧٥ .

(٧) في الأصل : « ندر » ؛ ولعل صوابه ما أثبتنا ، ويد : هرب .

الكلام حتى لا مزيد عليها ، إلا أنه مع ذلك نَعَلُ<sup>(١)</sup> الباطن ، خبيث الخبم ، قليل اليقين ؛ وذلك أن الطريقة التي قد لزموها وسلكوها لا تَقْضِي بهم إلا إلى الشك والأرتياب ، لأن الدين لم يأت بكم وكَيْفٍ في كل باب ، ولهذا كان لأصحاب الحديث أنصار الأثر ، مزية على أصحاب الكلام وأهل النظر ؛ والقلب الخالي من الشبهة أسلم من الصدر المحشو بالشك والريبة ، ولم يأت الجدال بخير قط . وقد قيل : من طلب الدين بالكلام أَلْعَد ، ومن تتبع غرائب الحديث كَذِب ، ومن طلب المال بالكيمياء أفتقر . وما شاعت هذه الوصية جزافا ، بل بعد تجربة كررها الزمان ، وتطاوت عليها الأيام ؛ يتكلم أحدهم في مائة مسألة ويورد مائة حجة ثم لا ترى عنده خشوعا ولا رقة ، ولا تقوى ولا دَمعة ؛ وإن كثيرا من الذين لا يكتبون ولا يقرءون ولا يحتجّون ولا يناظرون ولا يُكرّمون<sup>(٢)</sup> ولا يفضلون خيّر من هذه الطائفة وألين جانبها ، وأخشع قلبا ، وأتقى لله عز وجل ، وأذكر للمعاد ، وأيقن بالثواب والعقاب ، وأقلق من الهفوة ، وألوذ<sup>(٣)</sup> بالله من صغير الذنب ، وأرجع إلى الله بالتوبة ؛ ولم أر متكلما في مدة عمره بكى خشية ، أو دمت عينه خوفا ، أو أقلق عن كبيرة رغبة ؛ يتناظرون مستهزئين ويتحاسدون متعصبين ، ويتلاقون متخادعين ، ويصنّفون متحاملين ؛ جذ الله عروقهم ، وأستأصل شأفتهم ، وأراح العباد والبلاد منهم ؛ فقد عظمت البلوى بهم ، وعظمت آفتهم على صغار الناس وكبارهم ؛ ودبّ داؤمهم ، وعسر دواؤهم ؛ وأرجوا ألا أخرج من الدنيا حتى أرى بنيانهم متضعضا ، وساكنه متجمجعا<sup>(٤)</sup> .

(١) « نعل » . والنفل : الفاسد السيئ .

(٢) « يلزمون ولا يفضلون » .

(٣) هذه الكلمة مطموسة بالأصل .

(٤) متجمجعا ، أى ضاربا بنفسه الأرض من وجع .

قال : فما تقول في ابن الباقلاني ؟ <sup>(١)</sup> . قلت :

فما شر <sup>(٢)</sup> الثلاثة أم عمرو بصاحبك الذي لا تصبِحينا

يزعم أنه ينصر السنّة ويُفحِم المعتزلة وينشر الرواية ؛ وهو في أضعاف ذلك على مذهب الخُرَّميّة ، وطرائق الملحِدة . قال : والله إن هذا لمن المصائب الكبار والمِحَن الغلاظ ، والأمراض التي ليس لها علاج .

ثم قال : إن الليل قد ولّى ، والنعماس قد طرق العين عابثا ؛ والرأى أن نستجم لننشط ، ونستريح لنتعب ؛ وإذا حضرت في الليلة القابلة أخذنا في حديث الخلق والخلق — إن شاء الله — وأنا أزودك هذا الإعلام ليكون باعثاً لك على أخذ المتاد بعد أختباره في صدرك ، وتَحِيل الحال به عند خوضك وفيضك ولا تبين جبن الضعفاء ، ولكن قل وأتسع مجاهرا بما عندك ، منفقا بما معك . وانصرفت .

### الليلة التاسعة

وعدت ليلة أخرى فقال : فأتحة الحديث معك ، فهات ما عندك . فكان <sup>(١)</sup> من الجواب : أن أخلاق أصناف الحيوان الكثيرة مؤتلفة في نوع الإنسان ، وذلك أن الإنسان صنف الجنس الذي هو الحيوان ، والحيوان كدّر النوع الذي هو الإنسان والإنسان صنف الشخص الذي هو واحد من النوع ، وما كان صفوا ومُصاصا <sup>(٢)</sup> بهذا النظر انتظم فيه من كل ضرب من الحيوان خلق وخلقان وأكثر ،

(١) ابن الباقلاني ، هو القاضي أبو بكر محمد بن الطيب الباقلاني أحد أعلام المتكلمين ، ومن أكبر أنصار مذهب الأشعرى ، ومؤلف كتاب « إيجاز القرآن » مات سنة ٤٠٣ .

(٢) البيت لعمرو بن كلثوم ؛ وهو هنا على طريق المثل .

(٣) المصاص : العبارة .

وظهر ذلك عليه وبطن<sup>(١)</sup> أيضا بالأقل والأكثر والأغلب والأضعف ، كالسكُمون الذي في طباع السبع والقارة ، والثبات الذي في طباع الذئب ، والتحرّز الذي في طباع الجاموس من بنات الليل ، والحذر الذي في طباع الخنزير ، والتقدم الذي في طباع الفيل أمام قطيعه تمثّلا بصاحب المقدّمة .

وكذلك ضد ذلك في الخنزير تمثّلا بصاحب الساقة ، والحراسة التي في طباع الكلب ، وكأوب الطير إلى أوكارها التي تراها كالمعاقل وغيرها بالدَّغْل<sup>(٢)</sup> والأشْبِ والفياض .

ولهذا قال بعض الحكماء : خذ من الخنزير بُكورَه في الحوائج ، ومن الكلب نُصحَه لأهله ، ومن الهرّة لطفَ نفسها عند المسألة .

وقالت الترك : ينبغي للقائد العظيم أن يكون فيه عشر خصال من ضروب لحيوان : سخاء الديك ، وتحنن الدجاجة ، ونجدة الأسد ، وسحمة الخنزير وروغان الثعلب ، وصبر الكلب ، وحراسة الكركي ، وحذر الغراب ، وغارة الذئب ، وسمن بعروا<sup>(٣)</sup> ، وهي دابة بخراسان تسمن على التعب والشقاء .

ولما وُهب الإنسان الفطرة<sup>(٤)</sup> ، وأُعِين بالفكرة ؛ ورُفِد بالعقل ، جمع هذه الخصال وما هو أكثر منها لنفسه وفي نفسه ، وبسبب هذه المزية الظاهرة فضّل جميع الحيوان حتى صار يبلغ منها مراده بالتسخير<sup>(٥)</sup> والأعمال واستخراج المنافع منها وإدراك الحاجات بها ؛ وهذه المزية التي له مستفادة بالعقل ، لأن العقل ينبوع العلم ، والطبيعة ينبوع الصناعات ، والفكر بينهما مستعمل منهما ومؤدّ بعضهما

(١) « وبطن » .

(٢) الدغل والأشب : الشجر الكثير اللثف بعضه ببعض .

(٣) كذا ورد اسم هذه الدابة في الأصل . ولم نجد فيها بين أيدينا من الكتب .

(٤) « الفكرة » .

(٥) « بالتجديد والاقبال » .

إلى بعض بالفيض الإمكانى والتوزيع الإنسانى ؛ فصوابُ بديهيةِ الفكرة من سلامة العقل ، وصوابُ رويةِ الفكرة من صحة الطباع ، وصحة الطباع من موافقة المزاج ، وموافقة المزاج بالمدد<sup>(١)</sup> الاتفاقى والاتفاق الغيبى ؛ أعنى بهذا أن وجه الحادث المجهول عندنا اتفاق ، ووجه الحادث المعلوم عند الله عز وجل غيب ؛ فلو ظهر هذا الغيب لبطل الاتفاق ، ولو بطل الاتفاق لارتفع الغيب .

فانقسمت الأحداث [ بين ما هو ]<sup>(٢)</sup> على جديلة<sup>(٣)</sup> واحدة معروفة ، وبين نادر لا يدوم العهد به ، فدل ما ظهر وأستمر على ما جاد به وذهب ، ودل ما غاب وأستتر على ما تقرر به وغلب .

ولما كان الحيوان كله يعمل صنائعه بالإلهام على وتيرة قائمة ، وكان الإنسان يتصرف فيها بالاختيار ، صح<sup>(٤)</sup> له من الإلهام نصيب حتى يكون رفداً له فى اختياره ، وكذلك يكون النحل أيضاً ، صح له من الاختيار قسط فى إلهامه حتى يكون ذلك مُعيناً له فى اضطراره ، إلا أن نصيب الإنسان من الإلهام أقل كما أن قسط سائر الحيوان من الاختيار أنزر<sup>(٥)</sup> ؛ وثمرة اختيار الإنسان إذا كان مُعاناً بالإلهام أشرف وأدوم وأجدى<sup>(٦)</sup> وأنفع وأبقى وأرفع من ثمرة غيره من الحيوان إذا كان مرفوداً بالاختيار ، لأن قوة الاختيار فى الحيوان كالعلم كما أن قوة الإلهام فى الإنسان كالظلم .

ومراتب الإنسان فى العلم ثلاث تظهر فى ثلاثة أنفس ، فأحدهم مُلهم

(١) « الندد » .

(٢) هذه التكملة التى بين مربعين ساقطة من الأصل ، والسياق يقتضيتها .

(٣) الجديلة : الشاكلة يقال : هم على جديلة واحدة ، أى على شاكلة واحدة .

(٤) « وصح » .

(٥) « أكثر » .

(٦) « وأحد » .

فَيَتَعَلَّمُ<sup>(١)</sup> وَيَعْمَلُ ، وَيَصِيرُ مَبْدَأً لِلْمُقْتَبِسِينَ مِنْهُ ، الْمُتَقَدِّينَ بِهِ ، الْآخِذِينَ عَنْهُ ، الْحَازِينَ عَلَى مِثَالِهِ ، الْمَازِينَ عَلَى غِرَارِهِ ، الْقَافِينَ عَلَى آثَارِهِ ؛ وَوَاحِدٌ يَتَعَلَّمُ وَلَا يُكَلِّمُ فَهُوَ يَمِثُلُ الْأَوَّلَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّانِيَةِ ، أَعْنَى التَّعَلُّمِ ؛ وَوَاحِدٌ يَتَعَلَّمُ وَيُكَلِّمُ ، فَتَجْتَمِعُ لَهُ هَاتَانِ الْخَلَّتَانِ ، فَيَصِيرُ بَقِيلٍ مَا يَتَعَلَّمُ مُكَثَّرًا لِلْعَمَلِ وَالْعِلْمِ بِقُوَّةِ مَا يُكَلِّمُ وَيَعُودُ بِكَثْرَةِ مَا يُلْهَمُ مُصَفِيًا لِكُلِّ مَا يَتَعَلَّمُ وَيَعْمَلُ .

وَالْكَلَامُ فِي هَذِهِ الْمَوَاضِعِ رَبَّمَا جَمَعَ فَلَمْ يُمْكِنَ كَفُّهُ ، فَيَنْبَغِي أَنْ يَضَحَّ الْعَذْرُ إِذَا عَرِضَ تَقَاوُتٌ فِي التَّرْتِيبِ ، وَدَخَلَ الْخَلَلُ مِنْ نَاحِيَةِ التَّقْرِيبِ .

وَقَالَ أَبُو سُلَيْمَانَ لَنَا فِي هَذِهِ الْأَيَّامِ : [ الْإِنْسَانُ<sup>(٢)</sup> ] بَيْنَ طَبِيعَتِهِ وَهِيَ عَلَيْهِ وَبَيْنَ نَفْسِهِ وَهِيَ لَهُ ، كَالْمُنْتَهَبِ الْمُتَوَزِّعِ ، فَإِنْ اسْتَمَدَ مِنَ الْعَقْلِ نُورَهُ وَشَعَاعَهُ قُوَّةً مَا هُوَ لَهُ مِنَ النَّفْسِ ، وَضَعُفَ مَا هُوَ عَلَيْهِ مِنَ الطَّبِيعَةِ [ وَإِلَّا فَقَدْ قُوَّةً مَا هُوَ عَلَيْهِ<sup>(٣)</sup> ] مِنَ الطَّبِيعَةِ [ وَضَعُفَ مَا هُوَ لَهُ مِنَ النَّفْسِ .

وَحَكَى لَنَا قُتَالُ : كَانَ لِلْحَكَمَاءِ الْأَوَّلِينَ مَثَلٌ يَضْرِبُونَهُ وَيَكْتُبُونَهُ فِي هَيَاكِلِهِمْ وَمَتَعَبِدَاتِهِمْ وَهُوَ : « الْمَلِكُ لِلْوَكْلِ بِالدُّنْيَا يَقُولُ : إِنَّ هُنَا خَيْرٌ وَهُنَا شَرٌّ ، وَهُنَا مَا لَيْسَ بِخَيْرٍ وَلَا شَرٌّ ، فَمَنْ عَرَفَ هَذِهِ الثَّلَاثَةَ حَقًّا مَعْرِفَتَهَا تَخْلَصَ مَتًى ، وَنَجَا سُلَيْمًا ، وَبَقِيَ كَرِيمًا ، وَمَلَكَ نَعِيمًا عَظِيمًا » .

وَمَنْ لَمْ يَعْرِفْهَا قَتَلَتْهُ شَرٌّ قَسَلَةٌ ، وَذَلِكَ أَنِّي لَا أَقْتُلُهُ قَتْلًا وَحَيًّا<sup>(٤)</sup> يَسْتَرْجِعُ بِهِ مَتًى ، وَلَسَكُنْ أَقْتُلُهُ أَوَّلًا فَأَوَّلًا فِي زَمَانٍ طَوِيلٍ ، بِحَسَرَاتٍ عَلَى قُوَّةٍ مَأْمُولٍ

(١) فِي الْأَصْلِ : « فَيُلْهَمُ » ؛ وَهُوَ تَحْرِيفٌ سَوَاءٌ مَا أَثْبَقْنَا بِدَلِيلِ قَوْلِهِ بَعْدَ فِي الْقِسْمِ الثَّانِي « فَهُوَ يَمِثُلُ الْأَوَّلَ فِي الدَّرَجَةِ الثَّانِيَةِ أَعْنَى التَّعَلُّمِ » .

(٢) هَذِهِ الْكَلِمَةُ أَوْ مَا يَقِيدُ مَعْنَاهَا سَاقِطَةٌ مِنَ الْأَصْلِ ؛ وَالسِّيَاقُ يَفْتَضِيهَا .

(٣) « لَهُ » .

(٤) وَحَيًّا ، أَيْ سَرِيحًا .

بعد مأمول ، و بلايا يكون بها كالمغلول المكبول .

قال<sup>(١)</sup> : هذا كلام شريف في أعلى ذروة الحكمة ، لكنك خلّيت يدك من طُرْف الحديث في الخلق . قلتُ : إذا طاب الحديث بأسرّسال السجّية ووقوع الطمأنينة لها الإنسان عن مبادئه ، وسال مع الخاطر الذي يستهويه ، ولتحفظ الإنسان في قوله وعمله من الخطأ والزلل حدّ إذا بلغه كل الخاطر وأختل .

ثم نعود فنقول : أخلاق الإنسان مقسومة على أنفسه الثلاث : أعنى النفس الناطقة ، والنفس الغضبية ، والنفس الشهوانية ، وسمات هذه الأخلاق مختلفة بعرّض واسع .

ويمكن أن يقال في نعتها على مذهب التقريب : إنها بين الحمودة وبين المذمومة ، وبين المشوبة بالحمد والذم ، وبين الخارجة منها . فمن أخلاق النفس الناطقة — إذا صفت —<sup>(٢)</sup> البحث عن الإنسان ثم عن العالم ، لأنه إذا عرف الإنسان قد عرف العالم الصغير ، وإذا عرف العالم قد عرف الإنسان الكبير ، وإذا عرف العالمين عرف الإله الذي بجوده وجد ما وجد ، وبقدرته ثبت ما ثبت ، وبحكمته ترتب ما ترتب ؛ وبمجموع هذا كله دام ما دام .

بهذا البحث يتبين له ما تشتمل عليه القوة الغضبية والقوة الشهوية فإن توابع هاتين القوتين أكثر ، لأنهما بالتركيب أظهر ، وفي<sup>(٣)</sup> الكثرة أدخل وعن الوحدة أخرج ؛ فإذا ساستهما الناطقة حذفت زوائدهما ، ونقت فواضلهما

(١) قال ، أى الوزير .

(٢) « صفت » .

(٣) « وعن » .

وَوَفَّتْ نَوَاقِصَهُمَا ، وَذِيلَتْ قَوَالِصُهُمَا<sup>(١)</sup> أَعْنَى إِذَا رَأَتْ غُلْمَةً فِي الشَّهْوِيَّةِ أَخَذَتْ نَارَهَا ، وَإِذَا وَجَدَتْ السَّرْفَ<sup>(٢)</sup> فِي الغَضْبِيَّةِ قَصَّرَتْ عِنَانَهَا<sup>(٣)</sup> ؛ فحينئذ يقومان على الصراط المستقيم ، فيعود السَّفَهَ حِلْمًا أَوْ تَحَالُمًا ، وَالْحَسَدَ غِبْطَةً أَوْ تَغَابُطًا وَالغَضَبُ كَظْمًا أَوْ تَكَاطُمًا ، وَالغَى رُشْدًا أَوْ تَرَاشُدًا ، وَالطَّيْشُ أَنَاةٌ أَوْ تَأْنِيَا<sup>(٤)</sup> وَصَرَّفَتْ هَذِهِ الْكَوَامِنَ فِي الْمَكَامِينَ — إِذَا سَارَتْ سَوَرَتُهَا ، وَثَارَتْ ثَوَرَتُهَا — عَلَى مَنَاجِجِ الصَّوَابِ ، تَارَةً بِالْعِظَةِ وَاللُّطْفِ ، وَتَارَةً بِالزَّجْرِ وَالنُّصْفِ وَتَارَةً بِالْأَتَقَةِ وَكِبَرِ النَّفْسِ ، وَتَارَةً بِإِشْعَارِ<sup>(٥)</sup> الْحَذَرِ ، وَتَارَةً بِعُلُوِّ الْهَمَةِ ؛ وَهَنَاكَ يَصِيرُ الْعَفْوُ عِنْدَ الْقَادِرِ الَّذِي مِنَ الْأَنْتِقَامِ ، وَالْعَفَافُ عِنْدَ الْمُسَائِجِ الَّذِي مِنَ قَضَاءِ الْوَطَرِ ، وَالْقَنَاعَةُ عِنْدَ الْمُحْتَاجِ أَشْرَفَ مِنَ الْإِسْفَافِ ، وَالصَّدَاقَةُ عِنْدَ الْمُتَوَتِّرِ آثَرٌ مِنَ الْعِدَاوَةِ ، وَالْمَذَارَاةُ عِنْدَ الْمُحْفَظِ<sup>(٦)</sup> أَطْيَبَ مِنَ الْمَارَاةِ .

وَفِي الْجُمْلَةِ ، الْخُلُقُ الْحَسَنُ<sup>(٧)</sup> مُشْتَقٌّ مِنَ الْخَلْقِ ، فَكَمَا لَا سَبِيلَ إِلَى تَبْدِيلِ الْخَلْقِ كَذَلِكَ لَا قُدْرَةَ عَلَى تَحْوِيلِ الْخُلُقِ ، لَكِنَّ الْحِفْظَ<sup>(٨)</sup> عَلَى إِصْلَاحِ الْخُلُقِ وَتَهْذِيبِ النَّفْسِ لَمْ يَقَعْ مِنَ الْحُكَمَاءِ بِالْعَبَثِ وَالتَّجْزِيفِ ، بَلْ لِمَنْفَعَةِ عَظِيمَةٍ مُوجُودَةٍ ظَاهِرَةٍ ، وَمِثَالُهُ أَنَّ الْحَبَشِيَّ يَتَدَلَّكَ بِالمَاءِ وَالْفُسُولِ لَا لِيَسْتَفِيدَ<sup>(٩)</sup> بِيَاضًا ، وَلَكِنْ

(١) ذيلت قوالصهما ، أى طولت ما قصر وتقبض منهما .

(٢) « السرف » .

(٣) « عنلاتها » .

(٤) « تأنيا » .

(٥) « باشعا والحذر » .

(٦) « التحفظ » .

(٧) الظاهر أن قوله « الحسن » زيادة من الناسخ . فسياق الجملة يقتضى أنه يريد

الخلق الحسن وغيره .

(٨) « لكرانحص » .

(٩) « يستفيد » .



ليستفيد ققاء شبيها<sup>(١)</sup> بالبياض ؛ ويقال للمهذار : « أُكُفْ » لا ايكف<sup>(٢)</sup> عن النطق ، ولكن ليؤثر الصمت .

ويقال للموتور : « لا تحقد » لا يزول عنه ما حنق<sup>(٣)</sup> عليه ، ولكن ليتكلف الصبر ويتناسى الجزاء على هذا أبدا .

وقد تقرّر بالحكمة الباحثة عن الإنسان وطرائق ما به وفيه أن أحواله مختلفة ، أعنى أن كل ما يدور عليه ويمحور إليه<sup>(٤)</sup> مقابل بالصد<sup>(٥)</sup> أو شبيه بالصد كالحياة والموت ، والنوم واليقظة ، والحسن والقبيح ، والصواب والخطأ ، والخير والشر ، والرجاء والخوف ، والعدل والجور ، والشجاعة والجبن ، والسخاء والبخل ، والحلم والسفه ، والطيش والوقار ، والعلم والجهل ، والمعرفة والنكرة والعقل والحمق ، والصحة والمرض ، والأعتدال والانحراف ، والعفة والفجور والتنبه والغفلة ، والذكر والنسيان ، والذكاء والبلادة ، والغبطة والحسادة والدمائة والكزازة<sup>(٦)</sup> ، والحق والباطل ، والنفى والرشد ، والبيان والحصر والثقة والأرتياب ، والطمانينة والتهمة ، والحركة والسكون ، والشك واليقين والخلاعة والوقار ، والتوقى والتهوؤ ، والإلف والمَلَل ، والصدق والكذب والإخلاص والنفاق ، والإحسان والإساءة ، والنصح والغش ، والمدح والذم وعلى هذا الجرّ والسحب<sup>(٧)</sup> ؛ ولعل هذه الصفات بلا آخر ولا انقطاع .

(١) « تشبيها » .

(٢) « لتكنفى عنه » .

(٣) « طبق » .

(٤) « ويمحور عليه » .

(٥) « بالصدأ » .

(٦) « التكرارة » بالمهملتين .

(٧) « الجراء والسحب » .

فما ينبغي أن يُعنى الإنسانُ المحبُّ للتبصرة ، المؤثرُ للتذكرة ، الجامع للنافع له ، النافى <sup>(١)</sup> للضارِّ به في هذه الأحوال التي وصفناها بأسمائها معرفةً — ما استطاع — باجتلاب <sup>(٢)</sup> محمودها واجتناب مذمومها ، وتمييزه مما يمكن <sup>(٣)</sup> فيه أو تقيله ، أو إطفاء جهرته ، أو أجتناء ثمرته ، والطريق إلى هذا التمييز واضح قريب ، كأن <sup>(٤)</sup> تنظر إلى الحياة والموت فتعلم أن هذين ليسا من الأخلاق ولا مما يعالج بالاجتهاد ، وإلى النوم واليقظة فتعلم أنهما ضروريان للبدن من وجه ، وغير ضروريين من وجه ، فتتنبى <sup>(٥)</sup> منهما ما خرج عن حدِّ الضرورة وتسلم البدن ما دخل في حدِّ الضرورة ؛ ولا يكثرن <sup>(٦)</sup> الإنسانُ نومه ولا سهره ، ولكن يطلب العدل بينهما بقدر جهده .

فأما الحسن والقبيح فلا بدَّ له من البحث اللطيف عنهما حتى لا يجوز <sup>(٧)</sup> فيرى القبيحَ حسناً والحسنَ قبيحاً ، فيأتى القبيحَ على أنه حسن ، ويرفض الحسنَ على أنه قبيح ؛ ومناشئُ الحسن والقبيح كثيرة : منها طبيعي ، ومنها بالعادة ، ومنها بالشرع ، ومنها بالعقل ، ومنها بالشهوة ، فإذا أُعتبر هذه المناشئُ صدق الصادق منها وكذب الكاذب ، وكان أסתحسانه على قدر ذلك ومثال ذلك الكبير فإنه معيب بالنظر الأول ، لكنه حسن في موضعه بالعملة <sup>(٨)</sup> الداعية إليه ، والحال الموجبة له .

(١) « الثاني » .

(٢) « باجتلاب » متعلق بـ « يعنى » .

(٣) « يمكن » .

(٤) « كأنك » .

(٥) « فيستعمل » .

(٦) « يكون » .

(٧) « يجوز » .

(٨) « بالعملة » .

وأما الصواب والخطأ فأمران عارضان للأقوال والأفعال والآراء ، وليساً  
بمُخلّقين مُحضّين ، ولكتهما موكولان إلى نور العقل ، فما أشرق<sup>(١)</sup> عليه العقل  
بنوره فهو صواب ، وما أفل<sup>(٢)</sup> عنه العقل بنوره فهو خطأ .

وأما الخير والشرّ فهما في العموم والشُّمول ليسا بدون الصواب والخطأ  
لهما مناط بكلّ شيء ، ويُغلبان على الأفعال ، وإن كان أحدهما عدماً للآخر .  
وأما الرجاء والخوف فهما عرَضان للقلب بأسباب بادية وخافية ، ولا يدخلان  
في باب الخلق من كل وجه [ولا يخرجان أيضا بكل وجه] وهما كالإماديين  
للإنسان قد أُستُصلِحَ لهما ، ورُبِّطَ قوامُهُ بخلبتهما وضعفهما .

وأما العدل والجور فقد يكونان مُخلّقين بالفطرة ، ويكونان فعّلين بالفكرة  
وجانباهما بالفعل<sup>(٣)</sup> ألصق ، وإلى الأكتساب أقرب .

وأما الشجاعة واللين فهما خُلقان متصلان بالخلق ، ولهذا يعزّ على الشجاع  
أن يتحوّل جبانا ، ويتعذّر على اللين أن يصير شجاعا ، وكذلك طرفاهما  
داخلان في الخلق أعنى التهور والتوق<sup>(٤)</sup> .

وأما السخاء والبخل فهما خُلقان محضان أو قريبان من المحض ، ولهذا  
تعلّق الحمد والذم بهما وبأصحابهما ، والمدح والمهجو سرّيا<sup>(٥)</sup> إليهما وأتصلا بهما ؛

(١) « أشرف » .

(٢) « أفل » .

(٣) « بالفعل » .

(٤) في الأصل : « واللين » ؛ وما أثبتناه هو المناسب لقوله : « وكذلك طرفاهما إذ  
اللين لا يكون طرفا لللين ، ويدل على صحة ما أثبتنا ذكره التوق بجانب التهور فيما سبق  
في ص ١٤٩ س ١٤ .

(٥) « رياء » .

وقد يندم السخى على بذله كثيرا خوفا من الإملاق ، فلا يستطيع ذلك إذا أخذته الأريحية ، وحركته اللوذعية ؛ وقد يلوم البخيل نفسه كثيرا إذا سلقته الألسنة الحداد ، وجبه<sup>(١)</sup> بالتوبيخ ، وشمخ<sup>(٢)</sup> عند رؤيته الأنف ، وغض<sup>(٣)</sup> الجبين وأورم<sup>(٤)</sup> بالعدل وقوبل ؛ ومع ذلك فلا يرشح إلا على بطاء وكلفة وتضجر ؛ والكلام فى هذين الخلقين طويل ، لأنهما أدخل فى تلاقى الناس وتعاطيهم فى عشرتهم ومعاملتهم .

وأما الحلم والسفه فهما أيضا خلقان ، والأخلاق تابعة للمزاج فى الأصل ، ولذلك قلنا : إن الخلق ابن الخلق ، والولد شبيه بوالده ؛ وفى الجملة ، كل ما يمكن أن يقال فيه للإنسان « لا تفعل هذا » ، « وأقلل من هذا وكف عنه » فإنه فى باب الأفعال أدخل ، وكل ما لم يجز أن يقال ذلك فيه فهو فى باب الأخلاق أدخل ، ثم لبعض هذا نسبة إلى الخلق أو الخلق ، إما ظاهرة غالبية وإما خفية ضعيفة .

وأما الطيش والوقار فهما يختلطان بالحلم والسفه ويجريان معهما ؛ فليس ينبى أن ينشر الكلام ويطول الشرح .

وأما الجهل والعلم فليسا<sup>(٥)</sup> من الأخلاق ولا من الخلق وإنما<sup>(٦)</sup> يبرزان من صاحب الأخلاق والخلق للمزاج أثرين قويين<sup>(٧)</sup> واحدهما عدم

(١) « وجه » .

(٢) « وسبح » .

(٣) « وعض » .

(٤) فى الأصل « واكيل بالعدل وقوتل » .

(٥) « فليا » .

(٦) فى الأصل : « وإنما كانا يبرزان » .

(٧) « أثر قوى » .

والآخر وجدان ، والعدم<sup>(١)</sup> لا يكون أعدم من عدم ، والوجدان يكون أين من وجدان .

وأما المعرفة والنكرة فهما في جوار العلم وضده ، ولكنهما أعلق بالحس وألصق بالنفسين ، أى الشهوية والغضبية .

وأما للعقل والحُـمق فليس من الخلق ، والكلام في تفسير العقل مشهور<sup>(٢)</sup> ، وعدمه الحق .

وأما الصحة والمرض فليسا أيضا من الأخلاق ، ولكنهما يوجدان في الإنسان بواسطة النفس ، إما في البدن ، وإما في العقل ، ولذلك يقال : أمراض البدن ، وأمراض النفس ، [ وصحة البدن ]<sup>(٣)</sup> وصحة النفس .

وأما الاعتدال والانحراف فهما يدخلان في الخلق بوجه ، ويخلصان منه بوجه ، ويعتبران أعراض البدن وأعراض النفس ، ويوصف بهما الإنسان ، على أن الانحراف المطلق لا يوجد ، والاعتدال المطلق لا يوجد ، ولكن كلاهما بالإضافة . وأما العفة والفجور فخلقان لهما جَمرة<sup>(٤)</sup> وهُمُود ، والحاجة تمس إلى العدل في استعمال العفة ونفى<sup>(٥)</sup> الفجور ، وإذا قويت العفة حالت عصمة ، وإذا غلب الفجور صار عدوانا .

وأما التنبه والغفلة فقريبان من الخلق ويغلبان على الإنسان ، إلا أن فرط التنبه موصول بالوَخى ، وفرط الغفلة موصول بالبهيمية .

(١) « والعدو » .

(٢) « يستعرب » .

(٣) لم ترد هذه العبارة التي بين مربعين في الأصل ؛ والسياق يقتضى إثباتها .

(٤) « حمرة » بالمهمل .

(٥) « وتقى » .

وأما الذكر والنسيان فليسا بخلقين محضين ، ومنشؤهما بالمزاج ، وأحدهما من علائق النفس العالة ، والآخر من علائق النفس البهيمية .  
[وأما الذكاء والبلاهة<sup>(١)</sup>] فهما خلقتان ، ونعتهما كنعت الذكر والنسيان ، إلا أن هذين<sup>(٢)</sup> يعرضان في الحين<sup>(٣)</sup> بعد الحين ، والآخران<sup>(٤)</sup> كالراسخين في الطينة .

وأما الغيبة والحسد فخلقان رُسم الأول منهما بأن تتمنى لنفسك ما أوتيته صاحبك [ورُسم الثاني بأن تتمنى زوال ما أوتيته صاحبك]<sup>(٥)</sup> وإن لم يصل إليك . ورسوم هذه الأخلاق أسهل من تحديدها ، لكننا تركنا ذلك ، لأن الكلام الذي كان يجري هو على مذهب الخدمة .

على أن مراتب هذه الأخلاق مختلفة ، فيبعد أن يعتمدا حد واحد ، وإنما اختلفت منازلها لأنها<sup>(٦)</sup> تارة تصفو بقوة النفس الناطقة ، وتارة تكدر بالقوتين الآخرين ؛ ول بعضها حدة بالزيادة ، ول بعضها كلة بالنقص ، فلم يكن التحديد يفصل<sup>(٧)</sup> كل ذلك ، فلم نخرج<sup>(٨)</sup> على شيء عجزنا عنه قبل أخذنا فيه . وتتم بقية ما علق بهذه الجملة ، فنقول :

وأما الدمالة والكزازة فخلقان محضان تابعان للمزاج ، ثم المران يزيدهما قوة وضعفا ؛ وهما للنعت أقرب ، كالسهولة والعسر ؛ ولذلك يقال : « ما أذمت

(١) لم ترد هذه العبارة التي بين مربعين في الأصل .

(٢) هذين ، أي الذكر والنسيان .

(٣) « الجين بعد الجين » .

(٤) الآخران ، أي الذكاء والبلاهة . وفي الأصل « الأوليان » .

(٥) هذه العبارة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضي إثباتها .

(٦) « لأن » .

(٧) « بنقص » .

(٨) « يخرج » .

هذه الأرض » ، أى ما أرخاها وألينها ؛ وفى المثل : « دَمْتُ لَجَنِّكَ قَبْلَ  
النوم <sup>(١)</sup> مضطجماً » .

وأما الحق والباطل فليسا من الخُلُق ولا الخُلُق فى شىء ، وهما من نتائج  
المعرفة والنكرة ، لأنك تعرف الحق وتنكر الباطل ، وذلك لأغراض تتبعهما ،  
ولواحق تلتبس بهما .

وأما النقى والرُّشد فليسا من الخُلُق ، لكنهما من علائق الأفعال الحميدة  
والنسيمة ؛ وللرأى والعقل <sup>(٢)</sup> فيهما مدخل قوى وحظ تام .

وأما البيان والحَصْر فليس بينهما وبين الخُلُق علاقة ، وإنما يتبعان الزاج  
ريزید فيهما وينقصُ الجهدُ والتوانى والطلب والقصور .

وأما الثقة والأرتياب فخلقان يغلبان ينفعان ويضرّان ويُحمدان ويُذمّان  
ألا ترى <sup>(٣)</sup> أنه يقال : لا تثق بكلّ أحد ، « ولا تَرْتَبْ بكلّ إنسان » وهكذا  
العلمائنة والتهمة ، لأنهما فى طيهما .

وأما الحركة والسكون فليسا <sup>(٤)</sup> من حديث الخُلُق فى شىء ؛ لأنهما عامّان <sup>(٥)</sup>  
لجميع الأحوال سواء كان العمل مباشراً أم كان معتقداً ؛ وفى الحركة والسكون  
كلامٌ واسع ، وذلك أن ههنا حركةً إلهيةً ، وحركةً عقليةً ، وحركةً نفسيةً ،  
وحركةً طبيعيةً ، وحركةً بدنيةً ، وحركةً فلكيةً ، وحركةً كوكبيةً ، وحركةً

(١) فى الأصل « الترب » . وهذا صدر بيت ، وبجزءه :

\* لا تسلكن طريقاً غير مأمون \*

(٢) « والمقد » .

(٣) « إلا أن ترى » .

(٤) « فلياً » .

(٥) « علان » .

كانها سكون . فأما السكون فهو ضرب واحد ، لأنه في مقابلة كل حركة ذكرناها . فإذا اعتبرت هذه المقابلة في كل مقابل لحظ الانقسام في السكون ، كما وجد الانقسام في الحركة .

والحركة أوضح برهان على كل موجود حسي ، والسكون أقوى دليل على كل موجود عقلي ؛ وهذا القدر كاف في هذا الموضع .  
وأما الشك واليقين ، فمن علائق النفس الناطقة ، ولهذا لا يقال في الحيوان الذي لا ينطق : له يقين وشك .

وأما الخلاعة والوقار ، فقد تقدم البحث عنهما <sup>(١)</sup> .  
وأما التوقى والتهور ، فهما خلقان في جميع الحيوان ، ويغلبان على نوع الإنسان ، لأن العقل يبطل <sup>(٢)</sup> أحدهما <sup>(٣)</sup> ، والحس <sup>(٤)</sup> يغلب الآخر <sup>(٥)</sup> .  
وأما الإلف والملل فخلقان محضان ، يذمّان ويحمدان على قدر المألوف والمملول ، وإن كان جريان العادة قد وفر الحمد على الإلف ، والذم على الملل .  
وقد مدح زيد فقيل : هو أوف . وذم عمر و فقيل : هو ملول .  
وأما الصدق والكذب ، فمن علائق النفس الناقصة والكاملة ؛ وقد يكونان <sup>(٦)</sup> [ راسخين <sup>(٧)</sup> ] فيلحقان بالخلق ، إلا أن الصدق ممدوح ، والكذب

(١) يلاحظ أنه لم يرد فيا سبق ذكر للخلاعة والوقار ، ولا ما يفيد معناها .

(٢) « تظل » .

(٣) يريد بقوله « أحدهما » : التهور .

(٤) « والحسن » .

(٥) يريد بقوله : « الآخر » التوقى .

(٦) « يكرّان » .

(٧) هذه الكلمة التي بين مربعين أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ، والسياق يقتضى إثباتها كما يرشد إليه ما يأتي بعد في صفحة ١٥٧ في الكلام على الإحسان والإساءة : « فإذا رسخ اعتيادهما استعمالاً مختلفين » .



مذموم ، هذا فى النظر الأول ، وقد يعرض ما يوجب المصير إلى الكذب لينجى به ؛ فهما إذن بعد الحقيقة الأولى وقف على الإضافة ؛ وقد وجدنا من كذب لينتفع ، ولم نجد من صدق ليكتسب الضرر .

وأما الإخلاص والنفاق ، فهما يلحقان بالخلق ، ولكنهما يصدوران عن عقيدة القلب وضمير النفس .

وأما الإحسان والإساءة ، فهما يعبران الأفعال والأقوال ، فإذا رسخ اعتيادهما أستحالا خلقين .

وأما النصيح والغش ، فهما خلقتان ، وطرفاهما يتعلقان بالخلق . وكذلك الطمع واليأس ، والحب والبغض ، واللهج والسؤ ، وما شاكل هذا الباب .

ولم يجر هذا كله فى المذاكرة بالحضرة ، ولكن رأيت من تمام الرسالة أن أضف هذا كله إلى حوتمته<sup>(١)</sup> ، وأبلغ الممكن من مقتضاه فى تتمته . وقال<sup>(٢)</sup> لى : هات الوداع ، فإن الليل قد هم بالإقلاع .

قلت : قال أبو سعيد الذهبي الطيب : لو علم الذى يحمل الباذنجان أن على ظهره باذنجانا لصال على الثيران<sup>(٣)</sup> .

فضحك — أضحك الله سنه ، وحقق فى كل خير ظنه — وقال : إن كنت تحفظ فى غرائب أخلاق الحيوان شيئا فأذكره إذا حضرت ، فقد مر فى أخلاق الإنسان ما يكفى مجلس الإمتاع والمؤانسة ، فإذا ضم هذا إلى ذاك كان للإنسان فيه تبصر كاف ، وتذكر شاف . وصدق — صدق الله قوله —

(١) « حرمة » .

(٢) وقال ، أى الوزير .

(٣) « الثيران » .

لأن الإنسان أشرفُ الحيوان ، وإنما كان هكذا لأنه حاز جميعَ قوى الحيوان  
ثم زاد عليه بما ليس لشيء منه ، فصار رباً له سائساً ، ومصرّفاً له حارساً ، ونظراً  
إلى ما سُخِّرَ له منه فاعتبر ، وقاد<sup>(١)</sup> نفسه إلى حسن ما رأى ، وعزفها عن<sup>(٢)</sup>  
قبیح ما وَجَدَ ، ولم يَجْزُ في الحكمة أن يُحَرِّم الإنسان هذا مع ما فيه من المواهب  
السنیة ؛ والمناصح الهنية ، فإن قال قائل : فالملائكة إذن قد حُرِّمت هذه الفضيلة ،  
فليعلم هذا القائل أن المَلَك لما خُلِقَ كاملاً لم يَكُفَّ أن يَكْمُلَ ويتكامل  
ويستكمل ، فصار كل شيء يطلبه ويتوقاه سبباً إلى كماله المُعَدُّ له وغايته المقصودة .  
فإن زاد فقال : فهلا خُلِقَ<sup>(٣)</sup> كاملاً ؟ فليعلم أن كلامه على طريق الجدال ، لا على  
طريق البحث عن العِلَلِ ، لأنه قد جهل أنه بالحكمة وجب أن يكون الأمر مقسوماً  
بين ما يحوز الكمال بالجِبَلَّةِ<sup>(٤)</sup> ، وبين ما يَكْسِبُ الكمال بالقصد .

ولما وجب هذا بالحكمة سَرَتْ إليه القدرة ، وساح به الجود ، وأشتملت  
عليه المشيئة ، وأحاطت به الحكمة ، وشاعت فيه الربوبية .

وهنا زيادةٌ في شرح الخُلُقِ يتم بها الكلام ؛ فليس من الرأي أن يقع  
الإخلال بذكرها ، لأنها مكشوفة ظاهرة ، وهي أن الإنسان إذا غلبت الحرارة  
عليه في مزاج القلب يكون شجاعاً بذلاً<sup>(٥)</sup> ملتهباً ، سريع الحركة والغضب  
قليل الحقد ، زكياً الخاطر ، حسن الإدراك .

وإذا غلبت عليه البرودة يكون بليداً ، غليظ الطباع ، ثقیلاً الروح .

(١) « وعاد » .

(٢) « من » .

(٣) خلق ، أي الإنسان .

(٤) « بالحيلة » .

(٥) « دالا » .

وإذا غلبت عليه الرطوبة يكون لين الجانب ، سمح النفس ، سهل التقبل كثير النسيان .

وإذا غلبت عليه اليبوسة يكون صابرا ، ثابت الرأي ، صعب القبول يضبط ويحتد<sup>(١)</sup> ، ويمسك ويبخل ؛ وهذا النعت على هذا التنزيل — وإن كان مفهوما — فأسرار الإنسان في أخلاقه كثيرة وخفية<sup>(٢)</sup> ، وفيها بدائع لا تكاد تنتهي ، وعجائب لا تنقضي ؛ وقد قال الأول :

كلُّ أمرٍ راجعٌ يوما لشيئته وإن تخلق أخلاقا إلى حين  
وقال آخر :

إرجع إلى خيمك المعروف ديدنه إن التخلق يأتي دونه الخلق  
ولولا أن النزوع عن الخلق شاق لما قالوا : تخلق فلان .

وقد قيل أيضا : « وخالق الناس بخلق حسن » ، وعلى هذا يجري أمرُ الضريبة والطبيعة والنحيتة والغريزة والنعيضة والسجية والشيمة ، وربما قيل : الطبيعة أيضا ، ثم العادة تالية لهذه كلها ، أو زائدة فيما نقص فيها ، وموقدة لما أخذ منها .

### الليلة العاشرة

ولما عُدت في الليلة الأخرى ونعمت بهذه الفضيلة ، تفضل وقال : ما في العلم شيء إلا إذا بُدئ بالكلام فيه أتصل وتسلسل حتى لا يوجد له مقطع ولا منفذ ثم قرأت عليه نوادر الحيوان ، وغرائب ما كنت سمعته ووجدته ، فزاد عجباً

(١) « ويحتد » .

(٢) « وخفية » .

وأنا أرويه في هذا المكان حتى يكون تذكرة وفائدة — إن شاء الله تعالى .  
يقال : إن أسنان الرجل اثنتان وثلاثون سنا .  
وأسنان المرأة ثلاثون سنا .  
وأسنان الخصى ثمان وعشرون سنا .  
وأسنان البقر أربع وعشرون سنا .  
وأسنان الشاة إحدى وعشرون سنا .  
وأسنان الثيس ثلاث وعشرون .  
وأسنان الغنز تسع عشرة سنا .  
الذى ذكر من أصناف الحيوان أنه يكتسب معاشه ليلا : البومة والوطواط .  
ومن الحيوان الوحشي ما يستأنس سريعا : الفيل  
ويحكى أن الحيوان الذى أسنانه قليلة عمره قصير ، والذى أسنانه كثيرة  
عمره طويل .  
الفيل إذا ولد نبتت أسنانه في الحال ، فأما أسنانه الكبار وأنيابه الكبار  
فتظهر إذا شب وكبر .  
قلب جميع الحيوان موضوع في الوسط من الصدر ما خلا الإنسان ، فإن  
قلبه مائل إلى الجانب الأيسر .  
الأفصى تبيض في رحمها ، ثم يصير هناك حيوانا .  
الشعر المولود مع الإنسان شعر الرأس والأشعار والحاجبين .  
وأول ما ينبت بعد ذلك شعر العانة وشعر الإبطين وشعر اللحية :  
( إن خصى الإنسان قبل احتلامه لم ينبت في جسده الشعر الذى يتأخر نباته ،  
وإن خصى بعد احتلامه فإن ذلك الشعر يزول ، ما خلا شعر العانة فإنه يبقى .

شعر الحاجبين ربما طال عند الكبر .  
 وشعر الأشفار لا يطول .  
 للأرانب في داخل أشداقها شعر ، وكذلك تحت أرجلها .  
 القنفذ في فيه خمس أسنان في عمقه .  
 والبرية منها تسفد قائمة وظهر الأثني لاصق بظهر الذكر .  
 الرجال يشتاقون إلى الجماع في الشتاء ، والنساء في الصيف .  
 الخنزير إذا تمت له من ولادته ثمانية أشهر ينزو على الأثني .  
 الكلبة تحمل وتبقى ستين يوما ويوما ، وهذا أطول ما يكون ، ولا تضع  
 قبل أن يتم حملها ستين يوما ، فإن وضعت قبل ذلك فإنها لا تربى ولا يبقى  
 لها ولد .  
 الفيل الذكر ينزو إذا تمت له خمس سنين ، وزمان هياجه ونزوه أيام الربيع  
 والأثني تحمل سنتين ، ولا تضع إلا واحدا .  
 إذا باض الطائر وما كان من أصنافه يخرج من البيضة الطرف العريض  
 ثم يرق بعد ذلك .  
 كل ما كان من البيض مستطيلا محدّد الطرف فهو يفرخ الإناث  
 وما كان مستديرا عريض الأطراف يفرخ الذكور .  
 وجرب من إناث الطير أنها إذا لم تجلس على البيض <sup>(١)</sup> تمرض .  
 القبيج <sup>(٢)</sup> إذا هاج ووقفت الأثني قبالة الذكر ، وهبت الريح من ناحية  
 الذكر مقبلة إلى ناحيتها حملت من ساعتها .

(١) « الطير » .

(٢) القبيج : الكروان .

الحمامة إذا نُتِفَت ريشة من ريشها احتبس بيضها أكثر مما لها بالطبع .  
مبدأ خلق الفرخ من بياض البيضة ، وغداؤه من الصفرة ، فإذا خرج  
فرخان كان أحدهما أكبر جثّة من الآخر ، والذكر منهما من البيضة الأولى  
ومن الثانية الأثني .

الفاخنة<sup>(١)</sup> تعيش أربعين عاما .

والحجل<sup>(٢)</sup> يعيش عشرين عاما .

الرخمة تُفرخ على صخور مشرفة عالية لا ينالها أحد ، ولا توجد رخمة  
وفراخها إلا في القرط<sup>(٣)</sup> .

العقاب يجلس على البيض ثلاثين يوما ، وكذلك كل طائر عظيم الجثّة  
مثل الإوز وما أشبهه ، والمتوسط الجثّة يجلس على البيض عشرين يوما ، كالحدأة  
والبُزاة وما أشبه ذلك .

إناث الغربان تجلس على البيض جلوسا دائما ، والذكر يأتيها بالطعم حينئذ .  
الحجل تسكن عُشّين يجلس الذكر على واحد ، والأثني على واحد .

الطاوس يعيش خمسا وعشرين سنة ، وفي هذه المدة تنتهي ألوان ريشه .  
ويحضن بيضه ثلاثين يوما . قيل : وربما أكثر قليلا ، ويبيض في كل سنة  
مرة واحدة ، وعدد بيضه اثنتي عشرة بيضة ، ويُلقى ريشه في زمن الخريف  
وبعدّه قليلا ، وذلك حين يُلقى الشجر ورقه ، فإذا بدا أول الشجر وظهرت  
فروعه ، ونبت ورقه بدأ ريشه ينبت .

(١) الفاخنة : ضرب من الحمام الطوق .

(٢) الحجل : طائر على قدر الحمام كالقطا أحمر المتقار والرجلين ، ويسمى دجاج البر ؛ وهو  
صنفان : نجدى ونهامي ؛ فالنجدى أخضر اللون أحمر الرجلين ؛ والنهامي فيه بياض وخضرة .

(٣) القرط : الجبل الصغير أو رأس الأكمة .

الدلفين<sup>(١)</sup> له لبن ، ويُرضع ، ويحمل عشرة أشهر ، وتلد في الصيف ولا تلد في زمان آخر البتة ، وربما غاب تحت الموج في الماء ثلاثين يوما لا يظهر ؛ وهو محب لخبرته يأكله .

الجمال الذكركر يكره قرب الفرس ويقاقله إذا تمكن منه .  
الشاة إن مطرت بعد نزوها أنتقض حملها .

الغنم إذا أنزيت والريح جنوب توضع أولادها إناثا ؛ وإن كانت العروق التي تحت السن الكباش الفحول بيضا فإن إناث الغنم تضع تحملانا بيضا ، وإن كانت العروق سودا فإنها تضع تحملانا سودا . وإن كانت لونين تكون مختلفة ؛ وإن كانت شقرا خرجت شقرا .

الغنم إذا هاجت الميسنة منها أولا فالسنة ذات خصب ، وإن هاجت الفتية أولا فالسنة رديئة على الغنم .

الكلب السلوقي [ يزو<sup>(٢)</sup> ] إذا تم له ثمانية أشهر ، والأثني منها تحمل ستين يوما ، وربما زادت يوما أو يومين ، وجراؤها غمي<sup>(٣)</sup> اثنين وعشرين يوما . ومنها ما تحمل ثلاثة أشهر وتكون جراؤها عميا سبعة عشر يوما .

إناث الكلاب تعلمت في كل سبعة أيام وتبول جالسة ، ومنها ما ترفع رجلها عند البول .

ذكور الكلاب ترفع أرجلها للبول إذا تمت لها من ولادتها ثمانية أشهر وبعضها في ستة أشهر .

(١) الدلفين من دواب البحر ، اشتهر بأنه ينجي الغريق ؛ وصفته كالزق للنفوخ وله رأس صغير جدا ، ولا يؤذى أحدا ، وهو كثير بأواخر نيل مصر .

(٢) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ، والسياق يقتضيها .

(٣) « على » .

ذكور الكلاب السلوقيّة تعيش عشر سنين ، وإناثها اثنتى عشرة سنة ، ومن  
أجناسها ما تعيش عشرين سنة ، وإناثها كلّها أطول أعمارًا من الذكور .

قال أوميروس الشاعر : إن كلب إديوس هلك وهو ابن عشرين سنة .  
وليس تلقى الكلابُ شيئًا من أسنانها سوى النابين ، فإذا تمّ للكلب  
أربعة أشهر أبقاها .

البقر تلقى أسنانها لسنتين ، وإذا كثر نزوُّ الذكور منها وحملُ الإناث  
يكون ذلك علامةً شتاء وجودِ أمطار وخصب ، وإناثها تطمّث .

إناث الخيل تضع أولادها في أحد عشر شهرًا ، أو في الثانى عشر .  
الحيات رَغْبَةٌ نَهْمَةٌ ، قليلة شرب الماء ، لأنها لا تضبط أنفسها ، وإذا شمت  
الشراب فإنها تشتاق إليه جدًّا .

الأسد إذا بال رفع رجله كما يرفع الكلب .  
البقر تشتهى شرب الماء الصافى النقى ، والخيل على الضد فإنها تشرب مثل  
الجمال الماء الكدر الغليظ .

الغنم فى الحريف تشرب الماء الذى تصيبه ريح الشمال ، وذلك الوقت  
أوفق لها .

الدُّرَّاج إذا هبَّت الرِّيح شمالًا تتزاوج <sup>(١)</sup> وتخصب ، وإن كانت جنوبًا  
ساعت حالها ومرضت .

السّمك الذى يأوى إلى الشطوط من ناحية البرّ الذى يأوى إلى البحج  
وما كان منها مستطيل الجثّة فهو يُخصب فى الصيف وهبوب الشمال ؛ والعريض

(١) « تتزاوج » .



الجنة على ضد ذلك ، وأكثر ما يصاد السمك قبل طلوع الشمس لكلبه على الرعى ، وطلب الطعم .

والسمك الجاسى الجلد ينصب في السنة المطيرة ، لأن ماء البحر يحلو فيها .  
الكلب له ثلاثة أمراض : الكلب ، والدُّبْحَةُ<sup>(١)</sup> — وهو القاتل لها —  
والنَّقرس .

والداء الذى يقال له الكلب يعرض للجمال أيضا ، فإذا كلب الجمل بخر ولم يؤكل لحمه .

الخيل إذا ألقت حوافرها وقت تنصّل<sup>(٢)</sup> نبت لها حافر آخر عاجلا ، لأن نباته يطلع مع نصول الحافر .

وعلاوة ذلك اختلاج الحصية اليمنى .

ويعرض للخيل داء شبيه بالكلب ، وعلامته استرخاء آذانها إلى ناحية أعرافها ، وامتناعها من العلف ، وليس لهذا الداء علاج إلا التسكين .

لا يكون في بلد الهند خنزير . لا أنيس<sup>(٣)</sup> ولا برى ، وفي أرض تُعرف بكذا يجرّ البقر كما يجرّ الغنم ، وفي أرض الثوبة تولّد الكباش نابثة<sup>(٤)</sup> القرون .

وإنّ الكلاب السلوقيّة أسرع إلى الأدب من الذكور .

جميع أجناس الحيوان إناثها أقل جرأة وأجزع ، ما خلا الذئبة ، فإنها أصعب خلقا وأجراً من الذكور .

العقاب والتّنين يتقاتلان ، والعقاب تأكل الحيات حيثما وجدت .

(١) « والدبحة » .

(٢) نصول الحوافر : خروجها من مواضعها .

(٣) « إلا أنس ولا يرى » .

(٤) « ناشئة » .

الغُذاف<sup>(١)</sup> يخطف بيض البومة نصف النهار فيأكله ، لأن البومة لا تبصر بصراً حاداً في ذلك الوقت . فإذا كان الليل شدت البومة على بيض الغُذاف فأكلته . بين العنكبوت وبين الحرذون<sup>(٢)</sup> شرٌّ ، لأن الحرذون يأكل العنكبوت . عصفور الشوك يقاتل الحمار ، لأن الحمار إذا مرّ بالشوك أفسد عشه ، فإذا نهق بالقرب منه وقع بيضه ، وإن كان فيه فراخ خرجت منه ، فلهذه العلة يطير هذا العصفور حول الحمار وينقره .

الغراب يعادى الثور والحمار وينقرهما . والحية تعادى الخنزير وأبن عرس ، لأنها يأكلان الحية حيث وجداها . الغُذاف مصادق للشعلب ، والشعلب مصادق للحية ، « والسبب<sup>(٣)</sup> في عداوة العصفور للحمار أن معاش العصفور من بزر الشوك وفيه يبيض ، وهو وكره ، والحمار يرعى ذلك الشوك إذا كان رطباً » .

البقر يكون في الجبال إذا ضلت بقرة تبعثها الأخرى ، ولذلك الرعاة إذا لم يجدوا بقرة واحدة وعدموها طلبوا سائر البقر وفقدوها من ساعتهم .

الخيل إذا ضلت الأثني منها أو هلكت ولها ولد فإن إناث الخيل ترضعه وتربيه ، وذلك أن جنس الخيل في طباعها حُبّ أولادها .

الأيائل تُلقي قرونها في أماكن عسرة صعبة ، لا تُرتقى لثلاث توخذ ؛ ولذلك قيل في المثل : حيث تُلقي الأيائل قرونها ، فإذا ألقتها توقّت أن تظهر إلى أن تنبت ، كأنها قد ألقّت سلاحها . وقيل : إنه لم يعاين أحد القرن الأيسر من قرنيها ، لأن فيه منفعة عظيمة .

(١) الغُذاف : غراب كبير يكون ضخم الجناحين .

(٢) الحرذون : دويبة شبيهة بالضب ؛ وقيل : ذكر الضب .

(٣) يلاحظ أنه قد سبق ما يفيد معنى هذه العبارة التي بين هاتين العلامتين .

وإذا وضعت أولادها أكلت مشأمتها من ساعتها ، ولا يمكن أخذها لأنها تأكلها من قبل أن تقع على الأرض .

والأيلة تصاد بالصغير والغناء ، ويفعل ذلك رجلان أحدهما يغنى ويصفر ، والآخري رشقها بالسهم ، فلا يصغائها <sup>(١)</sup> إلى الصغير والغناء لا تحذر السهام .

ويقال إن الأيل إذا كانت أذناه قائمتين فهو يسمع كل شيء ولا يخفى عليه ما يراد به ، وإن كانتا مسترخيتين خفى ذلك [ عليه ] .

الفهد إذا أكل العشبة التي تسمى خاتقة <sup>(٢)</sup> الفهود يطلب زبل الإنسان فيأكله ويتعالج به .

ابن عرس إذا قاتل الحية أكل السذاب مخالفة للحية .

اللقاق إذا خرجت من قتال بعضها بعضا تضع على الجرح صمغاً برياً .

يقال إن ذكور العصافير تبقى سنة فقط ، والدليل على ذلك — أنها من قبل أطواقها التي في أعناقها — لا تظهر في الربيع ، بل بعد ذلك بأيام ، لأنها لا تبقى شيئاً من الذكور التي كانت من العام الماضي ، قائماً إنانها فهي أطول أعماراً .  
إذا دنا الصياد من عش القبج تخرج الأنتى من بين يديه وتطمعه في صيدها حتى تهرب فراخها ، ثم تطير وتدعو فراخها إليها .

وإناث القبج تبيض خمس عشرة بيضة ، والذكر منها يطلب موضع يبيض أنثاه فيدخرجه — مخافة أن تقعد عليه وتشتغل عنه — فيفسده ، وهي تحتال أبداً في الهرب منه وتخفي موضع عشها ، فتبيض في أماكن خفية ، ومتى <sup>(٣)</sup> قصدها

(١) « ملاصقاً لها » .

(٢) « خاتقة » .

(٣) « ومن » .

قامت عنه وأطعمت في نفسها حتى تبعد عن أماكن بيضها ، فإذا بعد طارت  
ثم أحتالت في الرجوع إليه .

المدهد يعمل عشه من زبل الإنسان ، فلذلك رائحته كريهة .

العقاب تصيد منذ حين الغداة إلى وقت الرواح ، فأما من أوان الرواح<sup>(١)</sup>  
إلى أن يترحل النهار فهي قاعدة في مكانها لا تتحرك .

ومنقار العقاب الأعلى ينشأ ويعظم ويتعقّف حتى يكون ذلك سبب هلاكها  
لأنها لا تنال به الطعم ، فإذا فضلت للعقاب فضلة من طعمه وضعها في عشه  
لحاجة فراخه إليها .

أصناف الطير الملققة الخالب لا تجلس على الصخر إلا في القروط ، لأن خشونة  
الصخر مخالفة لتعقّف مخالبها .

النحل تعمل عشاها في زمانين : في الربيع والخريف . والعسل الذي عمله  
في الربيع أشدّ بياضا وأجود من الذي عمله في الخريف

وأضعف العسل يكون أبدا في أعلى الإثاء ، والنقي الطيب في أسفله .  
الأسد عظامه جاسية جدا ، وإن دُكت بعض عظامه ببعض خرجت منها  
نار كما تخرج من الحجارة .

الحيوان الذي له شعر [ في أشعار<sup>(٢)</sup> عينيه ] ليس في أشعار عينيه شعر إلا  
الشعر الأعلى .

والنعامة لها أشعار في الجفنين الأعلى والأسفل .

(١) « الصبح » وهو تبديل وقع من الناسخ يناقض ما قبله .

(٢) هذه التكملة التي بين مربعين لم ترد في الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

القفذ تبيض خمس ميضات ، وليس هو بيضا بالحقيقة ، بل هو على صورة البَيَض ، يُشبهه الشحم .

قلبُ كل حيوان طرفه حادٌ ، وهو أصلب من سائر جسده ، وهو موضوع في وسط الصدر سوى الإنسان ، فإنه مائل فيه إلى الناحية اليسرى ، لأنه يكون بإزاء<sup>(١)</sup> الجانب<sup>(٢)</sup> الأيسر فيعادل الناحية اليمنى ، فإن اليسرى من الإنسان أكثر بردا .

وليس في قلوب جميع الحيوان عظم إلا في الخيل ، وفي جنس من البقر ، فإن في قلب هذين عظاما دون غيرها من الحيوان .

وكل حيوان له قلبٌ كبيرٌ يكون جزوعا .

الكلاب الهندية تتولد من كلب وسبع شبيه بالكلب .

والحمار حيوان بارد ، ولذلك لا يكون الوحشي منها [ إلا<sup>(٣)</sup> ] في المكان البارد .

ذكر البغال لا تشم أبوال إناثها كسائر ذوات الحافر .

بيض الطير فيه لوانان : بياض وصفرة .

وبيض السمك فيه لون واحد .

إذا كانت الريح جنوبا كان المولود أنثى ، لأن الجنوب إذا هبت رطبت وإذا أشملت كان المولود ذكرا .

عيون جميع الصبيان ساعة ولادتهم شُهل<sup>(٤)</sup> ، ثم تنتقل إلى الطباع الغالبة عليها .

(١) « بإزاء » .

(٢) « الجانب » .

(٣) هذه الكلمة التي بين مربعين ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٤) شهل : من الصهلة بضم الشين ، وهو أن يشوب سواد العين زرقة ؛ وقيل أن تشوب الحدقة حمرة وليست خطوطا .

وعيون جميع الحيوان لون واحد ، كالبقرة فإن عيونها سود . وعيون البشر <sup>(١)</sup>  
ألوان كثيرة .

صاحب العين الناتئة <sup>(٢)</sup> لا يُبصر ما بعد عنه بصرا جيّدا ، والفائز يُبصر  
ما بعد عنها ، لأن حركتها لا تتفرّق ولا تتبدّد .

الفهد ربما نكح الذبّ فيتولّد بينهما سبع مختلف المنظر ، لا يتناول الناس  
ويصيد الكلاب ويأكلها ويستخفي في البحر ، فإذا مرّ به أيل مفاجأة وثب  
عليه وأنشب <sup>(٣)</sup> مخالبه في أكتافه ومصّ دمه حتى يضعف الأيل <sup>(٤)</sup> ويسقط  
فيجتمع عليه هذا الصنف من السباع فيأكله ، فإن أجتاز بها أسد نهضت عنه  
وتركت الفريسة له تقربا إليه .

بأرض يونان معزى جمدة الصوف ، يقال لها : المعزى البرية ، فإذا  
أصابت قرونها شيئا من قضبان الكرم لم يثبت ورقه ولا ثمره ، بل يحفّ مكانه  
ويسقط ما عليه من الورق والثمر .

السُّلَحفاة تخرج من البحر إلى الرمل فتبيض فيه ، حتى إذا بلغ أوانه  
وخرج أولادها ، فما كان ناظرا إلى ناحية البحر كان بحريا ، وما كان وجهه  
إلى ناحية البر كان برّيا .

والسُّلاحف تمتنع من الذُّكران ، فيأتيها بعدد يحمله في فمه ، ويدنو منها ،  
فإذا رأت ذلك العود سكنت له .

وما كان من السُّلاحف بحريا فخرج إلى البر وأصابه حرّ الشمس لم يستطع

(١) « السر » .

(٢) « الثانية » .

(٣) « وأنبت » .

(٤) « الأيل » .

الرجوع إلى البحر وبقى حتى هلك . وما كان برتيا فوقع إلى ناحية البحر تَلَف ولم يستطع الرجوع إلى البرِّ وهلك .

الثعلب يهَيُّ عُشَّهُ ووَكَرَّهُ ذا سبعة أجرة ، فإذا<sup>(١)</sup> طرقت الكلاب وغيرها مما يتخوف [ في جحر<sup>(٢)</sup> ] خرج من غيره .

وإذا قارب الزرع أن يُسْبِل<sup>(٣)</sup> دخل الثعلب فيه وتمكك فرحابه ، فيفسد ذلك الزرع ، ولذلك سُمِّيَ أحتراق<sup>(٤)</sup> الشعر : داء الثعلب ، لأنه<sup>(٥)</sup> يُسْقِطُهُ كما يذهب ورق السنبل والشوكة .

القنفذ يعمد إلى الكرمه فيحررها فيقع منها العنب ، فيتمرغ فيه حتى يعلأ شوكة ويعود إلى عُشِّهِ ، فإذا بصرت به جراؤه أطافت به تلتقط ذلك الحب من شوكة وتأكله .

الذئب إذا هَيَّ من معاه وَتَرَّ وهَيَّ من مِعى الشاة وَتَرَّ ، ثم عُلِقَا بآلات الملامى ، ثم ضرب بهما ، صوت الممول من الذئب ، وخرس الوتر الممول من الشاة . وكل شاة يتناول الذئب من لحمها يكون لحمها حلوا لذيدا ، وكل جزء صوف تهيأ من الشاة التي قد تناول الذئب منها قِيل الثوب الممول منها مِنْ قِيل سُم<sup>(٦)</sup> أسنانه .

الكلب إذا مَرَضَ أَكَلَ حَلْفَاءَ رَطْبَةً .

(١) « كما إذا » .

(٢) هذه التكلة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٣) « يسيل » .

(٤) « اختراق » .

(٥) « لأنه » أى داء الثعلب ؛ « يسقطه » ، أى يسقط الشعر .

(٦) « شم » .

والأَيْلُ إذا مرض أكل حَيَّة .  
والضَّبْع إذا مرض أكل كَلْبًا .  
الأسد إذا أكل كلبًا فإنه يكون قد ضرس فيزول ذلك .  
الرخة إذا ضعف بصرها بقرت مرارة إنسان  
الأعنز البرية [ تألف <sup>(١)</sup> ] حيتانا بحرية ، وتدع الجبال وتسلك طريقا بعيدا  
حتى تأتي البحر لمكان تلك الحيتان ، فلما عَرَف ذلك الملاحون سَلَخُوا جلود تلك  
الأعنز ، ودنوا <sup>(٢)</sup> بها من شاطئ البحر على ظهورهم ، فإذا نظرت <sup>(٣)</sup> تلك  
الحيتان إليها خرجت مسرعة إليها فيصيدها الملاحون .  
ليس من السباع شيء صُلْبُهُ عَظْمٌ واحد بلا خَرَز إلا الأسد والضبع .  
من ربط على بدنه سِنًا <sup>(٤)</sup> من أسنان الذئب ولبسه لم يخف الذئب .  
والفرس الذي يُعَلَّق عليه شيء من أسنان الذئب يكون سريع الجرى .  
المرعى البرية تكون صُلْبَةُ القرون ، تأوى أطراف الجبال وما كان مُشْرِفا  
من الصخور على أودية ، فإن بصرت بالصياد ألقت أنفسها من تلك الصخور  
لتقيا بقرونها ، فإن سقطت على غيرها هلكت ، وفي قرونها خرزات مستديرات  
على قدر ما يكون عددُ سننها <sup>(٥)</sup> .  
والعجب أنها تحفظ إنائها عند الكِبَر وتتعهدها بالمطعم والمشرَب تحمله  
على أفواها .

(١) في الأصل : « الأعنز البرية حيتانا » بسقوط كلمة « تألف » أو ما يفيد معناها .

(٢) « وذبوا » .

(٣) [ظهرت] .

(٤) « شيئا » .

(٥) « سنوها » .



المعزى البرية إذا صيد شيء من سخالها تبعته ورضيت بالعبودية مع ولدها  
وفي أطراف قرونها جحرة تنفّس منها ، فإن سُدتْ هلكت مكانها .

الورشان<sup>(١)</sup> يتحرّز بأن يضع ورق الغار في عُشه .

والحدأة تضع في عُشها ورق العليق تتحرّز به .

الخطاف يضع في عشه قضيب كرفس .

التدرج<sup>(٢)</sup> يضع في عُشه سرطانا نهريًا .

جميع السباع والدواب عند المشى تقدّم اليد اليمنى والرجل اليسرى .

لا تكون الزرافة إلا في أرض قليلة الماء .

إذا هم أصحاب الخيل أن يُنزّو<sup>(٣)</sup> حمارا على فرس جزّوا عُرفها فتقر<sup>(٤)</sup> حينئذ  
وتذلّ لكدم<sup>(٥)</sup> الحمار لها .

يونان ثيران لها أربعة قرون لا ترضى بمجامعة البقر ، بل تجماع إناث  
الخيول ، ويتولد بينهما خيول عجيبة المنظر .

الجاموس لا ينام أصلا وإن أرخى عينيه إرخاء يسيرًا ، لكنه ساهر  
الليل والنهار .

الجل إذا وقع على الناقة وقع الضراب سُتر عن الرجال ، فإن نظر إليه  
رجل غضب .

قالت الروم : إن السنور يتولد من مجامعة الفهد لبعض السباع .

(١) الورشان : طائر شبه الحمام ، وهو نوبي وحجازي ، والنوبي أشجاها صوتا .

(٢) التدرج : طائر كالقراج حسن الصوت يفرد في البساتين .

(٣) « يشترّوا » .

(٤) « فيفر » وهو عريف .

(٥) « لكدم » . والكدم : العض .

[لَا يَنَامُ<sup>(١)</sup>] البوم إلا إغفاءة<sup>(٢)</sup> .  
ومن العجب أن السَّنَوْرَ يكون صافى العين كثير البريق عند أمتلاء الهلال  
وينقص ذلك الصفاء<sup>(٣)</sup> والبريق عند نقصان الهلال .  
الأفعى إذا جامعها الذكر وأسمه الأفعوان تحولت إليه ، فإن ظفرت به  
أكلت رأسه من شدة عشقها له .  
ذكر المقرب اسمه عُقْرُبَان ، أسود صغير ، سريع المشى ، جاد<sup>(٤)</sup> الذهب  
الحرذون<sup>(٥)</sup> تفسيره بالعربية اللبى يخرج من الزعفران .  
التمساح لا يكون إلا فى النيل ونهر بأرض الهند يقال له : الرئيس  
ويبيض كبيض الإوز ، وربما يؤلف منه حراذين صغار ، ثم يكبر حتى يبلغ  
طوله عشر أذرع ، ويزداد طولاً كلما ازدادت سنو حياته .  
وسنه اليسرى نافعة لحمى النافس .  
وذكر أنه يجامع ستين مرة فى حركة واحدة ومحل واحد .  
الحمار الوحشى يتولد بين الفرس والفيل ، وله قرن ينبت من أنفه كأنه  
سيف ، وإن ضرب شجرة قطعها وبه يقاتل الفيل ويبيع<sup>(٦)</sup> بطنه بقرنه ، ولم  
يُعاين من هذا الجنس أنثى قط .  
فى البحر حوت يقال له : البوس ، يتولد من الصاعقة إذا كانت فى البحر

(١) هذه الكلمة ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيه .

(٢) « إغطاء » .

(٣) « الصفا » .

(٤) « حاد » .

(٥) لم نجد فى كتب اللغة التى بين أيدينا ما يفيد أن لفظ الحرذون غير عربى ولا أن  
تفسيره بالعربية ما ذكره المؤلف ، كما أننا لم نجد ذلك فيما بين أيدينا من الكتب المؤلفة فى الحيوان .

(٦) « وبيع » .

وإن وُضع ذلك الحوت بين اثنين فأكلّا منه تمأبًا ولا يمتد أحد على صاحبه ، ويتآخيان أحسن الإخاء .

كلب الماء أبدا ذنبه على ظهره واقع مع انطباق والتواء ، يرعى نبات الأرض ، وهو شديد الجزع من النار ، فإذا كان الليل خرج الصيادون بأيديهم شعل النار ، فيأثون بحمّتها ، وتلك لا تتحرك لجزعها من النار حتى تؤخذ ، وإن كانت منها ذكر لم يجمع أثى قط ، وإذا أرادت الجامعة فأنها تجتمع وتجلد<sup>(١)</sup> فتفرخ .

وإن أخذ منها صياد بشبكة واحدا وثبت كلاًها حتى تدخل الشبكة آية فراق بعضها بعضاً .

ومن لبس جوربا من جلودها وبه نقرس انتفع به جدا .  
وإذا ابتلي إنسان برُعاف ثم أخذ قطعة من جلدها ، ثم أنقذ في ابن وأشتهه أنقطع ذلك الرُعاف .

اليرابيع إذا اجتمعت في موضع ارتفع رئيس لها حتى يكون في موضع مشرف أو على صخرة أو تلّ ينظر منه إلى الطريق من كل ناحية ، فإن رأى أحدا مقبلا أو سبعا صرّ<sup>(٢)</sup> بأسنانه وصوت ، فإذا سمعته انصرفت عن الموضع إلى جحرتها فإذا أغفل ذلك وعانيت البقية سبعا أو راجلا قبل أن يراه ذلك الرئيس انصرفت إليه وقتلته لتضييعه أو غفلته .

وإذا كان حسن الرصد مضت اليرابيع فقطعت أطراف ما يكون من الخفزة وأطيب العشب فحملته بأفواهها حتى تأتيه تحية وتكرمة .

(١) في الأصل « وتجلد وتفرخ » والمراد بالجلد هنا جلد صميرة .

(٢) « صر » .

وإذا كانت في جِجَرَتِها خرج الرئيس أولاً فيبصر الطريق ، فإن لم ير أحدا صرَّ بأسنانه وصوت لها لتخرج فترعى .

في البحر حوت يقال له : موفى ، ضعيف الجسد ، قليل القوة ، إذا جاع خرج إلى الشاطئ فاستلقى على الرمل فأقام شوكة في رأسه ، فإذا نظر إليه حوت آخر جاء مسرعاً لياً كله يظن <sup>(١)</sup> أنه ميت ، فيدخل بطنه تلك الشوكة فيقتله بها ويأكله .

وإذا ألقى الملاح صِنَارَته ولقيت ذلك الحوت رَمَى مكانه بتلك الشوكة الحادة يد الملاح فتخدر ويطرح أداة صيده .  
فإذا رأى الحوت أن الصنارة دخلت أضلاعه غلبت الظلمة على بصره ومات من ساعته .

وفي جلد هذا الحوت عجب ، وهو أن الصاعقة لا تدنو من جلده ، والملاحون يغطون سُنَنَهم به عندما يتبينون <sup>(٢)</sup> الصواعق ووقوع المطر ، ويدنو هذا الحوت إلى طرف مقدم السفينة فيمسك بطرفه <sup>(٣)</sup> اللطيف ، فلو اجتمعت الرياح كلها بأشد هبوبها لم تستطع تحريك تلك السفينة ، فمن أخذ من جلدها وسَّره به شراع السفينة لم يخف على سفينته <sup>(٤)</sup> غرقاً .

السريع الحُضْر أربعة : النمر والحريش <sup>(٥)</sup> وعز الجبل وكباشها .  
عدو الحيات أربعة : القنفذ والفيل والأيل والعقَّع .

(١) « فظن » .

(٢) وردت هذه الكلمة في الأصل هكذا : « سنون » .

(٣) بطرفه ، أى طرف مقدم السفينة . واللطيف : اللين .

(٤) « لسفينتها » .

(٥) الحريش : دابة صغيرة في جرم الجدى ساكنة جداً ، غير أن لها من قوة الجسم وسرعة الحركة ما يعجز القناس ؛ ولها في وسط رأسها قرن واحد مصبت مستقيم تناطح به .

الجبان اثنان : الأرنب والأيل .

ذو الزهو ثلاثة : الفرس والديك والطاوس .

ذو حدة السمع ثلاثة : الذئب والحمار والخلد<sup>(١)</sup> .

القادر في التزاوج ثلاثة : العصفور والحمام والمقنق<sup>(٢)</sup> .

ذو الشهوة ثلاثة : العصفور والثور والباشق<sup>(٣)</sup> .

لمتحارس بالليل اثنان : السكركي والبط .

نافى فراخه ثلاثة : النعام والغداف والعقاب .

محب الظلمة ثلاثة : البوم والخفاش والخلد .

ذو حدة البصر ثلاثة : العقاب والظبي والباشق .

من أخذ لسان ضبع وصر به بين الكلاب لم تكلم عليه .

من مر بمكان كثير الضباع فأخذ بيده أصلاً من أصول عنب الحية هربت

منه . وعنب الحية هو الحنظل .

وذكر الحباري يقال له : الخرب .

إذا أراد إنسان أن يتزوج امرأة فلينظر إلى أبيها وأخيها فإنها بعيانه<sup>(٤)</sup>

وبين يديه أحدهما .

(١) الخلد : دوية تحت الأرض ؛ وهي ضرب من الجرذان .

(٢) المقنق : طائر على قدر الحمامة وعلى شكل الغراب ، وجناحه أكبر من جناحي الحمامة ، ذولونين : أبيض وأسود ، طويل الذنب .

(٣) الباشق : ضرب من بزاة الصيد ، وهو طائر خفيف الحمل شديد الملح ، يأفك ميتاً ويستوحش حيناً .

(٤) الواو في قوله « وبين يديه » واو الحال ، أى كأنه يعاينها حال كون أحدهما مائلاً ن يديه يعاينه . وفي الأصل « يعاينه وبين يديه بأحدهما » .

من الحيوان ما لا يشبه الولدُ الوالدَ كالديبة والنحل والدَّبْرُ<sup>(١)</sup> .  
 أما الديبة فتضع أولادها توائمَ لا صور لها حين تولد ، غير أن أمها تهيبُ  
 ، وتسويها بلحسها إياها بالسنتها...<sup>(٢)</sup>  
 وأما الدَّبْرُ فإنها تلد دودا يتصور بعد ذلك .  
 الضفادع والقيالم<sup>(٣)</sup> والسرطانات لا ضرر عليها في ماء ولا ييس ، لكنهما  
 عندها ستيان لا تهلك في برٍّ ولا تُخنق في بحر .  
 كلُّ ما أكل اللحم فهو ذو أسنان قواطع صلاب ، وأعناقٍ قصارٍ شداد ،  
 ومخالبٍ وأظفارٍ حداد ، ومناقيرٍ معقفةٍ جذابة .  
 للأسد ثلاث طبائع : الأولى منها أنه إذا مشى فشمَّ ريح الصيادين عني  
 على آثاره بذنبه لكيلا يتبعه الصيادون ويقفوا عليه في عرينه فيتصيدوه .  
 والثانية أن البوّة تلد شبلها ميتة ، فلا تزال تحرسه حتى يأتي أبوه في اليوم  
 الثالث فينفخ في منخره فيبعثه .  
 والثالثة أنه يفتح عينيه إذا نام وهما يغطتان .  
 ومن تمسح بشحم كلى الأسد ومشى بين السباع لم يخفها ولم تقربه ؛ وإن  
 افترس<sup>(٤)</sup> الأسدُ الفريسةَ ولم يأكلها مَيَّزَ أن ريحها منقنة جدا .  
 وأصناف الحيوان التي تلغ الدم بالسنتها : الكلابُ والسنانير .

(١) . « الدين » . والدبر : الزناير .

(٢) « سورها » .

(٣) الظاهر أن هنا كلاماً سقط من النسخ ، إذ كان مقتضى السياق أن يتحدث عن النحل بعد الديبة .

(٤) القيلم : ذكر السلاحف ، الواحد غيلم بفتح أوله .

(٥) « وإن لم يفترس » .

الأسد : تضع أولادها غيرَ منفتحة العيون ، وإنما تنفتح بعد ذلك .  
وأما الأسد<sup>(١)</sup> خاصة فليس له من جنسه قرين ، ولا يرى شيئا من السباع  
كفؤا له فيصحبه ، ولا يقرب شيئا من بقايا فريسته بالأمس ولو جهده الجوع  
ويهر<sup>(٢)</sup> زثيره كثيرا من الحيوان الذي هو أعظم منه جسما وقوة .  
وإنما تلد اللبؤة واحدا ويحرق<sup>(٣)</sup> بطن أمه بأظفاره ويخرج منه .  
الثعلب إذا جاع فلم يقدر على صيد عمّد إلى أرض شديدة الحرّ وإلى  
موضع الطير<sup>(٤)</sup> إذا حمى ، فاستلقى على ظهره ونظر إلى فوق ، ثم اختلس نفسه  
وأخذ به داخلا حتى ينتفخ انتفاخا شديدا فيحسبه الطير قد مات ، فيقع عليه  
ليأكل منه كما يأكل الجيفة ، فإذا اجتمع الطير انتفض سريعا وقبض على  
ما وجد فأكله ، لأنه ذو خب<sup>(٥)</sup> ومكر ، كذلك طبيعته إن أصابه ضرر فأثر  
فيه آثارا وكلم فيه كلوما أخذ من صمغ شجرة تدعى قنطوريا<sup>(٦)</sup> فأبرأها به .  
القرود أهيا الحيوان لقبول التعليم ، وهو لعوب غضوب سريع الحس ،  
لا يكون في بلد كثير السباع ، عدوّ لجميع الحيوان ، مليح الإهاب ، نهوش<sup>(٧)</sup>  
خطوف ، إلا أنه إذا شبع نام في غاره ثلاثة أيام ، فإذا خرج صاح بصوت

(١) يفيد قوله : « وأما الأسد خاصة » الخ أن هنا كلاما قبل ذلك في أصناف الحيوان  
التي له قرين من جنسه ، وسقط هذا الكلام من النسخ .

(٢) يهر ، أى يجعلها تصوت من الفزع والخوف .

(٣) « ويحرو » .

(٤) « البير » .

(٥) الحب بكسر الحاء وتشديد الباء : الخداع والمكر .

(٦) كذا في الأصل . والذي في ابن البيطار : قنطوريون ؛ وهو صنفان : كبير وصغير ،  
فالكبير له ورق شبيه بورق الجوز أخضر مثل ورق الكرنب ؛ وله ساق شبيهة بساق الحمّاض  
طولها ذراعان أو ثلاث . وله شعب كثيرة من أصل واحد ، عليها رهوس شبيهة بالحشخاش الخ  
وهذا هو المراد هنا .

عالٍ تخرج منه رائحة طيبة ، فيجتمع إليه الحيوان لحسن صوته .  
ومن أراد ختله<sup>(١)</sup> فليتمسح بشحم الضبع ويدخل عليه في غارِه ، فإنه لا يمتنع ؛  
خفيفُ الجرم ، حديدُ الشد<sup>(٢)</sup> يَقْظان .  
دابة يقال لها بالفارسية ( درباست ) إذا طلبه القانص<sup>(٣)</sup> أستلقى لظهره  
وأراه أنه لا خُصية له ، كأنه قد علم ما يُطلب منه .  
خُلِقَ الجبانُ من الحيوان الخائفِ سريعِ الحُضرِ سريعِ الحركة ، وجُعِلَ  
الصَّنْفُ الجريءُ العادى بطيء الحُضر<sup>(٤)</sup> مبلداً .  
الضبع مخالفة<sup>(٥)</sup> لجميع أجناس الحيوان ، وذلك أنها تصير مرة ضبعا ذكرا  
ومرة أنثى ، تُلْقِحُ أحيانا كالذكر ، وتقبل اللقاح أحيانا كالأُنثى .  
وطبيعتها أنها إذا رأت الكلب في ليلة مقمرة مشت على الآثار ووطئت  
ظله<sup>(٦)</sup> فوق .  
« ومن قتل ضبعا وأخذ لسانها ومرّ بين الكلاب لم تكلّب<sup>(٧)</sup> عليه ، ولم  
تعرّض له .  
ومن مرّ بمكان كثير الضباع فأخذ بيده أصلا من حنظل ، أسكتها عنه  
وهربت منه » .

(١) « قتله » .

(٢) « السر » .

(٣) « القابض » .

(٤) « الحذر » .

(٥) مخالف .

(٦) عبارة حياة الحيوان : الضبع إذا وطئت ظل الكلب في القمر وهو على سطح وقع الكلب فأسكتته .

(٧) يلاحظ أنه قد سبق ما يفيد معنى هذا الكلام الذى بين هاتين العلامتين في ص



القنفذ عدو الحيات ، إذا قبض على حية تركها تضطرب على شوكة حتى تموت ، فإذا ماتت قطعها قطعاً .

الدب يقتل <sup>(١)</sup> الثور ، والغالب عليه الانبحار في مغارته <sup>(٢)</sup>

الفيل ليس له شهوة السَّفاد <sup>(٣)</sup> ، فإذا أراد الولد أنى رياضاً وجناتاً <sup>(٤)</sup> فيها اللِّفاح <sup>(٥)</sup> هو وإنائه فهيج له اللِّفاح برأئحته وقوة حرارته شهوته فتسافدت ، فإذا ولدت ولدت قائمة ، لأن أوصالها ليست مواتية كأوصال التي تلد بركة وراضة غير أنها تلد في الماء حذراً على دغفليها أن يموت إذا وقع على الأرض ، فلذلك تدخل ساحل البحر حتى يبلغ الماء بطنها فتضع ولدها على الماء كالقراش الوثير والدَّكر في ذلك يحرسها وولدها من الحية .

ما أشدَّ عداوة الفيل للحية ؛ حيثما أصاب الفيل الحية وطئها وقتلها . وإن هو سقط على جنبه لم يستطع القيام ، إنما نومه إذا أتكا على شجرة . ومن هناك — لما عزف أهل تلك البلاد <sup>(٦)</sup> كيف نومه — يأتون الشجرة فينشرونها بالمدشار ، فإذا أتاها الفيل واتكا عليها وقعا على الأرض معا ، وحينئذ يشتدَّ صياحه بصوت رفيع ، ويجتمع إليه لذلك قبيلة كثيرة تحاول معاونته على النهوض والأنبعاث ، فلا تقدر على ذلك ، فتصيح جماعتها بصوت واحد جزعاً من ضعف حيلتها وعجزها حتى يأتي الفيل الذي هو في الجسم أصغر ، وفي

(١) في الأصل : « يصل » ؛ وهو تحريف صوابه ما أثبتنا كما يقتضيه ما يأتي في

س ١٨٥ سطر ١٢ و ١٣ .

(٢) « مغارته » .

(٣) « الفساد » .

(٤) « وحصاناً » .

(٥) « اللِّفاح » بالفاء .

(٦) تلك البلاد ، أى التي تكون فيها القبيلة .

الحيلة أكبر منها ، فيدخل مشفره<sup>(١)</sup> تحت القيل الساقط ، وتفعل كفته جميعا في إدخال مشايرها<sup>(٢)</sup> تحته حتى تدغمه فينبعث ، وإنما كَوْنُ رأس القيل في عنق قصير ، وكَوْنُ له بدل العنق الطويل المشفر الطويل ليكتفى به من الضيق ؛ وبه يتناول طعامه وشرابه .

وخلقت قوائمها غير منفصلة ، لكنها كالأساطين المصمتة والسواري الوثيقة لتحمل الكثير الثقيل ؛ وربطت بمراقيب صغار غير منحنية ولا منثنية على الأوصال ، لكن عظامه مفرغة إفراغا .

تطول أعمارها إلى ثلاثمائة سنة ؛ غير أن الجرذان والبق تعلق بالفيلة فتؤذيها . السمندل<sup>(٣)</sup> : دابة لا تخاف النار ، لأنها لا تحرقها ، وإن دخلت أخذوداً متأججا مضطربا بالنار لم تحفل بذلك ، وصارت النار التي تُبيد الأجسام مبعثا لهذه الدابة المهيمنة الحظيرة ، تستلذ القلب فيها أستلذاذ القلب بالهواء البسيط وهبوب أرواحه<sup>(٤)</sup> الطيبة ؛ ونضارة جلدها وتنقيته بالنار ، فيزداد بالنار حسن لون .

الأرنب من طباعها الجبن والخوف ، وهي كثيرة الولادة .

الكلب ذو فخص وأقتفاء للأثر ، وبشمه يسترشد<sup>(٥)</sup> ويهتدى ويستدل إذا شم الموتى عرفه إن كان له أو لغيره .

ومن طباعه الترضى والبصصة والمشاشة<sup>(٦)</sup> لمن عرفه .

(١) « مشفره » .

(٢) « مناقيرها » .

(٣) السمندل : دابة دون الثعلب خلجية اللون ، حمراء العين ، ذات ذنب طويل .

وقيل : طائر .

(٤) « وأرواح هبوبة » .

(٥) « يسترشد » .

(٦) « والمشاشة » .

ليس في الحيوان أشدّ حبا لصاحبه منه ، فإن أشار له <sup>(١)</sup> على صيد وثب ناصبا رأسه رافعا ذنبه مستعدّا كالفارس البطل والشجاع النجد ، مع نشاطه في الطلب وهو يعلم أن الصيد ليس بمحاضر ، لكن ذلك منه حسن طاعة .  
فأما حب بعض جراء الكلاب لبعض إذا كان أخاه لأم ولأب فما قد عهد وشوهد ، وذلك أنه حيث كان يُطرح لها الطعام في الوسط ، فلا يخطف واحد منها ذلك ، لكنها تتعاطاه بينها يسكون وتمكين بعضها لبعض ، غير مستأثرة به ولا محاربة عليه .

الفرس من طباعه الزهو والحرارة وشهوة الإناث للسفاد . وإن وطئ الفرس أثر وطء الذئب ارتعد وخرج الدخان من جسده كله .  
الذئب إذا رأى الإنسان مبطلًا خطوه وهو ساكن سكت عنه ، فإن رآه خاف وجبن اجتراً <sup>(٢)</sup> وحمل عليه وكبسه .

وليس كل ذئب يعدو ، وليسكن هو الذي يكون ضاريا ؛ وفيه خلطان : أحدهما أن يكون منفردا يمشى وحده ، والأخرى حدة سمعه ، إن خفي عليه مكان الغنم أتى مكانا وعوى صوتين <sup>(٣)</sup> أو ثلاثة ، ثم سكت منصتا لأصوات الكلاب التي مع الغنم ونباحها حين سمعت عواءه <sup>(٤)</sup> ، فإذا سمع نباح الكلاب شدة <sup>(٥)</sup> مسرعا نحوها ، قاصدا إليها ؛ فإذا قرب من الغنم مال إلى ناحية أخرى خالية من محرم <sup>(٦)</sup> الكلاب فاختطف ما أمكنه خطفه من الغنم .

(١) عبارة الأصل ؛ « وضع أشلاءه » والكلمة الأولى زيادة من الناسخ ، وفي الثانية تحريف .

(٢) « واجتراً » .

(٣) « قوتين » .

(٤) « عداه » .

(٥) « مدّة » .

(٦) « محرم » .

حمار الوحش إذا ولدت الأثني الأولاد الذكور جاء الفحل فانتزع خصى  
تلك الذكور وقطعها بأسنانه لسكيلا<sup>(١)</sup> تُصَاد أو تُشَارِك في طَرُوقَةٍ<sup>(٢)</sup> ، إلا  
أن الأثني ربما وضعت ولدها في مكان غامض حتى يشتد جسمه وتصلب  
خوافره ، ويقوى بالشدة على النجاة من الفحل ، ولهذا السبب يقل منها الفحول .  
الحريش<sup>(٣)</sup> دابة صغيرة في جرم الجدى ساكنة جدا ، غير أن لها من  
قوة الجسم وسرعة الحضر ما يعجز القناص<sup>(٤)</sup> عنها ، ثم لها في وسط رأسها قرن  
واحد منتصب مستقيم ، به تناطح جميع الحيوان فلا يغلبها شيء .

احتل لصيدها بأن تعرض لها فتاة عذراء وضيئة ، فإذا زاتها وثبتت إلى  
حجرها كأنها تريد الرضاع ، وهذه محبة فيها طبيعية ثابتة ، فإذا هي صارت  
في حجر الفتاة أرضعتها من ثديها على غير حضور اللبن فيها حتى تصير كالنشوان  
من الحر والوسنان من النوم ، فيأتيها القناص<sup>(٥)</sup> على تلك الحال فيشد من  
وثاقها على سكون منها بهذه الحيلة .

الايئل عدو الحيات إن قربت منه حية فأنبحرت في صدع صفا ملاً  
الايئل فاه من القدير أو من حيث وجد فدفعه في ذلك الصدع ، ثم اجتذب  
الحية إليه بالقوة حتى يقتلها ، وإن كانت فوق أنزلها ، وكذلك إن كانت  
أسفل ، فإن كان جائعا أكل ما أصاب منها ، وإن لم يكن به جوع قتلها وتركها  
فصارت الحيات ذوات السم الزعاف المميت لكل من أصابه أو خالط بدنه

(١) يريد بقوله « لسكيلا تصاد » أنها إذا خصيت قويت على الجري فلا يقوى الصيادون  
على اصطيادها .

(٢) يريد بالطروقة : الأتان التي يطرقها الفحل .

(٣) « الحرس » .

(٤) « القياس » .

(٥) « الناس » .

غذاء هذه الأيائل ، ويكون ملائماً لها لذيقها .  
وإن دخن البيت الذي فيه الحيات بدخان حريق قرن الأيائل فررت  
منه كلها خوفاً .

على أن الأيائل تقسه جبان شديد الرعب ، إذا أكل الحية بدأ بذنبها حتى  
ينتهي إلى رأسها ، ثم يقطعه بأسنانه ، وأكبر<sup>(١)</sup> من ذلك [أنه] يتعلق  
برءوسها وتبقى في الهواء . وتكثر فيه المِرَّة<sup>(٢)</sup> ويعطش عطشا شديدا فيعوج  
إلى غدير الماء .

الغزال ، يقال : ليس في الحيوان أبصر من الغنَّاء ؛ ويقال لها باليونانية  
النظارة والمُبصرة .

الثور دابة عمول كدود مقدر جسمه بقدر قوته . من طبيعته كثرة النوى  
وتوقد شهوة السَّفاد ، إن لم يُخص لم يذلل للعمل ولم يسكن ولم يصحَّ جسمه  
لأنَّ الغلَّة تحل<sup>(٣)</sup> جسمه تنحله ، والخصاء يقطع ذلك كله . وبينه وبين  
الدَّب<sup>(٤)</sup> عداوة شديدة .

أعزُّ<sup>(٥)</sup> الجبل وكباشه وهي الأزواء والتَّياتل هذا جنس متمرّد في الجبال  
سريع الحُضر في الشواحق والتوقل<sup>(٦)</sup> فيها<sup>(٧)</sup> وطبيعتها أن تلد توائم .

(١) أي وأكبر مما مرّ من دلائل جبنه أنه لا يقطع رءوسها بأسنانه كما سبق ، بل  
يتعلق بها فلا يأكلها خوفاً ولا يلقيها من فيه فتبقى رءوسها معلقة في الهواء . هذا ما يلوح لنا  
من معنى هذه العبارة .

(٢) المِرَّة : خلط من أخلاط البدن ، وهي الصفراء .

(٣) « تدخل » .

(٤) « الدَّب » .

(٥) « أنعج » . ولم نجد هذا الجمع في كتب اللغة .

(٦) التوقل : الصعود .

(٧) « في الماء » .

قد يوجد من البهائم ما لا يحمل ، فأما أتى الخيل إذا كانت حاملا فوطئت  
أثر الذئب بحافرها أجهضت حملها .

الحمار في طبيعته معرفة صوت الإنسان الذي اعتاد استماعه وإيناسه ، لا يضل عن  
طريق سلكه مرة ولا يخطئه ، إذا ضلّ راكبهُ الطريق هداه وحمله على الصحبة .  
وأما حدة السمع ، فليس في البهائم فيما يُذكر أحدٌ سَمعا منه .

اليامورة <sup>(١)</sup> دابة وحشية نافرة ، لها قرنان طويلان ، كأنهما منشاران  
تنشربهما الشجر ؛ إذا عطشت وردت الفرات وعليه غياطل <sup>(٢)</sup> وغياض ملتفة  
أشجارها تفرّعت من أغصانها غصونٌ طوال دقاق مشبكة ، فإذا شربت ريّها  
وأرادت الصّدر أشتت الاستتار <sup>(٣)</sup> والعدوّ بين تلك الأشجار « ولجّت <sup>(٤)</sup> هناك »  
فعلق قرّناها بتلك الغصون اللدنة المتينة ، وكلّما عاجلها لتفّلت أزدادت ارتباطا  
فإذا ضجرت مما وقع فيه عجت جزعا ، وسمع القناص صوتها فأتوها فقتلوها .  
الجبّل : حقود ، يرتصد من ضاربه الفرصة والخولة لينتقم منه ؛ فإذا أصاب  
ذلك لم يستبق صاحبه ، فأما ظهره فذو سنام مقبّب يكون لكثرة الحمل  
وأحتمال الثقل ، وأوصال ركبته وعراقيبه كبار صلاب ، وأوتارها وعروقها  
متينة شديدة ، وعصبه وثيق لم يشتد <sup>(٥)</sup> بضغط التحام مفاصله وأتصالها ولم  
يسترخ مطويا <sup>(٦)</sup> ، لكنها هيئت على الاعتدال <sup>(٧)</sup> ليهون عليه بذلك البروك

(١) « التامورة » .

(٢) الغياطل : الكثير الملتف من الشجر والنبات .

(٣) « الانتيار » .

(٤) وردت هذه العبارة في الأصل مؤخرة عن هذا الموضع ؛ والسياق يقتضى وضعها هنا .

(٥) « لم يشتد » .

(٦) « مطويا » .

(٧) في الأصل « الاعتدار » ؛ وهو تحريف ؛ والراد بالاعتدال هنا أن أعصابه ليست

شديدة ولا مسترخية ، بل هي بين ذلك .

والتهوضُ بِعمله ، مع تسهيل الأرتقاء عليه في ذلك .  
البغال : نوعٌ هَجِينٌ قد أُنبِثْنَا أنه لا يَلِدُ ، إِلَّا أنه أَهْدَى للطريق <sup>(١)</sup> للناس  
وأثبت حفظا .

الثيران وكلٌ ذى قرن لا يأخذه الفؤاق .  
وأما سباع الطير وآكلات اللحم منها فصِلاب الأظفار ، حُجْنٌ <sup>(٢)</sup> المناقير  
ذات حدة وقوة ، قويةُ الأجنحة .

والنواهض <sup>(٣)</sup> التى فيها القوادم أكثر طيرا .  
الديكُ صِلَفٌ في طبيعته ، غير أن له مع ذلك إيقاظا للنائم بصياحه في آناء  
الليل ، والتبشيرَ بإقبال الصبح وطلوع الشمس ، يؤنس السيارات في السفر <sup>(٤)</sup>  
بصياحه في الليل ، ويحترضهم على السير ، مع إيقاظه الفلاحين لعملهم ، والصنّاعَ  
لصناعتهم ، وإذا سمع المرضى صوته داخلهم من <sup>(٥)</sup> ذلك رَوْحٌ وخفّةٌ من مرضهم .  
الطاوس يحب الزينة ، غيرُ عفيف الطبيعة ، يدعوه زهوه وحرصه على  
التزيّن إلى نشر ذنبه وعقده كالطاق لتراه الأتني بحسن زينته .

الكراكيّ تتحارس <sup>(٦)</sup> بالليل ؛ ويجمل الحارس منها يتردد في المحلة  
ويهتف بصوت يسمع محذرا <sup>(٧)</sup> ، فإذا قضى نوبته أستراح وأعقبه الذى كان  
مستريحا نائبا عنه حتى تقضى كلُّها ما يلزمها من الحراسة ، فإذا طارت لم تطر

(١) أهدى الطريق للناس ، أى أكثر هداية — لراكبه من الناس — إلى طريقه .

(٢) حجن المناقير ، أى معوجتها ، الواحد أحجن ، والأتني حجناء .

(٣) النواهض : فراخ العقبان التى وفرت أجنحتها وقويت على الطيران ، الواحد ناهض .

وفي الأصل : « والنواهض » ولم نجد فيها راجعنا من كتب اللغة .

(٤) « يؤنس في السفر والسيارات بصياحه » .

(٥) « مع » .

(٦) « تتحاربن » .

(٧) « محذرا » .

متقطعة ، لكنها تطير نسقا غير مشتقة ، يقدّمها واحد منها كالرأس والهادى لها حتى تتلوه كلها لازمة صفها ، ثم يعقبه بعده آخر متقدّم حتى يصير المتقدم الأول متأخرا في آخرها ، وتقتسم كرامة المتقدم كلها بالسوية ؛ وفيها ما يبعد سفره وينتقل عن مصيفه إذا هجم الشتاء .

البط له يقظة حارسة تدل على حدة حسّه .

الجراد معروف الحال .

العقاب تطلب عين<sup>(١)</sup> الماء ، فإذا أصابتها تحلق طائرة إلى حر الشمس وهو موضع دورانها فيحترق ريشها وما كان من جناح ، ثم تفوص في تلك العين فإذا هي قد عادت شابة<sup>(٢)</sup> « وتذهب ظلمة عينيها »<sup>(٣)</sup> .

وأما الطريق<sup>(٤)</sup> فيقتض الله له طائرا يقال له : قاس<sup>(٥)</sup> فيضته إليه ولا يدعه يهلك ، ولكنّه يقوّيا ويربّيه مع أفراخه .

وأجنحة العقبان مفصّلة شبه ريشها .

وبصرها قوى بعيد تحت الشعاع المستنير .

ويقال : إنها أبصر الطير .

الحَجَـل يأتي أعشاش نظرائه فيسرق بيضها ثم يحضنها ، فإذا تحرّكت الفراخ وطارت لحقت بأمهاتها .

البُوم مأواه ومحلّه الخراب ، يوافقه الليل ، لأنه بالليل بصير وبالنهـار كليل ، مع حبّه التوحّد والخلوة بنفسه ، وبينه وبين الغربان عداوة ما تنقضى .

(١) « من » .

(٢) « مثابة » .

(٣) وردت هذه العبارة في الأصل قبل هذا الموضع .

(٤) يريد بالطريق : الملقى الذي لا يقدر على الطيران لضعفه من المرض ونحوه .

(٥) لم نجد اسم هذا الطائر فيما راجعناه من الكتب .



النَّسْر يَتَّخِذُ وَكْرَهُ فِي الْمَكَاتِ لِعَالِي الْمَرْتَفِعِ ، وَعَلَيْهِ يَقَعُ وَفِيهِ يَنَامُ  
كَالرَّاصِدِ ، إِمَّا فِي ذِرْوَةِ الْجَبَلِ أَوْ فِي وَسْطِهِ مِنْ شَطَايَاهُ<sup>(١)</sup> وَثَنَايَاهُ وَمَوْضِعِ الْمَنَعَةِ .  
وَإِذَا حَمَلَتْ زَوْجَتَهُ مَضَى إِلَى الْهِنْدِ فَأَخَذَ مِنْ هُنَاكَ حَجْرًا كَهَيْئَةِ الْجَوْزَةِ  
إِذَا حُرِّكَ سُمِعَ بِهِ صَوْتُ حَجَرٍ آخَرَ — يَتَحَرَّكُ فِي وَسْطِهِ<sup>(٢)</sup> — كَصَوْتِ  
الْجَرَسِ ، فَإِنْ عَسَرَتْ عَلَى زَوْجَتِهِ الْوَلَادَةُ جَعَلَتْ ذَلِكَ الْحَجَرَ تَحْتَهَا وَعَلَتْ عَلَيْهِ  
فَيَذْهَبُ عَنْهَا الْعُسْرُ .

قَالَ : وَرَأَيْتُ مَرَّةً أَتَى مِنْ جَنْسِ الطَّيْرِ مَاتَ زَوْجُهَا فَامْتَنَعَتْ مِنَ الطَّعَامِ  
وَالنَّوْمِ لِيَالِي<sup>(٣)</sup> كَثِيرَةٍ صَارَتْ فِيهَا كَالنَّائِمَةِ الْبَاكِيةِ عَلَى زَوْجِهَا بِتَنْفُسِ الصَّعْدَاءِ  
وَزَقَرَاتِ الْحُزْنِ لَا تَلْقُطُ أَيَّامًا مُتَتَابِعَةً شَيْئًا .

الْبُرْزَاةُ مِنْ طَبِيعَتِهَا أَنْ تَدَاوِيَ أَنْفُسَهَا وَفِرَاحَهَا فَلَا تَمُوتُ ، لِأَنَّهَا تَسْتَعْمَلُ فِي  
بَعْضِ الْمَرَضِ وَالْدَاءِ<sup>(٤)</sup> نَجَّةً تَعْرِفُهَا وَتَعْرِفُ طَبْعَهَا ... « وَمِنْهُ مَا يَنْقُصُ وَيَزِيدُ<sup>(٥)</sup> » .  
النَّعَامُ : لَا يَعُولُ أَفْرَاحَهُ إِلَّا أَيَّامًا يَسِيرَةً ، ثُمَّ يُدَحِّضُهَا<sup>(٦)</sup> وَيَطْرُدُهَا مِنْ  
عِنْدِهِ إِنْكَارًا لَهَا .

الْغُدَافُ لَا يَبْيِضُ وَلَا يُفْرِخُ مِنْ سَفَادٍ ، فَإِذَا أَفْرَخَتْ أَثْنَاهُ فِرَاحًا لَمْ يَزُقْهَا<sup>(٧)</sup>  
وَلَمْ يُطْعَمْهَا ، إِلَّا [ أَنْ<sup>(٨)</sup> ] الْبَقَّ وَالْبَعُوضُ يَقَعُ عَلَيْهَا لِزَهْوَمَتِهَا وَتَنُّ لَحْمِهَا ، فَتَفْتَحُ

(١) شَطَايَا الْجَبَلِ : قِطْعٌ ضَخَامٌ تَنْقَلِعُ مِنْ عَرْضِهِ وَلَمْ تَتَفَصَّلْ انْفِصَالًا تَامًا ، تَشْبِيهَا لَهَا  
بِالشَّطَايَا الْعُرُوفَةِ . وَثَنَايَاهُ : الْعُقَبَاتُ فِيهِ .

(٢) « صَوْتُهُ » .

(٣) « لِيَالٍ » .

(٤) « وَالْدَانِيَّةُ » .

(٥) لَمْ يَتَضَحَّ لَنَا وَجْهُ الْإِنِّصَالِ بَيْنَ هَذِهِ الْعِبَارَةِ وَمَا قَبْلَهَا ؛ فَلَعَلَّ هُنَا كَلَامًا سَقَطَ مِنَ النَّاسِخِ .

(٦) يُدَحِّضُهَا : يَدْفَعُهَا .

(٧) « يَذُقُّهَا » .

(٨) هَذِهِ الْكَلِمَةُ سَاقِطَةٌ مِنَ الْأَصْلِ ؛ وَالسِّيَاقُ يَحْتَضِي لِإِبَاتِهَا .

أفواها وتبلى ما دخل فيها من ذلك البق ، فهو يمسكها ويقويها .  
أنحاء طيران الطير مختلفة كاختلاف الطير ، بعضها يطير قريبا من الأرض  
كالبط وما أشبهه ، وبعضها يرتفع ، غير أنه لا يُبعد ، كالحمام والغرابان ، وبعضها  
يخلق تحليقا ، كالمقاب والصقور<sup>(١)</sup> والأجادل والبزاة .

وما كان من الطير بدنه أعظم من جناحه فهو قريب الطيران من الأرض ،  
لسرعة إحناء أجنحته واضطراره إلى الوقوع على الأرض .

البيضان<sup>(٢)</sup> والأبث<sup>(٣)</sup> : هذا طائر يحمي ولده ، فإذا تحرّكت فراخه  
ودرجت ضربت وجهه بأجنحتها فيدعوه المصك والغضب المطبوعان فيه إلى  
قتلها ، فإذا ماتت اكتب عليها الأبوان وأقاما عليها شبه الماتم ثلاثة أيام ، ثم  
إن الأم في اليوم الثالث تشق جنبها حتى يقطر دمها على تلك الفراخ ، فيصير  
ذلك نشورا لما بعد موتها .

مالك الحزين<sup>(٤)</sup> ينشل الحيتان من الماء فيأكلها وهي طعامه ؛ لا يحسن  
السباحة ، فإن أخطأه أنتشال فجاء طرح نفسه على شاطئ النهر في بعض  
ضمضاته ، فإذا اجتمعت إليه السمك الصغار لتأكله أسرع [ لأكل<sup>(٥)</sup> ]  
ما يؤكل منه .

من الطير ما يفتح من هبوب الريح ، لا يحتاج إلى تراوُّج ولا إلى سِفاد .

(١) « والسنور » .

(٢) كذا ورد هذا اللفظ في الأصل ؛ ولم نجد فيما راجعناه من كتب اللغة والكتب  
المؤلفة في الحيوان .

(٣) وردت هذه الكلمة في الأصل مهملة الحروف من النقط ؛ والصواب إثباتها على هذا  
الوجه . والأبث : طائر من طير الماء كلون الرماد ، طويل العنق ؛ وسمى أبث لبشته ،  
وهي بياض إلى الخضرة ، وهو من شرار الطير .

(٤) مالك الحزين : من طير الماء ، وهو البلشون ، طويل العنق والرجلين .

(٥) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها لم ترد في الأصل .

والخفاش له خصيتان كخصى الحيوان ، وله أربع قوائم وأسنان حداد  
 كأَسنان ذوات الأربع ، يُرَضِّع ولده من اللبن إرضاعا ، وجلده أملس .  
 العتق لا يأوى تحت سقف ولا يستظل به ، ولكنه يهتئ وكره في المواضع  
 المشرفة العالية والعراء الكاشف وجه الهواء الفسيح ؛ وطبيعته الزنا وخيانة  
 الزوج ، فإذا باضت الأثى بيضا حصنته بورق الدُّلب وغطته كيلا يقربه  
 الخفاش ، فإن مسه مرق<sup>(١)</sup> البيض من ساعته وفسد .

النحل يلد من غير لقاح الذكور .

الحية إذا هَرِمَتْ وكلَّ بصرها واسترخى جلدُها دخلت في صدع صفاة  
 ضيق أو جُحْر ضاغط يعسر عليها النفوذ فيه حتى ينسلخ عنها جلدُها فتأتى  
 عين الماء فتتنفس فيها حتى يقوى لحمها وينعصب ، فإذا هي فعلت ذلك عادت  
 شابة كما كانت . فإذا أرادت أن تضي<sup>(٢)</sup> عينها أكلت الرازياج الرطب  
 فاشتفت عينها واحتد بصرها ، وإن ضُرِبَتْ ضربة بقصبة استرخت فلم تستطع  
 الفرار ، فإن ثنيتها وثبتت وسعت هاربة .  
 إن أنقع الحسك<sup>(٣)</sup> في الماء ثم نضح ذلك الماء بين يدي جُحْر الحية فرت  
 من هناك .

وإن وُضِعَ في جُحْرها أصل يجمص رطب فرت أيضا .  
 وإن رأت الحية إنسانا غريانا استحييت منه ولم تقربه .  
 وإن رآته كاسيا<sup>(٤)</sup> حملت عليه بجرة شديدة ؛ وما أشدَّ طلبها لثأرها ؛  
 وإن شُدخ رأسها ماتت من ساعتها .

(١) مرق البيض : صار ماء وفسد . وفي الأصل : مرت .

(٢) « تضي » .

(٣) الحسك محركا : نبات له ثمرة شائكة مدحرجة تعلق بأصواف الغم .

(٤) « كاسيا » .

السَّمْسِمَة ، وهي حَيَّة حراء برّاقة ، إذا كبرت وأصابها وجع العين وكِدَتْ<sup>(١)</sup> التمسّت حائطاً مُقابل المشرق ، فإذا تبدّت الشمس أخذت إليها بصرها قدر ساعة فإذا دخل شُماع الشمس عينها كشط عنها العمى والإظلام ، ولا تزال تفعل ذلك سبعة أيام حتى يتجدّد بصرها قائماً .

الأفعى تُزاوج دابةً بحريّة ، تأتي الأفعى شفير البحر فتصوّت ، وصوتها مُهِيجٌ لتلك الدابة البحرية .

من أحرق عَقرباً طَرَدَ برائحة حريقها عقارب ذلك البيت .  
فأما مِحمة المقرّب فهي جوفاء كهيئة الزمار معقّفة الرأس مكوّنة للِدغ ، فإذا ضربت شيئاً تحركت نخرج سمها وجرى في مُحمتها وسرى في المَلْدوغ .  
الإناث من بنات عِرسٍ إنما تَلقَح من أفواهاها وتلد من آذانها .  
من عادة هذا الجنس أن يسرق ما وجد من حليّ الذهب والفضة ، ويخبّئوه في جِحرته ، فإن وجد أيضاً في البيت حُبوباً<sup>(٢)</sup> خلط بعضها ببعض ، كأن عمله عملُ الطباخين في خلط التوابل .

الفار الفارسيّ أَطْيَبُ رِيحاً من كلّ طيب .  
وإن أخذ إنسان جرذاً فربطه في بيت فرت منه الجرذان كلّها .  
وإن وُضع في جُحر الجرذ البريّ ورقُ الدّفلى<sup>(٣)</sup> ماتت الجرذان .

(١) كدّت حينها ، أي ذهب صفاؤها ، من الكدّة ، وهي تغير اللون وذهاب صفائه .  
(٢) « جنوبا » .

(٣) الدفلى ، نبت من الطمّ جدا ، وهو برّى ونهرى ، فوراق البرى كوراق الحقاء بل أرق ، وقضبانها طوال منبسطة على الأرض ، وعند الورق شوك ، والنهرى ينبت في شطوط الأنهار ، وشوكه خفي ، وورقه كوراق الخلاف ووراق اللوز ، مريض ، وزهره كله كالورد الأحمر ، وحله يشبه الحرنوب .

الدودة الهندية هي دودة القز ، لها في رأسها قرنان ، ثم تتحول بيضة  
ثم تتصور في هيئة أخرى ، ذات جناحين عريضين منتصبين ، وصناعتها  
دمقس الحرير .

النمل عمول مواظب ، فإذا جمع الحب قطعته كيلا ينبت إذا أصابه الندى  
والبلية ، ويخرجُه ويسطه عند فم الجحر ، فإذا يبس أدخله .  
ومن جرب طبائع النمل أدرك علم أزمان المطر والصحو .  
ومن أراد أن يقتل النمل فليدق الكبريت والحبق<sup>(١)</sup> ويذرهما في جحرته  
ولا يولد من تزأوج<sup>(٢)</sup> ، ولكنه يخرج منه شيء قليل صغير فيقع في الأرض  
فيصير بيضا ، ثم يتصور من البيض بالهيئة التي ترى ، وإذا شمت الورد مؤتت  
وأجنحتها مدمجة لا صقة بها .

البق والبعوض لا نتاج لهما ، وإنما تنجل<sup>(٣)</sup> من عفن الماء ووسخه ونثنه .  
ومن وضع غصن العنب في موضع تحت سريره لم يقربه بق ولا بعوض .  
ومن أراد ألا يتأذى بالبراغيث فليحفر في وسط البيت حفرة ويملاها  
دم تيس فإن البراغيث تجتمع هناك .

وإن وضع في الحفرة ورق دفل ماتت البراغيث .  
الخلد غير ذي عيين ، دائم الحفر في غير نفع ؛ وطعامه من أصول النبات  
وعروقه الذاهبة في الأرض ، فهو يصيب ذلك في خلال حفره .  
يقال : إن في بلد كذا نهرا مأؤه في البحر منحدرًا إليه على حال طبيعته

(١) الحبق محرقة : نبات طيب الرائحة ، حديد الطعم ، ورقه كورق الخلاف ، منه سهلي  
ومنه جبلي ، وهو الذي يقال له : الفوتنج . وقال أبو حنيفة : إنه يشبه الريحانة التي تسمى  
النمّام ، ويكثر نباته على الماء ، وهو أنواع كثيرة .

(٢) « يراوح » .

(٣) تنجل ، أي تولد .

ولذلك يصحب السفن متلذذا بأصوات الناس ، فإذا رأى الحوت الأعظم يريد الاحتكاك بها وكسرها ، وثب الزامور ودخل أذنه ، فلا يزال زامرا فيها حتى يفر الحوت إلى الساحل يطلب خزفا أو صخرة ، فإذا أصاب ذلك لا يزال يضرب به رأسه حتى يموت .

وركّاب السفينة يحبونه ويطلعونه . ويتفقدونه ، ليدوم إلههم وصحبته لسفنتهم ، ويسلموا به من ضرر السمك العادى .  
وإذا ألقوا شبكة ليصطادوا السمك فوقع فيها الزامور خلوه حيا وأخذوه<sup>(١)</sup> وأعتقوا لكرامته أصناف السمك الواقع فى الشبكة أحياء .

\*\*\*

وإني [قرأت<sup>(٢)</sup>] هذا الفصل على الوزير — كبت الله كل شأني له — فى ليلتين ، فتعجب وقال : ما أوسع رحمة الله ؛ وما أكثر جند الله ؛ وما أغرب صنع الله . قلت : نعم ؛ وما أغفل الإنسان عن حق الله الذى له هذا الملك المبسوط<sup>(٣)</sup> ، وهذا الفلك المربوط ؛ وهذه العجائب التى تصعد<sup>(٤)</sup> فوق العقول التامة بالاعتبار والاختبار بعد الاختبار ؛ وإنما بث الله تعالى هذا الخلق فى عالمه على هذه الأخلاق المختلفة والخلق المتباينة ، ليكون للإنسان المشرف<sup>(٥)</sup> بالعقل طريقا إلى تعرف خالقها ، وبيان لصحة توحيده له بما يشهد من أعاجيبها ،

(١) عبارة الأصل « وأخذوا أصناف السمك » ، وقوله : « وأخذوا » واقعة فى غير موقعها ، وقد أثبتناها فى الموضع اللائق بها لاستقامة الكلام بذلك .

(٢) عبارة الأصل « وأن هذا الفصل على الوزير كتب الله » ، وفيها نقص وتحريف كما هو ظاهر .

(٣) المبسوط .

(٤) « تصعد » .

(٥) المشرف .

ست ساعات ، وفي الست الثانية يحتبس ماؤه في ينبوعه ويرى جوفه ناضبا<sup>(١)</sup>  
قد يبس .

ونهر آخر يجري في كل سبع سنين نهر كبريت ، ولا يكون فيه سمك ، لأن  
مائه يتغير في كل يوم ثلاث مرات ، وينبعث<sup>(٢)</sup> منه شبه نور ليس له رأس .  
وأهل الشام إذا أرادوا أخذه ألغوه في سفينة ، ولا يستطيعون قطعه  
بفأس ولا كسره بحجر ، إنما يؤتى بالماء المنين ودم الحيض فيخلطان جميعا  
ثم ينضجان عليه ، فإذا وقعا عليه تحلل وتكثل ككتلا<sup>(٣)</sup> صفارا ، وتستعمل في  
أشياء يُنتفع بها .

عين النار تنبع منها نازة تضيء بالليل للسيارات فلا تطفأ<sup>(٤)</sup> ولا تحتاج إلى  
شئ يمسكها ، لكنها محفوظة بالحجارة ؛ إن حمل إنسان منها شعلة قبس إلى  
موضع لم توقد .

البحر الميت يقال له ذلك لأنه يموت فيه كل حي .

السرطان ينسلخ جلده في السنة سبع مرات ، ويتخذ بجُحره باين :  
أحدهما شارع إلى الماء ، والآخر إلى اليبس ؛ وإذا سلخ جلده مدَّ عليه الشارع  
إلى الماء لكيلا يدخل السمكُ فياكله ؛ إلا أنه يدع الذي إلى اليبس مفتوحا  
فتصيبه الريح وما ينفع لحمه ويعصمه ، فإذا اشتدَّ لحمه وعاد إلى حاله فتح  
ذلك المسدود وسلك في الماء وطلب طعمه وما يقيم حياته .

الزامور حوت صغير الجسم إلف لأصوات الناس ، مستأنسٌ بأسماعها

(١) « ناضبا » .

(٢) « ينبعث » .

(٣) « وتكثل كيلا » .

(٤) « يطفئها » .

ونيل لرضوانه بما يتزود من عبره التي يجد فيها ، وليكون له موقظٌ منها ، وداعٌ حادٌ<sup>(١)</sup> إلى طاعة من أبدأها وأبرزها ، وخلطها وأفردَها .

فقال : قد كنت قلت : إنه يجري كلامٌ في النفس منذ ليالٍ ، فهل لك في ذلك ؟ .

قلت : أشدّ الميل<sup>(٢)</sup> وأوحاه ، لكن بشرط أن أحكي ما عندي ، وأروى ما حصلتُ من هذه العصابة بسماعي وسؤالي . فقال : نستأنف<sup>(٣)</sup> الخوض في ذلك — إن شاء الله — فإن النعسة<sup>(٤)</sup> قد حدثت العين ، فأنا كما قال :

قد جعل النعاسُ يغرنديني<sup>(٥)</sup> أدفعه عني ويسرنديني

أنشدني أبياتا ودعني بها ، ولتكن من سرارة<sup>(٦)</sup> نجد ، ليشتم منها ريحُ الشَّيخِ والقَيْصُومِ .

فأنشدته لأعرابي قديم :

مُطِرْنَا فلما أن رَوِينَا تهادرت شقاشقُ منها رائبٌ وحليبٌ<sup>(٧)</sup>  
ورامت<sup>(٨)</sup> رجالٌ من رجالِ ظُلامَةٍ وعادت دُحولٌ بيننا وذُنُوبٌ<sup>(٩)</sup>

(١) « صام » .

(٢) « المثل » .

(٣) « نستأذن » .

(٤) « النفس » .

(٥) يغرنديني ويسرنديني ، يريد أن النعاس يغلبه ويعلوه . وفي الأصل : « يغرنديني » بالعين المهملة . ولم يرد في اللسان قائل هذا الشعر .

(٦) « سرارة » .

(٧) تهادرت أي تساقطت . والشقاشق : جمع شفشقة ، وهي جرة البعير معروفة ، وكفى بتهادر الشقاشق عن الحصومة بين القوم وتنمر بعضهم لبعض . يقول : لما أخصبت أرضنا تنمر بعضنا لبعض وتهبأ كل فريق منا لمحاربة فريق ، كما يدل على ذلك البيت الذي يليه .

(٨) « رابت » .

(٩) الدحول : جمع ذحل بفتح الدال ، وهو النار .



وَنَصَّتُ رِكَابٌ لِلصَّبَا فَتَرَوَّحْتُ      لَهْنٌ بِمَا هَاجَ الْحَبِيبَ حَبِيبٌ<sup>(١)</sup>  
 وَطِئْتُ<sup>(٢)</sup> فِئَاءَ الْحَيِّ حَتَّى كَانَتْ      رَجَاً<sup>(٣)</sup> مَنَهْلٍ مِنْ كَرَّهِنَ نَخِيبٍ  
 بَنَى عَمَّنَا لَا تَعْبَلُوا يَنْضُبُ الثَّرَى      غَلِيلًا وَيَشْفِي الْمُسْرِفِينَ طَبِيبٌ<sup>(٤)</sup>  
 فَلَوْ قَدْ تَوَلَّى النَّبْتَ وَامْتَرَتْ الْقُرَى      وَحُثَّتْ رِكَابُ الْحَيِّ حِينَ تَوُوبُ<sup>(٥)</sup>  
 وَصَارَ<sup>(٦)</sup> عَيُوفَ الْخُودِ وَهِيَ كَرِيمَةٌ      عَلَى أَهْلِهَا — ذَوْجِدَتَيْنِ قَشِيبٌ<sup>(٧)</sup>  
 وَصَارَ الَّذِي فِي أَنْفِهِ خُنْزُوانَةٌ<sup>(٨)</sup>      يُنَادِي إِلَى دَاعِي الرَّدَى فَيَجِيبُ  
 أَوْلَثُكَ أَيَّامٌ تُبَيِّنُ مَا الْفَتَى      أَكَابَ<sup>(٩)</sup> سَكَيْتٌ<sup>(١٠)</sup> أُمُّ أَشْمٍ نَجِيبٌ  
 فَعَجِبَ وَقَالَ : هَذَا جَنَى غَرَسٍ قَدْ جُذَّ أَصْلُهُ ، وَتَزِيحُ قَلْبٍ قَدْ غَارَ مَدُّهُ  
 وَجَزَرُهُ ، وَانصرفت .

- ( ١ ) وَنَصَّتُ رِكَابٌ لِلصَّبَا ، أَيْ رَفَعْتُ أَعْنَاقَهَا لِرِيحِ الصَّبَا تَسْتَرَوَّحُهَا . وَفِي الْأَصْلِ : « وَفَضَّتْ » ؛ وَهُوَ تَحْرِيفٌ .  
 ( ٢ ) « وَطِئْتُ » .  
 ( ٣ ) رَجَا الْبُتْرُ : نَاحِيَتُهُ . وَفِي الْأَصْلِ : « وَحَا » ، وَهُوَ تَحْرِيفٌ . وَالنَّخِيبُ : الْمَنْخُوبُ ، أَيْ الْمَنْزُوعُ الْجُوفُ . وَفِي الْأَصْلِ : « يَجِيبُ » . شَبَّهَ فِئَاءَ الْحَيِّ وَقَدْ وَطِئَتْهُ هَذِهِ الرِّكَائِبُ بِجَانِبِ مَنْهَلٍ مَنْخُوبٍ الْجُوفُ مَهْدَمٌ مِنْ كَثْرَةِ مَا تَطَوَّاهُ أَقْدَامُ الْوَرَّادِ .  
 ( ٤ ) نَضُوبُ الثَّرَى : كُنْيَاةٌ عَنِ التَّقَاطُعِ بَيْنَ الْقَوْمِ ، قَالَ جَرِيرٌ :  
 فَلَا تَوْبَسُوا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ الثَّرَى      فَإِنَّ الَّذِي بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ مَثَرَى  
 ( ٥ ) امْتَرَتْ الْقُرَى : اتَّجَعَتْ وَطَلَبَتْ مِنْهَا الْمِيرَةَ .  
 ( ٦ ) صَارَ يَصُورُهُ ، أَيْ ضَمَّهُ إِلَيْهِ وَأَمَالَهُ نَحْوَهُ . يُشِيرُ إِلَى حُلُولِ الْجَدْبِ وَإِرْخَاصِ الْفَقْرِ أَقْدَارَ الْعُلْيَا ، فَيَسْتَطِيعُ مِنْ لَهُ ثَوْبِينَ أَنْ يَضُمَّ إِلَيْهِ أَكْرَمُ الْعُقَاتِلِ الْكَرِيمَةِ عَلَى قَوْمِهَا بِمَا لَهُ مِنْ يَسِيرٍ غَنًى وَإِنْ اتَّضَعُ لِسَبِّهِ .  
 ( ٧ ) « مَشِيبٌ » .  
 ( ٨ ) الْخُنْزَوَانَةُ : الْكَبْرُ .  
 ( ٩ ) « أَكَانَ » .  
 ( ١٠ ) السَّكَيْتُ : الَّذِي يَمُوتُ آخِرَ خَيْلِ الْحَلْبَةِ .

### الليلة الثالثة عشرة<sup>(١)</sup>

(٢) فلما حضرت ليلةً أخرى قال : هات . قلتُ : إن الكلام في النفس صعب ، والباحثون عن غيبها وشهادتها وأثرها وتأثيرها في أطراف متناوذة<sup>(٣)</sup> وللنظر فيهم مجال ، وللوم عليهم سلطان ، وكلُّ قد قال ما عنده بقدر قوته ولحظه ، وأنا آتي بما أحفظه وأرويه<sup>(٤)</sup> ، والرأي بعد ذلك إلى العقل الناصح والبرهان الواضح .

قال بعض الفلاسفة : إذا تصفحنا أمر النفس لحفظناها<sup>(٥)</sup> تفعل بذاتها من غير حاجة إلى البدن ، لأن الإنسان إذا تصوّر بالعقل شيئاً فإنه لا يتصوره بآلة كما يتصور الألوان بالعين والروائح بالأنف ، فإن الجزء الذي فيه النفس من البدن لا يسخن ولا يبرد ولا يستحيل من جهة [ إلى<sup>(٦)</sup> ] أخرى عند تصوّره بالعقل ، فيظنّ الظانّ منّا أن النفس لا<sup>(٧)</sup> تفعل بالبدن ، لأن هذه الأمور ليست بجسم ولا أعراض جسميّة .

وقد تعرف النفس أيضاً الآن من الزمان والوحدة واليقظة ، وليس لأحد أن يقول : إن النفس تعرف هذه الأشياء بحسّ من الإحساس ، ففعل النفس

(١) يلاحظ أننا ذكرنا في الليلة السابقة أنها الليلة الحادية عشرة ، والصواب أنها ليلتان الحادية عشرة والثانية عشرة ، كما يتبين ذلك من قوله : « في ص ١٩٥ س ١٠ : « ولاني قرأت هذا الفصل على الوزير كبت الله كل شأني له في ليلتين » ولهذا جعلنا هذه الليلة الثالثة عشرة .

(٢) متناوذة ، أي متقابلة .

(٣) « وأرويه » .

(٤) « لحفظها » .

(٥) هذه الكلمة مأخوذة من الأصل ؛ والسياق يقتضي إثباتها .

(٦) في الأصل : « إنما » والتعليل الآتي بعد يقتضي أداءة النفي كما أمبنا .

إذن يفارق البدن ، وتأليف البرهان أن يكون على أن يقال : للنفس أفعال تخصها خلوة من البدن ، مثل التصور بالعقل ، وكل ما له فعل يخصه دون البدن فإنه لا يفسد بفساد البدن عند المفارقة .

وقال أيضا : وجدنا الناس متفقين على أن النفس لا تموت ، وذلك أنهم يتصدقون عن موتاهم ، فلو أنهم يتصورون أن النفس لا تموت ، ولكنها تنتقل من حال إلى أخرى إما إلى خير وإما إلى شر ؛ ما كانوا يستغفرون لهم ، وما كانوا يتصدقون على موتاهم ويوزرون قبورهم .

وقال أيضا : النفس لا تموت ، لأنها أشبه بالأمر الإلهي من البدن ، إذ كان يدبر البدن ويرأسه .

والله جل وعز المدبر لجميع الأشياء ، والرئيس لها . والبدن أشبه شيء بالشيء الميت من النفس إذ كان البدن إنما يحيا بالنفس .

وقال أيضا : النفس قابلة للأضداد ، فهي جوهر ، فالفائدة أن النفس جوهر .

وقال : النفس ليست بهيولى ، فلو كانت هيولى لكانت قابلة للعظم ، فليست النفس إذا بهيولى .

وقال : ليست النفس بجسم ، لأن النفس نافذة في جميع أجزاء الجسم الذي له نفس ، والجسم لا ينفذ في جميع أجزاء الجسم<sup>(١)</sup> ؛ ولا هيولى ، لأن النفس لو كانت هيولى لكانت قابلة للمقادير والعظم<sup>(٢)</sup> ، وفائدة هذا أن النفس جوهر على طريق الضرورة .

(١) « النفس » .

(٢) يلاحظ أن هذا الكلام مكرر مع ماسبق من قوله : النفس ليست بهيولى الخ .

وقال آخر : حركة كل متحرك تنقسم قسمين : أحدهما من داخل ، وهو  
قسمان : قسم كالطبيعة التي لا تسكن البتة ، كحركة النار مادامت نارا ، وقسم هو  
كحركة<sup>(١)</sup> النفس تهيج أحيانا وتسكن أحيانا ، وكحركة جسد الإنسان التي تسكن  
إذا خرجت نفسه وصار جيفة .

والقسم الآخر من خارج ، وهو قسمان : أحدهما يدفع دفعا كما يدفع السهم  
ويُطلق عن القوس ، والآخر يُجرّ جراً كما تُجرّ العجلة والجيفة .

وقال : فنقول : ليس يخفى أن جسدنا ليس مدفوعا دفعا ولا مجرورا جراً  
و[لما]<sup>(٢)</sup> كان كل مدفوع أو مجرور متحرك من خارج متحرك كما لا محالة  
من داخل ، فالجسد إذن متحرك من داخل أضرارا .

وقال : إن كان جسدنا متحركاً كما من داخل ، وكان كل متحرك من داخل  
إما متحركاً كحركة طبيعية لا تسكن ، وإما نفسية تسكن .

فليس<sup>(٣)</sup> يخفى أن حركة جسد الإنسان ليست بدائمة لا تسكن ،  
بل ساكنة [لا]<sup>(٤)</sup> تدوم ، وكانت حركة كل ما سكنت حركته فلم تدم ليست  
حركة طبيعية لا تسكن ، بل نفسية من قبل نفس تحركه وتحسسه .

وقال : إن كانت النفس هي التي تحيي الإنسان وتحركه ، وكان كل  
محرك يحرك غيره حياً قائماً موجوداً ، فالنفس إذا حية قائمة موجودة .

وقال أيضاً : النفس جوهر لا عرض ، وحدّ الجوهر أنه قابل للأضداد  
من غير تغير ، وهذا لازم للنفس ، لأنها تقبل العلم والجهل ، والبز والفجور

(١) « حركة » .

(٢) هذه الكلمة ساقطة من الأصل .

(٣) في الأصل : « وقال ليس » . والظاهر أن قوله : « وقال » زيادة من الناسخ .

(٤) لم ترد هذه الكلمة في الأصل .

والشجاعة والجلين ، والعفة وضدّها ، وهذه أشياء أضدادٌ ، من غير أن تتغير في ذاتها ، فإذا كانت النفس قابلةً لحدّ الجهر ، وكان كلُّ قابلٍ لحدّ الجوهر جوهرًا فالنفس إذا جوهر .

وقال : قد استبان أن النفس هي المحيية المحركة للجسد الذي هو الجوهر و [لما] كان كلُّ مُحيٍّ محرّكٍ للجوهر جوهرًا فالنفس إذا جوهر .

وقال : لا سبيل أن يكون المُحيي المحرك جوهرًا ويكون المحيى المحرك غير جوهر ، فإذا كانت هي المحيية المحركة للجسد ، وكان لا يمكن أن يكون المحيى المحرك للموجود غير موجود ، فالنفس إذا لا يمكن [أن تكون<sup>(١)</sup>] غير موجودة .  
وقال : إن كانت النفس بها قوى وحياة الجسد ، فيمتنع أن يكون قوامها بالجسد ، بل بذاتها التي قامت بها حياة الجسد .

وقال : إن كانت النفس قائمة بذاتها التي قامت بها حياة الجسد ، فما كان قائمًا بذاته فهو جوهر ، فالنفس إذا جوهر .

وقد أملى علينا أبو سليمان كلامًا في حديث النفس هذا موضعه ، ولا عذر في الإمساك عن ذكره ليكون مضمومًا إلى غيره ، وإن كان كلُّ هذا لم يجز على وجهه بحضرة الوزير — أبقاه الله ومد في عمره — لكن الخوض في الشيء بالقلم مخالف للإفاضة باللسان ، لأن القلم أطولُ عِنانًا من اللسان ، وإفشاء<sup>(٢)</sup> اللسان أخرج من إفشاء القلم ، والغرض كله الإفاضة ، فليس يكثر الطويل .

قال : ينبغي أن نعرف باليقظة التامة أن فينا شيئًا ليس بجسم له مدّات ثلاث : أعنى الطول والعرض والسّمك ، ولا يجزأ من جسم ولا عرض من

(١) هذه العبارة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل . والسياق يقتضى إثباتها .

(٢) « وقضاء » .

الأعراض ، ولا حاجة به إلى قوة جسميّة ، لكنّه جوهر مبسوط غير مدرك بحسّ<sup>(١)</sup> من الإحساس . ولما وجدنا فينا شيئاً غير الجسم وضدّ أجزائه بحدّته وخاصّته ، ورأينا له أحوالاً تُباين أحوال الجسم حتّى لا تُشارك في شيء منها وكذلك وجدنا مباينته للأعراض ، ثم رأينا منه هذه المباينة للأجسام والأعراض إنّما هي من حيث كانت الأجسام أجساماً والأعراض أعراضاً ؛ قضينا أنّها هنا شيئاً ليس بجسم ولا جزء من الجسم ، ولا هو عرض ، ولذلك لا يقبل التغيّر ولا الحيلولة ، ووجدنا هذا الشيء أيضاً<sup>(٢)</sup> يطلع على جميع الأشياء بالسواء ولا يناله فتور ولا ملال ، ويتضح هذا بشيء أقوله : كلّ جسم له صورة فإنّه لا يقبل صورة أخرى من جنس صورته الأولى البتّة إلّا بعد مفارقتها الصورة الأولى ، مثال ذلك أنّ الجسم إذا قبل صورة أو شكلاً كالتثليث ، فليس يقبل شكلاً آخر من التربييع والتدوير إلّا بعد مفارقة الشكل الأول . وكذلك إذا قبل نقشاً أو مثلاً فهذا حاله ، وإن بقي فيه من رسم الصورة الأولى شيء لا يقبل الصورة الأخرى<sup>(٣)</sup> على النظم الصحيح ، بل تُنقش فيه صورتان ، ولا تتمّ واحدة منهما ، وهذا يطرد في السمع<sup>(٤)</sup> وفي الفضة وغيرها إذا قبل صورة تُنقش في الخاتم ؛ ونحن نجد النفس تقبل الصوَر كلّها على التمام والنظام من غير نقص ولا عجز ، وهذه الخاصّة ضدّ الخاصّة الجسم ، ولهذا<sup>(٥)</sup> يزداد الإنسان بصيرة كلّما نظر وبحث وأرتأى وكشّف .

(١) « يحسّ » .

(٢) هذه الكلمة وردت في الأصل في غير موضعها اللاتق بها من العبارة ؛ والسياق

يقتضى وضعها في هذا الموضع .

(٣) « الأولى » .

(٤) « السمع » .

(٥) « ولها » .

ويتضح أيضا عن كُتُب<sup>(١)</sup> أن نفس ليست بعَرَض ، لأنَّ العَرَض لا يوجد إلَّا في غيره ، فهو محمول لا حامل وليس هو قَوَامًا ، وهذا الجوهر الموصوف بهذه الصفات هو الحامل لما لها أن تَحْمِلَ ، وليس له شبه من الجسم ولا من العَرَض .

وكان يقول : إذا صدق النظر ، وكان الناظر عازيا من الهوى ، وصحَّ طلبه للحق بالعشق الغالب ، فإنه لا يخفى عليه الفرق بين النفس المحرَّكة للبدن ، وبين البدن المتحرَّك بالنفس .

قال : ولما عرضت الشبهة لقوم قصر نظرهم ، ولم يكن لهم لحظ ولا اطلاع فظنوا أنَّ الرباط الذي بين النفس والبدن إذا انحَلَّ فقد بَطَلَ جميعا .

وهذا ظنٌّ فيه عَسْف ، لأنَّهما لم يكونا في حال الارتباط على شكل واحد وصورة واحدة ، أعني أنَّهما تَبَايَنَا<sup>(٢)</sup> في تصاحبهما وتصاحبنا في تباينهما<sup>(٣)</sup> . ألا ترى أنَّ البدن كان قِوَامُهُ ونظامُهُ وتماثُهُ بالنفس ؟ هذا ظاهر .

وليس هذا حُكْمُ النَّفْسِ في شأنها مع البدن ، لأنها واصلته في الأول عند مسقط النطفة ، فما زالت تربيته وتغذيته وتُحْيِيهِ وتُسَوِّيهِ حتى بلغ البدن إلى ما تَرَى ، ووُجِدَ الإنسانُ بها ، لأنَّ النفس وحدها ليست بإنسان ، والبدن وحده ليس بإنسان ، بل الإنسان بهما إنسان ، فإذا الإنسان نصيبه من النفس أكثر من نصيبه من البدن .

وهذه السكثرة توجَد في الأول من ناحية شرف النفس في جوهرها ، وتوجَد في الثاني من جهة صاحب النفس الذي هو الإنسان بما يستفيذه من المعارف

(١) « ونصح أيضا عن كسب » .

(٢) « تباينا » .

(٣) « تباينهما » .

الصحيحة، ويضته إلى الأفعال الواجبة الصالحة، فأمر المعارف الصحيحة معرفة الله الواحد الحق باليقين الخالص، وأمر الأفعال الواجبة الصالحة العبادة له والرضوان عنه.

وغاية المعرفة الاتصال بالمعروف، وغاية الأفعال الواجبة الفوز بالنعيم والخلود في جوار الله، وهذا هو الصراط المستقيم الذي دعا إلى الجواز عليه كل من رجع إلى بصيرة وآوى إلى حُسن سيرة.

فأما من هو عن هذا كله عم<sup>(١)</sup> وعمّا يجب عليه ساء، فهو في قطع النعم، وإن كان متقلّباً في أصناف النعم.

(٢) وكان يقول كثيراً: الناس أصناف في عقولهم: فصنف عقولهم مغمورة بشهواتهم، فهم لا يبصرون بها إلا حظوظهم المعجلة، فلذلك يكذّون<sup>(٢)</sup> في طلبها وتيلها، ويستعينون بكلّ وسع وطاقة على الظفر.

وصنف عقولهم منتهية<sup>(٣)</sup>، لكنها مخلوطة بسبات<sup>(٤)</sup> الجهل، فهم يحرّضون على الخير واكتسابه، ويخطئون كثيراً، وذلك أنهم لم يكملوا في جيلتهم الأولى وهذا نعت موجود في العبادة الجهلة والعلماء الفجرة، كما أن النعت الأول موجود في طالبي الدنيا بكل حيلة ومحالة.

وصنف عقولهم ذكية منتهية، لكنها عميّة عن الآجلة، فهي تدأب في تيل الحُظوظ بالعلم والمعرفة والوصايا اللطيفة والشّمة الربّانية، وهذا نعت موجود في العلماء الذين لم تثلج صدورهم بالعلم، ولا حقّ عندهم الحق اليقين؛ وقصّروا

(١) « عميم » .

(٢) « يكسبون » .

(٣) « منته » .

(٤) « بسبات » .



بن حال أبناء الدنيا الذين يشهرّون في طلبها السيوف الحداد ، ويطيلون إلى نيلها سواعد الشّداد<sup>(١)</sup> فهم بالكيد والحيلة يسعون في طلب اللذة وفي طلب الراحة<sup>(٢)</sup> .  
وصنف عقولهم مضيئة بما فاء عليها من عند الله تعالى باللفظ الخفي ،  
الأصطفاء السني ، والأجتهاء الزكي ، فهم يحملون بالدنيا ويستيقظون بالآخرة ؛  
تراهم حضورا وهم غيب ، وأشياءا وهم متباينون .

وكل صنف من هؤلاء مراتبهم مختلفة ، وإن كان الوصف قد جمعهم باللفظ .  
وهذا كما تقول : « الملوك ساسة » ، ولكل واحد منهم خاصّة » ؛ وكما يقولون :  
« هؤلاء شعراء ولكل واحد منهم بحر » ؛ « هؤلاء بلغاء ولكل واحد منهم  
أسلوب » وكما تقول : « علماء ، ولكل واحد منهم مذهب » .

وعلى هذا أبو سليمان — حفظه الله — إذا أخذ في هذا الطريق أطرب ،  
لسعة صدره بالحكمة ، وفيص صوبه من المعرفة ، وصحة طبيعته بالفطرة .

وقال : إنّا بعد هذا المجلس تركنا صنفا لم نرسمه بالذكر ، ولم نعرض له<sup>(٣)</sup>  
بالاستيفاء ، وهم الهمج الرّعاع الذين إن قلت : « لا عقول لهم » كنت صادقا ، وإن  
قلت : « لهم أشياء شبيهة بالعقول » كنت صادقا ؛ إلا أنهم في العدد ، من جهة  
النسبة العنصريّة والجليلة الطينيّة والفطرة الإنسيّة ، وفي كونهم في هذه الدار عمارة  
لها ومصالح لأهلها ؛ ولذلك قال بعض الحكماء : « لا تسبوا الفوغاء فإنهم يُخرجون  
الغريق ويُطفئون الحريق ويُؤنسون الطريق ويشهدون الشوق » .

فضحك — أضحك الله ثغره ، وأطال عمره ، وأصلح شأنه وأمره — فقال :

(١) « السداء » .

(٢) « البرحة » .

(٣) « عليه » .

وكالإشارة في العُلم ، وليست حلما ولا أتباها في الحقيقة ، لأن هذين نعتان محمودان في عالم السيلان والتبدل ، جاريان على التخيل والتجوز بزوائد لا ثبات لها ونواقص لا مبالاة بها ، رُوحانيّة في رُوحانيّة ، كما يقال : « هذا صفو هذا » ؛ و « هذا صفو الصفو » ومن لحظ هذه الكيفية<sup>(١)</sup> وبُشير صدره بهذه الحقيقة أستغنى عن رسوم محدودة بألف ولام ، وحقائق مكنونة في عرض الكلام ؛ وإذا جهلنا أشياء هي لأهل الأنس<sup>(٢)</sup> بلغات قد فُطروا عليها ، وعبارات أنسوا بها ، كيف نجد السبيل إلى الإفصاح والإشارة إليها .

فهذا باب واضح ، والطمع في نيله نازح ؛ وإذا كانت التمثال صمبا<sup>(٣)</sup> في الموضع الذي عمدنا إليه ، فكيف يكون حالنا في البحث عما في حيز الألوهية وبمحبوحة الربوبية ، ولا كون هناك ولا ما نسبته للكون ؛ وأقوى ما في أيدينا أن تتعلل بالوجود ، فالموجود والوجدان والوجود ، وهذه كلها غليظة بالإضافة إلينا وفوق الدقيقة بالإضافة إلى أعيانها .

فقلّ هذا ، الصمت أوجد للراد من النطق ، والتسليم أظفر بالبغيّة من البحث .

قال البخاري<sup>(٤)</sup> : فشيء كهذا<sup>(٥)</sup> بدقيقه وإشكاله ، وغوضه وخفائه ، كيف يظهر على جبهة بشرية وبنية طينية وكميّة ماديّة وكيفيّة عنصريّة ؟ .

فقال : يا هذا ، إنما يشع من هزم السكينة على قدر ما أستودع صاحبها من

(١) « الكفة » .

(٢) يريد الألس بمعرفة الله . وفي الأصل « أندلس » .

(٣) « صدقا » .

(٤) البخاري ، هو أبو العباس البخاري تلميذ أبي سليمان النطقي وصديقه ، كثير السؤال والمجادلة له ، كما يتبين مما حكاه أبو حيان عنه في المقابلات .

(٥) « فشا هذا » .

قد جرى في حديث النفس أكثر مما كان في النفس ، وفيه بلاغ إلى وقت ، وأظن الليل قد تغطى<sup>(١)</sup> بصلبه ، وناء بكلكله ؛ وانصرفت .

### الليلة الرابعة عشرة

(١) ومَرَّ بعد ذلك في عرض السمر : ما تقلدَ أمرؤ قِلادةً أفضلَ من سكينه .  
 قال : ذكّرتني شيئاً كنتُ مهتماً به قديماً ، والآلآن قرعتَ إلى بابِه ؛ ما السكينه ؟  
 فإني أرى أصحابنا يردّدون هذا الأسم ولا يبسطون القول فيه . فكان من الجواب :  
 سألت أبا سليمان عن السكينه ما هي ؟ فقال : السكائن كثيرة : طبيعّية ، ونفسية  
 وعقلية ، وإلهية . ومجموعة من هذه بأنصاء مختلفة ، ومقادير متفاوتة ومتباعدة .  
 والسكينه الطبيعيّة اعتدال المزاج بتصالح الأسطقتات ، تحدث به لصاحبه  
 شارةٌ تسمى الوقار ، ويكون للعقل فيها أثر باد ، وهو زينة الرّواء المقبول .  
 والسكينه النفسية مماثلة الروية للبديهة ، ومواطأة البديهة للروية ، وقصد  
 الغاية بالهيئة المناسبة ، يحدث بها لصاحبها سمّتٌ ظاهر ورؤوٌّ دائم وإطراقٌ  
 لا وُجومٌ<sup>(٢)</sup> معه ، وغيبية لا غفلة معها ، وشهادة<sup>(٣)</sup> لا طيش فيها .  
 والسكينه العقلية حُسن قبول الاستفاضة بنسبة تامة إلى الإفاضة ؛ ومعنى  
 هذا أن القابل مستغرقٌ بقوة المقبول منه ، وبهذه الحال يحدث لصاحبها هدى  
 يشتمل على وزن الفكر في طلب الحق مع سكون الأطراف في أنواع الحركات .  
 والسكينه الإلهية لا عبارة عنها على التحديد ، لأنها كالحلم في الأتباء

(١) يشير إلى قول امرئ القيس يخاطب الليل :

فقلت له لما تغطى بصلبه وأردف أمجازاً وناء بكلكل  
 كنى بذلك عن طول الليل .

(٢) « وجوه » .

(٣) « شهادة » .

نور العقل ، وقبس النفس ، وهبة الطبيعة ، وصحة المزاج ، وحسن الاختيار  
وأعتدال الأفعال ، وصلاح العادة ، وصحة الفكرة ، وصواب القول ، وطهارة  
السِّرِّ ومساواته للعلائية ، وغلبته بالتوحد ، وانتظام كلِّ صادر منه ووارد عليه .  
وهاهنا تمتحى الجبلة البشريَّة ، وتبذد الجبلة الطينِيَّة ، وتبِيد الكَمِيَّة المادِّيَّة  
وتعفو الكيفيَّة<sup>(١)</sup> العنصريَّة ، ويكون السلطان والولاية والتصريف والسياسة  
كلُّها لتلك السكينة التي قدَّمنا وصفنا لها ، واشتدَّ وجدُّنا بها ، وطال شوقنا إليها  
ودام تحديقنا نحوها ، وأتصل رُؤُونا إليها ، وتناهت نَجْواننا بِذِكْرِها .

وهذا هو الخَلع الَّذي سمعتَ بِذِكْرِهِ ، واللِّباس الَّذي سألتَ عنه ، أعنى خَلع  
ما أنت منه إنسان ، وليسَ ما أنت به مَلَك . [ اللَّهُ ] المُستَغاثُ منكم ، ما أشدَّ  
بلواي بكم ، لِمَ تتحرَّكون إلّا إلى ما لا سكون لكم فيه ؟ ولِمَ تسألون عَمَّا لا أطلع  
لكم عليه ؟ سلوا ربَّكم أعينًا بصيرة ، وآذانًا واعية ، وصدورًا طاهرة ، وقوَّة  
متتابعة ، فإنكم إذا مُنِحتموها هُديتُم لها ، وإذا حُرِمتموها قُطِعتم دونها ، ولا  
حول ولا قوَّة إلّا بالله .

قال البخارى : وقد تركنا يا سيِّدنا حديث السكينة المجموعة من هذه الجملة  
بأنصباء مختلفة .

فقال : لا عجب أن يُنشأ العالمُ بكلِّ ما فيه في هذه الحومة<sup>(٢)</sup> التي لُذَّنا  
بها وحاولنا الوصولَ إليها ؛ وأى شيء أعجَب<sup>(٣)</sup> في هذا المقام ، رسم أوقوام ،  
أو ثبات أو دوام ، إلّا<sup>(٤)</sup> له نصيب من عناية الله تعالى الكريم .

(١) « الكمية » .

(٢) « الحومة » .

(٣) عبارة الأصل : « أعجب له » ، ويلوح أن قوله « له » زيادة من الناسخ .

(٤) عبارة الأصل : « إلّا ما له » وقوله : « ما » زيادة من الناسخ .

نعم ، والسكينة المجموعة من كل ما سلف القول فيه تقاسمها نوع الإنسان بالزيادة والنقصان ، والغموض والبيان ، والقلة والكثرة ، والضعف والقوة ، وهذا يتبين بأن تقسيم الطيش والحدة والعجلة والخفة على أصحابها ، فتجد التفاوت ظاهراً .

وكذلك إذا قسمت الهدوء والقرار والسكون والوقار على أهلها ، فإنك تجد التباين مكشوفاً والأختلاف ظاهراً .

ثم قال : أما السكينة التي هي في أعلى المراتب فهي لأشخاص هم فوق البشر ، وليس لهم نسبة من الخلق إلا الخلقة الحسية والعشرة البشرية ، وإلا فهم في ذروة عالية ، ومحلة إلهية .

قال : وأما السكينة التي تلي هذه فهي للأنبياء على اختلاف حظوظهم منها لأنها مراتب تنقسم بين المنام واليقظة انقساماً متفاوتاً بالعرض الحامل للصدق وللشبه بالصدق ، وللحق وللقرب من الحق ، وللصحيح والتالي للصحيح ، ثم يختلف بيانهم عن<sup>(١)</sup> ذلك بالتمريض والإيضاح ، والكناية والإفصاح ، والتشبيه والاستعارة .

قال : فأما السكينة التي تتلو هذه فهي التي تظهر على طائفة تخلف الأنبياء ، وذلك أن بقايا قواهم يرثها الذين محبوبهم ، واستضاءوا بنورهم ، وفهموا عنهم ، ولقنوا منهم ، ودخلوا في زميرتهم ، وحاكوا في الشئائل والأخلاق ، وسلكوا منهاجهم في القياد والسياق ، وصلحوا سفراء بين الأبعدين ، كما كانوا سُبُجَاء<sup>(٢)</sup> للأقربين ، وهم الذين يفسرون الغامض ، ويوضحون المشكل ، ويبسطون المطوى ، ويشرحون المكثف ، ويبرزون المراد والمعنى ، ويوطدون الأساس ،

(١) « ما بهم على » .

(٢) « سبجاً » . والسبجاء : الأصدقاء الأصفياء .

ويرفعون الالتباس ، وينفون الوحشة ويحدثون الإيناس .  
 وأما السكينة الباقية فهي مفوضة على أتباع هؤلاء بالسَّهام العلوية ، والمقادير  
 العدلية ، والمناسيب العقلية ، من غير جَوْر ولا حَيْف ، ولا انحراف ولا ميل .  
 فقال البخاري : أهي — أعنى السكينة — في معنى فاعلة أو مفعولة ؟ فقال :  
 القضاء أمرض <sup>(١)</sup> مما تظن ، وإن كان في غاية العرض ؛ والذروة أعلى من أن  
 ترام وإن كان الإنسان يطلبها بالبسط والقبض .  
 هي بوجه في معنى فاعلة إذا شعرت بتأثيرها ، وبوجه آخر في معنى مفعولة إذا  
 شعرت بتأثيرها .

وبوجه آخر ، ليست من هذين القبيلين في شيء إذا لحظتها في معانيها قبل  
 تأثيرها وتأثيرها ، وأنت تعتبر حد الفاعل والمفعول من شكل اللفظ ووزن الترتيب ،  
 بشائع العادة وقائم العرف ، والسكينة وراء هذا كله بالحق والواجب والصحة والتمام  
 فإنها صراط الله للمخصوصين بالاستقامة عليه ، فإذا شهدت المخصوص بها كانت  
 عبارتك عن الملحوظ منها مشاكلةً لعبارتك عن أخلاق رضىة وأحوال مرضية ،  
 وإذا شهدت ذلك المعنى من معاني الحق كانت عبارتك متلجلجة لا نظام لها  
 ولا تعادل ولا أتساق على العادة الجارية والحال الطارئة ؛ فأحق ما ينبغي لطالب  
 الحكمة واللائذ بهذه الحومة أن يبحث وينظر ، ويكشف وينقر ، ويستقصي ويستبصر <sup>(٢)</sup>  
 ويسأل ويستبصر ؛ حتى إذا بلغ هذه الآفاق ، وشهد هذه الأعلام ، ووجد الصواب  
 الذي لا شوب فيه ، وصادف اليقين الذي لا ريب معه ، وعرف الاستبانة التي تغني  
 عن البيان ، وذاق المعنى الذي هو فوق العيان ، أمسك واتمى ، ووقف واستغنى

(١) « القضاء أغض » .

(٢) « ويصبر » .

لا لِعَرَضِ ظلام غَشِيَةٍ ، ولكن لسلطانِ شُعاعٍ مَلَكَةٍ ؛ لأن ذلك النور محيط بكل شيءٍ دونه ، ومستَوِلٍ على كلِّ شيءٍ تحته .

وكان يقول في هذا الفن إذا جَدَّ به الكلام وبدا منه المكتوم وشرد عنه الخاطر ما لا يُوعَى بحفظ ، ولا يُروى بلفظ .

وإنما كان أصحابنا ينتظرون منشورَه بهذه الحروف لفظا لينظموا منه شذرا وعقدا ، وكانوا إذا تلاقوا اشتركوا في تقويم ذلك كله ، وتعاونوا على تحبيره ، وتصادقوا [ على ] مفهومهم منه ، وتجنبوا المنازعة والشغب عليه ، وأخذوا بالعفو والممكن منه ، لئلا يفوتهم المعنى ، ولا يتحيرون في المنتهى .

وسأله الأندلسي في هذا المجلس عن الأمم وأحوالها ، ونقصها<sup>(١)</sup> وكملها ؛ فقال : (٢)  
اشتركت الأمم في جميع الخيرات والشرور ، وفي جميع المعاني والأمور : اشتركا أتى على أول التفاوت ووسطه وآخره ، ثم استبدت كلُّ أمة بقوالب ليست لأختها ، واشتراكهم فيها كالأصول واستبدادهم كالفروع ، وفيما اشتركوا فيه الحمود والذموم .

ولم يَجْزُ في الحكمة الإلهية غيرُ هذه القسمة ، لأن الاشتراك لو سبق بلا تفاوت لم يكن اشتراكا ، والتقاسم لو عَرِيَ من الاتفاق لم يكن تقاسما ، فصار ما من أجله يفترون ، به يجتمعون ، وما من أجله ينتظمون ، به ينتثرون .

فعلى هذا اشتركوا في الأخلاق واللغات ، والعقائد والصناعات ، وجرَّ المنافع ودفع المضار ، مع اختلافهم فيها بنوع ونوع .

ألا ترى أن لغة الهند غيرُ لغة الروم ، وكذلك الصناعة والعقيدة وما يجري مجراها ، إلا أنهم مع هذه الأصول والقواعد تقاسموا أشياء بين الفطرة والتبنيه ،

(١) « ونقصها » .

وبين الاختيار والتقدمة ، فصار الاستنباط والعوص والتنقيير والبحث  
والاستكشاف والاستقصاء والفكر [ليونان<sup>(١)</sup>] والوهم والحدس والظن والخيالة  
والتحليل والشعبنة [للهند<sup>(٢)</sup>] والحصافة<sup>(٣)</sup> واللفظ والاستعارة والإيجاز والاتساع  
والتصريف والسحر باللسان للعرب ؛ والروية والأدب والسياسة والأمن والترتيب  
والرسوم والعبودية والريboية للفرس .

فأما الترك فلها الشجاعة . والعرب تشاركها إما بالزيادة وإما بالمساواة ؛  
وليس للترك بعد هذا حظ ولا دراية إلا بقسط من الظل من الشخص .  
والعرب مع منطقتها البارعة لها المزية المعروفة على الترك بعد [في<sup>(٤)</sup>] السياسة  
وإن كانت قاصرة ؛ وأما الزنج والسودان فغلبت عليها الفسولة وشاكت البهائم  
الضعيفة ، كما شاكت الترك السباع القوية .

قيل له : إن أبا زيد قد عمل كتابا في أخلاق الأمم . قال : قد رأيت وقرأته  
وقد أفاد ، وكل من تكلم على<sup>(٤)</sup> طريقة الحكماء الذين يتوخون من الأمور  
لبابها ، ويصرفون عنها قشورها ، فله السابقة والتقدم على من يخطئ كفلان وفلان .  
ومن جحد بلاغة العرب في الخطابة وجولانها كل مجال وتميزها باللسان  
فقد كابر ، ومن أنكر تقدم يونان في إثارة المعاني من أما كنها وإقامة الصناعات  
بأسرها ، وبحثها عن العالم الأعلى والأوسط والأسفل فقد بهت .  
ومن دفع مزية الفرس في سياستها وتديراتها وترتيب الخاصة والعامة بحق  
مالها وعليها فقد عاند .

(١) يلوح لنا أن هاتين الكلمتين اللتين بين مربعين ساقطتان من الأصل كما يدل على ذلك  
ما يأتي بعد من قوله : « ومن أنكر تقدم يونان في إثارة المعاني » إلخ كما يدل عليه أيضاً كلام  
سبق في المفاضلة بين العرب وغيرهم من الأمم في أوائل هذا الجزء .

(٢) « والحصافة » .

(٣) كلمة « في » زيادة منا يدل عليها المعنى .

(٤) في الأصل « غير طريقة » .



وهكذا مَنْ دفع ما للهند ، فليس من شخص وإن كان زريًا قميثًا إلا وفيه ميراثٌ كامِنٌ لا يَشْرَكُ فيه أحدٌ ، وإذا كان هذا في شخص على ما قلنا ، فكيف إذا نظرتَ إلى ما يحويه النوع . وهكذا إذا أرتقيتَ إلى الجنس ، وهذا لأن عَرَضَ الجنس أَوْسَعُ من عَرَضِ النوع ، كما أن عَرَضَ النوع أَوْسَعُ من عَرَضِ الشخص ، وليس دون الشخص تحت ، كما أنه ليس فوق الجنس فوق <sup>(١)</sup> . وأما (٣) انقسام هذه الثلاثة على هذا فليكون فضاء العالم غاصًا بالطَّرَفِ والوسطِ والأفق وليكون سَجًّا بالغًا من المصدر إلى المورد .

وعلى هذا لولا الجنس لم يُوجد نوعٌ ، ولولا النوع لم يُوجد شخص . وكذلك العكس .

قال أبو سعيد الطيب : ألعالم العلويُّ أجناس وأنواع وأشخاص ؟ قال : كيف يخلو العالم العلويُّ من هذا التقسيم ، وإنما هذا الذي لحقنا في العالم السفلي حكاية ذلك العالم العلويِّ حَذَوِ النعل بالنعل والقُدَّة بالقُدَّة . فقال له مستزيدا : فهل في البسائط الإلهية أجناس وأنواع وأشخاص ؟ فقال : لا ، إلا أن يتخذ شيء من هنالك قراره في معارض العالم السفلي بقوة العالم العلويِّ ، وذلك كالبرق إذا خَطَفَ ، والتسيم إذا لطف .

قال : فهل ينال البسائط نقصٌ بالإخبار بالأجزاء المركبة عنها كما ينال المركبات كمالٌ بالأجزاء البسيطة عنها ؟

فقال ، لا ، لأن ما علا يؤثر ولا يقبل التأثير ؛ وما سفَل يتأثر . ألا ترى أن ما علا من الكواكب لا يتصل بشيء دونه ، وما سفَل منها يتصل بما علا عنه .

وقال له أيضا : إذا قلنا : الروحانيات ، فماذا ينبغي أن يُلاحظ منها ؟ فقال : (٤)

(١) « تحت » .

الروحانيات على أقسام ؛ فقسم منها متبدّد في المركّبات من الحيوان والجماد ، وقسم منها مكتنف للحيوان والجماد ، وبحسب هذا الأكتناف هو أبسط وألطف من القسم الأوّل المتبدّد ؛ وقسم منها فوق القسم المكتنف ، وهو الذي منه مادّة المحيط ؛ وقسم آخر فوق هذا الممتدّ ، ثم فوق هذا ما لا يملكه وهم ، ولا يُدرّكه فهم ؛ وذلك أنه في جناب القدس وحيث لا مرّام لشيء من قوَى الجن والإنس .

(٥) وسألت أبا سليمان فقلت : إنّ عليّ بن عيسى الرّمانيّ ذكر أن التمكين من القبيح قبيح ، لأن التمكين من الحسّن حسن . فلو كان التمكين من القبيح قبيحا مع كونه من الحسّن حسّنا كان حسّنا قبيحا ؛ وهذا تناقض ؛ كيف صحّة هذا الذي أومأ إليه ؟

فقال : أخطأت<sup>(١)</sup> ، لأن التمكين وحده اسمٌ مجرد لشيء محدّد ، والأسماء المحدّدة دلالتها على الأعيان لا على صفات الأعيان أو ما يكون من الأعيان أو ما يكون في الأعيان .

والتمكين معتبرا يضاف إليه ويناط به ، فإن كان من القبيح فهو قبيح لأنّه علّة القبيح ، وإن كان من الحسّن فهو حسن لأنّه سبب الحسّن .

وهذا كما تقول : هذا الدرهم نافع أو ضار ؟ فيقال : إن صرفته فيما ينبغي فهو نافع ، وإن أتقته فيما لا ينبغي فهو ضار ، وكذلك السيف في الآلات ، وكذلك اللفظ في الكلمات ، والإضافة قوّة إلهيّة سرت في الأشياء سريانا غريزيا قاهرا متسلكا قاسرا ، فلا جرم لا ترى حسيا أو عقليا أو وهما أو ظنيا أو علميا أو عرقيا أو عمليا أو حلميا أو يقظيا إلا والتصاريح سارية فيها ، والإضافة حكمة عليها . وهذا لأن الأشياء بأسرها مصيرها إلى الله الحق ، لأن مصدرها من الله

(١) « أخطأ » .

الحق ، فالإضافة لازمة ، والنسبة قائمة ، والمشابهة موجودة . ولولا إضافة بعضنا إلى بعض ما اجتمعنا ولا أفرقنا ، ولولا الإضافة بيننا الغالبة علينا ما تفاهمنا ولا تعاونا .

قال : إذا كنّا بالتضايّف نتوالى ، فبأيّ شيء بعده نتعادى <sup>(١)</sup> ؟ قال : هذا أيضا بالإضافة ، لأن الإضافة ظلّ ، والشخص بالظلّ يأتاف ، وبالظلّ يختلف . وقال : ويزيدك بيانا أنّ العدم والوجود شاملان لنا ، سائران فينا فبالوجود نتصادق ، وبالعدم نتفارق .

وسأل <sup>(٢)</sup> مرة عن الطرب على الغناء والضرب وما أشبههما .  
(٦)  
فكان من الجواب : قيل لسقراط فيما ترجمه أبو عثمان الدمشقي . لم طرب الإنسان على الغناء والضرب ؟ فقال : لأنّ نفسه مشغولة بتدبير الزمان من داخل ومن خارج ، وبهذا الشغل هي محجوبة عن خاصّ مالها فإذا سمعت الغناء أنكشف عنها بعض ذلك الحجاب ، فتحنت إلى خاصّ مالها من المثالات الشريفة والسعادات الروحانية من بعد ذلك العالم ، لأن ذلك وطنها بالحق .

فأما هذا العالم فإنّها غريبة فيه ، والإنسان تابع لنفسه ، وليست النفس تابعة للإنسان ، لأنّ الإنسان بالنفس إنسان ، وليست النفس نفسا بالإنسان ، فإذا طربت النفس — أعني حنت ولحظت الروح الذي لها — تحركت وخفت فأرتاحت واهتزت .

ولهذا يطرح الإنسان ثوبه عنه ، وربما مزقه كأنه يريد أن ينسل من إهابه

(١) « تنقاد » .

(٢) سأل ، أي الوزير .

أنه لا بدن له ، فيكون له عَرَض ، والعَرَض كله للممكن بالنعمة الذي سلف من الكثرة والقلة والمساواة .

ولهذا تعلقت التكاليف به في ظاهر الحال وبادى الأمر وعارض الشأن ، وأستولى الوجود عليه بباطن الحال وخفى الأمر وراتب<sup>(١)</sup> الشأن . لكن هذا الفصل الذي اشتمل على الظاهر والباطن ليس ينكشف للحسن كما ينكشف للعقل .

ولما كنا بالحسن أكثر — وإن كنا لا نخلو في هذه الكثرة من آثار العقل — لزمنا الاعتراف بعوائد الممكن وعلائقه ، والعمل عليه ، والرجوع إليه إذا أمرنا أو نهينا أو ائتمرنا [أو اتهمنا]<sup>(٢)</sup> .

ولما ظهر لنا بإزاء هذا الذي كنا به أكثر أن لنا شعبا آخر نحن به أقل وهو العقل يشهد لنا بأن صورة الوجوب أستولت من مبدأ الأمر إلى منقطعه الذي هو في عرض الواجب إلى آخر المتنوع .

وكما لزمنا الاعتراف الأول لنكون به عاملين ومستعملين ، ورافعين وواضعين ، ولأئمين ومَلُومين ، ونادمين ومُندِمين ؛ كذلك لزمنا الاعتراف بسلطان الواجب الذي لا سبيل إلى عزله ، ولا محيص عن الإقرار به ، ولا فكاك من أطرادِه بغير دافع أو مانع .

واتصل كلامُ ابن يعيش على تقطُّع في عبارته التي ما كانت أداته تواتيه فيها ، مع تدفق خواطره عليها ؛ فقال : الرؤيا ظِلُّ اليَقَظَةِ ، وهي واسطة بين (٢)

(١) « ورأيت » .

(٢) هذه الكلمة ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

الذى لصق به ، أو يُفِلَّت من حصاره الذى حُبِس فيه ، ويهرول إلى حبيبه الذى قد تجلّى له وبرز إليه .

إلا أن هذا المعنى على هذا التنضيد إنما هو للفلاسفة الذين لهم عناية بالنفس والإنسان وأحوالهما .

وأما غيرهم فطربهم شبيه بما يعترى الطيرَ وغيرها ، وأنصرفت .

### الليلة الخامسة عشرة

(١) وجرى مرة كلامٌ فى الممكن ، فحكيتُ عن ابن يعيش الرّقىّ فصلا سمعته يقوله ، لا بأس برسمه فى هذا الموضع ، فإنّ التشاور فى هذا الحرف دائم متّصل وينبى لنا أن نبحث عنه بكلّ زخفٍ وحبو<sup>(١)</sup> ، وبكلّ كدٍّ وعقو .

قال : الممكن شبيهٌ بالرّؤيا لا بدن له يستقلّ به ، ولا طبيعة يتحيز فيها . ألا ترى أن الرّؤيا تنقسم على الأكثر والأقلّ والتساوى ، وكما أن الرّؤيا ظلٌّ من ظلال اليقظة ، والظلّ ينقص ويّزىء إذا قيسَ إلى الشخص ؛ كذلك الممكن ظلٌّ من ظلال الواجب ، فطوّرا يّزىء تشابها للواجب ، وطورا ينقص تشاكها للمتنع ، وطورا يتساوى بالوسط .

قال : والواجب لا عرض له ، لأنّه حدّ واحد ، وله نصيب من الوحدة بدليل أنّه لا تغير له ولا حيلولة لا بالزمان ولا بالمكان ولا بالحدثان ولا بالطبيعة ولا بالوهم ولا بالعقل ، بل العقل ينقاد له ، والطبيعة تسلم إليه ، والوهم يفرق منه وصورة الواجب لا يحدّسها الظنّ ، ولا يتحكّم فيها تجويز ، ولا يتسلط عليها دامغ ولا ناسخ ، وهذا الحكم يطرد على المتنع ، لأنّه فى مقابلته على الضدّ ، أعنى

(١) « حبو وزحف » .

اليَقَظَة والنوم ، أعنى بين ظهور الحِسِّ<sup>(١)</sup> بالحركة ، وبين خفائه بالسكون .  
 قال : والنوم واسطة بين الحياة والموت ، والموت واسطة بين البقاء الذى  
 يتصل بالشهود<sup>(٢)</sup> وبين البقاء الذى يتصل بالخلود .

قال : وهذا نعت على تسهيل اللفظ وتقريب المراد والتصوير ؛ والثقة شوك  
 القتاد ، وأزدراد العَلَم والصاب ، للحواجز القائمة والموانع المعترضة من الإلف  
 والمنشأ وغير ذلك مما يطول تعديده ويشق استقصاؤه .

فقال<sup>(٣)</sup> : هذا كلامٌ ظريف ، وما خلت أن ابن يعيش مع فدائمه<sup>(٤)</sup> ،  
 وخاتمته يسحب ذيله في هذا المكان ، ويجرى جواده بهذا العنان .

قلت له : إن له مع هذه الحال مرامي بعيدة ، ومقاصد عالية ، وأطرافاً  
 من المعاني إذا اعتلقه دلٌ عليها ، إما بالبيان الشافى ، وإما بما يكون طريقاً إلى  
 الوهم الصافى .

وقلت : لقد مرَّ له اليومَ شيء جرى بينه وبين أبى الخير اليهودى<sup>(٥)</sup>  
 أَسْتَفِيدُ منه .

قال : وما ذاك ؟ أنثر علينا دُرَرَ هذه الطائفة التى نميل إليها بالأعتقاد  
 وإن كنا نقع دونها بالأجتهاد ؛ ونسأل الله أن يرحم ضَعْفَنَا الذى منه بُدِثْنَا<sup>(٦)</sup>  
 ويبدلنا قوةً بها نمجد قُربَنَا فى آخرنا .

(١) « والحركة » .

(٢) « بالبنود » .

(٣) فقال ، أى الوزير .

(٤) « فدائمه » بالقياف .

(٥) فى الأصل « ما استفيد » و « ما » زيادة من الناسخ .

(٦) « وريثنا » . وبدثنا ، أى خلقنا .

قلت : ذكر أن العقل لا غناء<sup>(١)</sup> له في الأشياء التي تغلب عليها الحيلولة والسَّيْلان والتطوُّل ، كما أن الحسَّ لا ينفذُ في الأمور التي لا تطوُّر لها بالحيلولة والتطوُّل ، ولذلك عُرِفَت الحِكْمَةُ في الكائنات الفاشيات<sup>(٢)</sup> ، وخفيت العِللُ والأسباب في بدوِّها وخفيتها وتبدُّدها وتآلفها ، لكنَّ هذا الفرق والخفاء مسلَّمان للقُدرة المستعلية والمشيتة النافذة .

قال : ولهذا الترتيب سرٌّ<sup>(٣)</sup> به حَسُنَ هذا النعت ، وإليه أتتهى هذا البحث وذلك أن خفاء ما خفي بحقِّ الأوَّل الحَقِّ ، وبدوُّ ما بدا من نصيبِ أَطْلُقِ الَّذِي<sup>(٤)</sup> لا يحتمل غير هذا الثقل ، ولو خُفِّفَ عنه هذا لَلَحِقَ الإنسانُ البهائمَ ، ولو ثَقُلَ عليه هذا لَلَحِقَ الملائكةَ ، فكان حينئذ لا يكون إنسانا ، وقد وجب في الأصل أن يكون إنسانا كاملا بالنَّصَبِ والدَّأبِ ، ويمتعض من أن تكون صورة الإنسان عنده مُعَارَةً ، لأنه في الحقيقة حيوان غيرُ ناطق ، بل يجتهد بسعيه وكدحه أن يصير إنسانا فاضلاً ، ويكون في فضله وكَماله ملكاً ، أغنى بالمشاكهة الإرادية لا بالمشاكهة النوعية .

قال : وغاية الحكمة منها للباشرين لها أن المعرفة تَقِفُ على حَيَلوتها ولَسَيْلانها فقط ، لا على تصفِّح أجزائها ، لأنَّ الترتيب فيها يستحيل مع الزمان . ألا ترى أن الرقم على الماء لا صورة له ، لأنَّ صفحة الماء لا ثبات لها ، وكذلك الخطُّ في الهواء ، وكذلك الكائنات البائِثات<sup>(٥)</sup> لا صورة لها ، لأنها لا ثبات

(١) « غناء » .

(٢) « الفاسدات » .

(٣) « سرية » .

(٤) « الذي » .

(٥) « البائِثات » .

لها ، وأنت إذا وجدت شيئا لا ثبات له لم تضم إليه شيئا آخر لا ثبات له طمعا في وقوع الثبات بينهما ، هذا ما لا يدين به وهم ، ولا ينتقاد له ظن ؛ ولو ساغ هذا لساغ أن يجمع بين ما له ثبات ، وبين ما له أيضا ثبات ، فيحدث هناك سَيِّلانٌ وأستحالة .

(٤) وقال : وَصَفُ الْعَقْلِ بِشَهَادَةِ الْحَسِّ ، كما يكون وَصْفُ الْحَسِّ بِشَهَادَةِ الْعَقْلِ إلا أن شهادة الحس للعقل شهادة العبد للمولى ، وشهادة العقل للحس شهادة المولى للعبد ؛ على أن هاتين الشهادتين لا يطردان ولا يستمران ، لأن لكل واحد من الحس والعقل تفرّدا بخاصّ ماله ، ولذلك ما وُجد حيوانٌ لا عقل له البتة ، ووُجد في مقابلته شيء لا حس له .

ثم قال : بل العقل يحكم في الأشياء الرُّوحانية البسيطة الشريفة من جهة الصُّور الرقيقة ، والعلائق التي بين المعقولات والمحسوسات مانعت العقل ، والعاقل من خلص<sup>(١)</sup> الباقيات الخالديات الدائمات القائمة الثابتات من حومة الكائنات الفاسدات البائئات<sup>(٢)</sup> الذاهبات الحائلات الزائلات المائلات البائئات .

ودخل في هذا التلخيص ضربٌ من الشك والتمازى والخصومة والتعاضد والتعنّت إلى اختلاف عظيم ، ووقفتُ عن الحكم بعد اليقين .

(٥) وقال — أدام الله سعاده — ما السَّجِيَّةُ<sup>(٣)</sup> ؟ قلت : سمعتُ الأندلسي يقول : فلان يمشي على سَجِيَّتِهِ<sup>(٣)</sup> ، أي طبعه<sup>(٣)</sup> .

(٦) قال : هل يقال : ظفرتُ عليه ؟ قلتُ : قد قال شاعرهم .

وكانت قريش لو ظفّرنا عليهم شفاء لما في الصدر والنقص ظاهرُ

(١) « في تخلص » .

(٢) « البائئات » .

(٣) وردت هذه الكلمات الثلاث التي تحت هذا الرقم في الأصل هكذا « البه » « حسه » . « لحفته » . والتعريف فيها ظاهر .



قال : هذا حسن . قلت : الحروف التي تتعدى إلى الأفعال ، والأفعال التي تتعدى بالحروف ؛ يراعى فيها السماعُ فقط لا القياس .

هذا كان مذهب إمامنا أبي سعيد ؛ وقد جاء أيضا « ظفيرة » ؛ وجاء « سخرتُ به ومنه » .

ومن لا أتساع له في مذهب العرب يظن أن « سخرتُ به » لا يجوز وهو صحيح . حكاه أبو زيد .

قال : كيف يقال في جمل به غدة ؟ فكان من الجواب : جمل مُغَدَّ . قال : فكيف يُجمع ؟ فكان الجواب بأنه في القياس ظاهر ، ولكن السماع قد كفى . قال الشاعر — وهو خراش بن زهير :

فَقَدْ تَكْمُو<sup>(١)</sup> وَلَحْظُكُمْ إِلَيْنَا      بِيَطْنِ عُكَاظَ كَالْإِبِلِ الْغِدَادِ<sup>(٢)</sup>  
ضَرَبْنَاَهُمْ بِيَطْنِ عُكَاظَ حَتَّى      تَوَلَّوْا طَالِعِينَ مِنَ النَّجَادِ  
وقال — حرس الله نفسه — من لقبه<sup>(٣)</sup> الخُرَاسِيَّ إلى أى شيء يُنسب ؟  
فكان من الجواب : يقال : رجل خُرَاسَانِيٌّ وخُرَاسِيٌّ ، فنُسبت<sup>(٤)</sup>  
إلى رجل نزلها<sup>(٥)</sup> فاشتهرت به .

فقال : القَذال كيف يجمع ؟ فكان من الجواب أن فعلاً وفِعْلاً وفُعْلاً وفِعِلاً وفُعُولاً أخوات تُجمع في الأقل على أفعلة ، يقال : حمار وأحمره ، وغُرَاب وأغربة ، وقَذال وأقذلة ، وعمود وأعمدة .

(١) في اللسان مادة (غدد) : « عدتمكم ونظرتكم »

(٢) في كتب اللغة مادة (غدد) أن غداداً جمع (غاد) لا جمع سماعي (المُسَدِّد) كما تفيدُه عبارة المؤلف .

(٣) « له » .

(٤) أى نسبت كورة خراسان إلى رجل اسمه خراسان ، كما في كتب اللغة .

(٥) ورد في الأصل بعد قوله « نزلها » هذه الكلمة : « سه » مهلة الحروف من النقط ؛ ولم نتبين الصواب فيها .

قال : نسيت<sup>(١)</sup> أسألك عن المسألة الأولى — أعني الخُرسى — من أين لك تلك الفتيا ؟

فكان من الجواب : قرأته على أبي سعيد الإمام في شرحه كتاب سيبويه .  
قال : برّدت غليلي ، فإنّ الحجّة في مثل هذا متى لم تكن بأهلها كانت متلجلجة .

قال : أنشدني شيئاً نختم به المجلس ، فقد مرّت طرائف .

فأنشدته لهُمارة بن عَقيّل في بنت<sup>(٢)</sup> له :

حُبِّكَ يَأْذَاتُ الْأَنْيْفِ الْأَكْشَمِ<sup>(٣)</sup>      حُبُّ تَسَاقَاهُ مُشَاسُ<sup>(٤)</sup> أَعْظَمِي  
وَدَبٌّ بَيْنَ كِبْدِي وَتَحْزَمِي      وَسَاطَةُ<sup>(٥)</sup> اللَّهِ بَلَحْمِي وَدَمِي  
فَلَيْسَ بِالْمَذْقِ وَلَا الْمَكْتَمِ      وَلَا الَّذِي إِنْ يَتَقَادَمَ يُسْأَمِ  
لَقَدْ نَزَلَتْ مِنْ قَوَادِي — فَأَعْلَى —      مَنْزِلَةَ الشَّيْءِ الْمُحَبِّ الْمُكْرَمِ  
وَانصَرَفْتُ .

### الليلة السادسة عشرة

(١) ثم عُدْتُ وقتاً آخر فقال : كنتَ حكيت لي أنّ العامريّ صنّف كتاباً

عنوانه (بِاتْقَادِ الْبَشَرِ مِنَ الْجَبْرِ وَالْقَدَرِ) ، فكيف هذا الكتاب ؟

فقلتُ : هذا الكتاب رأيته بخطّه عند صديقنا وتلميذه أبي القاسم الكاتب

ولم أقرأه على العامريّ ، ولكن سمعتُ أبا حاتم الرازي يقرؤه عليه ، وهو كتاب

(١) « لست » .

(٢) هذه الكلمة في الأصل بهمة الحروف من التقط .

(٣) الأكشم : المقطوع ، يريد وصفها بصغر الأنف حتى كأنه قد قطع منه جزء .

(٤) المشاس : كل عظم لا يخ فيه .

(٥) ساطة : خلطه .

تقيس ، وطريقة الرجل قوية ، ولكنه ما أنقذ البشر من الجبر والقدر ، لأن الجبر والقدر اقتسما جميع الباحثين عنهما والناظرين فيهما .

قال : لم قيل الجبر والقدر ولم يُقل الإجبار .

فكان الجواب : أن الإجبار<sup>(١)</sup> لغة قوم ، والجبر لغة تميم ، يقال : جبر الله الخلق وأجبر الخلق ، وجبر بمعنى جبل ؛ واللام تعاقب الراء كثيراً .

قال : فتكلم في هذا الباب بشيء يكون غير ما قاله العامري ، واتقد له إن كان الحق فيما ذهب إليه ودل عليه .

فكان من الجواب : أن من لحظ الحوادث والكوائن والصوادر والأوتار من معدن الإلهيات أقر بالجبر وعزى نفسه من العقل والأختيار والتصرف والتصريف ، لأن هذه وإن كانت ناشئة من ناحية البشر ، فإن منشأها الأول إنما هو من الدواعي والبواعث والصوارف والموانع التي تنسب إلى الله الحق ؛ فهذا هذا .

فأما من نظر إلى هذه الأحداث والكائنات والأختيارات والإرادات من ناحية المباشرين الكاسبين الفاعلين المحدثين اللامنين الملوين المكافئين ، فإنه يعلقها بهم ويلصقها برقابهم ، ويرى أن أحداً ما أتى إلا من قبل نفسه وبسوء اختياره وبشدة تقصيره وإيثار شقائه ؛ والملاحظان صحيحان واللاحضان مصيبان ، لكن الاختلاف لا يرتفع بهذا القول والوصف ، لأنه ليس لكل أحد الوصول إلى هذه الغاية ، ولا لكل إنسان اطلاع إلى هذه النهاية .

فلما وقعت البيئونة<sup>(٢)</sup> بين الناظرين بالطبع والنسبة لم يرتفع القول والقييل

(١) « من الإجبار » ، « ومن » زيادة من النسخ .

(٢) « السوية » .

من ناحية القول والصفة ، فهذا هذا .

قال — أطل الله بقاءه — فما الفرق بين القضاء والقدر ؟

فكان من الجواب : أن أبا سليمان قال : إن القضاء مصدره من العلم السابق ، والقدر مَوْرَدُه بالأجزاء الحادثة .

فقال : لم وَرَدَ في الأثر ؟ : « لا تخوضوا في القدر فإنه سرُّ الله الأكبر » .

فكان من الجواب : أن أبا سليمان قال لنا في هذه الأيام . إن الناموس ينطق بما هو أستصلاح عام ، ليكون النفع به شائعاً في سكون النفس وطيب القلب وَرَوْح الصدور .

فإن كان هذا هكذا فقد وَضَحَ أن حكمة هذا السرِّ طيبة ، لأنَّ عجز الناظرين يُفْضِي بِهِمْ إلى الحيرة ، والحيرة مَضَلَّة ، والمضلة هَلَكَة . وإذا كانت الراحة في الجهل بالشئ ، كان التعب في العلم بالشئ ، وكَمِ علم لو بدا لنا لكان فيه شقاء عيشنا ، وكَمِ جهل لو ارتفع مِنَّا لكان فيه هلاكنا ؛ [ والعلم ] <sup>(١)</sup> والجهل مقسومان بيننا ومفوضان علينا على قدر احتمال كل واحد مِنَّا للذي سبق إليه وعَلِقَ به ، ألا ترى أن علمنا لو أحاط بموتنا متى يكون ؟ وعلى أيِّ حال تحدث العلة <sup>(٢)</sup> أو الحنة أو البلاء ؟ لكان ذلك مفسدة لنا ، ومحنة شديدة علينا .

فأنظر كيف زوى الله الحكيمُ هذا العلمَ عنا ، وجعل الخيرة فيه لنا . ألا ترى أيضاً أن جهلنا لو غلب علينا في جميع أمورنا لكان فساد ذلك في عظم الفساد الأول ، والبلاء منه في معرض البلاء المتقدم ، فمن هذا الذي أشرف على هذا الغيب المكنون والسرِّ المخزون فيغفل عن الشكر الخالص ، والأستسلام الحسن ، والبراءة من كلِّ حَوْل وقوة .

(١) هذه الكلمة ساقطة من الأصل ؛ والسياق يقتضيها .

(٢) في الأصل : « أو العلة » ، « وأو » زيادة من الناسخ .

فالأستعداد ممن له الخلق والأمر ، أعنى الإبداء والتكليف ، والإظهار والتشريف ، والتقدير والتصريف .

قال : هذا فنٌ حسنٌ ، وأظنك لو تصديت للقصص والكلام على الجميع <sup>(١)</sup> لكان لك حظٌ وافرٌ من السامعين العاملين ، والخاضعين والمحافظين .

فكان من الجواب : أن التصدي للعامة خلوة <sup>(٢)</sup> ، وطلب الرفعة بينهم ضعة ، والتشبه بهم نقيصة ؛ وما تعرض لهم أحد إلا أعطاهم من نفسه وعلمه وعقله ولوثته ونفاقه وريائه أكثر مما يأخذ منهم من إجلالهم وقبولهم وعطائهم وبذلهم .

وليس يقف على ألقاصٍ إلا أحد ثلاثة .

إما رجل أبله ، فهو لا يدري ما يخرج من أمِّ دماغه .

وإما رجل عاقلٌ فهو يزدرية <sup>(٣)</sup> لتعرضه لجهل الجهال ، وإماله نسبة <sup>(٤)</sup>

إلى الخاصة من وجه ، وإلى العامة من وجه ، فهو يتذبذب عليه من الإنكار الجانب للهجر ، والأعتراف الجالب للوصل ، فالقاص <sup>(٥)</sup> حينئذ ينظر إلى تفرغ الزمان لمداواة هذه الطوائف ، وحينئذ ينسلخ من مهماته النفسية ، ولذاته العقلية ، وينقطع عن الأزدیاد من الحكمة بمجالسة أهل الحكمة ، إما مقتبساً منهم ، وإما قابساً لهم ؛ وعلى ذلك فما رايت من انتصب للناس قد ملك إلا درهماً وإلا ديناراً أو ثوباً ؛ ومناصبه شديدة لمائليه وعُداوته .

قال : إن الليل قد دنا من فجره ، هاتِ ملحّة الوداع .

(١) يريد بالجميع ، العامة .

(٢) يريد بالخلوة هنا معنى التبذل والامتهان . يقال : خلق الثوب بتثليث اللام خلوة وخلقة : إذا بلى .

(٣) يزدان به .

(٤) ورد في الأصل بعد هذه الكلمة قوله : « له » وهي زيادة من الناسخ .

(٥) « فالعاص » .

قلت : قال يعقوب صاحب (إصلاح المنطق) :  
 دخل أعرابي الحمام فزلق فأنشج ، فأنشأ يقول :  
 وقالوا تظهروا إنه يومٌ مُجمعة فرُحْتُ من الحمام غيرَ مُظهر  
 تردتُ منه [شارياً] <sup>(١)</sup> شجٍ مفرقٍ بفلسين إني بئس ما كان متجبري  
 وما يُحسن الأعرابُ في الشوقِ مشية فكيف ببيتٍ من رخامٍ ومرمر  
 يقول لي الأنباطُ إذ أنا نازل <sup>(٢)</sup> « به لا بظلي بالصريمة أعفر » <sup>(٣)</sup>  
 وقال — حرس الله نفسه — كنتُ أروى قافية هذا البيت « أعفرا » ،  
 وهذه فائدة كنتُ عنها في ناحية ؛ وأنصرفت .

(٧) قد رأيتُ أيتها الشيخ — حاطك الله — عند بلوغى هذا الفصل أن أختَمَ  
 الجزء الأول بما أتتهى إليه ، وأشفقته بالجزء الثاني على سياجٍ ما سلف نطقه  
 ونثره ، غيرَ عائمٍ على ترتيبٍ يحفظ صورة التصنيف على المادة الجارية لأهله ،  
 وعذري في هذا واضح لمن طلبه ، لأن الحديث كان يجرى على عواهنه بحسب  
 السامع والداعي .

وهذا الفن لا ينتظم أبداً ، لأن الإنسان لا يملك ما هو به وفيه ، وإنما يملك  
 ما هو له وإليه .

وهذا فصل يحتاج إلى نفسٍ مديد ، ورأيٍ يصدر عن تأييد وتسديد <sup>(٤)</sup> ؛  
 والسلام ، والحمد لله وحده ، وصلواته على سيدنا محمد النبي وآله الطاهرين ،  
 وسلم تسليماً كثيراً إلى يوم الدين ، والحمد لله رب العالمين .

(١) هذه الكلمة أو ما يفيد معناها ساقطة من الأصل ؛ وبقية البيت تمتضى ما أمبنا .

(٢) « تارك » .

(٣) هذا مثل بضرب في القماتة بالرجل . يريدون أن المكروه ينزل به ولا ينزل بظي  
 أعفر ؛ كأنه من الحسة والهوان بحيث يفضل عليه الظي الأعفر .

(٤) في نسخة ميلانو بعد قوله : « وتسديد » ما نصه : أنشئت هذه الرسالة في رجب  
 سنة أربع وسبعين وثلاثمائة .

## فهرست الأعلام

الواردة في الجزء الأول من كتاب الإمتاع والمؤانسة

لأبي حيان التوحيدى

( ١ )

ابن الجمل — ٣ : ٦٦  
 ابن الحجاج = أبو عبد الله الحسين بن أحمد  
 ابن الحجاج  
 ابن حنبل = أبو القاسم بن حنبل  
 ابن حنبل — ٨ : ١٣٠  
 ابن حيوة = محمد بن حيوة بن المؤمل  
 ابن خللكان — ٢١ : ٦٧  
 ابن الخمار = أبو الخير الحسن بن سوار  
 ابن خيران = أبو علي الحسين بن صالح بن  
 خيران  
 ابن دارة — ١٤ : ٤٦  
 ابن درستويه — ٩ : ١٣١  
 ابن رباح — ٦ : ١٠٨  
 ابن ربن = علي بن ربن  
 ابن رشيد — ٨ : ١٠٨  
 ابن الرومي = أبو الحسن علي بن العباس  
 ابن جريج  
 ابن زرعة = أبو علي عيسى بن إسحاق  
 ابن زرعة  
 ابن السراج = أبو بكر محمد بن السري  
 ابن سهل  
 ابن سعدان — ١٣ : ٤٣ ، ١٩ : ٤٢ ،  
 ١٧ : ٦٦  
 ابن سكرة — ٧ : ١٣٧  
 ابن السناك = أبو العباس محمد بن صبيح  
 الكوفي

إبراهيم بن العباس الصولي — ٧ : ٥٨  
 إبراهيم بن هلال أبو إسحاق الصابي —  
 ١٧ : ٦١ ، ١٣ : ٦٧ ، ٧ : ١٧ \*  
 ابن أبي نصر — ٦ : ١٠٨  
 ابن أبي خالد — ١٣ : ٥٨  
 ابن أبي طالب = علي بن أبي طالب  
 ابن أبي طالب الجرجاني الكاتب صوابه  
 أبو طالب = أبو طالب  
 ابن الأثير — ٢١ : ١٣٧ ، ٢٤ : ٥٠  
 ابن الأخشاد — ٦ : ١٠٨  
 ابن الباقلائي = أبو بكر محمد بن الطيب القاضي  
 ابن برئ — ٦ : ٧١  
 ابن برمويه = الحسن بن برمويه  
 ابن بنية الوزير — ١ : ٤٢  
 ابن بكش — ٤ : ٣٨  
 ابن البيطار — ٢١ : ١٧٩  
 ابن ثابت — ١٥ : ٥٦  
 ابن ثوبة أبو الهيثم — ٦ : ٦٦ ، ٦ : ٥٨  
 ٩ : ١٠٣ ، ٨ : ٩٧ ، ١٨ : ١٠٣ \*  
 ابن جيلة الكاتب — ١٣ : ٤٧ ، ٨ : ٤٢  
 ٨ : ٤٨  
 ابن جرير — ١١ : ٥٨  
 ابن جليات = أبو القاسم علي بن جليات

ابن السمع = أبو علي بن السمع  
 ابن سيرين — ١٣ : ٥٨  
 ابن سيف الكاتب الراوية — ٨ : ٢٨  
 ابن شاذان — ٣ : ١٣٤ ، ١١ : ١٢٩  
 ابن شاهويه عامل صمصام الدولة — ٤٣ :  
 ١١٥ ، ٤٨ : ٤٤ ، ٥٣ : ٣  
 ابن شاهويه الفقيه = أبو بكر محمد بن أحمد  
 ابن علي  
 ابن طنج — ٨ : ١٠٨ ، ١٩ : ٧٩  
 ابن عباد = أبو القاسم إسحاق بن صاحب  
 ابن عباد  
 ابن بدران — ٧ : ٤٣ ، ٤ : ٣٨  
 ابن عبد العزيز الهاشمي — ٨ : ١٠٨  
 ابن عبد كان = محمد بن عبد كان  
 ابن عبيد الكاتب — ٦١ : ٤٨ ، ١٣ : ٦١  
 ١٥ : ٩٦ ، ٥  
 ابن العميد = أبو الفضل بن العميد  
 ابن الفرات الوزير أبو الفتح الفضل بن  
 جعفر — ٥ : ١٠٨ ، ١٦ : ١٠٧  
 ١٠٩ : ٤ ، ١١٨ : ١١٧ ، ١٨ : ١١٨  
 ١٤ : ١١٩ ، ١٤ : ١٢٠ ، ٣ : ١٢٠  
 ١٧ : ١٢١ ، ١٧ : ١٢٨  
 ابن فراس — ٧ : ١٠٨  
 ابن القاسم = علي بن القاسم  
 ابن القرميني — ٣ : ١٣٤  
 ابن قوسين — ٤ : ٣٨ ، ١٩ : \*  
 ابن كعب — ٧ : ١٠٨  
 ابن لالا — ٤ : ٣٨  
 ابن دق = بشر بن دق  
 ابن مجاهد — ١١ : ٥٨  
 ابن الحيا = خالد بن سنان العبسي  
 ابن المديني — ٢٥ : ٢٦  
 ابن المرائي = أبو الفتح محمد بن جعفر  
 ابن المرزبان كاتب غفر الدولة — ١ : ٦٢ ،  
 ٦ : ١٤١

ابن مسكويه — ١٨ : ٣٥  
 ابن المعلم = أبو عبد الله محمد بن محمد بن النعمان  
 ابن المقفع — ١٧ : ٧٠ ، ٩ : ٦٥  
 ٣ : ٧٣ ، ٤ : ٧١  
 ابن مكيغا = أبو علي بن مكيغا  
 ابن الملاح — ١٥ : ١٤٠  
 ابن موسى — ١٠ : ٥٢  
 ابن الناظر أبو منصور — ٨ : ٤٢ ، ٩ :  
 ابن نباتة السعدي = عبد العزيز بن محمد الشاعر  
 ابن النديم — ٢١ : ٦٧ ، ٢٠ : ٢٣  
 ١١ : ٧٩  
 ابن نوبخت — ١٠ : ٥٨  
 ابن هارون — ٧ : ٤٨  
 ابن هندو — ٥ : ٦٣  
 ابن الوراق — ١١ : ١٢٩  
 ابن وهب — ٩ : ١٠٣  
 ابن يحيى العلوي — ٨ : ١٠٨  
 ابن يعقوب — ٤ : ٣٨  
 ابن يعيش الرقي — ٣ : ١٠٥ ، ١٢ : ١٠٤  
 ٧ : ١٠٦ ، ٢ : ١٠٧ ، ٧ : ٢١٦  
 ٧ : ٢١٨ ، ١٧ : ٢١٧  
 ابن يونس القناني = أبو بشر متى بن يونس  
 أبو إسحاق الصابي = إبراهيم بن هلال الكاتب  
 أبو إسحاق مزبذ المدني — ١٧ : ٥٨  
 \* ٢٣  
 أبو إسحاق النخعي — ٤ : ١٤١  
 أبو بشر متى بن يونس القناني — ١٠ : ٧  
 ١٣ و ١٧ و ٢٤ \* ١٠ : ١٠٨  
 ١١٢ : ١١١ ، ٨ : ١٠٩  
 ٧ ، ١١٤ : ١١٥ ، ١٠ : ١١٥  
 ١١٨ : ١١٩ ، ١٤ : ١١٩ ، ٦ : ١٥  
 ٩ : ١٢٢ ، ١١ : ١٢١  
 أبو بكر بن عبد الرحمن بن الحارث —  
 ٥ : ١٥



٢٠ ، ١١٠ : ٢٢ : ٢٠٧ ، ٢٢ : ٢٢  
 أبو الخير الحسن بن سوار المعروف بابن  
 الحمار — ١ : ٣٢ و ١١ : ٣٣ :  
 ١٤ ، ٣٥ : ٦  
 أبو الخير اليهودي — ١٢ : ٢١٨  
 أبو دعلج — ٦ : ٧٠  
 أبو زكرياء — ١١ : ٣٥  
 أبو زكرياء = يحيى بن عدى  
 أبو زيد اللغوي — ١٣١ : ٥ : ٢٢١ ، ٦  
 أبو زيد أحمد بن سهل البلخي — ٢ : ٢٦  
 و ١٥ : ٢١٢ : ١١  
 أبو سعيد بهرام بن أزديشير — ٦ : ٤٣  
 و ١٥ : ٤٤ : ٨ ، ٤٨ : ٥  
 أبو سعيد الذهبي الطيب — ١٥٧ : ١٤ ،  
 ٢١٣ : ١٠  
 أبو سعيد السيرافي الحسن بن عبد الله بن  
 الرزبان — ٢ : ٢٥ و ١٧ : ٢٧ :  
 ٢ ، ٢٨ : ٥ : ٧٩ ، ١٨ : ١٠٧ :  
 ١٧ ، ١٠٨ : ٣ : ١٠٩ ، ٤ : ٤  
 ١١١ : ٤ : ١١٢ ، ١ : ١١٤ :  
 ٢ ، ١١٥ : ١٢ : ١١٨ ، ٣ : ٣  
 ١١٩ : ٣ : ١٢٠ ، ٥ : ١٢١ : ١ :  
 ١٢٢ : ٣ : ١٢٨ ، ١٢ : ١٢٩ :  
 ٦ ، ١٣١ : ٦ : ١٣٢ ، ٣ : ٣  
 ١٣٣ : ٤ : ٢٢١ ، ٣ : ٢٢٢ :  
 أبو سليمان المنطقي محمد بن طاهر — ٢٩ :  
 ٢ و ١٣ : ٣١ ، ١٠ : ٣٣ :  
 ٤ ، ٣٥ : ٦ : ٣٩ ، ٧ : ٤٠ :  
 ١٦ ، ٤٢ : ٦ : ٨٨ ، ١٦ : ١٦  
 ١٣٠ : ١٣ : ١٤٦ ، ٨ : ٢٠١ :  
 ١٣ ، ٢٠٥ : ١٠ : ٢٠٦ ، ٧ : ٧  
 ٢٠٧ : ٢١ : ٢١٤ ، ٧ : ٢٢٤ :  
 أبو شريح أوس بن حجر التيمي الشاعر —  
 ٣ : ٥٩

أبو بكر القومسي — ١٤ : ١ و ١٤ :  
 ١١ : ٣٤  
 أبو بكر محمد بن أحمد بن علي بن شاهويه  
 الفقيه — ٩ : ٢١ و ٩ : ٢١ :  
 أبو بكر محمد بن السري بن سهل المعروف  
 بابن السراج النحوي — ٢٧ : ٢ و ١٤ :  
 أبو بكر محمد بن الطيب الباقلاني القاضي —  
 ١٤٣ : ١ و ١٨ : ١٨ :  
 أبو جعفر الصيمري — ١٣٢ : ٧ ،  
 ١٣٣ : ٢  
 أبو جعفر ملك سجستان — ١٣٠ : ١٣  
 أبو حاتم الرازي — ١٤٠ : ١٩ ، ٢٢٢ : ١٧  
 أبو حامد أحمد بن بصر المروزي — ٩٠ :  
 ١٩ و ٦ : ٩٥ : ٧  
 أبو الحسن أحمد بن جعفر جعظة القاصر —  
 ٢٨ : ٨ و ١٩ : ١٩ :  
 أبو الحسن الأنصاري صوابه الأنطاكي وهو  
 أبو القاسم علي بن أحمد — ٩٣ : ١٠ و ١٩  
 أبو الحسن العروضي — ٥٩ : ١  
 أبو الحسن علي بن العباس بن جريج (ابن  
 الرومي) — ٢٧ : ٣ و ١٧ : ١٧ :  
 أبو الحسن علي بن عيسى الرماني — ١٠٨ :  
 ٣ ، ١٢٨ : ١١ : ١٢٩ ، ٥ : ٥  
 ١٣٣ : ١٣ و ٢٠ : ٢١٤ : ٧  
 أبو الحسن الفلكي — ٦٨ : ١٧  
 أبو الحسن محمد بن يوسف العامري — ٣٥ :  
 ٣٦ ، ١ : ١٥ و ٢٢٢ : ١٤ ،  
 ٢٢٣ : ٦  
 أبو حنيفة (الإمام) — ٥٥ : ٣ : ١٣٢ : ٤  
 أبو حنيفة القوي — ١٩٣ : ٢٠  
 أبو حيان التوحيدى — ١ : ٢ : ٢ : ١٩  
 ٣ : ١١ ، ٧ : ٦ : ٢٦ : ١٧ ،  
 ٢٩ : ١٤ ، ٣٢ : ١٤ ، ٣٦ : ١٧ :  
 ٥٠ : ٢٥ ، ٩٠ : ٢٠ : ١٠٤ :

أبو عثمان الجاحظ — ٥ : ٣ ، ٥٨ : ١٤ ، ٤ : ٦٦

أبو عثمان النمشقي — ١٠ : ٢١٥  
أبو علي أحمد بن محمد مسكويه — ١ : ٣٢  
و ١٦ \* ٣٥ : ٣ ، ٣٦ : ٢ ، ٤٨ : ١٤  
٤ : ١٣٦

أبو علي الحسن بن علي الخالغ — ١٣٦ : ١ و ١٢ \*

أبو علي الحسين بن صالح بن خيران — ١٤١ : ٨ و ٢٠ \*

أبو علي بن السمع — ١٣٢ : ١ و ١٣ \*  
أبو علي عيسى بن إسحاق بن زرة — ١٣ : ٤٨ ، ٨ : ٣٣ ، ٩ : ١٣٢  
أبو علي الفسوي النحوي الحسن بن أحمد — ١٢٩ : ٥ و ١٩ \* ١٣١ : ٤ ، ١ : ١٣٢

أبو علي بن مكيخا — ٤٣ : ٦ و ٢١ \* ، ٤٤ : ١١ ، ٤٨ : ٦

أبو عمرو بن العلاء — ٥٨ : ٩  
أبو عمرو قدامة بن جعفر — ١٠٨ : ٧  
أبو عيسى بن المنجم : ٥٦ : ٤  
أبو العيلاء — ٥٨ : ١٣ ، ٧٠ : ٦

أبو الفتح بن العميد = ذو الكفارين  
أبو الفتح علي بن أبي الفضل محمد بن العميد

أبو الفتح الفضل بن جعفر = ابن الفرات الوزير

أبو الفتح محمد بن جعفر الهنداني بن المراهي — ١٢٩ : ١٠ ، ١٣٣ : ١٧ و ٢٢ \*  
أبو الفضل بن العميد الكاتب — ١٦ : ١٤ ، ١٧ : ٣٢ ، ١٥ : ٣٥ ، ١٨ : ٣٦ ، ١٢ : ٦٦ ، ٩ : ٦٧ ، ٦٨ : ١٥ ، ١٣٢ : ١٢ ، ١٣٦ : ٢٩

أبو شعيب دوست بن رباط الفقيمي — ٧٠ : ٩

أبو طالب الجراحي — ٦٨ : ١٤ و ١٦  
أبو العباس — ١٢٤ : ٥  
أبو العباس البخاري تلميذ أبي سليمان المنطقي — ٢٠٧ : ١٥ و ٢١ \* ٢٠٨ : ١٤ ، ٢١٠ : ٤

أبو العباس المبرد — ٢٧ : ١٥ ، ١٣١ : ٨  
أبو العباس محمد بن صبيح الكوفي المعروف بابن السهاك — ١٤ : ٥ و ١٥ \* ١٥ : ٤ ، ٢٢ : ٣

أبو عبد الله تلميذ أبي سعيد السيرافي — ١٣٣ : ٤ و ٥

أبو عبد الله الجيماني أحمد بن محمد بن نصر — ٧٨ : ١١ و ٢٥ \* ٨٥ : ١٥ ، ٨٦ : ١٤ ، ٨٨ : ٥ ، ٨٩ : ٩

أبو عبد الله الحسين بن أحمد بن الحجاج الفاهر — ٤٨ : ٧ ، ١٣٧ : ٤ و ١٤ و ١٥ \* ١٣٨ : ١ ، ١٣٩ : ٨  
أبو عبد الله الحسين بن علي الجعل — ١٤٠ : ١ و ١٦ \*

أبو عبد الله الحسين بن محمد النجار — ٥٨ : ١٦ و ٢١ \*

أبو عبد الله بن طاهر — ٤٣ : ٦ و ٢٢ \* ٤٥ : ٣ ، ٤٨ : ٦

أبو عبد الله العارض الحسين بن أحمد بن سعدان الوزير — ٢ : ١٩ ، ٤ : ١١ و ٢٣ ، ١٢٩ : ٢٢ ، ١٣٩ : ١٨ و ٩

أبو عبد الله محمد بن محمد بن النعمان بن المعلم — ١٤١ : ٢ و ١٦ \*

أبو عبد الله النصري — ١٣٢ : ١٠  
أبو هيب الله المرزباني محمد بن عمران — ٤١ : ٥ ، ١٢٩ : ١٠ ، ١٣٤ : ٣ و ١٥ \*

٥ : ٥٠ ، ١٣ : ٤٨ ، ٤ : ٤٢  
 و ٢٢ : ٥١ ، ٧ : ٥٢ ، ٢ : ٢٢٦  
 أبو يوسف الفقيه — ١٠ : ٥٨  
 أحمد بن بصر للروروذي = أبو حامد  
 أحمد بن بصر  
 أحمد بن جعفر جعظة = أبو الحسن أحمد  
 ابن جعفر  
 أحمد بن سهل البلخي = أبو زيد أحمد  
 ابن سهل  
 أحمد بن محمد — ٢ : ٦٤  
 أحمد بن محمد مسكويه = أبو علي أحمد بن محمد  
 أحمد بن محمد بن نصر الجيهاني = أبو عبد الله  
 الجيهاني أحمد بن محمد  
 أخشاد — ١٠ : ٧٩  
 إديوس — ٣ : ١٦٤  
 أرسطوطاليس — ٣٦ : ١٨ ، ٥٨ : ١٢  
 ١٢ : ١١٤ ، ٤ : ١١٦ ، ٩ : ١١٦  
 استاينجاس — ٢٠ : ٦١  
 إسحاق بن إبراهيم التوماني — ٦ : ٧٦  
 إسحاق بن عمران — ١٩ : ٩٧  
 الأسدي — ١٥ : ٩٤  
 الإسكافي — ١٠ : ٥٨  
 الإسكندر — ٥ : ٧٥  
 إسماعيل بن عباد = أبو القاسم إسماعيل  
 صاحب بن عباد  
 أشجع السلمي — ٨ : ٥٨  
 الأصمعي — ٧ : ٩٤  
 أفتكين — ١٠ : ١٣٧  
 الأقرع بن حابس — ٥ : ٨٥  
 اقليدس — ٩ : ٨٩  
 امرؤ القيس — ١١٨ : ٢٠ ، ١٨ : ٢٠  
 الأندلسي — ١٦ : ٢٤٠ ، ٩ : ٢١١  
 أنوشروان — ٣ : ٨٠ ، ٧ : ٧٥

أبو القاسم إسماعيل صاحب بن عباد —  
 ٣ : ١٣ و ٢٣ : ٢٤ ، ٢٣ : ٢٣ ، ١٤ : ٢٤  
 ٢ : ٥٣ ، ١٥ : ٦١ ، ١٣ : ٦٣ ، ٦٩ : ٦٤  
 ٢ : ٦٦ ، ٨ : ٦٧ ، ١١ : ١٠٣ ، ٢٢ : ١٣٤  
 ١٢ : ١٤١ ، ١٦ : ١٣٧  
 أبو القاسم بن حنولة — ١٥ : ٢٤  
 و ٢١ : ٢٤  
 أبو القاسم الناركي — ٩ : ١٤١ و ٢٢ : ٢٢  
 أبو القاسم عبد العزيز بن يوسف —  
 ١٩ : ٤٢ ، ٤٨ : ٤٨ ، ١٢ : ٦١  
 ١ : ٦٦ و ١٥ : ٦٦  
 أبو القاسم عبيد الله بن الحسن غلام زحل —  
 ٣٨ : ١٧ و ١٧ : ٣٨  
 أبو القاسم علي بن جليات — ٧ : ١٣٥  
 و ١٧ : ١٧  
 أبو القاسم عيسى بن علي بن عيسى الجراح —  
 ٣٢ : ٢٣ و ٣٦ : ١١  
 أبو القاسم الكاتب غلام أبي الحسن  
 المصري — ٣٥ : ٥٦ ، ١٥ : ٥٦  
 ١٦ : ٢٢٢ ، ١٢ : ٥٧  
 أبو محمد الحجاج بن يوسف — ٢ : ٤٧  
 أبو مسلم الخراساني صاحب الدولة —  
 ٩ : ٧٥  
 أبو منصور = ابن الناظر  
 أبو نصر خواشاذة — ١٦ : ٥١  
 أبو نصر سابور — ٢٢ : ٤٣  
 أبو نصر الفارابي — ٢١ : ٣٢  
 أبو نواس — ٢٠ : ١١٠  
 ٩ : ١٠٣ ، ٨ : ٩٧ و ١٨ : ١٠٣  
 أبو الوفاء علي بن يحيى السامري —  
 ٢ : ٣٨  
 أبو الوفاء للمهندس محمود بن محمد بن يحيى —  
 ١٩ : ١٩ ، ٧ : ١٩ ، ١٢ : ٤١

الأهوازي — ١٤ : ٤٨  
أوميدوس الشامري — ٣ : ١٦٤

(ب)

باقل — ١٧ : ٦١  
البخاري المحدث — ٢٤ : ٢٦  
البخاري = أبو العباس البخاري تلميذ  
أبي سليمان  
البيهي — ٩ : ٣١  
بشر بن متى — ٢٢ : ٣٢  
بشر بن هارون — ٦ : ١٣٩  
البلعمي الوزير — ٣ : ١٣٠  
بلهور — ٩ : ٧٩  
بندار المغني — ٩ : ٤٢  
بهاء الدولة البويهري — ١٨ : ٣٢  
بهرام بن أزدشير = أبو سعيد بهرام  
ابن أزدشير

(ث)

ثابت — ١٢ : ٥٧

(ج)

جابر بن حيان — ١١ : ٣٥  
الجاحظ = أبو عثمان الجاحظ  
جعظة = أبو الحسن أحمد بن جعفر  
الجراح = أبو القاسم عيسى بن علي  
الجراحي = أبو طالب الجراحي  
جرير — ١٦ : ١٩٧، ٢٤ : ٧٩  
جعفر بن يحيى — ٦ : ١٠٠  
جميل بن معمر صاحب بئينة — ١٤ : ١٣٨  
الجيهازي = أبو عبد الله أحمد بن محمد بن نصر  
الجيهازي = محمد بن أحمد

(ح)

الحجاج بن يوسف = أبو محمد الحجاج  
ابن يوسف  
الجراني — ٥ : ٣٨  
الحسن بن أحمد بن عبد الغفار = أبو علي  
الفسوي  
الحسن بن برمويه — ٤٢ : ٨ و ١٨ \*  
٣ : ٤٣  
الحسن بن سوار = أبو الخير الحسن بن سوار  
الحسن بن عبد الله المرزبان = أبو سعيد  
السيرافي  
الحسن بن علي الخالع = أبو علي الحسن بن  
علي الخالع  
الحسن بن وهب — ٧ : ٩٧  
الحسين — ٩ : ١٣٩  
الحسين بن أحمد بن الحجاج الشامري = أبو  
عبد الله الحسين بن أحمد  
الحسين بن أحمد بن سعدان الوزير =  
أبو عبد الله العارض  
الحسين بن صالح بن خيران = أبو علي الحسين  
ابن صالح  
الحسين بن علي الجعل = أبو عبد الله الحسين  
ابن علي  
الحسين بن محمد التجار = أبو عبد الله الحسين  
ابن محمد

(خ)

خاقان — ٩ : ٧٩  
خالد بن سنان العبسي — ٣ : ٥٩ و ١٥ \*  
خالد بن صفوان — ٢ : ٢٣  
الخالدي — ٦ : ١٠٨  
خراسان — ٢٢ : ٢٢١ \*

زكرياء (عليه السلام) — ١٢ : ٩١  
 الزهري — ٧ : ١٠٨  
 : هير بن أبي سلمى الشاعر — ٢٥ : ٤٥ \*  
 ٢١ : ٧٧  
 الزهري — ٨ : ٦٣

(س)

سابور بن أزدشير — ١٦ : ١٣٧  
 سابور = أبو نصر سابور  
 سبحان — ٢ : ١٣٩  
 السرى السقطى — ١٧ : ٥٨  
 سطيح — ٢ : ٥٩  
 سقراط — ٩ : ٢١٥  
 سكان شاه — ٤ : ٧٩  
 السلامى — ١٠ : ١٣٤  
 سليمان (عليه السلام) — ١٢ : ٩١  
 سليمان بن عبد الملك — ٦ : ٢٧  
 سهل بن هارون — ١٤ : ٥٨  
 سيويه — ٧ : ١٣١ ، ١٨ : ٧٩ ، ٣ : ٢٢٢  
 السيرافى = أبو سعيد السيرافى  
 سيف الدولة بن حمدان — ٢٥ : ١٣٦ ، ١ : ١٣٧

(ش)

شبيب بن شبة — ٢ : ٧١  
 شرف الدولة البويهى — ١٦ : ٥١  
 شهرزاد — ٢٢ : ٢٣ \*

(ص)

الصائى = أبو إسحاق إبراهيم بن حلال

خراس بن زهير — ٩ : ٢٢١  
 الخليل بن أحمد — ٩ : ٥٨  
 خواشاذه = أبو نصر خواشاذه

(د)

الهارقطنى — ١١ : ١٣٠  
 داود (عليه السلام) — ١١ : ٩١  
 دوست بن رباط الفقيسى = أبو شبيب  
 دوست بن رباط

(ذ)

ذو الرمة الشاعر — ١٠ : ٢٢ و ١٨  
 ذو الرياستين (ابن سينا) — ٢ : ٥٩  
 ذو الكفائتين أبو الفتح على بن أبي الفضل  
 محمد بن العميد — ٣ : ١٢ و ٢٠ \*  
 ١٠ : ٦٦ ، ١٣٦ ، ٣ : ١٣٧ ، ٩ و ١٠ : ١٣٩ ، ٣

(ر)

الرازى = أبو حاتم الرازى  
 الراوندى — ١٩ : ١٤٠  
 ردينة — ٢٢ : ٧٦  
 الرشيد = هارون الرشيد  
 الرضى بالله العباسى — ١٩ : ٧٩  
 الرماني = أبو الحسن على بن عيسى  
 ركن الدولة البويهى — ٢١ : ٣  
 رؤية بن العجاج — ١٩ : ١١٨

(ز)

الزجاج — ٨ : ١٣١  
 زرادشت — ٩١ : ٩٢ ، ٣ : ٩٣ ، د

علم الجارية — ٩ : ٤٢  
 على بن أبي طالب — ٩ : ٧٠ ، ٢١ : ١٠  
 على بن أبي الفضل محمد أبو الفتح بن العبيد =  
 ذو الكفائتين أبو الفتح على  
 على بن أحمد الأنطاكي = أبو الحسن  
 الأنصاري

على بن جعفر — ٦ : ٦٢  
 على بن جلبات = أبو القاسم على بن  
 جلبات

على بن ربن — ١٥ : ٥٨ ، ١٩ و \*  
 على بن العباس بن جريج = أبو الحسن على  
 ابن العباس

على بن عيسى الجراح الوزير — ٣٢ :  
 ١٤ : ٦٨ . ٢٣

على بن القاسم — ١٦ : ٦١  
 على بن يحيى السامري = أبو الوفاء على  
 ابن يحيى

عمارة بن عقيل — ٧ : ٢٢٢  
 عمر بن الخطاب — ٨ : ٢١ ، ٨ : ١٠٣  
 عمر بن عبد العزيز — ٩ : ٢٦  
 عمرو بن كلثوم — ٢٠ : ١٤٣ \*  
 عمير بن شبيب التغلبي الملقب بالقطامي — ٢٢ :  
 ١٤ و ٢٢ \*

عترة العبيسي — ٢٠ : ١١ \*  
 عيسى بن إسحاق = أبو على عيسى  
 ابن إسحاق

عيسى بن دأب الأخباري — ١٥ : ٥٨  
 عيسى بن على بن عيسى الجراح = أبو  
 القاسم عيسى

عيسى (عليه السلام) — ١٥ : ٥٩

(غ)

غزال الرافض — ٩ : ٤٢

الصاحب بن عباد = أبو القاسم إسماعيل  
 الصاحب بن عباد

الصافاني — ٣ : ٣٨

صبيد — ١٠ : ٧٩

صريع الفواني — ٧ : ٥٨

صمصام الدولة بن عضيد الدولة بن بويه —  
 ١٢ : ٤٣ ، ١٨ : ٤٢ ، ٢٤ : ٤

١٧ : ٦٦ ، ١٧ : ٥١

(ط)

طرفة — ٢٠ : ٨١ \*

(ع)

عباد أبو الصاحب — ٨ : ٦٣

العباس بن مرداس — ٦ : ٧٦

عبد العزيز بن محمد بن نباتة السعدي —  
 ١١ : ١٣٦ و ٢٥ \*

عبد العزيز بن يوسف = أبو القاسم  
 عبد العزيز بن يوسف

عبد الله بن دارم — ٦ : ٨٤

عبد الله بن مصعب — ٥ : ٤١

عبد الله بن مروان — ٧ : ٢٦

عبيد الله بن الحسن = أبو القاسم غلام زحل  
 عبيد الله بن عبد الله بن عتبة بن مسعود —

١٠ : ٢٦

عروة بن الورد — ١ : ٦١

عن الدولة البويهية — ١٨ : ٦٧

المسجدي — ١٤ : ٤٨

عضيد الدولة بن بويه — ٢٢ : ٣ ، ١٩ : ٣٠

١٨ : ٣٢ ، ٢ : ٤٢ ، ٢١ : ٤٣

١٦ : ٦٦ ، ١٨ : ٦٧ ، ٢٢ : ١٣٤

١٦ : ١٣٧

غلام زحل = أبو القاسم عبيد الله بن الحسن  
هبلان بن عقبة بن نهيس = ذو الرمة

### (ف)

غفر الدولة أبو الحسن علي بن بويه — ٤ :  
١٧ : ٦٠ ، ١٢  
فضالة بن كعدة — ٤ : ٥٩  
الفضل بن جعفر = ابن القرات

### (ق)

قابوس — ٩ : ٥١  
القادر بالله الخليفة — ١٠ : ١٣٥  
قارون — ١٤ : ١٤١  
قدامة بن جعفر = أبو عمرو قدامة بن جعفر  
قس بن ساعدة — ١٧ : ٦١  
القس نظيف النفس الرومي — ٢ : ٣٢  
و ١٩ \* ٣ : ٣٧  
القنطاري = عمير بن شبيب التغلبي  
القنطاري — ١٨ : ٣٨ ، ١٠ : ٣٢  
القناني = أبو بشر متى  
القوي — ٣ : ٣٨  
قيصر — ٨ : ٧٩

### (ك)

الكنتي — ٦ : ١٠٨  
كريز أبو سيار المسمعي — ٧ : ٧٠  
كسري — ٨ و ٣ : ٧٩  
كسري أنوشروان = أنوشروان  
الكندي — ٥ : ١٢٧ ، ١٢ : ٥٨

### (م)

المعني — ١١ : ١٣٥

مقي = أبو بشر متى بن يونس القناني  
محمد (صلى الله عليه وسلم) — ١٥ : ٥٩  
٢ : ٩١

محمد بن إبراهيم — ٥ : ٦٩  
محمد بن أحمد الجيهاني — ٢٥ : ٧٨  
محمد بن أحمد بن علي بن شاهويه الفقيه =  
أبو بكر محمد بن أحمد بن علي  
محمد بن جعفر الهمداني = أبو الفتح محمد  
ابن جعفر

محمد بن الحسين الحائمي — ١ : ١٣٥  
و ١٠ \*

محمد بن حيويه بن المؤمل — ١١ : ١٢٩  
١٣٤ : ٣ و ١٨ \*

محمد بن السري بن سهل = أبو بكر محمد  
ابن السري

محمد بن صبح الكوفي = أبو العباس محمد  
ابن صبح

محمد بن طاهر = أبو سليمان المنطقي محمد  
ابن طاهر

محمد بن طنج = ابن طنج  
محمد بن الطيب الباقلاني القاضي = أبو بكر  
محمد بن الطيب

محمد بن عبدكان — ١٢ : ٦٧ ، ٦ : ٥٨  
و ٢٥ \*

محمد بن عمران = أبو عبيد الله المرزباني  
الأديب

محمد بن محمد بن النعمان = أبو عبد الله محمد  
ابن محمد بن النعمان

محمد بن يوسف العامري = أبو الحسن  
محمد بن يوسف

محمود بن محمد بن يحيى = أبو الوفاء المهندس  
المرزباني بن محمد ملك الديلم — ١٤ : ٦٨ ،  
٥ : ١٣٠

المرزباني صاحب آل سامان — ٩ : ١٠٨

(هـ)

هارون الرشيد — ١٤ : ١٦ ، ٢٢ : ٣  
المروى — ٦٩ : ١٧

(و)

الواقى بالله الخليفة — ٩٧ : ١٦  
الواسطى — ١٤٠ : ١١  
الواقدى — ٥٨ : ١٦  
وهب بن يعيش الرقى = ابن يعيش

(ى)

ياقوت — ٥٥ : ٢٠ ، ٧٩ : ١١ ، ٨٤ : ١٤  
١٨ : ١١٠ ، ٢١ : ١٠٧ ، ١٤ : ١١٦  
٢٠ : ١١٦ ، ٢٠ : ١١٨ ، ١٧ : ١١٦  
٢٠ : ١٣٢  
يحيى (عليه السلام) — ٩١ : ١٢  
يحيى بن عدى أبو زكريا — ٣٢ : ٢  
و ٢١ : ٣٧ ، ٦ : ٣٧  
يقوب بن السكيت — ٢٢٦ : ١  
يقفور صوابه فُخْفُور — ٧٩ : ٩  
يوحنا — ٥٨ : ١٥

مزدك — ٩٢ : ٩

مسكويه = أبو على أحمد بن محمد

المسيح (عليه السلام) — ١٥٠ : ١٢

مماوية بن أبي سفيان — ١٠ : ٢١ \*

١٥ : ٧٠ ، ٥ : ١٥

المنعم الخليفة — ٥٨ : ٢٠ \*

المعري صوابه المكيبرى — ٣٨ : ٣

المتندر الخليفة العباسى — ١٠٧ : ٢٢ \*

النذر بن ساوى — ٨٤ : ٥

المهدى الخليفة — ٧٠ : ٦

المهلبى الوزير — ١٣٢ : ١٠ ، ١٣٧ : ١٦

موسى (عليه السلام) — ٩١ : ١١

مؤيد الدولة أبو منصور بويه — ٣ : ٢٤ \*

١٣ : ٤ ، ٦٠ : ١٧

(ن)

النبي = محمد صلى الله عليه وسلم

النجار = أبو عبد الله الحسين بن محمد

نصر الدولة — ٣٢ : ١٤

نصر غلام خواشاده — ٥١ : ٢

النصرى = أبو عبد الله النصرى

النصيبى = أبو إسحاق النصيبى

نظيف = النفس نظيف النفس الرومى



# فهرست أسماء الأماكن

الواردة في الجزء الأول من كتاب الإمتاع والمؤانسة

لأبي حيان التوحيدي

١٣ ، ١٣٦ : ٢٦ ، ١٤٠ : ١٩ ،

١٤١ : ١٠ و ٢٣

بلاد الجبال — ٣ : ١٧ ، ٤ : ١٠

بوزجان — ٥٠ : ٢٣

البيت العتيق — ٢٤ : ٩

البيارستان — ٥١ : ٧

(ت)

تركستان — ٧٩ : ٢١

تفليس — ٥٥ : ١٣

(ج)

جبل طي — ٨٣ : ٢٢

جزجان — ٥١ : ٩

جزيرة العرب — ٨٤ : ٢٤

جيهان — ٧٨ : ٢٤

(ح)

حضر موث — ٨٤ : ١٠

(خ)

خراسان — ٢٦ : ١٦ ، ٤١ : ١٥ ،

(١)

أرجان — ٤ : ٩ و ١٩

إرم — ٨٤ : ٧ و ٢٤

أردوال = أردوان

أردوان — ٧٩ : ٢٨

أسكنان : ٧٩ : ١٠

أصبهان — ٦٣ : ٨ ، ٧٩ : ٢٧ ،

١٤١ : ٢٢

أندلس — ٧٧ : ٩

أنطاكية — ٩٣ : ١٩

الأهواز — ٤ : ١٩ ، ١٣١ : ١٢

(ب)

باب الجسر — ٥١ : ٦

بابهان = أرجان

باريس — ١٣٧ : ١٧

بحر الهند — ٨٤ : ٢٥

البحرين — ٨٤ : ١٤ و ١٦

بخارى — ٧٨ : ٢٥

البصرة — ١٤٠ : ١٧

بغداد — ٣ : ١١ ، ١٤ : ١٦ ، ٢٥ :

١٨ ، ٢٨ : ٢١ ، ٢٩ : ١٣ و ٥٠ ،

٣٢ : ٩ و ١٣ ، ٢٠ ، ٤١ : ١٨ ،

٩٣ : ١٩ و ٢٠ ، ١٠٨ : ١٨ ، ١٣١ :

(ش)

الشام — ١٠ : ٢١ ، ٧٩ : ٢٠  
٨٣ : ٢٢ ، ٨٤ : ١ ، ١٩٤ : ١  
الشعر — ٨٠ : ٦٣ ، ٨٤ : ٧ و ٢٥

(ص)

صحرار — ٨٤ : ٧ و ٢٣  
الصفا — ٨٤ : ١٦  
صفين — ٧٠ : ٧  
صنماء — ٨٠ : ١٤ ، ٨٥ : ١  
الصين — ٧١ : ١٦

(ط)

طهران — ٣ : ١٨  
طيبة — ٨٠ : ٤ و ١٥

(ع)

عدن — ٨٤ : ٨ و ٢٤ و ٢٥  
العراق — ١٠ : ٢١ ، ٢٢ : ١٣ ، ٥٠ : ٥٠  
٢٣ ، ٨٤ : ١ ، ١٣٤ : ٢١  
مرفة — ٨٥ : ٦  
عكاظ — ٨٥ : ٣ ، ٢٢١ : ١٠ و ١٠  
همان — ٤٣ : ١٢ ، ٨٤ : ٦ و ١٩ و ١  
٢٢ و ٢٣ و ٢٥

(ف)

فارس — ٤ : ١٩  
فرغانة — ٥٥ : ١٣ و ٢٢ ، ٧٩ : ١٠ و ١٩ و ٢٠

٧٨ : ٢٤ ، ٧٩ : ٩ ، ١٣٤ : ١٥ ،

١٤٤ : ١٣ ، ٢٢١ : ٢٢

خوارزم — ٧٧ : ٩  
خوزستان — ٤ : ١٩ ، ٧٩ : ٢٨

(د)

دار الكتب المصرية — ٩٨ : ١٩  
دارك — ١٤١ : ٢٢  
دبا — ٨٤ : ٧ و ٢٠  
دمشق — ٨٣ : ٢٣  
دومة الجندل — ٨٣ : ١٤ و ٢٢ ، ٨٤ : ٨٤  
١٢ و ٣

(ذ)

ذو الحجاز — ٨٥ : ٣

(ر)

راغة = الري  
الراية — ٨٤ : ١٠  
الري — ٣ : ١١ و ١٧ و ٢٤ ، ٣٥ : ٥٠ ،  
٣٦ : ١ ، ٥١ : ٨ ، ١٣٦ : ٣ ،  
١٤١ : ١٢

(ز)

زروند — ٨٠ : ١٥

(س)

سجستان — ٤٢ : ٦ ، ١٣٠ : ١٣  
سُرْمَنْ رَأَى — ٦٩ : ٦  
سَنْجَان — ٤١ : ١٥ و ٢١

نيسابور — ٢٢ : ٤ ، ٢٣ : ٥٠ ،  
١٤١ : ١٠ و ٢٢

( هـ )

هجر — ٨٤ : ٤ و ١٤ و ١٧  
همدان — ١٢ : ٥٣ ، ١٣٤ : ١٨ ،  
١٤١ : ٥ و ١٣  
الهير — ٨٠ : ١٦  
الهند — ٧٩ : ٩ ، ١٦٥ : ١٣ ،  
١٧٤ : ٨

( و )

واسط — ٢٨ : ٢١ ، ٧٩ : ٢٨  
وبار — ٨٠ : ٣

( ي )

يبرين — ٨٠ : ٤  
اليمن — ٨٠ : ١٣ ، ٨٤ : ٢٥  
يونان — ١٧٠ : ١٠ ، ١٧٣ : ١١

( ك )

كرخ بغداد — ١٣٤ : ٢١  
الكوكة — ١٤ : ١٧ ، ٩٧ : ١٩

( م )

ماوراء النهر — ٩٩ : ٢٣  
للتحف البريطاني — ١٣٧ : ١٧  
للمدينة — ٨٣ : ٢٢  
مدينة السلام = بغداد  
مرو — ٤١ : ٢١  
المشرق — ٨٤ : ٥ و ١٦  
مصر — ٥٥ : ١٣ ، ٧٩ : ٢٠ ،  
١٠٨ : ٩  
مكة — ٨٠ : ١٦  
مكتبة باريس — ١٣٧ : ١٦

( ن )

نجد — ١٩٦ : ٩  
التوبة — ١٦٥ : ١٤

**فهرست القبائل والامم والفرق**  
**الواردة في الجزء الأول من كتاب الإمتاع والمؤانسة**  
**لأبي حيان التوحيدي**

١١٧ : ١٤ ، ١٣٧ : ١٠ ، ١٤٤ :  
 ١٠ ، ٢١٢ : ٦ و ٧ و ٨

(ج)

الجاهلية — ١٤ : ٩٩  
 الجبرية — ٢٤ : ٥٧

(ح)

الحكاء — ١٤٦ : ١٢ ، ١٤٨ : ١٣

(خ)

الخرمية — ٤ : ١٤٣

(ر)

الروم — ٧١ : ١٤ ، ٧٤ : ١ ، ١٧٣ :  
 ١٧ ، ٢١١ : ١٩

(ز)

الزبدية — ٣ : ٥٥  
 الزنج — ٧١ : ١٨ ، ٧٤ : ٢ ، ٧٧ :  
 ٩ ، ٢١٢ : ٩

(١)

آل النبي محمد (صلى الله عليه وسلم) =  
 ٥ : ١

آل ابن ثوبة — ٩٧ : ٨ ، ١٠٣ : ٩

آل ابن وهب — ١٠٣ : ٩

آل سامان — ١٠٨ : ٩ ، ١٢٩ : ١٦

الأتراك = الترك

أهل الذمة — ٩٩ : ٢٤

(ب)

البصريون — ٢٥ : ١٩

البغداديون — ١٩ : ١٣ و ١٨

بنو أسد — ٨٠ : ٣

بنو قميم — ٨٥ : ٥

بنو عبد الله بن دارم — ٨٤ : ٦

بنو عبد المطلب — ٧٦ : ٨

بنو مخزوم — ١٣٤ : ٢١

(ت)

التابعون — ٢٥ : ٢

الترك — ٧١ : ١٧ ، ٧٤ : ٢ ، ٧٧ : ٧

٩ ، ٧٩ : ٩ ، ١١٠ : ١٣ ،



١١٧ : ١٤ ، ١٧٤ : ٨ ، ٢١١ :  
٢ : ٢١٢ ، ١٩

(٢)

اليهود — ٩١ : ٨ و ١٠  
يونان — ٧٥ : ٥ ، ٨٩ : ١٦ و ١٨ ،  
١٧٠ : ١٠ ، ١٧٣ : ١١ ،  
٢ : ٢١٢

(٣)

النحويون — ١٠٧ : ١ ، ١١٧ : ٩ ،  
١٠ : ١٢١  
النصارى — ٩١ : ٨ و ١٠

(٤)

الهنود — ٧٤ : ١٨ ، ٧٧ : ٩ ،  
٧٩ : ٩ ، ٩٣ : ١٠ ، ١١٠ : ١٣ ،

## فهرست أسماء الكتب

الواردة في الجزء الأول من كتاب الإمتاع والمؤانسة

لأبي حيان التوحيدي

تهذيب الأخلاق — ١٧ : ٣٢

(ح)

حياة الحيوان — ٢١ : ١٨٠

الحيوان للجاحظ — ١٤ : ٥٨ ، ٢ : ٥

(ذ)

ذيل تجارب الأمم — ١٧ : ٤٢ ، ٤٣ : ٢٠

(ر)

الرسالة الخاتمية — ١٠ : ١٣٥

(ع)

عيون الأخبار — ٢٤ : ٢٧

عيون الأنباء — ١٨ : ٤١

(ف)

فردوس الحكمة — ١٩ : ٥٨

فضيلة علم الأخبار — ١٦ : ٢٦

الفلاحة — ١٠ : ٨٩

الفهرست — ١٦ : ١٣٤

(ا)

آيين نامه — ٢٥ : ٧٨

الأجوبة — ١٦ : ٣٦

أخبار بني بويه — ٢٠ : ٦٧

أخبار الحكماء — ٢٤ : ٥٠ ، ١٨ : ٣٨

إصلاح المنطق — ١ : ٢٢٦

إنجاز القرآن — ١٩ : ١٤٣

الألفاظ الفارسية العربية — ٢٤ : ٧٩

ألف ليلة وليلة — ٢١ : ٢٣

إتقاذ البصر من الجبر والقدر — ١٥ : ٢٢٢

إساغوجي — ٤ : ٣٥

(ب)

البدل — ٢١ و ١٦ : ٥٨

بلوغ الأرب — ١٨ : ٨٤

البهجة — ٢ : ١٣٤ ، ٢٣ : ١٣٣

(ت)

التاسي في أخبار بني بويه — ١٩ : ٦٧

تاريخ ابن الأثير = الكامل لابن الأثير

تاريخ الحكماء — أخبار الحكماء

تجارب الأمم — ١٧ : ٣٢

معجم البلدان — ٧٩ : ٢٧ ، ٨٤ : ٤  
 للمعجم الفارسي الإنجليزي — ٦١ : ١٩  
 مفاتيح العلوم — ٩٩ : ٢٢  
 مفردات ابن البيطار — ١٧٩ : ٢١  
 المقابسات — ١١٤ : ١٨ و ٢٠ ، ١١٥  
 ١٩ و ٢١ ، ١١٦ : ٢٠  
 المقدمات — ١٤١ : ٢١  
 الموسيقى — ٨٩ : ٩

### (ن)

نقض كلام الراوندي — ١٤٠ : ١٩  
 نقض كلام الرازي — ١٤٠ : ١٩  
 نهاية الأرب — ٩٨ : ١٩  
 النوادر — ٢٦ : ١٧

### (هـ)

هزار أفسان — ٢٣ : ٨ و ١٩

### (ي)

يمنية الدهر — ١٣٤ : ٢٣ ، ١٣٥  
 ١٨ ، ١٣٦ : ١٣ ، ١٣٧ : ١٧

### (ق)

قاميغورياس — ٣٥ : ٤

### (ك)

الكامل لابن الأثير — ٥٠ : ٢٤ ، ١٣٣ :  
 ٢٤ ، ١٣٧ : ٢١  
 كتاب إقليدس ٨٩ : ٩  
 كتاب للجيهاني في الطعن على العرب —  
 ٧٨ : ١١  
 كتاب سيبويه — ٧٩ : ١٨ ، ١٣١ :  
 ٧ و ١٩ و ٢٠ ، ٢٢٢ : ٣

### (ل)

لسان العرب — ١٢٢ : ٢٠ ، ٢٢١ : ١٨  
 اللطيف — ١٤١ : ٢١

### (م)

المجسطى — ٨٩ : ٩ و ١٥  
 مستدرك التاج — ١٢٢ : ٢٠  
 معجم الأدباء — ٢٤ : ٢١ ، ٣٥ : ١٧ ،  
 ٥٤ : ٢١ ، ٥٥ : ١٨ و ٢٠



## استدراك

اطلع صديقنا السيد محمد كرد علي عَلَى تجارب الجزء الأول من كتاب الإمتاع والمؤانسة بعد أن مثلت للطبع ، فكتب عليها الملاحظات الآتية ، ونحن نسجلها لحضرة مع شكرنا الجزيل له على هذه المعاونة العلمية القيمة .

صفحة	سطر	خطأ	صواب
٣	٨	أبعدُ	أبعدَ
٣	١٣	عابسا	عابيا
١٠	٦	يُفْتَقَرُ	يُغْتَفَرُ
١٠	٨	بفكاهتك	بنهاهتك
١٢	٢	زهراتها	زهرتها
١٢	٩	وعيوب	وغيوب
١٣	٩	طلب	طيب
١٦	٩	يحرصون	ويحرصون
٢١	١	محاوبة	محاابة
٢٦	١٠ و ٩	والله إني لأشتري المحادثة من عبيد الله شاذ	والله إني لأشتري ليلة من ليالي عبيد الله شاذ
٣٥	٣	السامري والمعري	السامري والصييري ، ( وقد ذكرنا هذا التصويب في فهرست الأعلام أيضا ) .
٣٩	٤	مخارق النجوم	مخارف النجوم

صفحة	سطر	خطأ	صواب
٣٩	١٥	عنده الصنائة	هذه الصنائة
٤٠	١٣	يمبر	يقتبر
٤٠	١٩	النفس الفلكية	النفس الكلية
٤١	١	» »	» »
٤١	١٣	قال	قلت
٤٤	٦	تأجيل	تهجين
٥١	٩ و ٨	إلى قابوس وجرجان	إلى قابوس بجرجان
٥٧	١٤	أنه من فعلاته	أنها من فعلاته
٥٨	٤	يقال	يقال [له]
٦٨	١٦	ابن أى طالب	أبو طالب
٧٠	١	فى دار	فى دار [لِتَان] . (والثانى :
٧٢	١٣	ويتجننون به على الدناءة	الدهقان ؛ أوزعيم الإقليم)
٧٩	٩	يقفور	ويتجننون به الدناءة
٨٣	١٠	ويكفينى	فُفُور
٨٦	١١	المؤذية	ويدفتنى
٨٦	١٣	نقَاب	المؤدبة
٨٨	٢	والاختبار	نقَات
٨٨	١٦	مع الجماعة وأبو سليمان يقول	والاختيار
١٠٠	١١	وينصف	وأبو سليمان يقول مع الجماعة
			وينصف

صفحة	سطر	خطأ	صواب
١٠١	٩	خَرَفَت	خَرَقَت
١٠٢	٢٠ و ٢١	تَتَغَذَى	تَتَنَذَى
١١٣	١٥	بِإِدَاء	بِإِبَارَة
١٣٦	١١	يَذْفَع	[ لا ] يَذْفَع
١٥٨	١٥	بَذَا لًا	بَزَا لًا
١٩٦	٧	حَدَّثَتِ الْعَيْنَ	جَذَبَتِ الْعَيْنَ
١٩٧	٢٠ ح	ثَوِيْن	ثَوِيَان
٢٠٨	١٠	لَمْ تَتَحَرِّكُوْنَ	لَمْ [ لا ] تَتَحَرِّكُوْنَ
٢١٨	٤	وَالثَّقَةُ شَوْكُ الْقِتَادِ	و [ دون ] الثَّقَةُ شَوْكُ الْقِتَادِ
٢٢٠	٧	لَا يَطْرِدَانِ وَلَا يَسْتَمِرَانِ	لَا تَطْرِدَانِ وَلَا تَسْتَمِرَانِ
٢٢٣	١	قَوِيَّة	قَوِيْعَة

وقد تفضل فحتم هذه الملاحظات بالجملة الآتية :

« هذا ما أردت تقييده ، ومن هذه الملاحظات ما يرد عليه بأيسر سبيل ، ومنه ما هو من هنات مطبعية لا يخلو منها كتاب ، ومن رأى النسخة الوحيدة التي جرى عليها الطبع من كتاب الإمتاع والمؤانسة يهني الأستاذين ناشريه على ما وُقِّعَا له من تقويم غلطاته وسقطاته ونحريقاته ، والعصمة لله وحده » .

